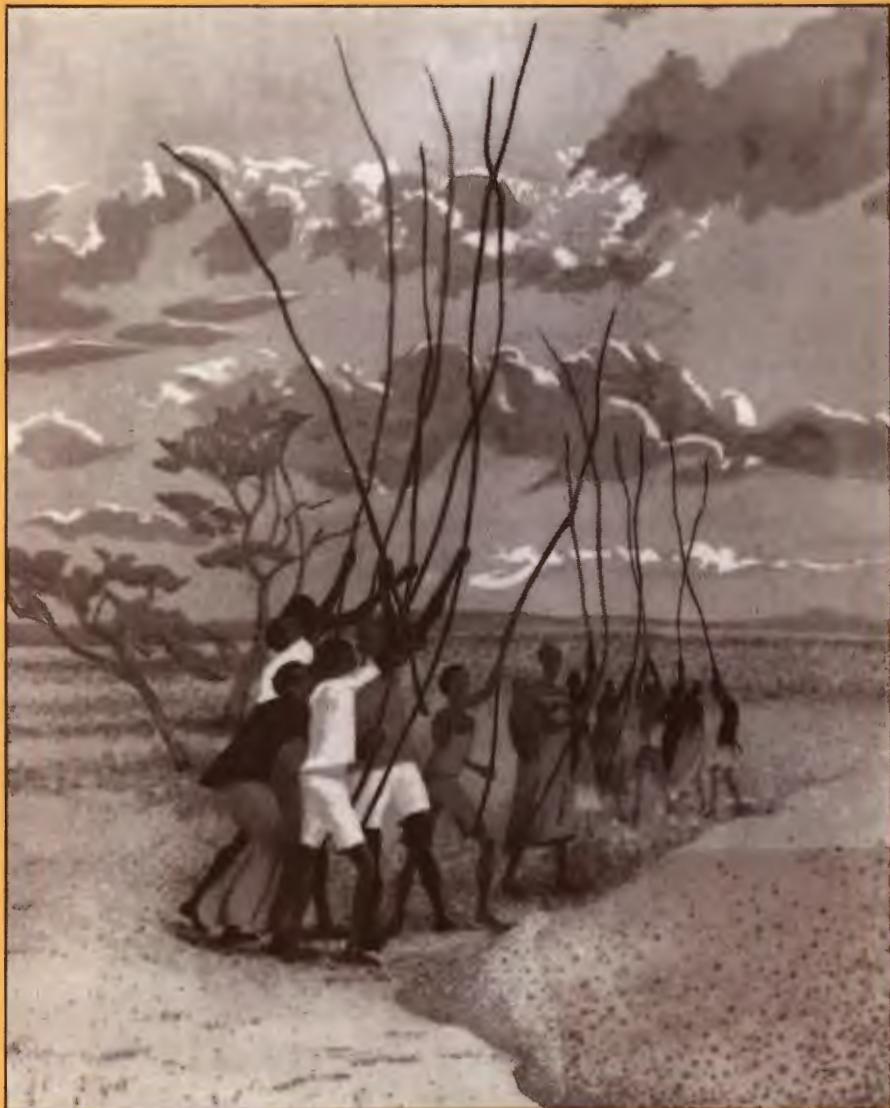


# راه آفریقا



سفری از گذشته



لارنس کوک کرافت ● مترجم: خسرو قدیری



سازمان چاپ و انتشارات  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

---

قیمت: ۲۰۰۰ ریال

بوزن کوتوله

۶



راه آفرینش  
○ سفری از گذشته ○

۲۱۲



۶۰۹۰۵

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

$$\mathcal{L} \rightarrow \mathcal{F} \rightarrow \mathcal{D}$$

# راه افريقا

سفری از گذشته تا امروز

لارنس کوک کرافت

مترجم:

خسرو قدیری



سازمان پاپ امثارات  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

---

راه آفرینقا

سفری از گذشته تا امروز

نویسنده: لارنس کوک کراوفت

مترجم: خسرو قدری

چاپ اول: تابستان ۱۳۷۲، تعداد ۵۰۰ نسخه

---

توزيع: تهران - میدان حسن آباد - خیابان استخر - ساختمان شماره ۳  
تلفن: ۱۵۸۱۵/۱۳۱۱ و ۶۷۱۴۵۹ و ۶۷۵۸۸۲ و ۶۷۲۶۰۶ ص.پ:

## فهرست مطالب

۷	پیشگفتار
۱۱	فصل اول: مقدمه
۱۹	فصل دوم: مهاجرت و اسکان در افریقا
۳۳	فصل سوم: الگوهای تبعیت
۴۹	فصل چهارم: حکومتهای فراطایفه‌ای
۷۷	فصل پنجم: پیامدهای دوران استعمار
۹۹	فصل ششم: برزخ میان دوجهان
۱۱۳	فصل هفتم: رؤسای بدون قبیله
۱۳۷	فصل هشتم: سیاستهای توسعه
۱۵۳	فصل نهم: ارزش افزوده کاذب
۱۷۱	فصل دهم: صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی
۱۸۷	فصل یازدهم: سیستم کمک خارجی
۲۰۹	فصل دوازدهم: چشم اندازهای پیشرفت



## پیشگفتار

نخستین بار در زانویه سال ۱۹۶۲ در ۱۸ سالگی، پیش از آنکه وارد دانشگاه کمبریج شوم، برای کار به افريقا رفتم. از استقلال نیجریه، کشوری که برای کار به آن رفتم، تنها یک سال گذشته بود و بعضی روزنامه‌ها و دیگر رسانه‌های همگانی در آن زمان این گونه القامی کردند که گویی فقط یک سال از عمر اين کشور می‌گذرد. دو ساعت پس از ورود خود را در مقابل مسجد بزرگ مرکز شهر کانو، یادآور تاریخ چند صد ساله اسلام در این بخش از نیجریه، یافتم. از آن پس، در یك سالی که در آنجا بودم، هر روز شواهدی تازه حاکی از قدرت و عمق تاریخ طولانی نیجریه و نیز از کوتاهی عمر استعمار در این کشور دیدم.

طی بیست و هشت سال بعدی تقریباً هر سال مدتی را در افريقا گذراندم. شش سال به ترتیب برای دولتهای زامبیا و تانزانیا کار کردم. همسرم اهل زنگبار است و من و او بارها از این بخش ساحل طولانی افريقا که نقش مهمی در تاریخ ارتباط این قاره با بقیه جهان داشته است دیدن کرده‌ایم.

در سال ۱۹۶۲ گمان می‌رفت که ربع قرن بعدی دوران کسب دستاوردها خواهد بود. اکثر افریقا بیها چنین عقیده‌ای داشتند و بسیاری از غربیهای آگاه و واقع بین نیز با آنان همعقیده بودند. جو سالهای اول دهه ۱۹۸۰<sup>\*</sup> خوش بینانه بود و برای من کار کردن در کشورهای تازه استقلال یافته افریقا به معنی شرکت داشتن در جریه بزرگ شکل گیری ملتها بود که به نظر می‌رسید بخشی از حرکتی عظیم برای پشت سر گذاشتن بدیختیهای دوران استعمار است. به نظر می‌رسید فاجعه استقلال در زئیر<sup>\*\*</sup> ناکامی نادری باشد. روی کار آمدن حکومت اکثریت در

\* با توجه به موضوع، ۱۹۸۰ که در متن اصلی آمده احتمالاً غلط و ۱۹۶۰ صحیح است.م

\*\* درباره این فاجعه در صفحات بعد توضیح داده خواهد شد.م

## ۸/ راه افریقا

مستعمرات پرتفال، و نیز در زیمبابوه و افریقای جنوبی حتمی است و فقط نیاز به زمان دارد. در سال ۱۹۶۴ هنگامی که در مدرسه آوارگان جنوب افریقا در دارالسلام زندگی و تدریس می‌کردم عقیده داشتم دانش آموزان این مدرسه تا پیش از سال ۱۹۷۰ کشورهای خود را اداره خواهند کرد. اما آنگولا و موزامبیک هنوزده سال و زیمبابوه پانزده سال، تا استقلال فاصله داشتند و در هر سه مورد، استقلال تنها در پی جنگهای چریکی شدیدی که بسیاری از دانش آموزان مدرسه آوارگان در آن کشته شدند به دست آمد.

هزینه این جنگهای چریکی و نیز منازعات حل نشده‌ای که جایگزین آن جنگها شد بسیار سنگین بود. در زمینه‌های دیگر نیز حوادثی چون کشمکشهای داخلی، یک دهه خشکسالی، بد خرج کردن پول در مقیاس وسیع، و مداخلات مکرر و ناخوانده قدرتهای بزرگ که به اختلال در تولید انجمامید، روی داد که برای افریقا گران تمام شد. اگر از درون افریقا به آن بنگریم، در یک ارزیابی دقیق این نتیجه به دست می‌آید که رهبرانی که زمانی دمکراتهای محبوی به نظر می‌آمدند غالباً تبدیل به رهبرانی خودکامه و بی‌توجه شده‌اند. اکنون برای کسانی که در مزارع کوچک منتظر دریافت یک کیسه کود و یا در محلات فقیرنشین شهرها منتظر یک تلمبه آب هستند، روحیه تسلیم و رضا جای «صبح سرشار از شادی و اطمینان» آزادی را گرفته است. در آغاز دهه ۱۹۷۰ یک کشاورز خردپای ارتفاعات کیلیمانجارو حق داشت از یک وزیر کایپنه تائز این پرسید «این غائله آزادی کی تمام می‌شود؟» در زیمبابوه که دیرتر به این آزادی رسید مردم وزرا را رئیس خطاب می‌کنند. این لقب یادآور خصوصیات منفی رؤسای قبایل طرفدار استعمار است. اگرچه تعدادی از این وزرا زمانی مبارزاتی چریکی را رهبری می‌کردند.

اگر از خارج به افریقا بنگریم، هیاهو بر سر جمود ای قریب الوقوع و همه جانبه آنقدر عادی شده که دیگر مفهوم خود را از دست داده است. فقط بلاهای طبیعی مانند خشکسالی، که دهها هزار قربانی می‌گیرد، و یا جنگ توجه کافی به خود جلب می‌کند. افریقا واقعاً در تردید به سر می‌برد و این تردیدها نه تنها در داخل که در خارج از این قاره نیز رواج یافته است. تبیین رویدادهای افریقای معاصر دشوار است و به گمان من این دشواری تا اندازه‌ای نتیجه بی‌اطلاعی عمومی از گذشته این قاره در دوران پیش از استیلای قدرتهای استعماری در اوآخر قرن نوزدهم است. دوران استعمار گسترده، بسیار کوتاه بود و در بخش عمدۀ افریقا فقط هفتاد سال طول کشید، در حالی که تماس این قاره با شرق و اروپا دست کم دوهزار سال سابقه دارد. الگوهایی که طی قرون پیش از دوران استعمار در ساختارهای اجتماعی افریقا (از سیاست گرفته تا کشاورزی) شکل گرفتند و جا افتادند، از بین نرفتند بلکه به حیات خود ادامه دادند و به اشکال مختلف بر دوران کنونی اثر گذاشتند.

## پیشگفتار ۹

من در این کتاب کوشیده‌ام بعضی از مسیرهایی را ردیابی کنم که از طریق آنها این نیروی قوی و دیربای تاریخ افريقا بر دوران کنونی تأثیر گذاشت. همین نیرو دلایل معضلات متعدد سیاسی و اقتصادی کنونی را نیز آشکار می‌سازد و احتمالاً آینده این قاره را شکل می‌دهد. شناخت این نیرو به اندازهٔ مطالعه در وضعیت قیمتها، میزان زمین مفید و موقعیتهای بازار - موضوعات موزد علاقه من که اقتصاددان هستم و چارچوب و ابعاد آنها را بخوبی می‌شناسم - اهمیت دارد. من کوشیده‌ام دانسته‌های خود را با دانسته‌های بعضی رمان نویسان، مورخان، انسان‌شناسان، کارشناسان مسایل کشاورزی و اقتصاددانان افريقيائی و غير افريقيائی که در دهه‌های اخیر مطالب بسیاری پیرامون این قاره نگاشته‌اند، پیوند بزنم. در میان این گروه، مورخان سرشناسی هستند چون جان ایلیف نویسندهٔ کتابهای سرمایه‌داری افريقا و تاریخ جدید تانگانیکا، بزیل دیویدسن نویسندهٔ کتاب افريقيائیها، نگاهی به تاریخ فرنگی و علی مزروعی نویسندهٔ کتاب ناسیونالیسم و کشورهای جدید در افريقا؛ و انسان‌شناسانی هستند چون جوموکنیاتا نویسندهٔ کتاب رویارویی کوه کنیا، جان ام بیتی نویسندهٔ کتاب فلسفه و مذاهب افريقيائی، مونیکا ویلسون نویسندهٔ کتاب برای مردان و سالمدان - که در بررسی تحولات دراز مدت بی‌نظیر است - و کارشناسانی در مسایل کشاورزی هستند چون دبلیواج آلن نویسندهٔ کتاب کشاورز افريقيائی - بهترین کتابی که تاکنون پیرامون کشاورزی افريقا به رشته تحریر درآمده - و اقتصاددانانی هستند چون کالین لیز نویسندهٔ کتاب توسعهٔ نیافتنگی در کنیا و راجر ریدل نویسندهٔ کتاب تجدید نظر در کمکهای خارجی. اثری که به مثابهٔ پلی میان تمامی این موضوعات بشمار می‌رود. کتاب برجستهٔ افريقيائی سیاه، انقطاع‌ها و تداوم‌ها نوشتۀ کاترین کاکوئری ویدروویچ است که بی‌تردید باید آن را بهترین کتاب منتشر شده در دههٔ ۱۹۸۰ پیرامون افريقا دانست. ارجاعات مربوط به این آثار و سایر کتابها در فصلهای مختلف این کتاب ذکر شده است. کلیه این آثار در کتابخانهٔ دانشکدهٔ مطالعات شرقی و افريقيائی در لندن موجود است و من خود را مدبون این کتابخانه می‌دانم.

من به ویژه از تعدادی از دوستان و همکاران افريقيائی و اروپایی خود، که پیش نویس این کتاب را مطالعه و درباره آن اظهار نظر کده‌اند، و نیز از همصحبت‌هایی که در سراسر افريقا در روستاهای زاغه‌ها، اتوبوسها، قهوه‌خانه‌ها و لندروروها، مکالمات بیشماری با آنان داشتم و بدون آنان نمی‌توانستم هیچ چیز به نوشه‌های دیگران اضافه کنم، سیاست‌گذارم. سرانجام خود را بی‌نهایت مدبون همسرم شمشاد می‌دانم زیرا بدون کمکهای او این اثر هرگز به انجام نمی‌رسید.

لارنس کوک کرافت

اکتبر ۱۹۸۹



## فصل اول

### مقدمه

در سال ۱۹۶۶ جولیوس نایرر، رهبر تانزانیا، هنگام بازگشت از اجلاس کنفرانس سران سازمان وحدت افریقا گفت: «همه چیز در افریقا به هم ریخته و آشفته شده است. شیطان در جایی از افریقا لانه کرده است. من از افریقاییهای خرافاتی هستم و به وجود شیاطین اعتقاد دارم.» او به یک شیطان خارجی شرور و مشخصاً به قدرتهای استعماری کهنه و نومی اندیشید که سیطره شان بر افریقا در بعضی مقاطع بسیار سنگین به نظر می‌رسید. اکنون پس از بیست و پنج سال، آشتفتگی افریقا بیشتر شده است، اما مشکل بتوان مسایل امروز افریقا را به نیروهای خارجی خارجی نسبت داد - اگرچه بی ثباتی قیمت محصولات و درگیر شدن منازعات منطقه‌ای، که ابرقدرتها و کارگزارانشان در آن دخیل هستند، به بروز این مسایل کمک کرده است. از یک دیدگاه صرفاً اقتصادی، درمان این آشتفتگی مسلماً بیش از یک دهه به طول می‌انجامد. سطح پایین درآمد و تولید سرانه مواد غذایی، کوهی از بدھیهای خارجی (مجموعاً بیش از ۱۲۰ میلیارد دلار) و سهم ناقص افریقا در تجارت جهانی کالاهای صنعتی، همگی مانع بهبود سریع اوضاع هستند. درست است که سالانه بیش از ۱۰ میلیارد دلار کمک به افریقا تزریق می‌شود، اما بعض بزرگی از این کمکها صرف حمایت از اصلاحات اداری و سازمانی می‌شود و مهتر آنکه این اصلاحات در واقع برای رفع همان مشکلاتی برنامه‌ریزی شده که ریشه آنها در سازگار گردانیدن فرهنگهای افریقایی با جهان معاصر است. این سازگاری سیاسی، بسیار بیش از سازگاری اقتصادی، که امروزه در صدر اهداف کمک دهنده‌گان قرار دارد، طول می‌کشد. این کتاب عناصر تشکیل دهنده آن فرهنگ قدیمیتر و جریان تحول آن را در دوره استعمار بررسی می‌کند و نشان می‌دهد که این فرهنگ علی رغم استحاله درونی آن، چگونه تاریخی ۲۵ ساله افریقایی پس از استقلال را شکل داده است. این کتاب ساختار سیاسی جوامع پیش از استعمار

را بررسی کرده نشان می‌دهد که اغلب این جوامع علی‌رغم تفاوت‌هایشان سه خصوصیت مشترک دارند: نخست اینکه اقتدارگرا بودند، دوم اینکه وفاداری در این جوامع در گروههای خانوادگی متمرکز بود و سوم آنکه انتقال قدرت در این جوامع به ندرت به دور از منازعه و خشونت صورت می‌گرفت. این عوامل امروز هم در نظامهای سیاسی افریقا همچنان از تعیین کننده‌ترین عوامل به شمار می‌آیند. گرایش به سمت یک حکومت اقتدارگرا و مرکزگرا برای راهبردهای توسعه مورد نظر دولتهای افریقایی نیز زیان‌آور بوده است. تا پیش از بحران اقتصادی اوایل دهه ۱۹۸۰ اغلب دولتهای افریقایی سیاستهایی را دنبال می‌کردند که نقش حکومت در آن غالب بود. اما این امر فقط ناشی از همفکری این دولتها با محافل چپ و لیبرال غرب نبود، بلکه منطبق با نظامهای سنتی نیز بود که در آن پادشاهان و رؤسای قبایل در تنظیم اقتصاد و ابیات سرمایه نقش داشتند. این گرایش همچنین سبب شد که کمکهای اقتصادی به افریقا طی ۳۰ سال گذشته آشکارا با عدم موقیت مواجه شود. چنین برداشتی از گذشته و حال افریقا این حقیقت را نادیده نمی‌انگارد که دوران استعمار ضربات ویران کننده‌بی‌شماری به جامعه افریقایی زد و مانع هرگونه تداوم در توسعه آن شده است. تغییر جهت اقتصاد کشورهای افریقایی به سمت بازارهای اروپایی و ایجاد زمینه‌های جدید فعالیت اقتصادی در داخل این جوامع، آن دسته از تجار و صنعتگرانی را که در گذشته بازارهای داخلی و بین‌المللی را تقدیم می‌کردند تضعیف کرد. نهادهایی اقتصادی که افریقا به ارث برده توسط کشورهای این قاره ایجاد شده بود و قدمت آنها در اکثر کشورها به هنگام استقلال فقط ۵۰ سال بود. این میراث اساساً با میراثی که به آمریکای لاتین رسید تفاوت داشت، زیرا در آمریکای لاتین مهاجران اروپایی نهادهایی را که در سالهای دهه ۱۸۲۰ از دست اسپانیا و پرتغال در آوردند و «ملی» کردند، خود توسعه داده بودند. این میراث همچنین با آنچه به هند رسید تفاوت بود، زیرا تجارت و تولید قابل توجه هند بود که از قرن پانزدهم قدرتهای استعماری را به این شبه قاره کشاند. به علاوه از اوایل قرن نوزدهم فعالیت صنعتی جدید هند عمدها در مالکیت اشراف متمول و با نفوذ هندی قرار گرفت.

مع هذا نهادهایی اقتصادی و سیاسی که افریقا در اوایل دهه ۱۹۶۰ به ارث برده آن زمان بر مبنای الگویی که خود مبتنی بر الگوهای اجتماعی پیش از استعمار بود «اداره می‌شدند». به همین علت تجربه امروز افریقاییها منحصر به فرد نیست، زیرا جوامع بسیاری در آمریکای جنوبی و آسیا در دوران پیش از استعمار اقتدارگرا بودند. بخشهای دیگر جهان در حال توسعه نیز مانند افریقا متوجه نقش دودمانها و در نتیجه متوجه سمت گیریهای قبیله‌ای بوده‌اند. در پاکستان در اوایل دهه ۱۹۸۰، علت اصلی منازعات بیشمار سیاسی روز به روز بیشتر جنبه قبیله‌ای پیدا می‌کند. حتی به پادشاهیهای ثروتمند مالزی از چنین دیدگاهی نگریسته می‌شود. موضوع

جانشینی نیز، هر چند در جوامع افریقایی به لحاظ تاریخی همیشه از مسایل دشوار بوده، نباید یک مشکل منحصر به فرد افریقایی تلقی شود. تلاقي این سه خصوصیت و عمومیت داشتن آنها در بخش عمدۀ افریقایی زیر صhra سبب می شود که اهمیتشان در این منطقه بیش از اهمیتشان در جوامع دیگری باشد که یک یا دو خصوصیت از این سه را دارند. امریکای لاتین با این که بارها اقتدارگرایی را تجربه کرده است از دهۀ ۱۸۲۰ به بعد تعویض رهبران از طریق انتخابات را تجربه کرده است. جمعیت سرخیوست این منطقه یا تحت سلطه مهاجران اروپایی درآمد و یا به دست این مهاجران نابود شد. به این ترتیب در امریکای لاتین نقش دودمانها منحصر به گروههایی بوده که قدرت سیاسی نداشته‌اند.

این میراث و مسایل ناشی از آن، البته در همه کشورهای افریقا از اهمیت یکسان برخوردار نیست، اما در همه جا توان تشکیل ملت‌ها را محدود کرده است. این کتاب خواهد کوشید نشان دهد کشورهایی که حداقل بطور پراکنده اولویت تولیدرا همسنگ اولویت سیاسی قرارداده‌اند – مانند کنیا، کامرون و بوتسوانا – توансه‌اند بر بعضی از جنبه‌های منفی این میراث غلبه کرده و به رشدی سریع تر از متوسط دست یابند. مع‌هذا موقفيت نسیی این کشورها بر شرایط موجود در دهۀ ۱۹۶۰ مبتنی بود. امروز شرایط برای اغلب همسایگان این کشورها، و در میان این سه کشور حداقل برای کامرون، متفاوت است. برای بیشتر کشورها بر اثر ضعف زیربنای مادی، اضمحلال ساختار خدمات اجتماعی، و استهلاک شدید تجهیزات و ماشین‌الات تولیدی، ایجاد یک بخش «مدرن» کارآمد دشوار شده است. اما همچنان که جریان جمعیت به سوی شهرها ادامه می‌یابد، یک بازار شهری با توجه‌ای از مصرف کنندگان کم‌درآمد، به طور مستمر در حال رشد و گسترش و شکل دادن به اولویتهای اجتماعی و اقتصادی است. سرعت رشد شهرها به تدریج میانی جامعه را دگرگون می‌کند. این دگرگونی نتایج اقتصادی و سیاسی گسترده‌ای دارد و بعضی نشانه‌های افریقایی آینده را آشکار می‌سازد.

در بررسی این موضوعات، این کتاب ابتدا ماهیت اصلی اغلب جوامع افریقایی در دوره‌های پیش از استعمار را تشریح می‌کند. فصل دوم کتاب به بررسی روندی می‌پردازد که طی آن بخش عمدۀ این سرزمین و به ویژه بخش جنوبی خط استوا مسکونی شد. گروههای مهاجر شرکت کننده در گسترش قوم بانتو، که بیش از دوهزار سال پیش آغاز شد، عنصر اصلی این روند بودند. آنان با حرکت از یک نقطه کانونی در کامرون کنونی به سمت جنوب و شرق، مرزهای خود را توسعه داده، ساکنان بومی این مناطق را در خود جذب کردند و هر زمانی که شرایط زیست محیطی و طبیعت یا منازعه با گروههای مشابه ایجاب می‌کرد مجدداً به حرکت در جهت جنوب و شرق ادامه می‌دادند. اگرچه این روند تا پیش از قرن هفدهم آشکارا تکمیل شد، دست اندازی

مهاجران رقیب به این سرمنین دومین مرحلهٔ مهاجرت و اسکان را به دنبال آورد. در نتیجه از اواخر قرن هیجدهم قوم کیکویی که از شمال آمده بود سرزمین اطراف کوه کنیارا اشغال کرد، و در حالی که ترکیب قومی غرب افریقا در دوره‌های پیش تعیین شده بود، همان الگوی مهاجرت و اسکان ثانویه در منطقه‌ای که امروز غنا نامیده می‌شد تا مدتی پس از آغاز قرن هفدهم به خوبی مشاهده می‌شد.

این الگوی حرکت پیشقاولان نیاز به گروههای کوچکی داشت که به لحاظ اجتماعی منسجم و قادر به کار و در صورت لزوم قادر به جنگ در مرحلهٔ یافتن و اشغال سرزمینهای جدید و نیز در مرحلهٔ حفظ سرزمینهای فتح شده باشند. فصل سوم نشان می‌دهد چگونه ویژگی اجتماعی طوایفی که به یکدیگر پیوستند و قبایل افریقا را تشکیل دادند این اولویت را داشته است. آنها سازشکار و اقتدارگرا بودند و به تأثیر اراده آسمانی در شکست یا پیروزی خود عقیدهٔ راسخ داشتند. بنابراین پرهیز از اهانت به خدایان یا قدرتمندان برای افراد اهمیت خاصی داشت. زمانی که بروز درگیری اجتناب ناپذیر می‌نمود غالباً نقل مکان و اسکان در سرزمین حاصلخیز بعدی صورت می‌گرفت و هنگامی که چنین نقل مکانی به وقوع پیوست، وفاداریها و تعهدات همچنان در چارچوب خانوادهٔ گسترشده و طایفه باقی ماند. اما حکومتهای جدید از امپراتوری قرن دهمی غنا گرفته تا امپراتوری قرن نوزدهمی ان دی بل در منطقه‌ای که امروز زیمنا بو خوانده می‌شود همچنان سر برミ آوردند. فصل چهارم کتاب به بررسی این نکته می‌پردازد که آیا این حکومتها در ایجاد وفاداریهای مافوق فرا طایفه‌ای و ترکیب شدن تیارها در جوامع یکدست تر موفق بوده‌اند یا خیر. کتاب نتیجه‌گیری می‌کند که آنها در این زمینه توفیقی به دست نیاوردند. البته باید گفت تعدادی از آنها به این توفیق نزدیک شدند و اگر قدرتهای استعماری مداخله نمی‌کردند یقیناً به این روند ادامه می‌دادند. پیشوتروین جوامع در این روند پادشاهیهای آسانه<sup>۱</sup> در غنای کنونی و بوگاندا بودند. اما مصمم ترین و بارزترین تلاشهایی که برای ایجاد یک کشور به بهای از دست رفتن موقعیت طوایف به عمل آمد مربوط به رهبران زولو<sup>۲</sup> یعنی شاکا و ام زیلی کازی در آغاز قرن بود. در حقیقت این ام زیلی کازی بود که با بنای پادشاهی ان دی بل تا یک قدمی ایجاد یک کشور پیش رفت. مسیر پیچیده‌تری که شاید با شرایط امروز قربت بیشتری دارد، مسیری بود که در خلیفه نشین سوکوتو در سراسر قرن نوزدهم پیموده شد. این مسیر امیرنشینهای شمال نیجریه را در یک کنفراسیون تحت سلطه به دور از دیکتاتوری سلطان با

1- Asant

2- Zulu

نفوذ سوکوتونگردهم آورد. می‌توان این طور نتیجه گرفت که حتی در این جوامع صاحب ابتکار و گاه صاحب قدرت، وفاداریهای طایفه‌ای غلبه خود را حفظ کردند. در نگاه اول به نظر نمی‌آمد که نظام ارزشی طایفه‌ای در دوران استعمار دوام آورد. تحولات جدیدی که توسط قدرتهای استعماری اعمال شد، شیوه‌های تفکر (مسيحیت و تحصیلات غربی) شیوه‌های تولید (کشت محصولات برای فروش در بازار به جای کشت برای مصرف) و شیوه‌های زندگی (شهرنشینی) را دربر می‌گرفت. این روندها در فصل پنجم کتاب تشریح شده است. از بسیاری جهات، این تحولات انسجام خانواده گسترش را کاهش داد و به ویژه زنان را به صحنه اجتماعی آورد. سنگینی بار تولید مواد غذایی و حفظ خانواده در کنار یکدیگر به طور روز افزون آنها را تحت فشار گذاشتند، زیرا طی سالهای میان دو جنگ جهانی بسیاری از مردان برای رفتن به شهرها جهت اشتغال، محل زندگی خود را ترک می‌کردند. نیاز به نظامهای ارزشی جدید ناشی از این توسعه ابعاد فعالیت اقتصادی، در فصل ششم مورد کنکاش قرار گرفته است. لایه‌های مهم نظام قدیمی همچنان به حیات خود در کنار لایه‌های نظام جدید ادامه دادند. در بعضی موارد همزیستی این لایه‌ها رسمیت می‌یافتد - مثلاً در مورد نهادهای دولت مستعمراتی شمال نیجریه - و در بعضی موارد این همزیستی به سادگی رشد می‌کرد و نمود می‌یافتد - مثلاً در مورد مناطق معدنی مس زامبیا که در آنجا کلیه خانواده‌های گسترش متمکی به معدنجیان مزدگیر شدند. این همزیستی به میزان بیشتری در جنبش‌های مذهبی رهبرانی نظری آليس لین شینا در زامبیا و مبارزه چریکی ناسیونالیستی مانومانو در کنیا، دیده می‌شد. در این دو مورد، همزیستی عمده‌تاً ناشی از اشکال سنتی خرافات و جادو و نیز تجربه استعماری مراکز میسیونری و ارتش بود. در نظامهای ارزشی جدید، فرد با تصمیمهایی مواجه بود که می‌توانست به موازات سایر مسائل، وفاداری به قبیله، طبقه یا کلیسا را از بین ببرد.<sup>۶</sup>

رژیمهایی که در دوره بعد از استقلال افریقا به قدرت رسیدند، مؤید این همزیستی میان ارزش‌های جدید و قدیم همراه با تشنیجی بی‌نتیجه میان آن دو بودند. فصل هفتم نشان می‌دهد که چگونه چنین رژیمهایی نه فقط اقتدارگرا بودند، بلکه مکرراً از غلبه بر نیروی وفاداریهای بومی عاجز مانده‌اند و تقریباً هیچگاه نتوانسته‌اند رئیس کشوری را تا وقتی زنده بوده به طرز مسالت آمیزی عوض کنند. اما این فصل همچنین نشان می‌دهد که چگونه بعضی از رؤسای جمهوری مانند سنگور در سنگال، کیاتا در کنیا و نایرره در تانزانیا با شیوه‌های مختلف موفق شده‌اند حداقل یکی از این سه نقطه ضعف را رفع کنند. این تجربه می‌تواند برای هر یک از این سه کشور و یا کشورهای دیگر الگو قرار گیرد. زمینه میل به تمرکزگرایی حکومت، که به شبکه‌ای از وفاداریهای بومی ارتباط داشت، بر بخش عمدۀ تصمیم‌گیریهای اقتصادی نیز تأثیر

می‌گذاشت. فصل هشتم نشان می‌دهد که در پشت نمای ظاهری برنامه‌ریزی ملی، هدف عمدۀ سیاسی آن بوده که اولاً سهم قابل توجهی از فعالیتهای اقتصادی در دست دولت متمرکز شود، ثانیاً نقش کمپانیهای متعلق به خارجیها کاهش یابد و ثالثاً فعالیتهای گروههای اجتماعی خاصی، از جمله بعضی از با استعدادترین مردم افریقا نظری ایووها یا بامیلیک‌ها، و سرمایه‌گذارانی غیر افریقایی مانند هندی‌ها و لبنانی‌ها محدود شود. کمتر اتفاق افتاده که این الگوی اولویتها میزان سرمایه‌گذاری تولیدی را در مناطق روستایی افزایش واقعی بدهد، و این امر در کشورهایی نظیر تانزانیا و موزامبیک، که بیش از بقیه کشورها در این زمینه شعار داده‌اند بیشتر مصدق داشته است. در این کشورها تقویت رشد و توسعه گستردۀ اقتصادی، مانند ایجاد نظامهای منسجم سیاسی، دست نیافتنی بوده است.

صرف نظر از موقفيت‌ها یا شکستهای ناشی از تصمیمهای مربوط به اقتصاد ملی، کشاورزان خرد پا به تولید مقداری روزافزون محصولات غذایی ادامه داده‌اند، اگرچه میزان تولید معمولاً برای تأمین نیازهای رو به افزایش جامعه شهری ناکافی بوده است. در فصل نهم کتاب استدلال می‌شود که فعالیت این کشاورزان بر اثر قیمت‌گذاری و ملاحظات نادرست بازار و نیز بر اثر کanalیزه شدن منابع دولتی در پروژه‌های بزرگ حکومتی که به طرز ناصحیحی طراحی شده تا کشاورزی را متحول کند، محدود شده است. اگر حمایت کافی از این کشاورزان به عمل آید و زمین در دسترسیان قرار گیرد، آنها قادر خواهند بود جمعیت شهری آن را تغذیه کنند. اما به نظر نمی‌رسد که بتوانند به موازات این امر در صادرات کشاورزی افزایشی بدهند. دولتها در تلاش خود برای کاهش وابستگی به سرمایه بین المللی می‌توانستند فرصتهایی به کارآفرینان بومی بدهند. فصل دهم نشان می‌دهد چگونه تجار و نخستین کارآفرینانی که در قرن نوزدهم با موقفيت رو به رو شدند، ابتدا از سوی رژیمهای مستعمراتی تضعیف شدند و بعد از آن غالباً (همچنان که نکرده آشکارا می‌گفت) نیروی بالقوه مزاحمی برای دولت تلقی شدند. مع هذا على رغم خط مشی دولتها، دهها هزار صنعتگر «غير رسمي» که برای خود فعالیت می‌کردند، از رشد بازارهای شهری و روستایی بهره‌مند شده و با استفاده از تکنولوژی‌های ساده، طیفی از محصولات گوناگون تولید کرده‌اند. با اینکه این گروه عامل مهمی در رشد اقتصادهای افریقایی هستند، به نظر نمی‌رسد که بتوانند منشأ فعالیتهای گستردۀ مدرن اقتصادی شوند. که کارآفرینان بزرگ از میان این گروه، و یا از میان کسانی که در «کمپانیهای بزرگ» متعلق به خارجیها سایه کار داشتند، پا به عرصه گذاشتند. اما آنها عموماً در تلاش خود برای ایجاد مؤسسات اقتصادی بزرگ و مستقل ناکام ماندند. اغلب اوقات عقیده به ارزش‌های قدیمی تر درباره قدرت و مقام، سبب شده است که برای کسب منافع تلاش کافی نکنند. بنابراین ایجاد یک بخش صنعتی

کارآمد با مالکیت بومی آرزو است، نه واقعیت.

با توجه به اینکه حکومتها بی کفایت اما تمرکزگرا بر سر کارند که عزم محکمی برای غلبه بر مشکلات کشاورزی ندارند، و با توجه به اینکه سرمایه‌گذاران محلی گروهی ضعیف یا مورد بی‌توجهی اند، کمک دهنده‌گان خارجی ناچار شده‌اند در حالی که می‌کوشند اقتصاد این کشورها را به سمت یک رشد متکی به خود هدایت کنند خود را با شکافهای موجود در این نظامها تطبیق دهند. فصل پیازدهم نشان می‌دهد که این روند چگونه کمکهای اقتصادی را از اهداف اولیه خود - یعنی تزریق پول برای سرمایه‌گذاری با بهره‌پایین، به طوری که بتوان طی یک نسل آن را با سرمایه بازارهای مالی جایگزین کرد - دورتر و دورتر کرده است. با توجه به برخورد دوگانه دولتهای دریافت کننده کمک مبنی بر مصرف کردن آن در زمینه‌های مربوطه از یک سو و تأمین منافع خصوصی خود از سوی دیگر، و همچنین با توجه به انبوه مسائل فنی، این کمکها تبدیل به عامل اقتصادی کوچکی شده است که درآمدها را تقویت می‌کند اما در بالا بردن میزان سرمایه‌گذاری تولیدی چندان مؤثر نیست.

فصل دوازدهم بعضی روندها را که به نظر می‌رسد در چارچوب آنها ارزشهای اجتماعی و سیاسی در افریقا طی نسل آینده تکامل می‌یابند مطرح کرده و بعضی از تأثیرهای احتمالی این تکامل را در مورد افراد، ماهیت دولتها، کمک دهنده‌گان خارجی، و سرمایه‌گذاران بخش خصوصی پیش‌بینی می‌کند. این فصل پیش‌بینی می‌کند که همراه با توسعه اقتصاد شهری، ما شاهد آن خواهیم بود که منابع قدرت اجتماعی و اقتصادی متعددی در مقابل دولتها قد علم کنند و سرانجام از این رقابت یک نظام سیاسی کاملاً متفاوت پیدا خواهد آمد. یک هویت افریقا بی‌جديد که بتواند این قاره را به فراسوی مرزهای قرن بیست و یکم ببرد، تنها در چنین روندی شکل خواهد گرفت.



## فصل دوم

### مهاجرت و اسکان در افریقا

در سال ۱۹۶۹، پنج سال و نیم پس از آنکه کنیا استقلال یافت و جومو کنیاتا در آنجا در رأس حکومتی مبتنی بر قانون اساسی قرار گرفت، دو تن از کسانی که بیشترین شانس را برای جانشینی وی داشتند بیرحمانه از صحنهٔ سیاسی حذف شدند. تام امبویا وزیر جوان و رئیس پرداز امور اقتصادی در ملاً عام هدف تیاراندازی قرار گرفت و او جینگا اودینگا معاون سابق رئیس جمهور و مبارز قدیمی جنبش استقلال به زندان افتاد و حزب جدید او موسوم به اتحاد خلق کنیا منحل شد. هر دو این رهبران متعلق به قوم لوئو، از اقوام غرب کشور، بودند که به اعتقاد قوم کیکویو، یعنی قوم غالب در دولت کنیاتا، در مبارزات استقلال نقش چندان مهمی نداشت. تشنجه میان لوئوها و کیکویوها که بر اثر این واقعیت تشدید شد، بازتابی بود از تیرگی دیرپایی روابط میان این دو قوم که از قرن هجدهم با مهاجرت لوئوها به غرب کنیا آغاز شد. این تیرگی روابط را تفاوت زبان این دو قوم نیز، که به اندازهٔ تفاوت زبان اسکاتلندیها و انگلیسیهای است، دامن می‌زد. یک کیکویو در مناطق لوئو مشکل است که بتواند بدون استفاده از زبان سواحلی<sup>۳</sup> بعنوان یک «زبان مشترک»<sup>۴</sup> منظور خود را بیان کند. اگر چه کیکویو و لوئو از مشهورترین

۳. Swahili، زبان مشترک مردم شرق افریقا

۴. Lingua franca، زبانی برای ارتباطات بومی در منطقه‌ای که جمعیتهای مختلف با زبانهای

مختلف در آن زندگی می‌کنند.

قبایل کنیا هستند، این وضع در موارد بسیار زیاد دیگر نیز مصدق دارد، زیرا ۹۰ زبان قبیله‌ای مجزا در میان سه خانواده از چهار خانواده اصلی زبان در افریقا هست که هر یک از آنها ساختاری کاملاً متفاوت دارد. در آنجا آموختن زبان یک خانواده دیگر به اندازه کوشش یک اسپانیایی برای یادگیری زبان باسکی و یا یک آمریکایی برای آموختن زبان چروکی دشوار است.

اگر وضع کنیا نمونه قابل توجهی از اختلاط «چند خانواده زبانی» است، در کشورهای دیگر افریقا نمونه‌های قابل توجهی از اختلاط «زبانهای داخل یک خانواده زبانی» نیز وجود دارد. در کامرون صدها زبان در داخل خانواده زبانی کنگویی - کوردوфанی هست که بانتویکی از شاخه‌های آن است. برخلاف فقدان درک متقابل میان متكلمين خانواده‌های متفاوت زبانی، در داخل یک خانواده زبانی واحد به میزان زیادی درک متقابل و قربات فرهنگی وجود دارد. این ساختار پیچیده اقوام و زبانها چگونه بوجود آمد؟ علی رغم کمبودهای زیاد اطلاعات ما درباره افریقا، به ویژه درباره غرب این قاره، به این سؤال امروز بسیار جامعتر از ۲۰ سال پیش می‌توان پاسخ داد. امروزه پیشرفت زیادی در جمع‌بندی قرایین و شواهد باستان‌شناسی و زبان‌شناسی مربوط به جابهجایی مردم در داخل افریقا و ترسیم تصویری از رشد تکنولوژی و کشاورزی در این قاره به عمل آمده است.

### نقطه‌های آغازین

مفیدتر خواهد بود که داستان را از ۱۰ هزار سال پیش آغاز کنیم. دانش امروز ما از انواع نژادهای مختلف در افریقای آن زمان اجازه نمی‌دهد در تشریح ترکیب قومی این قاره صراحت بیش از اندازه به کار ببریم. به نظر می‌رسد از اجدادی مشترک، خلقهایی منشعب شدند که در اتیوبی، شمال کنیا و بخشهایی از ساحل غربی افریقا سکونت گزیدند. رنگ پوست آنان روشن‌تر از اقوام سیاهپوست بخشهای دیگر افریقا بود. در نتیجه یک روند انشعاب و جدایی، اقوام ساکن این مناطق دو

## ۲۱ / مهاجرت و اسکان در افریقا

بخش شدند، یکی نوع سیاهپوست امروزی و دیگری نوع نزدیکتر به مردم کنونی خویسان، ساکن کالاها ری در بوتسوانا. اما شواهدی که از باقی مانده اسکلت‌ها بدست آمده، نشان می‌دهد خویسان‌ها طی یک دورهٔ هزارساله کوتاه‌قدتر شدند. تغییرات مشابهی در میان اجداد کوتوله‌های امروزی ساکن جنگلهای استوایی نیز به وقوع پیوست که ریشه آنها ممکن است یا به نگروها برسد، یا به خویسان‌ها و یا به اجداد مشترک هر دو(۱).

بی‌تردید این گروهها عموماً بدون اطلاع از یکدیگر تا ۰۰۰/۷-۶ سال پیش در یک عصر زندگی می‌کردند و هر یک به شیوهٔ خود دورهٔ شکار و گردآوری غذارا می‌گذراندند. نشانهایی از انبار کردن و مصرف غلات در مناطق مربوط به «صنایع» ابزار سنگی اولیه، نظیر صحرای مرکزی با ۹/۰۰۰ سال قدامت، غنا با ۷/۰۰۰ سال قدامت، خارطوم با ۶/۰۰۰ سال قدامت و اثیوپی با قدمتی بین ۵/۰۰۰ تا ۷/۰۰۰ سال به دست آمده است(۲). هر یک از این مناطق با کشت اولیه ارزن، ذرت و جو مربوط می‌شد. نخستین نشانهٔ قطعی تولید غلات متعلق به روستاهای دوران نوسنگی در جنوب موریتانی است. چند صد سکونتگاه از این نوع در کنار منطقه‌ای که زمانی دریاچه بوده کشف شده است. کاربرد تکنیکهای رادیو-کربن بر روی نمونه‌های متعدد غلات نشان می‌دهد که این نمونه‌ها متعلق به ۴۰۰ تا ۳۴۰ سال قبل هستند. تقریباً در همان زمان قوم نوک مستقر در فلات شمال نیجریه، کشاورزان اسکان یافته‌ای شدند که به کار کشت ارزن و ذرت اشتغال داشتند و همچنین در ذوب و تصفیه آهن و سفالگری پیشگام بودند.

پیشرفت تکنیکهای این کشاورزان اولیه آنها را قادر به آمیختن شکار و گردآوری غذا با کشاورزی کرد و این دومی در معیشت آنها روز به روز اهمیت بیشتری یافت. به تدریج کشاورزی به آنان قدرت داد که نخستین جوامع باشبات را بیان نهند. این جوامع دیگر وابسته به حرکت فصلی جانوران نبودند و در عوض همچنان که باروری و حاصلخیزی زمینهای کشت شده از بین می‌رفت، مجبور بودند هر چند سال یکبار به زمین بکر جدیدی نقل مکان کنند. به این ترتیب زمانی که کشت زمین وسیعاً رایج شد، فشار مستمری برای مهاجرت پدید آمد و

پيشگامان به طور مستمر مرزهای کشت زمين را گسترش می دادند. در نتيجه منابع آنها، با بهبود شيوه هاي کشت طي چندين قرن، بيشتر شد تا آنجا که توانستند گروههای را که به شکار و گردآوري غذا استغال داشته و پيش از آن اکثربت ساکنان اين قاره را تشکيل می دادند، جذب يا نابود کنند. فرهنگ عاميانه افريقا هنوز سرشار از داستانهای است که خاطره چنین پيشتازاني را زنده می کند. داستان زير متعلق به مردم شمال غربي غنا، چگونگي تأسیس روستايی موسوم به آرمون را بازگو می کند:

در دوران نياكان ما جمعيت سرزمين اطراف تاي پيش از اندازه زياد شد. جمعيت آنقدر زياد بود که مردم نمي توانند زمين کافي برای کشت محصولات غذائي ببابند. يك روز مردي به نام تولا به برادر خود کاتون تولا گفت: «برادر! من پيش از اين نمي توان در تاي زندگي کنم. مزرعه ام آنقدر کوچك است که نمي تواند به فرزندانم غذا بدهد و برای پسرانم زميني نيست که وقتی بزرگ شدن در آن کشت کنند. من تصميم گرفتم با زنان و فرزندانم از اينجا بروم و سرزمين جديدي ببابم.» به اين ترتيب در سپيده دم روز بعد خانواده هاي تولا و کاتون تولا، تاي را ترک کردند. مردان با نيزه هاي دردست، پيشاپيش حرکت کرده آماده نبرد با هر جانور وحشی بودند. پشت سر آنان، زنان و کودکان حرکت می کردند که وسائلی را بر سر گذاشته با خود حمل می کردند. حتى بچه های کوچك نيز ظروف کوچك و شاخه های هيزم حمل می کردند. آنها حدود ۳۰ کيلومتر به طرف جنوب غربي پيش رفتند. آنگاه تولا گفت: «بيايد در اينجا توقف کنيم.» در آن نقطه فقط چند درخت به چشم می خورد و زمين بسيار خشك به نظر می رسيد. زنان غرغرکنان گفتند، «اين زمين، زمين خوبی نيست. از کجا میوه بباوريم؟ فلفله ايمان را کجا عمل بباوريم؟» اما تولا گوش نمي کرد.

در اين سرزمين لم یزرع آنها به نتيجه نرسيدند، اما با دخالت يك روح، «موجود

## مهاجرت و اسکان در افریقا / ۲۳

عجبی‌تر که همه بدنش از مو پوشیده بود، نجات یافتند. روح به آنها فرمان داد: «وسایل خود را بردارید و به دنبال من بیایید.»

این پری آنان را به سرزمینی برد که درختان تنومند داشت و علفهای بلندش با وزش باد این سو و آن سو می‌رفتند. گلهای بز کوهی و گاویش، میوه‌های فراوان و خاک خوب کافی برای کشت در این سرزمین وجود داشت. آنها در این سرزمین سکونت گزیدند و روستای آرمون را بنا کردند. اما آن پری پس از انجام عمل نیک خود از نظرها ناپدید شد و دیگر هرگز به آنجا باز نگشت.<sup>(۳)</sup>

## گسترش قوم بانتو

بهترین مثال جایه‌جا شدن مستمر مرزهای کشت زمین، گسترش قوم بانتو از نقطه‌ای است که احتمالاً در کامرون امروز قرار دارد. این گسترش از ۲۵۰۰ تا ۳۵۰۰ سال پیش آغاز شد و به ورود خلقهای بانتو زبان به ترانسواں در ۱۶۰۰ سال قبل انجامید. این امر در توسعهٔ شیوهٔ کشت از طریق افريقای مرکزی، شرقی و جنوبی، و نیز در تقلیل گروههایی که به شکار و گردآوری غذا اشتغال داشتند به یک اقلیت کوچک، عامل تعیین کننده‌ای بود. نخستین مهاجران بانتو به جنگلهای استوایی رفتند و بعد از آن در حدود ۲۰۰۰ سال پیش در دشت‌های بی‌درخت شرق افريقا ظاهر شدند.

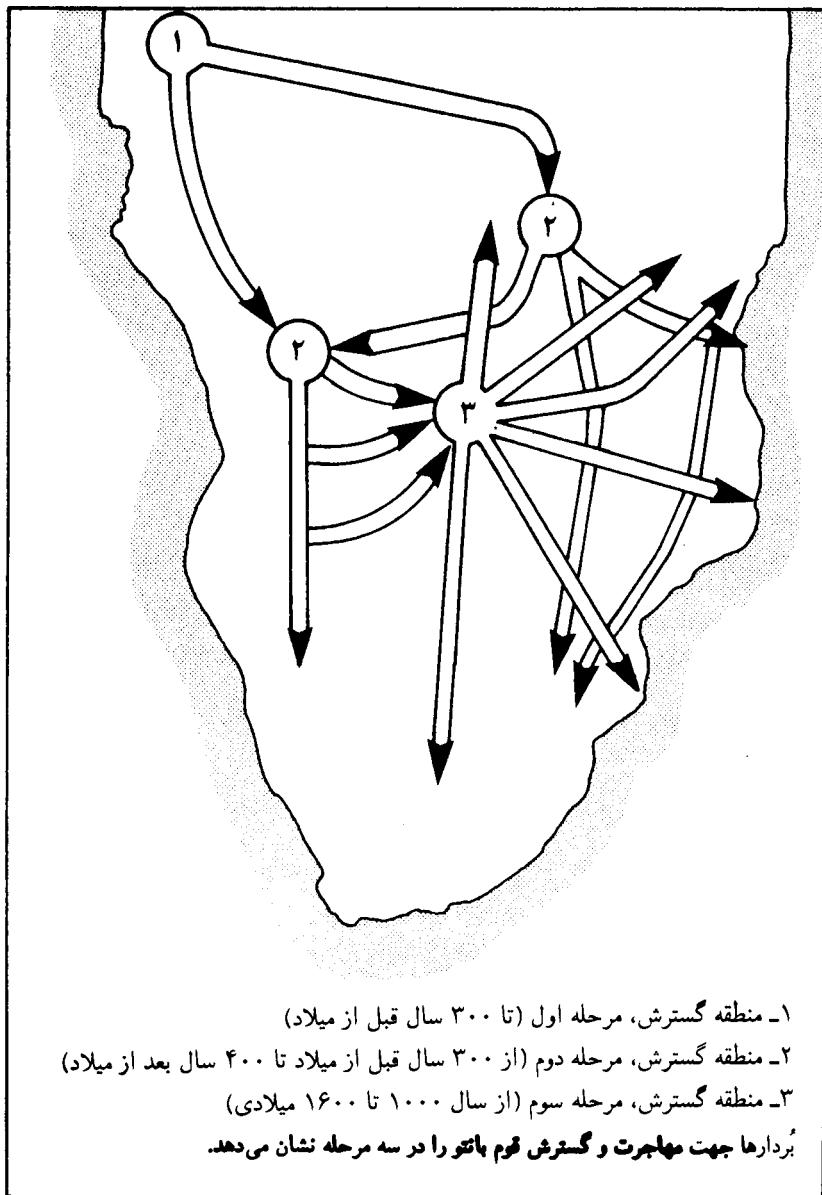
این حرکت آنان را وادار ساخت از یک اقتصاد متکی به ماهیگیری و کشت محصولاتی که ریشه آنها خواراکی است - مانند سیب زمینی - به اقتصادی که کانون آن کشت غلات و گلهای بود روی آورند. لغات هم‌ریشه که امروزه وسیعاً در زبانهای بانتو پخش شده است، یعنی لغاتی که می‌باشد از دایره واژگانی اولیه بانتو مشتق شده باشد نشان می‌دهد نخستین بانتوزبانها با تیر و کمان و با گذاشتن تله شکاری کردند، عسل و موم گردآوری می‌کردند، با قلاب، ریسمان، تور و زنبیل ماهیگیری می‌کردند، کرجی پارویی داشتند، بز پرورش می‌دادند، ظروف سفالی

برای نگهداری آب و ذخیره کردن غلات می ساختند، نخل و گیاهانی که ریشه خوراکی دارند کشت می کردند و محصولات خود را آسیاب می کردند و یا می کوییدند. همه این فعالیتها رابطه نزدیک با محیط جنگلی که در آن می زیستند داشت(۴).

در جریان این مهاجرت، بسیاری از اقوام بانتود کار با آهن مهارت کسب کردند. احتمالاً آنها نخستین کسانی بودند که در اطراف دریاچه ویکتوریا (بویژه در یوریبو، واقع در جنوب غرب کنیای امروز) منطقه‌های عصر آهن را، که حدود ۲۵۰۰ سال قدمت دارند، پدید آوردند(۵). در این مورد پیوند میان قراین زبانی و باستان‌شناسی بسیار قابل توجه است. آن دسته از زبانهای بانتو که در شرق و جنوب افریقای ایج است یک دایره واژگانی وسیع برای کشت غلات، کارروی آهن و پرورش حیوانات دارند که در زبانهای اولیه بانتو وجود ندارد.

مهاجرت به سمت شرق و جنوب پس از توسعه اولیه کار روی آهن در منطقه دریاچه ویکتوریا با سرعت ادامه یافت. شواهدی مربوط به شیوه‌های قوم بانتو در زمینه کار روی آهن در ترانسوال کشف شده است که به ۱۶۰۰ سال پیش باز می گردد و نشان می دهد که بیش از ۲۰۰۰ کیلومتر طی ۲۰۰ سال پیموده شده است. مهاجرت به سمت جنوب یکباره در ترانسوال و ناتال متوقف شد، زیرا ناشنا بودن آب و هوا و محیط زیست، احتمالاً مسایلی برای مهاجران پدید آورد که نگرانشان کرد. در جنوب افریقا بی تردید قوم بانتود ۱۶۰۰ سال اخیر مدت زیادی با گروههایی که از طریق شکار و گردآوری غذا روزگار می گذرانند هم زیستی داشته‌اند. این گروهها از پیش در این منطقه اسکان یافته و اجاد اشان صنایع نسبتاً پیشرفته «ابزار سنگی» را، که در زامبیا و افریقای جنوبی کشف و شناسایی شده است، به وجود آورده بودند.

سایر گروههای بانتو زبان به سمت شرق حرکت کرده از منطقه دریاچه ویکتوریا به سواحل شرقی افریقا رفتند و مراکز اسکانی بریا کردند که تبدیل به کانون زندگی خلقهای سواحلی در منطقه‌ای به طول ۲۰۰۰ کیلومتر در امتداد ساحل شرقی افریقا شد. این گروهها همچنان که به سمت شرق می رفتند کلمات



نقشه شماره ۱: گسترش قوم بانتو

بسیاری را از کوشی‌ها، که از جنوب اتیوپی برخاسته بودند و در آن زمان در بسیاری از مناطق شرقی و به دور از ساحل افریقا سکونت داشتند، گرفته وارد زبان خود کردند و از ۱۰۰۰ سال پیش نیز شروع به گرفتن کلمات و فرهنگ (عمدتاً اسلامی) از بازرگانان عرب کردند که مکرراً به سواحل شرقی این قاره می‌آمدند. اما مناطق وسیع مرکز و جنوب افریقا، که مهاجران بانتو بر آن سلط یافتدند، همچنان اقلیتها بی را در بر می‌گرفت که به زبان خویسان و نیل و صحرایی تکلم می‌کردند. میزان مهاجرت به مناطقی که رواندا، بروندي، اوگاندا و کنیا امروز در آن واقع شده‌اند بسیار زیاد بود. در این مناطق از فرهنگ شفاهی مردم (کم و بیش مربوط به ۹۰۰ سال اخیر) چنین برمی‌آید که بعضی از اقوام «مهاجر» تلقی می‌شدند. از آن جمله بودند: توتسی‌ها یعنی زمین داران بزرگ رواندا و بروندي، بکوزی‌ها یعنی زمین داران بزرگ غرب اوگاندا و شمال غرب تانزانیا که از سال ۱۳۰۰ تا ۱۵۰۰ به این مناطق آمدند، و همچنین لئوها در شمال شرقی اوگاندا و غرب کنیا. داستانهای این دست اندازیها یا مهاجرتها مربوط به بیش از یکهزار سال، و در مورد لئوها در کنیا ۱۸۰۰ سال، بعد از مهاجرت بانتوها به این بخش از افریقا است.

### جابه‌جایی بذر و محصول

گسترش قوم بانتو از طریق به کارگیری مستمر محصولات جدید، به ویژه محصولاتی که توسط اندونزیاییها در حدود ۱۵۰۰ سال پیش به ماداگاسکار آورده شد، میسر گردید. این محصولات، از جمله شامل موز، سیب زمینی هندی و نیشکر بود. در مناطق محدودی، کشت مجموعه‌ای از این محصولات موجب پیدایش نواحی پرجمعیتی چون رواندا، کیلیمانجارو، دره زامبزی و احتمالاً سرزمین ایبوها در جنوب نیجریه شد که نظامهای کشاورزی تکامل یافته در آن، زمینه تراکم ۱۲۰ نفر در یک کیلومتر مربع را فراهم آوردن. این نظامهای با نوع نظامهای کشاورزی افریقا تفاوت داشت. محصولات بعدی که به مجموعه قبلی اضافه شدند، مانیوک و ذرت بودند که آنها را پرتغالیها در قرون پانزدهم و شانزدهم از

آمریکای لاتین آوردن. این محصولات نسبتاً با سرعت رواج یافتند، اما تأثیر عده آنها تا اواخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم، یعنی تا زمانی که هر دو محصول به سرعت در مناطق جلگه‌ای شرق و جنوب افریقا و مناطق جنگلی غرب افریقا رواج یافتند، ظاهر نشد. فرهنگ عامیانه بانتوزبانها سرشار از داستانهایی درباره مهاجرت است که یافته‌های باستان شناسی و زبان شناسی را تأیید می‌کند. خلق چواساکن شرق زامبیاست، اما براساس روایتهاشان، این مردم از سرزمینی موسوم به اوروا، در غرب یا شمال غرب دریاچه تانگانیکا، به این محل آمده‌اند. افسانه‌های قدیمی آنها می‌گوید:

زمانی که زمین برای کشت کفاف نیاز مردم را نمی‌داد آنها به جستجوی کشتزارهای جدید در اطراف برمی‌خاستند. به این ترتیب دیگر زمین خوب و حاصلخیز کافی برای همه قبایل وجود نداشت. به همین دلیل کارونگا و اووندی رهبران قبیله مُلاوی مردم خود را به شرق برده در منطقه نیانجا یا مالاوی - «دریاچه شراره‌ها» - یعنی دریاچه تانگانیکا، اسکان دادند. آنان یک کانون جدید اسکان در نزدیکی دریاچه شراره‌ها تشکیل داده و بعد از آن، زمانی که همه زمینهای حاصلخیز در آن حوالی تصرف شد اجداد چواوی‌سنگا به سمت جنوب و در امتداد سواحل دریاچه نیاسا حرکت کرده به محل زندگی فعلی خود در ایالت شرقی زامبیا آمدند. در آنجا آنها سرزمین متعلق به مردم کوچک - احتمالاً صحرائشینان یا کوتوله‌های نژاد استوایی - را که از طریق شکار و گردآوری غذا روزگار می‌گذرانند، تصرف کردند.<sup>(۶)</sup>

این داستانها نه تنها سرگذشت جابه‌جایی مردم را براساس ضرورت دستیابی به زمین بازگومی کند، بلکه جابه‌جایی بذرها و محصولات جدید را نیز شرح می‌دهد. در میان قوم لامبا که در نزدیکی منطقه مس خیز زامبیا زندگی می‌کنند، روایتی از این نوع نقل می‌شود:

در زمانهای دور تعداد لامباها اندک بود و این عده غذای مناسب نداشتند. آنها میوه، برگ و ریشه گیاهان و هر چیز دیگری را که

می توانستند در بیشه‌ها بیابند می خوردند. سپس بیگانه‌ای به میان آنها آمد، «ابرمردی» بنام چی پیمبی که با خود بذرهای ذرت، بادام زمینی و محصولات دیگری را آورد. «چی پیمبی» تنها نیامده بود. خانواده‌اش و کوانداشیمان جمانج و خواهرش و خانواده‌خواهرش نیز همراهش بودند. محصولاتی که آنها با خود آورده بودند در سرزمین چی پیمبی نیز، که در غرب سرزمین لاما قرار داشت، ناشناخته بودند. کوانداشیمان جمانج «مسافر» بود. او و پسرش به لوبلند، در ساحل رودخانه لوالوبا، رفته بودند، و در آنجا انواع محصولات کشاورزی مردم لوبورا دیده و با حیله بذرهای همه این محصولات را به دست آورده بودند. «چی پیمبی» و خانواده‌اش با این بذرها باغهایی در سرزمین لاما برپا کردند و غذا برای مردم فراهم آوردن. این آغاز کشاورزی قوم لاما بود و نیز مبدأ برقراری ریاست قوم. چی پیمبی، بخششدهٔ غذا، اولین رئیس این قوم شد(۷).

### جابه‌جایی خلقها در غرب افریقا

یکی از محدود عوامل قابل شناسایی که در جابه‌جایی مردم غرب افریقا نقش داشته، بی‌حاصلی متغیر زمین در صحراء و در منطقه ساحل است. آخرین دوره زمین‌شناسی که در آن، منطقه صحراء رطوبت کافی داشت و می توانست محل زندگی انسانها باشد به ۱۲۰۰۰ تا ۸۰۰۰ سال قبل باز می‌گردد(۸). تغییر آب و هوای صحراء و تبدیل آن به منطقه‌ای بسیار خشک، مهاجرت کسانی را که در بخشهایی از نواحی مرکزی و جنوب صحراء اقامت گزیده بودند - به سمت جنوب تشید کرد. مع‌هذا این امر عامل تعیین کننده‌ای در اسکان بعدی مردم در غرب افریقا نبود. مورخان در گذشته کوشیده‌اند نشان دهند که این گروه ابتدا در شرق و شمال این قاره زندگی می‌کرده‌اند و در مورد قوم یوروپا، حتی مشخصاً به یمن اشاره کرده‌اند. اما در واقع کشفیات زبان‌شناسی امروز نشان می‌دهد گروههایی که امروز در جنوب نیجریه و میان دو منطقه یوروپا و ایبو زندگی می‌کنند حداقل

## ۲۹ / مهاجرت و اسکان در افريقيا

۶۰۰۰ سال است که در نزديکی محل زندگی فعلی خود به سر می برده اند. به نظر مى رسد اين کشفيات حاکی از يك روند بطيء و مستمر گسترش جمعيت و انشقاق فرهنگي باشد که از چند هزار سال پيش در منطقه تلاقي اقوام نيجر و بنو آغاز شد و با يك وقهه کوتاه تا قرن بيستم ادame يافت. اين کشفيات همچنین نشان مى دهد اگر تاريخهاي که اکنون در مورد تأسیس خاندانهای پادشاهی بزرگ در يوروپا، بنین و ايگان ذكر می شود تا حدودی هم صحت داشته باشد، گسترش جمعيت و انشقاق فرهنگی عمدتاً تا پيش از به صحنه آمدن اين خاندانها تكميل شده بود(۹).

يکی از استثناهای اين تردید کلی درباره منشا خلقهای غرب افريقيا، خلقهای فولاني یا فوليبي هستند. منشا قومی آنها نتيجه ترکيب خلقهای برابر از منطقه صحرا و ساکنان سياهپوست سنگامبیا است در حالی که زبان آنها بخشی از خانواده زبانی کنگویی - کوردفانی است که عمیقاً ریشه در افريقيای سیاه دارد. اما فولاني‌ها جذب هیچ يك از نظامهای سیاسي که در سودان غربی به وجود آمد (مانند حکومت‌های غنا، مالي و سنگای) نشدند، بلکه هویت چادرنشینی و صحراءگردی خود را حفظ کردند و از طریق نگهداری گلهای بزرگ احشام زندگی می گذراندند. آنها از این طریق توانستند از قرن دوازدهم تا قرن نوزدهم در سراسر منطقه جله‌های غرب افريقيا گسترش يابند و در جهت غرب در منطقه‌ای که تا کامرون امروز می‌رسید، پخش شوند. در جريان اين گسترش بسياري از فولاني‌ها اسکان يافتند، پيو سرخخت اسلام شدند و با جنگ و جهاد حکومتهای اصلاح طلب اسلامی تأسیس کردند. على رغم اين مهاجرت وسیع و على رغم آميizen اجتماعی و سیاسی نژادها، فولاني‌ها به هویت خاص خود که مشخصه آن ارتباط نزديک با احشام و خصوصيات نژادی شمال افريقيایی است اهمیت زیادی می دهند.

## میراث

ویژگی اصلی الگوی اسکان در افریقا آنست که از یک خانواده گسترده یا از یک طایفه، دائماً گروههای کوچکی از خانواده‌ها جدا شده‌اند و در مناطق جدید و همچو اور واحدهای جدیدی تشکیل داده‌اند. این روند در مناطقی که گروههای مهاجر به شیوه‌های پیشرفته کشاورزی دسترسی داشتند و در نتیجه قادر به رقابت مؤثر با ساکنان این مناطق - در صورت وجود چنین ساکنانی - بودند، شدیدتر بود. زمانی که ظرفیت جمعیت محیط جدید پر می‌شد فرزندان مهاجران مجبور می‌شدند باز مهاجرت کنند و یک هسته اجتماعی جدید تشکیل دهند. صرف نظر از اینکه مهاجران با ساکنان منطقه جدیدی که به آن وارد شده بودند ازدواج می‌کردند یا نمی‌کردند، وفاداریهای اجتماعی در گروه نسبتاً کوچکی به حیات خود ادامه می‌داد و توالی این الگوی ثابت مهاجرت در جهت دور شدن از مرکز، وفاداریهای طایفه‌ای را تقویت می‌کرد، نه تضعیف. به علاوه، این روند در چارچوب هر یک از خانواده‌ها زبانی بزرگ و انشعابهای آنها به وقوع پیوست و بافت پیچیده‌ای از وفاداریها و خصوصیات طایفه‌ای به بار آورد که تا امروز ادامه دارند. تا دوران استعماری اواخر قرن نوزدهم گسترش قوم بانتو تحول زاینده‌ای در تاریخ شرق و جنوب افریقا بود. این تحول آشکار می‌سازد که چرا چنین میراث فرهنگی قوی مشترکی در میان بسیاری از خلقهای افریقایی به ظاهر دور از یکدیگر در داخل این خانواده زبانی وجود دارد.

این میراث در شکلهای مشترک مذهب و نیز در برداشت مشترک از ماوراء الطبیعه خود را نشان می‌دهد. در نتیجه، ترکیب امروز مردم افریقا را می‌توان به بررسی از طبقات زمینی تشبیه کرد که لايه‌های زیرین آن را مهاجران اولیه تشکیل می‌دهند و لايه‌های فوقانی آن مهاجران مختلف بعدی را در بر می‌گیرد. در بعضی موارد تقریباً هیچ شاهد زنده‌ای وجود ندارد تا بتوان ترکیب قدیمی ترین لايه‌ها (مثلًا کسانی که از طریق شکار و گردآوری غذا پیش از بانتوها در شرق افریقا زندگی می‌کردند) را دید. اما تقریباً در همه جا الگوی یک زنجیره پیچیده از طبقات مردمی وجود دارد که تشنجات و منازعات داخلی آنها تا اندازه‌ای ریشه در

### ۳۱ / مهاجرت و اسکان در افریقا

تاریخ مهاجرتهای جداگانه‌شان دارد. این مهاجرتها گاهی همزمان با یکدیگر، غالباً در پی یکدیگر، و همواره در رقابت با یکدیگر صورت گرفته است. این الگو شاید تفاوت چندانی با بریتانیای قرن یازدهم که اقوام سلت، وایکینگ، آنگلو، ساکسون و نورمن را در بر می‌گرفت نداشته باشد. اما تفاهم و سازش میان اقوام گوناگون در افریقا به معنای تحقق راه حل‌های آسان سیاسی نیست. به این ترتیب مرگ ام بویا و زندانی شدن او جینگا اودینگا که هر دو برای کیکویوهای حاکم در کنیا بیگانه بودند، نشان می‌دهد که چنین راه حل‌هایی برای افریقا به جه قیمتی تمام می‌شود.



## فصل سوم

### الگوهای تبعیت

مهاجرت گروههای بزرگ از غرب افريقا همان گونه که مشاهده شد متکی بر وفاداریهای خویشاوندی بود که طایفه یکی از نمونه‌های آن است. اکنون ضروری است این نکته بررسی شود که چنین وفاداریهای خویشاوندی چگونه خود را تبیین می‌کردند، چگونه تقویت می‌شدند و چگونه این وفاداریها از یک خانواده به طایفه و در بعضی موارد تا یک رئیس و یا حتی تا یک قبیله گسترش می‌یافتد. طوایفی که توسط رئیس اداره می‌شدند نخستین جلوه نظام اولیه «سیاسی» در افريقا بودند و بنابراین مفید خواهد بود که بدانیم چگونه وفاداری به یک رئیس پس از مرگ وی به یک رئیس دیگر منتقل می‌شود. این «مسئله» جانشینی همان گونه که در فصلهای بعد خواهیم دید در نظامهای سیاسی اكثراً کشورهای افريقای امروز - اگر نگوییم همه آنها - هنوز وجود دارد.

### خانواده و طایفه: گذشته، حال و آینده

ابعاد خانواده در گذشته بزرگتر از زمان حاضر و تعداد اعضايش بیشتر بود. مردم هویت خود را در مرحله اول وابسته به خویشاوندان زنده خود، در مرحله بعد به اجدادشان و دست آخر به فرزندان آینده‌شان می‌دانستند. اين ارتباط با خانواده گذشته، حال و آینده، در نتیجه انشقاق مادی خانواده‌ها به خاندان یا طایفه توسعه یافت. بندهای جداگانه خاندانی سپس موضوع اساسی وفاداری افراد شد و قبایل

نیز گروههای خانوادگی و یا بزیان دیگر گروههایی از تبارها را دربر گرفت. کلمه «قبیله» را قدرتهای استعماری عمدتاً به مسامحه برای تعریف جمع چند طایفه به کار بردند. این تعریف مفهومی به مراتب وسیعتر از آنچه اعضای طایفه با آن آشنا بودند، داشت. در واقع قبیله عبارت بود از گروهی از طوايف، که می‌توانست همانطور که یک طایفه جدید را جذب می‌کند یک طایفه را از دست بدهد. در داخل هر یک از این تبارها و یا در بین چند تبار، غالباً بندهای متفاوت وفاداری وجود داشت. به عنوان مثال در میان آسانتهای فرد به طایفه مادر خود می‌پیوست، اما به گروه ارواح پدری خود (انتورو) تعلق داشت. در میان کیکویوها و بسیاری دیگر از قبایل شرق افریقا افرادی که بالغ می‌شدند به گروههای سنتی، بدون ارتباط به گروههای خانوادگی وارد می‌شدند. قوم نیاکیوسا در جنوب تانزانیا دارای نظامی بود که در چارچوب آن پسران ده تا یازده ساله هسته روستاهایی کاملاً جدید، و عملأً جدا از روستاهای پدرانشان، را تأسیس می‌کردند که ممکن بود کودکان روستاهای مجاور متعلق به «بزرگسالان» را نیز در خود جای دهد. در هر نسل یکبار، قدرت از روستاهای بزرگسالان به روستاهای جوانان منتقل و زمین به طور کامل تقسیم دوباره می‌شد.

نظام طایفه‌ای به این ترتیب زمینه ایدئالی بود برای تقویت وفاداریهای گروهی اجتماعی که به یک زمین جدید دست می‌یافت. این ضرب المثل قدیمی که «من هستم چون ما هستیم و چون ما هستیم، پس من هستم»<sup>(۱)</sup>، درباره افرادی است که ادامه حیات در یک سرزمین دور افتاده هدف اولیه آنهاست. هرگاه سرزمین جدیدی فتح می‌شد و هرجا تراکم جمعیت بالا می‌رفت، وفاداری طایفه‌ای حفظ می‌شد اما با وفاداریهای دیگری، با همان اهمیت، نسبت به سایر طوايف همان منطقه درهم می‌آمیخت. در جوامع افریقایی امروز، وفاداری طایفه‌ای، که نتیجه این تاریخ طولانی مهاجرت و دستیابی به سرزمینهای جدید است، با قوت پا بر جاست، اما وفاداریهای دیگری نیز، با همان اهمیت، وجود دارند که عبارتند از: وفاداری به خداوند، (از طریق مسیحیت، اسلام، نیاپرستی) وفاداری به تبارکه با وفاداری به طایفه تلاقی می‌کند، وفاداری به کشور جدید و بالآخره وفاداری به

## الگوهای تبعیت ۳۵/

منافع فردی. در تاریخ افریقا هر جا که کشورهایی ایجاد شدند، مانند غنا یا سنگ‌ای، در آنها وفاداریهایی عمیق‌تر از وفاداری طایفه‌ای بوجود نیامد. اما از آن برای ایجاد کشور بهره گرفته شد. در ظاهر وفاداریهای طایفه‌ای چندان محکم نبودند و برای تحکیم آنها عمدتاً بر مراسم آیینی تأکید می‌شد. مهاجرت و کشف زمینهای جدید در تاریخ افریقا همواره اهمیت حیاتی داشته است و به جامعه افریقایی هم قابلیت بهره‌برداری مستمر از مناطق جدید برای کشاورزی داده و هم قابلیت پذیرش اشکال جدید فرهنگ‌هایی نظری اسلام و مسیحیت. بنابراین وفاداریهای طایفه‌ای اهمیت حیاتی داشته اما غالباً آنقدر محافظه کارانه نبوده که مانع تحول و تغییر به هنگام ضرورت (زمانی که زمین باروری خود را از دست می‌داد) و یا به هنگام دست دادن فرصت مناسب (در زمینه داد و ستد) شود.

طایفه سکان هدایت اغلب نسلهای گذشته در افریقا بود. اگر چه طایفه، نهادی مختص افریقا نبود، در مقایسه با بخش‌های دیگر جهان دست نخورده‌تر باقی مانده است. این نهاد در کنار نظام قدرتی قرار داشت که سازشکاری و تسليم را ترغیب می‌کرد و به سلسله مراتب بزرگان اهمیت زیادی می‌داد. اما ابهام و دوگانگی زاییدهٔ خرافات نیز از مشخصات آن بود و به علاوه قادر به انتقال آرام قدرت از یک رهبر به رهبر دیگر نبود. طایفه آنقدر انعطاف پذیر بود که اجازه دهد افراد مستمراً مستقل شده و هستهٔ طوایف جدید را بنا نهند و در بعضی موارد این انعطاف اجازه می‌داد ائتلافهای پیچیده‌ای از طوایف تشکیل شود که تبدیل به کشورهای بزرگ افریقایی پیش از استعمار شدند.

## مذهب و رسوم

اغلب خلقهای افریقا، خدا را به عنوان وجودی متعالی و خالق هستی و منبع نیروی حیات جاری در طبیعت می‌دانستند. این نیرو می‌توانست سود یا زیان برساند و در موجودات زنده و اشیای بی جان تجسم می‌یافت. آنان عقیده داشتند انسان می‌تواند از طریق واسطه‌هایی نظری ساحران و جادوگران و نیز از طریق تماس مستقیم یا غیر مستقیم با اجداد خود به این نیروی حیات دست یابد.

براساس اعتقاد آنان، خدا بعد از خلق کاینات، به اجدادشان نشان داده بود که چگونه در آن زندگی کنند و این اجداد با هدایت خداوند یک نظام کشاورزی به وجود آورده و از خود به ارث گذاشتند که جامعه را قادر می‌ساخت به حیات خود ادامه دهد. عقیده داشتن حفظ این نظام بستگی به پیروی از فرامین خداوند دارد و به این ترتیب زندگی برای آیندگان و نیز به دنیا آمدگان میسر می‌گردد. و زیر پا گذاشتن این فرامین، آن نظام را نابود می‌کند و اجداد را می‌رنجاند. این احترام به اجداد، به ویژه آنها که هنوز می‌توانستند در خاطرها باشند، به عنوان پاسداران سعادت و خوشبختی طایفه یکی از حلقه‌های پیوند طایفه با خدا بود. عقیده داشتن که نیاکان مستقیماً با زندگی روزمره در ارتباط هستند و همکاری ارواح آنان برای رفاه مادی و سعادت اجتماعی خانواده ضروری است. در پی بروز منازعه در داخل یک خانواده این دعای سنتی کیکوبوها قرائت می‌شد «ارواح پدران ما! خشمگین نباشید. ما پیمان خود را با شما تجدید می‌کنیم»(۲). خواست اجداد به عنوان موجوداتی زنده، دلیل کافی برای توجیه یک عمل به شمار می‌رفت. بنابراین رابطه نزدیکی میان اعتقادات مذهبی مردم و امور عملی روزمره‌شان، از جمله کار کشاورزی، وجود داشت.

مسایل رویاروی جوامع افریقایی هنگام ایجاد نظامهایی که بتواند آنها را در ضمن توسعه مرز زمینهای زراعی زنده نگهدارد، پیچیده بود. نظامها فقط به شیوه آزمون و خطایجاد می‌شد. زمانی که یک نظام جدید به وجود می‌آمد، «حکمت الهام شده» لقب می‌گرفت، مهر تأیید اجداد بر آن می‌خورد و به موقع آینه‌های مخصوص پیدا می‌کرد. رشته‌های وفاداری علاوه بر آنکه همواره مردگان، زندگان و آیندگان را در بر می‌گرفت، غالباً یک رئیس طایفه، قبیله یا کشور را نیز شامل می‌شد. اختلاف زیادی میان جوامعی که اجازه می‌دادند یک چنین نیروی تمرکزگرا آنها را کنترل کند و جوامعی که اساساً غیرمنسجم باقی مانده بودند وجود داشت. رئیس، بیشتر عامل همگرایی و تقویت اعتقادات مردم بود، نه عامل جدیدی برای حرکت دادن آنان. دوستان و معاشران، گذشته، حال و آینده، کلید وفاداریهای فردی باقی ماندند، و در همان حال دستگاه حکومتی رئیس نیز قدرت

## الگوهای تبعیت / ۳۷

معنوی و اقتدار سیاسی فوق العاده به دست می‌آورد. به این ترتیب رسوم سنتی غالباً نقش رئیس را با اعمال مورد تأیید اجداد و در نتیجه با اقدامات ضروری برای ادامه حیات در هم می‌آمیخت. در جوامعی که رئیس آنها عامل وحدت نبود، اجداد، خود نقش حافظان اعمال سنتی را به عهده داشتند. انجام ندادن این اعمال سنتی، فرد را از جامعه، رئیس و اجداد خود دور می‌کرد و می‌توانست سبب شود که نیروی حیات ناشی از خداوند علیه او و نیز علیه جامعه او عمل کند.

اعتقاد به چنین شعایری را در عالیترین شکل خود می‌توان در مراسم کیومبوکا در میان قوم لوزی در غرب زامبیا دید. نظام کشاورزی لوزی‌ها بستگی دارد به چرای فصلی احشام در دشت سیل خیز زامبی، و سپس به هنگام طغیان رودخانه، در زمینهای مرفق تری که قابل استفاده باقی می‌مانند. هر سال در ماه فوریه یا مارس در زمان طغیان آب، «لیتونگا» (رئیس بزرگ) مردم خود را در یک حرکت جمعی طولانی با کرجیها، از کاخ اصلی خویش در دشت سیلابی لیلوی به کاخ تابستانی اش که ۱۵ کیلومتر آن سوترا و در زمینهای مرفق منگو قرار دارد، هدایت می‌کند. این مراسم به نام «کیومبوکا» نقطه عطف نمادین سال لوزی‌ها است. در این مراسم، خرد و حکمت مردم که از روند طولانی تجربه جامعه ناشی می‌شود و نظام کشاورزی لوزی را توسعه بخشیده است به «لیتونگا» نسبت داده می‌شود. جان ام بیتی\* در بررسی معتقدات سنتی افریقایی، نقش رؤسای قوم را چنین توصیف می‌کند:

این حکام هرجا که باشند، تنها سران سیاسی نیستند. آنان رهبران روحانی و مذهبی و نماد الهی سلامت و سعادت مردم خود هستند. چنین افرادی ممکن است از استعداد و تواناییهای فوق العاده بی‌بهره باشند، اما دستگاه حکومتی آنها حلقه رابطی است میان حکومت انسانی و حاکمیت روحانی. بنابراین آنان حکمرانان الهی یا مقدس، و سایه یا انعکاس حاکمیت خداوند بر جهان هستند. مردم پادشاهان را عمدتاً از

---

\*- انسان شناس - نویسنده کتاب فلسفه و مذاهب افریقایی

زاویه شعایر مذهبی، مقدس تلقی می‌کنند و بنابراین باید به خوبی از آنان یاد کنند، به آنان احترام بگذارند، در مقابل آنان تعظیم کنند و یا زانو بزنند، حق داشتن روابط جنسی با همسرانشان را برای آنان قابل باشند، به آنان مالیات و عوارض بدند، مطیع آنان باشند، از پوشیدن لباسی مشابه البسه آنان و تماس مستقیم با آنها خودداری کنند<sup>(۳)</sup>.

رابطه میان دستگاه حکومتی رئیس و ارزش‌های جامعه غالباً به وسیله یک نماد مادی مانند تخت سلطنت در میان آسانته‌ها و یا طبل جادوگری در پادشاهی انکول تجسم می‌یافتد. در مورد اخیر تصور می‌شد که طبل جادوگری مردم، بانی انکول را به بنیانگذاران این پادشاهی پیوند می‌دهد و بیانگر ارزش‌هایی است که در دستگاه پادشاهی تجسم می‌یافتد. طبل رمز و راز و جذبه‌ای مشابه دستگاه پادشاهی داشت و وفاداری‌هایی از همان نوع را به پادشاهی می‌افزود. اهمیت دادن به ارواح پیشینیان از یک سود پرهیزکاری شخصی، که جنبه‌های بسیار عملی داشت، و از سوی دیگر در انجام پیگیرانه مراسم آبینی که از آن هم نتایج عملی موردنظر بود، تجلی می‌یافتد. در مورد اول فرض بر این بود که پرهیزکاری شخصی فرد فقط با توجه به تأثیر آن بر جامعه از طریق آنچه او انجام داده یا نداده است قابل ارزیابی است. مثلاً «طعم داشتن» به همسر یا اموال دیگران، مدام که این طمع فقط در ذهن باقی می‌ماند، گناه تلقی نمی‌شد. آموزش اجتماعی عمده‌تاً بر تربیت کودکان برای رعایت رفتار صحیح در رابطه با دیگران در چارچوب سلسله مراتب خانواده و طایفه تأکید می‌کرد. رفتار «صحیح» توازن و سازگاری درون جامعه را حفظ می‌کرد و موجب رضایت ارواح پیشینیان می‌شد. در مذاهب متکی بر نیاکان هیچ زمینه‌ای وجود ندارد که فرد در پی کسب تعالی معنوی فردی خود، آن طور که مثلاً در مسیحیت و اسلام مرسوم است، به جستجو پردازد، هرچند که چنین جستجویی به ویژه از قرن هیجدهم به بعد تبدیل به یکی از وجوده عمدۀ جنبش‌های مذهبی اسلامی در غرب افریقا شد.

مراسم و شعایر از آنرو اهمیت دارند که به افراد نوعی حس تعلق می‌دهند. این شعایر در بسیاری از جوامع افریقایی در مراسم ورود نوجوانان به مرحله بلوغ به

## الگوهای تبعیت / ۳۹

اوج می‌رسید. در مورد پسران، این مراسم معمولاً شامل ختنه نیز می‌شد و در مورد دختران غالباً با بریدن قسمت جلو لوله رحم، عملی که بعدها هدف انتقاد و حمله شدید مبلغین مسیحی قرار گرفت، همراه بود. این مراسم عمیقترین تجربه برای جوانان بالغ به شمار می‌رفت و رسیدن این جوانان به مرحله جدید موجب شادی و سرور تمام جامعه بود. کامارالای\* در شرح حال سالهای اول زندگی خود در شمال گینه در اوخر دهه ۱۹۳۰ با عنوان کودک سیاه حال و هوای این جشن را چنین تشریح می‌کند:

به محض انجام عمل ختنه، تفنگها شلیک می‌شد و به این ترتیب مادران و منسوبین ما، در خانه‌ها خبر می‌شدن. در حالیکه ما را بر روی سنگی که در مقابلمان بود می‌نشاندند، قاصدها با عجله دور می‌شدن، به سرعت شروع به دویدن از میان بیشه‌زار می‌کردند تا خبرهای خوش را به گوش دیگران برسانند، غرق در عرق و نفس زنان به محل می‌رسیدند به طوری که با زحمت خبرهای خود را به اعضای خانواده، که برای شنیدن این خبرها به سوی آنان می‌دویدند، می‌دادند(۴).

تکرار این مراسم موجب احیای احساس جامعه نسبت به خود و ارزش‌های خود می‌شد. علاوه بر آنکه شعایر و مراسم می‌توانست پر رمز و راز و در عین حال شادی آور باشد، تصور می‌شد در جذب بخشی از نیروی ماوراء الطبیعه موجود در زمین و آسمان به موضوع مراسم نیز تأثیر دارد. بنابراین یک رئیس جدید در جریان منصوب شدن، از وضعیت یک فرد عادی به مقام فردی با قدرتهای الهی ارتقا می‌یافتد، و این امر مشخصاً با قرار گرفتن وی در جایگاهی بسیار نزدیک به پیشینیان تحقق می‌پذیرفت. اما تناقض موجود در این آداب گرایی آن بود که هدف آن، دنیوی باقی می‌ماند: جامعه می‌بایست همچنان نیازهای اساسی خود را تأمین کند. آسانتهای معمولاً این دعا را برای یکی از خدایان خود می‌خوانند: در وبو! سال به آخر می‌رسد، رئیس به تو گیاهان خوراکی داده است، به

---

\* Camara Laye

تو گوسفند و تخمرغ داده است و حالا برایت نوشیدنی آورده است.  
بگذار قبیله کامیاب شود، زنان فرزند به دنیا آورند، مگذار کودکانمان  
بمیرند، آنها که برای داد و ستد رفته‌اند سود نصیشان کن، صلح و  
آرامش در طول حاکمیت رئیس کنونی به ما ارزانی دار(۵).

به این ترتیب الوهیت یک نقش عملی در زندگی جامعه داشت و استمداد از آن به  
شیوه‌های عملی میسر بود و به همین دلیل نوعی عرفان عملی \* از ویژگیهای  
زندگی روزمره به شمار می‌رفت.

## سحر و جادو

عامل دیگری که در سطح متفاوتی از قدرت برتر، اما با نتایجی به همان اهمیت  
برای فرد، وجود داشت رونداستدلال و یافتن علت حوادث بود. تصور می‌شد  
تقریباً هر رویدادی یک علت دوم و یا سوم دارد. مثال ساده این موضوع، این  
نتیجه‌گیری است که باران آمد زیرا اراده خداوند بر باریدن بود، و زیرا باران  
سازان به شیوه مناسبی برای بارندگی دعا کرده بودند. تصور می‌شد هر واقعیت  
مادی یک توجیه پنهان دارد و در نتیجه هیچ چیز تصادفی روی نمی‌دهد. توجیه  
پنهان معمولاً در این باور ریشه داشت که بخشی از نیروی حیات جاری در جهان با  
کمک یک کاهن، شفاهنده و یا ساحر به قبیله هدایت شده است. در نتیجه تقریباً هر  
کامیابی و یا ناکامی افراد، حتی در جایی که آشکارا به قدرت و یا ضعف شخص  
ارتباط داشت، به دخالت سحر و جادو ارتباط داده می‌شد. سحر و جادو فقط  
توسط ساحران حرفه‌ای اعمال نمی‌شد. طرف مورد تعرض در یک منازعه  
خصوصی، به ویژه در جایی که عرف جامعه از او حمایت می‌کرد، به سحر و جادو  
متوصل می‌شد تا به حق خود برسد و این عمل وی موجه محسوب می‌شد. اهمیت  
این برداشت از فرآیند علیت مخصوصاً از کاربرد آن در قبال مرگ روشن می‌شود

---

\* Practical mysticism

## الگوهای تبعیت / ۴۱

که به خوبی توسط جان ام بیتی به شرح زیر توصیف شده است:

باور عمومی بر این است که مرگ هر انسانی علل خارجی دارد. عموماً  
تصور می‌شود رایج ترین علت آن، سحر، جادو و افسون است. این امر  
در همه جوامع افریقایی، اگرچه در درجات متفاوت، مصدق دارد و غالباً  
یک فرد متهم می‌شود که با استفاده از این شیوه موجب مرگ فرد دیگری  
شده است... در بسیاری از جوامع ترس و نگرانی شدیدی از «نفرین»  
وجود دارد و تصور بر این است که یک نفرین قوی موجب مرگ فرد  
نفرین شده می‌گردد. حتی هنگامی که خدا مسئول مرگ یک فرد تلقی  
شود، عوامل مداخله کننده دیگر ممکن است در این زمینه مطرح شوند تا  
تردید مردم خاتمه یابد. مفهوم این امر آن است که اگرچه قبول دارند که  
مرگ وارد جهان شده و از آن پس وجود داشته، اما آن را در مورد هر فرد  
قابل جلوگیری می‌شمارند، زیرا همیشه آن را نتیجه عمل یک عامل دیگر  
می‌دانند. اگر آن فرد عامل مرگ نمی‌شد، این فرد نمی‌مرد<sup>(۶)</sup>.

این شیوه توضیح مبتنی بر علیت، پیچیده است و منطق درونی خاص خود را دارد.  
که با فرایند تفکر اروپایی، حداقل از قرن هیجدهم به این سو، بسیار متفاوت است.  
این شیوه همچنین تا اندازه زیادی مبتنی بر مشاهده پدیده‌هایی است که جوامع  
معاصر افریقا نیز در توجیه آن دچار مشکل هستند به ویژه در محدوده بحث انگیز  
حسّ ششم. اما اهمیت زیادی که در این دیدگاه به نقش نیروهای ماوراء الطبيعه  
داده می‌شد نباید سبب آن شود که تصور کنیم فرایندهای آن کمتر از فرایندهای  
منطق غربی پیچیدگی داشته است. تعداد متغیرهایی که در مورد یک مسئله  
مشخص، مربوط به موضوع تلقی می‌شد، در این دیدگاه تقریباً به اندازه دیدگاه  
غربی زیاد بود و «هوشمندی» لازم برای حل مسئله به هیچ روی کمتر نبود. مع‌هذا  
نتیجه رواج این دیدگاه پدید آمدن یک جو سوء ظن و دسیسه در جامعه بود که نبودن  
یک نظام قضایی رسمی آن را تقویت می‌کرد. به این ترتیب جو تزدیکی بندهای  
تعهد و وظیفه که مردم را به یکدیگر مقید می‌کرد اصلاح اشتباهات را بسیار مشکل  
می‌ساخت و زمینه توسل به سحر و جادو را به عنوان وسیله‌ای برای اصلاح این

اشتباهات فراهم می کرد. علاوه بر این از آنجا که جوامع، واحدهای بسته‌ای بودند هر فردی که تصور می کرد هدف سحر و جادو قرار گرفته می توانست تقصیر را به گردن یکی از همسایگان خود بیندازد. به این ترتیب یک دور تسلسل به وجود می آمد که در مواردی تاکتیکهای دفاعی دائمی را ایجاد می کرد. به عنوان مثال در میان قوم واچاگا:

راههای آسیب رساندن به مردم در خفا شامل قراردادن ماده‌ای جادویی در داخل یا نزدیکی خانه آنها بود. یکی از تدابیر احتیاطی در مقابل چنین حملاتی کاشتن گیاه پرسیاوشون به صورت حصار در اطراف محل زندگی بود و تصور می شد که این گیاه به علت ارتباط با اجداد مرده، نوعی حمایت ماوراء الطبیعه به دنبال می آورد(۷).

سنت تعهد متقابل همراه با جوّوطشه و سوء ظن زمینه ابهامی ایجاد می کرد که در آن بسیاری از امور، آنچه به نظر می آمدند، نبودند. این زمینه ابهام امروز نیز به شکل دهی زندگی سیاسی و اجتماعی افریقا ادامه می دهد. در درون جامعه سنتی، این ابهام در پیچیدگی وفاداریهای خویشاوندی، در رواج انجمنهای مخفی متداول، و در نوع نگرش به مسئله جانشینی منعکس بود. وفاداریهای خویشاوندی همان گونه که ملاحظه کردیم می توانست در جوامع غیر متمرکز مانند جوامع متمرکز پیچیده باشد. به عنوان مثال نوئرهای جنوب سودان:

موفق شدند راههایی برای یکارچه کردن زنجیره‌های اجدادی بیابند تا در صورت ضرورت تعداد نسبتاً زیادی از نوئرها بتوانند با هم کاری انجام دهند. آنان با در آمیختن زنجیره‌های اصلی توانستند مشکل مقررات ازدواج میان دوتن از دو خاندان و یا قبیله مختلف را که رقابت تا مرحله جنگ میان زنجیره‌های اجدادی اصلی را به دنبال می آورد رفع کنند. یک روستا یا یک گروه از روستاهای نوئرها هرگز تنها یک زنجیره اجدادی را در برنمی گیرد بلکه در آن یک زنجیره اجدادی غالب وجود دارد که با اعضای زنجیره‌های دیگر در مسالمت زندگی می کند. بنابراین در حالی که گروههای بزرگ نوئر ممکن است در مخالفت دائمی با

## الگوهای تبعیت / ۴۳

یکدیگر به سر برند زمینه همزیستی مسالمت آمیز نیز در میان آنان مستمراً توسعه یافته است (۸).

به این ترتیب در جوامع بسیاری مشاهده می شد که در مقابل وفاداری به طایفه ای که فرد در آن می زیست وفاداری نسبت به یک طایفه دیگر نیز وجود دارد. وفاداری طایفه ای همچنین می توانست با وفاداری به گروه همتایان سنی (نظیر کیکویوها) یا به گروه ارواح پدری (مانند آسانتهای) در یک سطح قرار گیرد. به علاوه، این تغادل می توانست با وفاداری به یکی از انجمنهای مخفی، که مخصوصاً در غرب افریقا رایج بود، حاصل شود. چنین انجمنهایی خصوصیات و عملکردهای متفاوتی داشتند. آنها غالباً به اجرای رسوم و ارتقای سطح رفاه جامعه می پرداختند. مری کینگزلى ناظر پیگیر مسایل غرب افریقا در اوایل دهه ۱۸۹۰، در سال ۱۸۹۷ نوشت:

هر قبیله انجمن مخفی خاص خود را دارد. انجمنهای پورا در سیرالئون، اورو در لاگوس، اگبو در کالبار، یاسی در ایگالوا، یوکوکو در امپونگوه، ایکون در باکل و لوکوکو در باچی لانجی از پر قدرت ترین انجمنهای مخفی ساحل غربی افریقا هستند. این انجمنهای مخفی اساساً مذهبی نیستند، عملکرد آنان عمدتاً قضایی است، و روح حاکم بر آنها خدا یا شیطان به تعبیر ما نیست.

کینگزلى ادامه می دهد که بسیاری از مردان (انجمنهای مخفی زنان نیز وجود داشته است) در بیش از یک انجمن و از جمله انجمن «پلنگها» عضویت داشتند. کینگزلى بعضی از این انجمنها را چنین توصیف می کند:

بعضی انجمنها عملاً انجمن آدمکشان بود و عملکرد آنها معمولاً شامل آدمخواری می شد که از مراسم اساسی جوامع بزرگ قبیله ای یاسی و اگبو به شمار نمی رود. در منطقه کالبار بومیها به من گفتند انجمنی وجود دارد که آخرین عضو آن باید با بدنش یکی از بستگان خود - به عنوان غذا - از دیگر اعضا پذیرایی کند. در دلتای نیجر همواره مواردی از قربانی

کردن انسانها و خوردن گوشت آنها فاش می‌شود و یا توسط مقامات سفیدپوست کشف می‌گردد.<sup>(۹)</sup>

چنین تشکیلاتی آشکارا فشار زیادی بر وفاداریهای اعضای خود وارد می‌آوردند اگرچه این وفاداریها یک دست نبود انشقاق وفاداریها و روحیه بلا تکلیفی ناشی از این امر غالباً منجر به برگزیدن یکی و رها کردن بقیه وفاداریها و قبول این امر می‌شد که در حالی که ممکن است جریان یک عمل خاص با یک سلسله وفاداریها همسو باشد، اما ممکن است با وفاداریهای دیگر شخص همخوانی نداشته باشد. این دو گانگی در واقع نوعی احتیاط و محکم کاری است که ریشه‌های روانی آن در اعتقاد به وجود نیروهای رقیب در جهان ارواح و نیز احساس عمیق در این زمینه که هر عملی ممکن است توسط نیروهای متخاصم خارج از جهان مادی ختنی شود، نهفته است.

### سلسله مراتب در عمل

زندگی در جوامعی این چنین، چگونه بوده است؟ بهترین قرایین از تاریخ شفاهی و از روایتهای اولیه حاکی است که این جوامع به فرد و خواستهای فردی بی‌اعتنای بوده، کاملاً تابع سلسله مراتب بوده، به ماوراء الطبیعه اهمیت زیادی می‌داده و همواره به نزدیک بودن مرگ می‌اندیشیده‌اند. لوزی‌ها می‌گویند: «راهی را انتخاب کن که مردم زیادی می‌روند. اگر تنها حرکت کنی پشیمان خواهی شد.» این اعتقاد بسیاری از اقوام دیگر نیز هست. رابطه فرد با جامعه عمدتاً به وسیله تعهدات او، و نه حقوق او، تعریف می‌شود. او زنده بود تا نقش اجتماعی تعیین شده‌ای را به عهده گیرد. کشاورزی معمولاً فعالیتی بود که از طریق آن، خانواده‌ها به یکدیگر وابستگی داشتند و کارهای اصلی آن براساس یک جدول زمانی که تمامی افراد جامعه به آن عمل می‌کردند انجام می‌شد. ساختار جامعه از چند جهت براساس سلسله مراتب، از جمله در میان گروههای سنی، در چارچوب ازدواجها، و در نوع رابطه با رئیس جامعه، استوار بود. نظام رسمی اداره جامعه که از این ساختار ناشی می‌شد پیچیده بود و هیچ جایی برای فردیت رایج در جوامع غربی باقی

## الگوهای تبعیت / ۴۵

نمی‌گذاشت. این نظام، قدرتی زیاد و غالباً نامحدود به مقامات بالا در مقایسه با مقامات پایین می‌داد. ام بیتی در کتاب فلسفه و مذاهب افريقيایي می‌نويسد: هرگز پيش نمی‌آيد و يا به ندرت اتفاق می‌افتد که شخصی با موقعیت بالا کاری انجام دهد که خلاف یا عمل نادرستی علیه شخصی با موقعیت پایین جامعه محسوب شود. آنچه اقدام شیطانی یا عمل خلاف قلمداد می‌شود از سطح پایین جامعه نسبت به سطح بالا سرمی‌زند. آنچه تعیین می‌کند که یک حرکت شیطانی است، نفس حرکت نیست، بلکه قدرت و موقعیت فردی است که مرتکب آن عمل می‌شود و نیز موقعیت کسی که آن حرکت نسبت به او سرزده است (۱۰).

البته شوهران از موقعیت بالاتری نسبت به زنان برخوردار بودند و اطاعت زنان از همسران خود در همه زمینه‌ها و نیز پذیرفتن «کتک خوردن» موجه و یا غیر موجه از شوهر یک الزام اجتماعی بود. این موقعیت پایین برای زنان با نگرانی از نازایی یا داشتن فرزندان بیمار و یا در نتیجه فشار گروه همتایان تحکیم می‌شد. حکایت ذیل بیانگر این مضمون است:

گفته می‌شود وقتی زنی در خفا شوهرش را نفرین کند، فرزندش رنجور می‌شود. اگر علناً شوهر یا مادر شوهر یا عمه شوهرش را نفرین کند مادر و مادر بزرگ خود او به دیدنش خواهند آمد و با تعجب خواهند پرسید «چرا این بچه اینقدر لاغر شده است؟» زن جواب می‌دهد «نمی‌دانم». آنها خواهند گفت: «تو شوهرت را نفرین کرده‌ای». زن انکار خواهد کرد. آنها او را کتک خواهند زد تا اعتراف کند. پس از مدتی او اعتراف خواهد کرد که شوهرش را نفرین کرده است و آنان کودک را نزد پزشک خواهند برد تا درمان شود (۱۱).

در این جوامع تعدد زوجات رایج بود و در چارچوب چنین ازدواج‌هایی یک نظم جدی مبتنی بر «ارشیدیت» در میان همسران اعمال می‌شد. همسر ارشد و همسر سوگلی می‌توانستند رابطه مطلوبی با شوهر داشته باشند که برای همسران دیگر بعید بود. نوشتہ‌ای پیرامون اوضاع دهه ۱۹۳۰ می‌گوید:

یکی از همسران سوگلی دیگری محبوب است. اما بقیه اضافی هستند، آنها کتک زیادی می خورند و هیچ کاری از دستشان برنمی آید.<sup>۱۲</sup>.

علاوه بر فرو دست بودن بیش از حد نیمی از جمعیت، یعنی زنانی که ازدواج می کردند، غالباً فرمانبرداری دیگری نیز در قبال رؤسای قبایل و پادشاهان وجود داشت. این سران، خود را از طریق مراسmi که آنها را واسطه قدرت الهی می گرداند، عموماً از دیگران جدا کرده مانند افراد عادی در ملاً عام ظاهر نمی شدند. قدرتی که به آنها می رسید بسیار زیاد بود. به عنوان مثال در میان مردم بِمِبا در شمال زامبیا، «چی توموکولو» یا رئیس بزرگ حقوق خاصی در مورد کار و فعالیت مردم خود، انحصارات به خصوصی در تجارت با اعراب نظیر تجارت عاج، صمغ و پارچه، بیگاری کشیدن از بعضی مردم خود و قطع اعضای بدن کسانی که به او توهین می کردند، داشت. در دهه ۱۹۳۰ و با توجه به نسلهای قبل، در میان مردم «بِمِبا» خانواده سلطنتی به تماسح معروف شده بودند زیرا «آنها مانند تماسح، مردم عادی را بادنداهای خود قطعه می کنند»<sup>(۱۳)</sup>. این اختیارات وسیع از طریق حجم زیادی از عقاید مربوط به ماوراء الطبیعه و پنهانکاری حفظ می شد. مجمع مشورتی «چی توموکولو» همواره در خفا تشکیل جلسه می داد و تا اوایل قرن بیستم به یک زبان رمزی سخن می گفت که با زبان مردم عادی بِمِبا متفاوت بود.

### مشکل جانشینی

جانشینی سران برای جامعه سنتی مسائله‌ای بود که به طرق مختلف که غالباً بیانگر یک روحیه عدم اعتماد و بلا تکلیفی است حل می شد. مثالهایی از دو جامعه زامبیایی امروز یعنی لوزی و بِمِبا این امر را روشن می سازد. مردم لوزی ظاهراً از واگذار کردن قدرت بِمِبا و همواره به فشارهای مضاعف و عدم تمرکز قدرت در یک فرد می اندیشند<sup>(۱۴)</sup>. به همین دلیل وظیفه وزیر ارشد رئیس بزرگ عمدتاً آن بود که نگذارد «لیتونگا» - رئیس بزرگ - از قدرت سوء استفاده کند. نکته قابل توجه اینکه یک وزیر دیگر نیز بکار گمارده می شد تا وزیر ارشد را کنترل کند و نگذارد او از

## الگوهای تبعیت / ۴۷

قدرت خود استفاده سوء کند. چنین نظامی در مورد همه مقامات صاحب مسئولیت در میان قوم لوزی اعمال می شود. در مورد مردم بمبا اشاره پر معنی آدری ریچاردز در سال ۱۹۳۵ به گفته های رئیس بزرگ بمبا در کتاب قبیله بمبا در شمال رودزیا، حکومت قبیله ای در گذار قرینه خوبی به دست می دهد:

من از «باقابیلو»ی خود (شورای عالی) هراسی ندارم زیرا می دانم اربابان و بزرگان از من اطاعت می کنند، نه از آنها(۱۵).

ظاهرًا هراس رئیس بزرگ از مشاوران خود مانند بیم او از مردم قبیله اش، بخشی از برداشت کلی و دیدگاه او نسبت به جهان پیرامون خود بود. موضوع جانشینی در نتیجه نیاز به پایان دادن به زندگی رئیس قبیله به هنگام تضعیف قدرتهاش تشدید می شد. این امر ضروری می نمود زیرا مهمترین نقش رئیس، برقراری ارتباط با اجداد و یا مستقیماً با خدا برای تأمین سعادت جامعه خود بود و یک رئیس ناتوان نمی توانست این وظایف را انجام دهد. به این ترتیب در پادشاهی انکول زمانی که بیماری یا کهولت موجب ناتوانی «موگابه» (رئیس بزرگ - در واقع پادشاه) می شد وی زهری را که جادوگران خود او تهیه کرده بودند می نوشید. در میان نیاکیوساها عقیده بر این بود که رئیس قبیله می باید «با بودن نفس در بدنش» بمیرد و بنابراین رئیس بیمار به دست روحانیون یا مبشران بلند پایه خود خفه می شد. آخرین مورد ثبت شده در این زمینه مربوط به سال ۱۹۲۴ است.

در جوامع دیگر جانشینی از طریق اعمال خشونت، البته در چارچوب عرف و قوانین نانوشه، صورت می گرفت. در میان مردم انکول زمانی که رئیس بزرگ یا پادشاه زهر می خورد و یا به هر علت دیگر در می گذشت جنگی میان پسران او آغاز می شد که ممکن بود یک سال ادامه یابد و نتیجه آن سرنوشت جانشینی را تعیین کرد. در طول این دوره برای اینکه دستگاه پادشاهی به حیات خود ادامه دهد یک «اکیهومبا» (پادشاه موقت) به کار گمارده می شد. سپس پسری که موفق می شد همه برادران طرف منازعه خود را به قتل رساند «پادشاه موقت» را نیز می کشت و آنگاه به عنوان پادشاه کنترل دستگاه پادشاهی را به دست می گرفت. از آن پس خواهر و مادر پادشاه چهره های اصلی دربار بودند زیرا برادران پادشاه همه از بین

رفته بودند. آن دو می‌توانستند تصمیمهای قضایی پادشاه را و تو کنند. یکی از وظایف مهم مادر پادشاه نیز نثار پیشکش‌هایی برای ارواح شاهزاده‌هایی بود که به دست پادشاه کشته شده بودند. این عمل موید احساس ناپایداری قدرت و امکان همیشگی تهاجم ارواح تازه در گذشتگان به این دنیا بود. مسئله جانشینی به عنوان معضلی که حل آن برای جوامع افریقایی دشوار بود باقی ماند اما کشورهای اسلامی غرب افریقا به خوبی از عهده این مشکل برآمدند. در کشورهای دیگر دیدگاه‌های رایج در قبال موضوع جانشینی، با وجود تفاوت‌های بسیار، تقریباً همواره با توطئه و خشونت - البته در شکل مجاز - همراه بود.

## فصل چهارم

### حکومتها فرا طایفه‌ای

در طول قرون بسیار، افریقا نظامهای سیاسی خاص خود را داشته است که نه تنها از چارچوب تبعیتهای طایفه‌ای پدید آمدند بلکه در این چارچوب توسعه و تحکیم یافته‌اند. این نظامها را نمی‌توان براساس تعاریف جدید «حکومت» نامید، اما تردیدی نیست که بعضی از خصوصیات، حکومتها جدید را دارند. این نظامهای سیاسی به اشکال مختلف مشتمل بوده‌اند بر: یک قدرت مرکزی، مرزهای قابل تعریف، دستگاه اداری، اتباع خاص خود، فرهنگ مشترک، و در مواردی یک نظام رسمیت یافته برای انتقال قدرت از یک رهبر به رهبر دیگر. اما این «حکومتها» حتی در اوج خود اساساً محصول گروههای حاکم در طوایف همسنخ و دارای روابط خانوادگی بوجود آورند. موقعیت گروه حاکم مبتنی بر توانایی آن در کنترل تجارت با مناطق دور دست بود و به وسیله همین توانایی تقویت می‌شد. در جلگه‌های بی‌درخت غرب افریقا موقعیت گروه حاکم بر توانایی آن در استفاده از اسلام، به عنوان یک منبع ثروت (محمل با تسهیل تجارت با منطقه مدیترانه) و نیز به عنوان یک ایدئولوژی وحدت آفرین، استوار بود. این ساختار شامل ضعفهایی اساسی می‌شد که با توجه به آنها تا حدودی می‌توان دریافت چرا هیچ یک از حکومتها بزرگ نتوانستند مرزهای گسترش یافته خود را بیش از یک قرن و نیم حفظ کنند. اگر چه ما نمی‌توانیم محاسبه کنیم که اگر تاخت و تاز بریتانیایی‌ها نبود، حکومتها

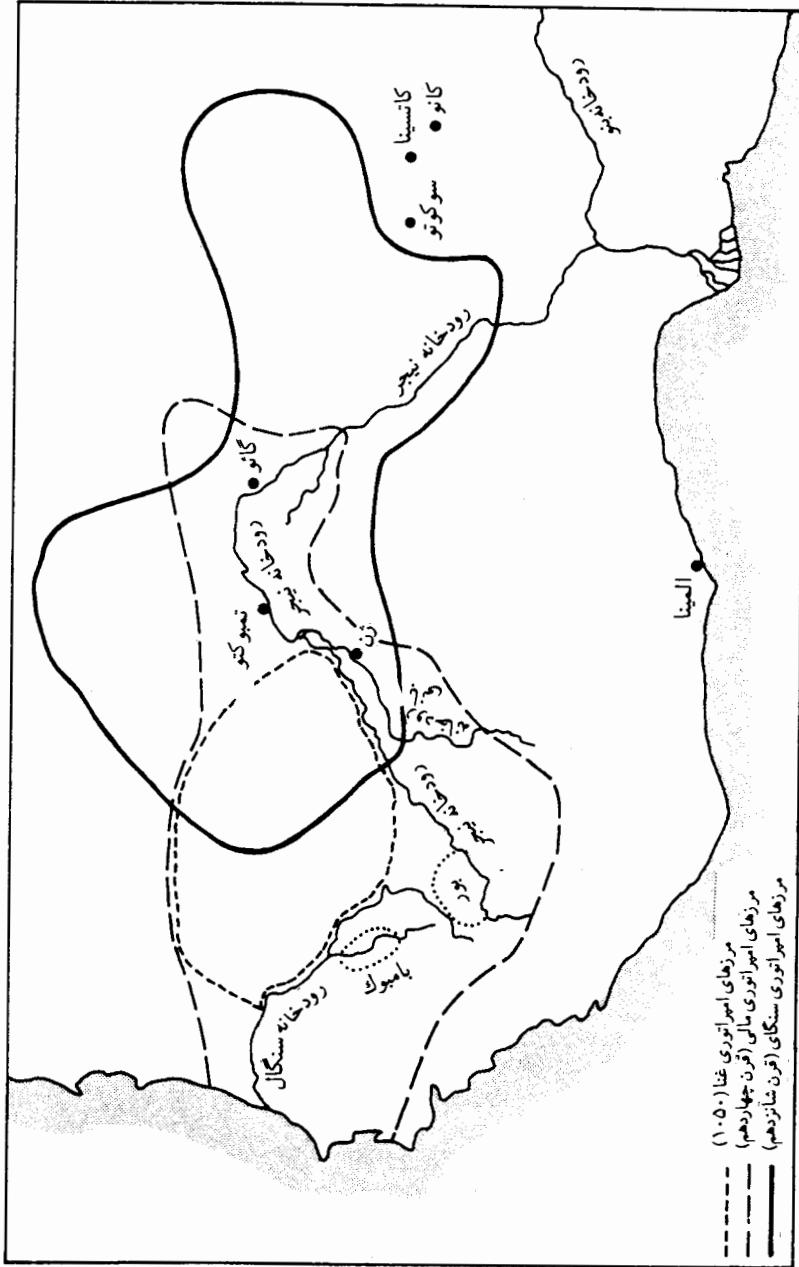
آسانته و سوکوتوا چه حدی موقعیت خود را تحکیم می کردند. کشورهای شرق، مرکز و جنوب افریقا به لحاظ وسعت کوچکتر از کشورهای غرب افریقا بودند و مستقیماً تحت تأثیر اسلام واقع نشدند. اما هر یک از آنها کم یا زیاد تحت تأثیر روابط خود با منطقه ساحل شرقی افریقا که فرهنگ غالب در بنادر تجاری سواحلی آن فرهنگ اسلامی بود، قرار داشتند. مهمترین عامل در اسکان جمعیت این بخش‌های افریقا، گسترش و پراکندگی قوم بانتو بود که سبب می شد شالوده ساختار اجتماعی این بخش قاره نظام طایفه‌ای باشد. در بررسی این موضوع که جوامع افریقایی تا چه حد در جهت جایگزین کردن نظام وفاداری طایفه‌ای با یک نظام گستردۀ تر پیش رفتند، بعضی از «حکومتها» مهمی را که از این نظامهای سیاسی افریقایی بیرون آمدند مورد مطالعه قرار خواهیم داد.

## امپراتوریهای طلا

امپراتوریهای «سودان» غربی، غنا، مالی و سنگای در فاصله سالهای ۹۰۰ تا ۱۶۰۰ شکوفا شدند: غنا در فاصله سالهای ۹۰۰ تا ۱۱۷۰، مالی از ۱۲۵۰ تا ۱۴۰۰ و سنگای از ۱۴۶۰ تا ۱۵۹۰. غنا در منطقه میان رودخانه‌های سنگال و نیجر تشکیل شد و ناحیه‌ای به وسعت نیم میلیون کیلومتر مربع را دربرگرفت. مالی در منطقه‌ای به وسعت دو میلیون کیلومتر مربع از ساحل اقیانوس اطلس تا خم شمالی رودنیجر در گانو واقع شد. سنگای همین منطقه را در اختیار گرفت اما قلمرو خود را درجهت غرب به استثنای ایالت‌های متعلق به قوم هوسا در نیجریه توسعه داد. نوشه‌های دانشمندان وقت نظیر البکری و آندلسی (در بارهٔ غنا) سال ۱۰۶۷ و ابن بطوطه که در اوچ قدرت مالی از آن دیدن کرد، اطلاعات زیادی پیرامون این حکومتها در اختیار ما می گذارد. برداشت‌های آنان و شواهد دیگر نشان می دهد شالوده این امپراتوریها جوامع روستایی پراکنده‌ای بود که در هر یک از آنها عمدتاً یک تبار یا یک طایفه به سر می برد.

این جوامع در بد و امر در فدراسیونی از طایفه‌هایی که زبان و مذهب مشترکی داشتند، گرد آمده بودند. سرانجام یک طایفه توانسته بود اقتدار خود را بر سایر

نقشه ۲: املاک اور های طلا



طوابیف تحمیل کند و آنها را به پرداخت باج و خراج وادارد.

### غنا

از آنجا که پیدایی غنا با رشد تجارت طلا در مأورای صحراء همزمان شد (طلا از معادنی در جنوب این امپراتوری در زمینهای مرتفعی که امتداد رو دخانه سنگال از آن می‌گذشت، استخراج می‌شد)، حاکمان سونینک در غنا توانستند ثروت زیادی از تجارت این فلز به دست آورند و موقعیت مادی خود را تقویت کنند. به علاوه این روند با حضور تجار و دانشمندان مسلمان در پایتخت حکومت غنا (احتمالاً کومبی صالح در نزدیکی مرز فعلی موریتانی و مالی) که بعضی از آنان مقام مترجم، خزانه‌دار یا وزیر را نیز در این امپراتوری به عهده داشتند<sup>(۱)</sup>، تحکیم می‌شد. اما علی‌رغم این نفوذ مسلمانان، پادشاهی مانند تونکامین که در زمان البکری حکم می‌راند پیرو آیین بت پرستی مردم سونینک بود که جادوگران کاخ ترویج می‌کردند. غنا در بیشتر طول حیات خود از تماس مستقیم با اسلام و در نتیجه از فرهنگ غالب خاورمیانه و بخش عمده منطقه مدیترانه منتفع شد. مع هذا این امپراتوری در دوره اقتدار خود «حکومت» مردم سونینک و متکی به فرهنگ مشترک طوابیف تشکیل‌دهنده آن باقی ماند. با اینکه در بیشتر طول حیات غنا موقعیت آن در جنوب جهان اسلام آن روز یک منبع قدرت مادی و سیاسی بود اما همین امر عامل سقوط این حکومت نیز شد. جنبش مرابطون که شاخه‌ای از قدرت غالب در جریان توسعه اسلام در مغرب و اسپانیا در قرن یازدهم بود، سرانجام عامل اصلی فتح غنا (احتمالاً در ۱۰۷۷) و روی آوردن اجباری رهبری آن به اسلام شد. با اینکه این فتح عمر کوتاهی داشت و ابوبکر، رهبر مرابطون، در سال ۱۰۸۷ درگذشت، غنا دیگر قدرت تاریخی خود را، که همواره به یک گروه از طوابیف یعنی سونینکها متکی بود، باز نیافت.

### مالی

زمانی که امپراتوری مالی (که نام خود را از قوم مالینک گرفته بود) خلأ ناشی از

سقوط امپراتوری غنا و حکومتهای کوچکتر جانشین آن را پر کرد شبکه تجاری جهان اسلام حتی قادرمندتر شده بود. از قرن یازدهم به بعد طلای غرب افریقا برای ضرب سکه در کشورهای اروپایی و اسلامی اهمیت حیاتی داشت. از این موقعیت مالی حتی بیش از غنا سود می‌برد. زیرا منطقه مهم معادن طلای بیور در نیجر علیا جایگزین منطقه بامبوك در سنگال شده بود. منطقه بیور بخش تفکیک ناپذیر امپراتوری مالی بود. به علاوه مالی با سلطه بر بندرجن در ساحل رودخانه بانی، که خراجگزار نیجر بود، مسیر تجاری معادن طلای آکان در جنگلهای جنوبی را کنترل می‌کرد. پادشاهان و درباریان مالی اسلام آوردند، که خصوصیت مهم آن ایجاد وحدت بود و می‌توانست بر اختلافات فرهنگی خلقهای تحت حاکمیت آنان غلبه کند. به هر حال اسلام غالباً با آینهای بومی بسیار همزیستی داشت و می‌توان گفت امپراتوری مالی نیز کنفراسیونی از طوایف بود که تبعیت آنها تا اندازه‌ای متوجه مرکز امامعده‌تا متوجه تبارهای سنتی بود.

حکومتی که بر منطقه‌ای به این وسعت، دو برابر وسعت اسپانیا، سازمان یافته بود یقیناً بر کسانی که با آن ارتباط می‌یافتد تأثیر می‌گذاشت. تمبوکتو و گائو که اصلی ترین نقاط در مسیر تجاری ماورای صحراء و مراکز آموزش و کسب مهارت‌ها بودند، در این امپراتوری ادغام شدند. دیدار منساموسا، بزرگترین پادشاه مالی، از قاهره در سر راه سفر به مکه برای زیارت در سال ۱۳۲۴ (میلادی) توسط نویسنده‌گان وقت قاهره به ویژه به خاطر کرامت او در بخشش طلا، به عنوان یک رویداد مهم آن سال ثبت شد.

تاریخ جامع مالی نشان می‌دهد در حالی که این حکومت در اوج خود بر خلقهای غیر مالینک بسیاری سلطه داشت، پادشاهی از یک شاخه خاندان کیتا، بنیانگذار امپراتوری، به یک شاخه دیگر منتقل می‌شد و هسته اصلی امپراتوری همچنان مالینک باقی ماند به طوری که پسران پادشاهان مناطق تابع امپراتوری اعم از مالینک و غیر مالینک به عنوان گروگان در دربار نگهداری می‌شدند. مالی تا پیش از قرن چهاردهم از انسجام کامل برخوردار نشد و سرانجام بر اثر ضعف آخرین پادشاهان فروپاشید و وابستگیهای بومی فرصت یافتند نیروی بنیادین

خود را باز یابند.

## سنگای

یکی از خلقهای تشکیل دهنده امپراتوری غنا، خلق سنگای در گانو واقع در خم بزرگ شمالی رودخانه نیجر بود که بعداً هسته اصلی قدرتمندترین امپراتوری را در میان سه امپراتوری سودان غربی تشکیل داد. قدرت سنگای از دهه ۱۴۵۰ و با مبارزات سُنی سلیمان بنیان گذار این امپراتوری آغاز شد که مرزهای این حکومت را به سمت غرب گسترش داد. این مبارزات و همچنین مبارزات جانشین بلافضل او، سُنی علی بر، منجر به ایجاد کشوری شد که اکثریت مردم آن غیرسنگای بودند و مانند غنا روابط نزدیک و رسمی با جهان اسلامی داشت.

مع هذا تمامی پادشاهان سنگای بعد از سلیمان و علی بر در ۲۰۰ سالی که در پی آمد از نسل الحاج محمد اول، امیری که قدرت را از خاندان سلیمان بنیان گذار امپراتوری غصب کرد، بودند. در کتاب حکومتهای سنگای، بورنو ولو و هوسا به قلم جی هانویک آمده است:

بسیاری از مستنهای مهم حکومت در دست خانواده پادشاه بود و هنگامی که یک پادشاه جدید به قدرت می‌رسید غالباً مناصب کلیدی را در اختیار نزدیکترین و قابل اطمینان ترین برادران خود می‌گذاشت (۲).

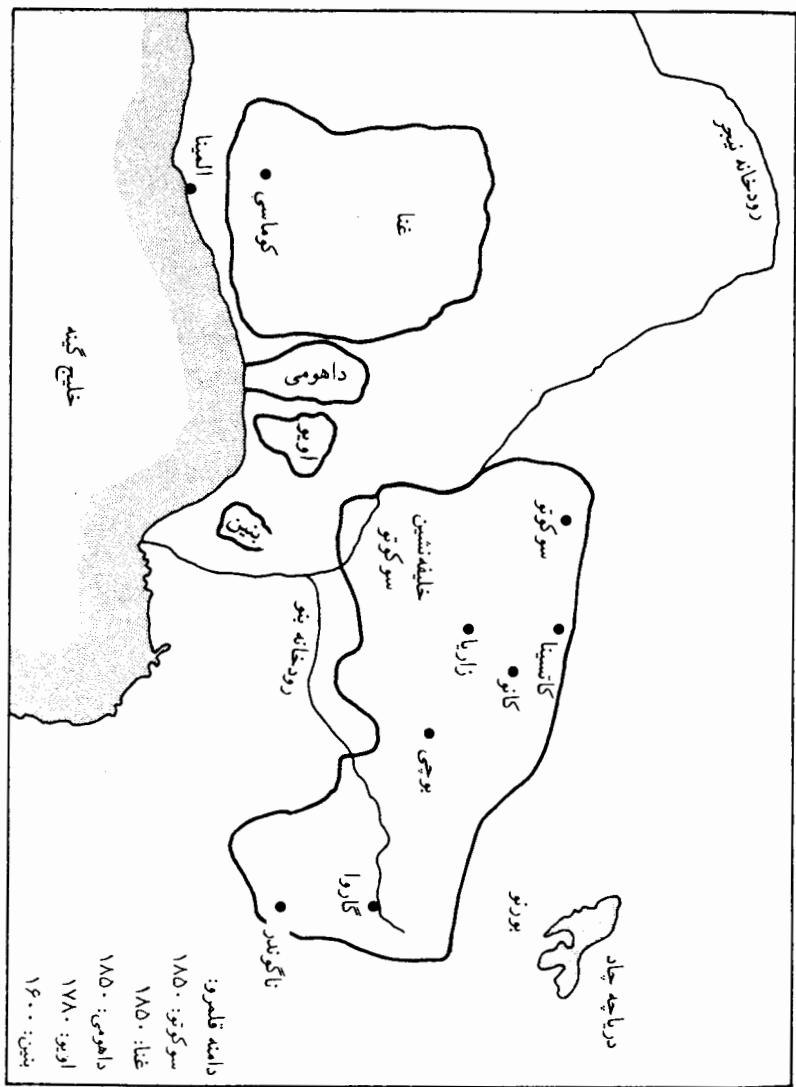
امپراتوری سنگای در رأس خود یک الیگارشی فامیلی بود و این الیگارشی از کارآبی بالایی برخوردار بود. روابط نزدیک امپراتوری سنگای با جهان اسلامی عامل نابودی این امپراتوری شد. در پی یک اختلاف قدیمی بر سر معادن نمک تگازا که به مراتب به مرآتش نزدیکتر بود تا به سنگای، کشور اخیر در سال ۱۵۹۰ مورد تاخت و تاز مرآشی ها قرار گرفت. نیروی ۴۰۰۰ نفره مهاجم به علت داشتن تفنگ و باروت، نیروی سواره نظام ۳۰ تا ۴۰ هزار نفره سنگای را به سختی شکست داد. پادشاه اسحاق دوم گریخت و مرآشی ها یک سلسله پادشاهان دست نشانده روی کار آوردند. اما امپراتوری تحت حاکمیت این پادشاهان طی هفتاد سالی که در پی آمد، فروپاشید. در سال ۱۶۶۰، نماز جمعه در مسجد تمبوکتو

نه برای حاکم مراکشی بلکه خطاب به مردم بومی قرائت می‌شد.

## سیاست و پیام آوران اسلام

پیچیده‌ترین دستاوردهای سیاسی پیروان اسلام در غرب افریقا اتحاد حکومتهای هوسا و فولانی در شمال نیجریه بود که به یکدیگر پیوسته و در سراسر قرن نوزدهم تحت حاکمیت دارالخلافه سوکوتو در ۲۴۰ کیلومتری غرب کانو قرار داشتند. حکومتهای هوسا در شمال نیجریه از پادشاهیهای تأسیس شده توسط اقوام ام‌بانو که اولین ساکنان مناطق جلگه‌ای نیجریه بودند نشست می‌گرفت. مردم ام‌بانو در سمت غرب با همسایه‌های مقتدر و با نفوذ خود امیراتوری سنگای و در شرق با حکومت کانِم که در قرن چهاردهم بورنوها جایگزین آن شدند، مواجه بودند.

از قرن پانزدهم به بعد، پادشاهیهای ام‌بانو روز به روز بیشتر جذب تجارت غرب افریقا شدند زیرا این منطقه منابع طلا، نقره، آهن و قلع قابل توجهی داشت. کنترل تجارت، سبب شد پادشاهان بر قدرت و ثروت خود بیفزایند و ابعاد منطقه تحت حاکمیت و طیف اقوام تحت سلطه خود را توسعه دهند. همانند جوامع دیگر منطقه جلگه‌ای غرب افریقا، رواج اسلام در پادشاهیهای ام‌بانو ارتباط تنگاتنگ با رشد تجارت با منطقه مدیترانه داشت. تجار علاوه بر عرضه اجنبیان، دین خود را نیز معرفی و ترویج می‌کردند و حاکمانی که موقعیتشان وابسته به تجارت بود. غالباً اسلام را پرجاذبه می‌یافتدند. نخستین کسی که از میان حکمرانان مهم ام‌بانو اسلام آورد، حاکم کانو بود که احتمالاً در اوایل قرن چهاردهم مسلمان شد و پس از وی حاکم کاتسینا در اوایل قرن پانزدهم اسلام آورد. از این زمان تا قرن هیجدهم اسلام که توسط خاندانهای حاکم پذیرفته شده بود در کنار آیینهای سنتی قدیمی گوناگونی که در میان اکثریت روستاییان رواج داشت به حیات خود ادامه داد. بالطبع و بی تردید به منظور پوشاندن شکاف میان اعتقادات مذهبی، مراسم قدیمی بتپرستی غالباً در دربار به اجرا در می‌آمد. اما مصلحت سیاسی، تنها انگیزهٔ حکمرانانی که پیش از دیگران اسلام آورده‌اند، نبود. سر کی عمر، امیر کانو، از ۱۴۱۰ تا ۱۴۲۱، از روی زهد و تقوای مذهبی از مسند خود کناره‌گیری کرد.<sup>(۳)</sup>



نقشه ۳: غنا، سوکونو و سایر حکومتهای غرب افريقا ۱۹۰۰ تا ۱۶۰۰

نایندر:	۱۶۰۰
اویو:	۱۷۸۰
نینیز:	۱۸۵۰
سوکونو:	۱۸۵۰
غنا:	۱۸۵۰
دارومی:	۱۸۵۰
بستانیا:	۱۸۵۰

پرهيزکاري و زهدی که موجب چنین تصميمي شد از عرق مذهبی دانشمندان مسلمان عرب، بربور و فولاني نشئت می گرفت که با مراکز آموزشي اسلامی در تمبوكتو و گائو تماس مستقيم داشته، به سرزمينهاي مختلف سفر کرده به وعظ و خطابه می پرداختند. اين گروه طی ۳۵۰ سالی که در پی آمد بصورت يك نيري با نفوذ، هم در دربار و هم در مناطق روستایي که مرکز بحث و تبادل آرا بود، عمل کردند و تأثير عميقی بر بسياری از مؤمنین پرشور گذاشتند.

در قرون هفدهم و هیجدهم مراکزی بزرگ، مانند مرکزی در بيرنین گازارگامو واقع در ۱۶۰ کيلومتری غرب درياچه چاد، و صدها مرکز کوچکتر به انتشار مستمر كتابهای استدلالي و تبليغاتي که تأثير زيادي در رشد آگاهی عمومي نسبت به آموزشهای اسلامی داشت اشتغال داشتند. همچنانکه اين آگاهی افزایش می یافت، تشنج میان آنان که می خواستند اسلام بر زندگی روزمره حاكم شود و طرفداران وضعیت موجود، از جمله اکثر خاندانهای حاکم، نیز تشدید می شد. اصلاح طلبان خواستار رواج و اجرای دقیق قانون شریعت و به ویژه خاتمه یافتن رباخواری و مالیاتهای غیرقانونی بودند. اين اعتقاد به تدریج رواج یافت که نمی توان يك مسلمان حقیقی بود و در همان حال درمعرض قوانین غیراسلامی قرار داشت. وضعیتی که در اوآخر قرن بیستم وجود دارد. نقش قوم فولاني در این زمینه اهمیت دارد. با اينکه آنان از قرن پانزدهم در حکومتهاي امپائو و هوسا حضور داشتند و فولاني‌ها به طور انفرادی نقشهای مهمی در اغلب حکومتها ایفا کرده بودند، اين قوم هویتی مستقل برای خود حفظ کرد که پایگاه آن به جای شهرها در مناطق روستایي قرار داشت. فولاني‌ها از هر جهت در موقعیتی بودند که نیروی ضربتی اصلاح طلبی باشند.

### دارالخلافه سوکوتو

عثمان دان فوزی متولد ۱۷۵۴ در سلطان نشین گایبر در ۳۰۰ کيلومتری شمال غرب کانو با قدرت جاذبه فردی رهبری مردم را به دست گرفت و خواستار اصلاحات و قيام علنی عليه حکومت شد. او جوانی خود را عمدتاً در مدارس

اسلامی موجود در مناطق روستایی گابر و کشورهای همسایه گذرانده بود. در ۴۰ سالگی مدرسه‌ای برای خانواده گستردهٔ خود و طلاب بی‌شمار اسلامی تأسیس کرد. دان‌فوزی از این پایگاه مستمرًا سلطان گابر را هدف انتقاد قرار داد و خواستار اصلاح حکومت بر اساس شریعت اسلام شد. سرانجام درگیری چنان شدت یافت که دان‌فوزی، که اکنون به «شیخ» مشهور شده بود، در سال ۱۸۰۴ به اقدام نظامی یا «جهاد» علیه سلطان متسلّم شد. او در این مبارزه و نیز مبارزات بعد از آن، توسط امیران محلی متعدد و همچنین طوایف فولانی که وی و نزدیکترین یارانش از طریق ازدواج به آنها مرتبط شده بودند حمایت می‌شد. مراحل نخستین این مبارزات تعیین کننده و سرنوشت ساز نبود و «شیخ» و پیروانش مجبور به «هجرت» شدند و در فاصله سالهای ۱۸۰۵ تا ۱۸۰۷ از گابر و سرزمینهای مجاور آن بیرون رفتند. برخوردنها یی آنان با سلطان نبرد بزرگی بود که در جریان آن شیخ ۲۰۰۰ تن از پیروان خود را، که ۲۰۰ تن از آنان قرآن را حفظ بودند و از برقرارت می‌کردند، از دست داد.<sup>(۴)</sup>

دان‌فوزی به دنبال این پیروزی بزرگ، یک جامعه اسلامی در سوکوتود منطقهٔ مرزی گابر، که در آن زمان کم جمعیت بود، تأسیس کرد. این جامعه بر مبنای برداشتی از جوامع اولیه اسلامی قرون هشتم و نهم (میلادی) عربستان بنیان نهاده شد. دان‌فوزی اولین خلیفه آن شد و در سال ۱۸۱۷ محمدبلوپسر ارشد و فرمانده نظامی اش جانشین او شد. این حکومت توانست اقتدار خود را تا پایان قرن نوزدهم و تا هجوم سال ۱۹۰۲ بریتانیا ییها حفظ کند. بلو به منظور تأمین امنیت کشور مشخصاً اسکان طوایف مهاجر فولانی را، حداقل به این دلیل که اجرای قوانین شریعت اسلامی در یک جامعه نیمه شهری آسانتر است، توسعه داد و قلعه‌های مرزی بر پا کرد که توسط مردان جوان پرورش یافته در فضای طلبگی اردوگاههای «شیخ» اداره می‌شد.

اما بزرگترین دستاورد این دارالخلافه، تأثیر آن بر سایر حکومتهاي هوسا و هوسا - فولانی بود که نفوذ سوکوتورا کم یا بیش پذیرفتند. این حقیقت که خلیفه سوکوتو حق نصب یا عزل امیران این حکومتها را داشت بیانگر همین امر است. به

عنوان مثال دو امیر زئیر، یعنی «سمبو» و «عبدالله» در دو مقطع جداگانه در املاک متعلق به وزیر خلیفه (عملان نخست وزیر) در سوکوتونزداني شدند. سمبو در واقع به زنجیر کشیده شد. به علاوه امیران به خواست سوکوتونزداني بر جهاد سالانه، که توجیه آن توسعه مرزهای کشورهای اسلامی و یا فرونشاندن شورشهای داخل سوکوتونزدند، گردن می‌نهادند. موضوع دیگری که شاید اهمیت بیشتری نیز داشت به اسارت گرفتن تعداد زیادی برده بت پرست بود که برای نخبگان حاکم امیرنشینها در مزارعی که بر اثر لغو اکثر مالیاتها، یک منبع مهم درآمد بود، به کار گمارده می‌شدند. چهار خلیفه نخست بعد از دان فوزی از ۱۸۱۷ تا ۱۸۶۶ هشت لشگرکشی بزرگ انجام دادند. هیوکلاپرتون، ناظر اروپایی تحولات سرزمین هوسا، مشهودات خود را در جریان سفر با یکی از ارتشیهایی که در سال ۱۸۲۹ با ۵۰ هزار نیرو به «جنگ» رفت به رشتہ تحریر درآورده است (۵). اما این جنگ مذهبی با پرهیزگاری و تواضعی همراه بود که تا پایان قرن وکمی بعد از آن ادامه یافت. جهانگردی به نام والاس می‌نویسد:

زمانی که برای نخستین بار محمد بخاری وزیر خلیفه را دیدم روی تکه حصیری بر کف گلی خانه کوچکش در کانو، نشسته بود و از پشت عینک دسته‌شاخی بزرگی به آرامی یک کتاب عربی را می‌خواند. برای من تعجب آور بود که او را در خانه محقری بدون جامهٔ فاخر و بدون هیچ نشانه‌ای از حکومت می‌دیدیم. در حالی که در چند صدمتری این محل امیر ایالت کانو با جامه‌ای نفیس بر تختی پرزرق و برق تکیه زده و ملتزمین در بارش، مانند همه دربارهای پرزرق و برق شرقی بالباسهای فاخر در اطراف او حلقة زده بودند (۶).

در حقیقت رهبران دارالخلافه، علمای آنان و تعدادی از همسرانشان کتابهای پیرامون مسایل مذهبی، تاریخی و شعر به یکی از زبانهای رایج عربی، فولانی و هوسا، و بر روی کاغذ ایتالیایی که از طریق صحراء وارد می‌شد، می‌نوشتند. اشعار نخستین رهبران دارالخلافه امروز نیز به کودکان آموخته می‌شود که، طوطی وار می‌خوانند و نیز جزو برنامه‌های عادی رادیویی است. برداشت دان فوزی از

اسلام در کشورهای هوسا گسترش یافت و این موفقیت گواه عمق تشنجه میان اصلاح طلبان از یکسو و مدافعان وضعیت موجود از سوی دیگر در اوایل قرن هیجدهم بود. به علاوه این موفقیت گواهی بود بر آمادگی مردم برای پذیرش تعییر قدرتمندانه‌تری از اسلام. دکتر موری لست مورخ برجسته و صاحب نظر پیرامون دارالخلافه سوکوتو نوشته است:

ماهیت جامع و فراگیر قانون شریعت که وجود و اعتباری مستقل از دارالخلافه داشت به سوکوتو قدرتی داد که از طریق نظامی نمی‌توانست به دست آورد. امیران خارج از سوکوتو به این قانون احترام می‌گذارند و از سوکوتو به عنوان حکومتی که بر اساس این قانون تأسیس شده اطاعت می‌کردند. به این ترتیب ارتشهای متعلق به امیران فرمانبردار، در جنگهای سوکوتو علیه هر کسی که شورشی نامیده می‌شد وارد عمل می‌شدند. آشکار است که منافع امیران فرمانبردار حفظ وضع موجود را ایجاد می‌کرد، زیرا به آنان همان مشروعيت فراگیری را می‌داد که دارالخلافه از آن برخوردار بود (۷).

مع هذا این امر باید مورد مطالعه دقیق قرار گیرد که آیا دارالخلافه سوکوتو با وجود دستاوردهای چشمگیر سیاسی و مذهبی خود حقیقتاً نظام وفاداری جدیدی تأسیس کرد که بر نظام وفاداری خویشاوندی و طایفه‌ای تفوق یافت یا نه. از آنجا که اکثریت مردم در قلمرو دارالخلافه، هوسا بودند، غیر فولانی‌ها نقش مهمی در آن داشتند. اما در آغاز، برایی دارالخلافه یک دستاورد فولانی بود و در سال ۱۸۱۲ از میان صورت اسامی هشت نفره امیران اصلی که توسط محمد بلو تعیین شده بودند، هفت نفر فولانی بودند. در خود سوکوتومرز کنترل دارالخلافه قدرت قوم فولانی بر<sup>۴</sup> طایفه این قوم، یعنی کانی، کبی، سولیباوا و علیکاوا مبنی بود. افرادی نیز نظیر جیداد وزیر ارشد، از طریق ازدواج با چند طایفه و یا همه طوایف نسبت داشتند، اگر چه رایج‌ترین ازدواجها در داخل خود طوایف صورت می‌گرفت. با اینکه خلافت از پدر به پسر منتقل نمی‌شد بر اساس توافق در داخل شورای حاکم تعیین می‌گردید و یکی از امتیازات جانشینی، قرابت نسبی با «شیخ»

## حکومتهای فراتایفه‌ای / ۶۱

بود. کارهای کلیدی نظیر روابط سیاسی با امیرنشینهای مهم در اختیار خانواده‌های خاص و بر یک مبنای موروثی بود.

دارالخلافه بعد از تأسیس، عمدتاً یک رژیم اقتدارگرا با هدف توسعهٔ تبعیت از اسلام و از جمله عقاید و رسوم اسلامی فولانی‌های بادینشین و نیز اصحابی سنتهای بتپرستی بهجا مانده از آیینهای ام‌بانوهای اولیه بود. در لشکرکشیهایی که هدف آن برده گرفتن بود، مردان غالباً معدوم می‌شدند و زنان و کودکان به برداگی در می‌آمدند تا نسل بعدی بتواند با ایمان بار آید. توجیه برده‌داری تا اندازه‌ای این بود که این امر اسکان فولانی‌های بادینشین را در شهرها از طریق تأمین کارگر مجانی - برده - برای کشاورزی تسهیل می‌کند و بنابراین فولانی‌ها فرصت می‌یافتنند وقت بیشتری صرف مراسم مذهبی کنند. قلمرو دارالخلافه جامعه‌ای بود با ساختار مبتنی بر مذهب که معیار رفتار صحیح در آن را یک گروه نسبتاً کوچک علمای مطلع مسلمان و اهل حکومت که اکثرشان نسبت نزدیکی با هم داشتند تعیین می‌کردند. قدرت دارالخلافه در سال ۱۹۰۲، زمانی که ارتش بریتانیا در پشت دیوارهای سوکوتو علیه سربازان خلیفه وارد جنگ شد، مض محل گردید. برتری قدرت آتش بریتانیاییها موجب پیروزی سریع آنان شد. با اینکه خلیفه آتاهیروی اول بی‌درنگ شهر را ترک کرد، وزیر و اعضای بلندپایه دولت او در شهر ماندند. آنان سرانجام به این دلیل که از یک قدرت نظامی بسیار نیرومندتر شکست خورده و نیز آزادی پیروی از اسلام توسط فاتحین تضمین شده بود، سلطه بریتانیایان را پذیرفتند. آنها از حق دست زدن به جهاد محروم شدند.

## سازگاری طایفه و پادشاه

موارد متعددی در غرب و شرق افریقا وجود دارد که پادشاهی متمرکزی علی‌رغم قدرت طوایف رقیب برپا شده است. قدرت اعطای شده به پادشاه با توجه به فرهنگ هر نظام طایفه‌ای متفاوت بود. در میان آسانتهای می‌توان سازگاری موفقی بین تبعیت شدید از یک تبار خاص و وفاداری انسجام‌بخش نسبت به یک اقتدار یا مرجع قدرت مرکزی مشاهده کرد. در بنین و داهومی یک سلسله رهبران پر تحرک

روی کارآمدند که برای به انقیاد درآوردن طوایف به قدرت مستبدانه متول شدند. برعکس در بوگاندا قدرت اعطای شده به پادشاه آگاهانه و محتاطانه توسعه یافت و با تشکیل دستگاه حکومتی تقویت شد.

### قوم آسانته

برخلاف آشنا شدن سوکوتو با جهان غرب، پادشاهی آسانته که در سراسر قرن هیجدهم قدرت خود را گسترش می‌داد، توجه خود را عمدتاً به بازارهای سواحل غنا و از این طریق به قدرتهای اقتصادی در حال رشد شمال اروپا معطوف کرد. به علاوه، رویارویی نظامی این پادشاهی با بریتانیا در فاصله سالهای ۱۸۲۲ تا ۱۸۹۶ تجدید شده بود و رهبری آسانته بیش از سوکوتو نسبت به خطرات شکست نظامی آگاهی داشت، اگر چه اختلاف زیادی بر سر چگونگی مقابله صحیح با چنین خطری در میان رهبری آسانته وجود داشت<sup>(۸)</sup>. پادشاهی آسانته در نتیجه حرکت قوم کوامان از منطقه‌ای در ۱۰۰ کیلومتری جنوب کوماس، پایتخت بعدی آسانته، به سمت شمال در قرن هفدهم و پیش از آن به وجود آمد. حیات رسمی این پادشاهی در سال ۱۷۰۱ به دنبال یک سلسله نبرد با ساکنان اولیه این منطقه یعنی دینکایراها که مهاجران کوامان در ابتداء از آنان همزیستی داشتند آغاز شد. آسانته از همان آغاز با قدرتهای اروپایی ارتباط رسمی داشت. هلندیها در ساحل طلا در سال ۱۷۰۱ سفیری را نزد اولین پادشاه یا آسانته بنام اویسی توتو فرستادند. پادشاهی آسانته در مدت کوتاهی تبدیل به حکومتی متکی بر تجارت و بازرگانی شد زیرا در قلمرو آن، که طی قرن هیجدهم دایماً در حال توسعه بود، طلای کافی برای اشتغال هزاران جوینده طلا وجود داشت. بعضی از این جویندگان طلا، کشاورزان آسانته و بعضی دیگر برده بودند. برده‌گان برای اقتصاد آسانته اهمیت زیادی داشتند زیرا گروه زیادی از اسرای جنگی که در جریان توسعه مرزها به اسارت درمی آمدند به عنوان برده به مراکز برده‌داری در المينا و اکرا صادر می‌شدند و سایر کارگران دریند از مناطق شمالی تر وارد می‌شدند. در مقابل بازرگانان آسانته تفنگ و باروت، اقلامی که در سرزمینهای هوسا موجود نبود،

خریداری می کردند. در سال ۱۷۴۸ دانمارکی ها در قلعه کریستیانسبرگ در اکرا گزارش دادند که ۲۰۰۰ بازرگان قلعه آسانته طی این سال برای خرید اسلحه در مقابل برد و عاج به این محل آمده بودند (۹).

ترکیب قدرت نظامی و بازرگانی، حکومت آسانته را قادر ساخت منطقه ای شامل بخش عمده غنای فعلی و بخشهايی از ساحل عاج و توگورا تحت سلطه خود درآورد. در نیمة دوم قرن هیجدهم حکومت آسانته از طریق یک سلسله اصلاحات حکومتی و نظامی، دولت را با طیف وسیعی از مسئولیتهای جدید تطبیق داد اگر چه با مقاومت گروههای پیشاہنگ کوامان که در غلبه بر دینکایراهای بومی نقش داشتند و نخستین پادشاه آسانته رسماً به آنها خودمنخاری داده بود، رو به رو شد. قدرت اقتصادی حکومت ناشی از خراجی بود که سرزمینهای فتح شده می پرداختند (اگر چه غالباً بطور نامنظم پرداخت می شد و بستگی به این داشت که حکومت طرفدار یا مخالف آسانتهها در این سرزمینها بر سر کار باشد) و نیز جذب بخشی از ارزش افزوده حاصل از تجارت طلا و برد (۱۰). اگر چه استراتژی پادشاهان آسانته و نزدیکترین مشاوران آنان از اواخر قرن هیجدهم برپایی یک حکومت مرکز بود اما پیوندهای بنیادین وفاداری در درون جامعه آسانته همچنان وابستگیهای فamilی باقی ماند. ل. آ. بوسیا در کتاب جهان افریقایی هر یک از تبارهای یک واحد سیاسی توصیف کرده است که از طریق رئیس خود در گروه اداره کننده طایفه نمایندگی می شد. یک رئیس ناحیه ای از یک تبار خاص توسط رؤسای تبارهای دیگر برگزیده می شد. به لحاظ نظری این مکانیسم، تبارها را قادر می ساخت بدون رها کردن وابستگیهای خویشاوندی خاص خود در کنار یکدیگر زندگی کنند. گرامیداشت اجدادی که به چند تبار مختلف تعلق داشتند آنها را به یکدیگر پیوند می داد. به این ترتیب تعیین یک رئیس و به ویژه یک پادشاه بستگی به قایل شدن ارتباط نزدیک میان او و نیاکان قوم داشت. بوسیا در مورد وظیفه رئیس یا پادشاه در مراقبت و حفاظت از جامعه می نویسد:

مسئولیت این مقام منحصر به گناهان و خطاهایی می شد که حسن روابط میان جامعه و نیاکان و خدایان را به خطر می انداخت زیرا حفظ این

روابط برای سعادت و سلامت جامعه ضروری تلقی می شد(۱۱).

نظام وفاداری مبتنی بر تفوق و اولویت تبارها، در طیفی از جوامع افریقایی از جمله آسانته در فصل سوم بررسی شد. در اینجا می خواهیم نشان دهیم که دستاوردهای مهم سیاسی، نظامی و اقتصادی پادشاهی آسانته با اهمیت فوق العاده ای که اصل و نسب در این جامعه داشت سازگار بود. خلاقیت قوم آسانته در این بود که توانست یک نظام سیاسی برپا کند که وفاداریهای بالقوه منضاد را در وجود پادشاه یکپارچه نمود. اما جوهر این خلاقیت همان وابستگیهای نسبی در میان این قوم بود که حداقل ۳ تا ۴ میلیون نفر را، با احتساب بردگان بسیاری که سرانجام در این قوم جذب شدند، در بر می گرفت.

### بنین و داہومی

اصولی که پادشاهی آسانته بر مبنای آن تأسیس شد همانندهایی در کشورهای مابین ولتا و دلتای نیجر و به ویژه در پادشاهیهای داہومی و بورو بوا داشت. هسته های اولیه کشورهایی که واحدهای اصلی پادشاهیهای بورو بوا و از جمله بزرگترین آنها، اویو، را تشکیل می دادند همچنانکه در کتاب تاریخ غرب افریقا آمده است:

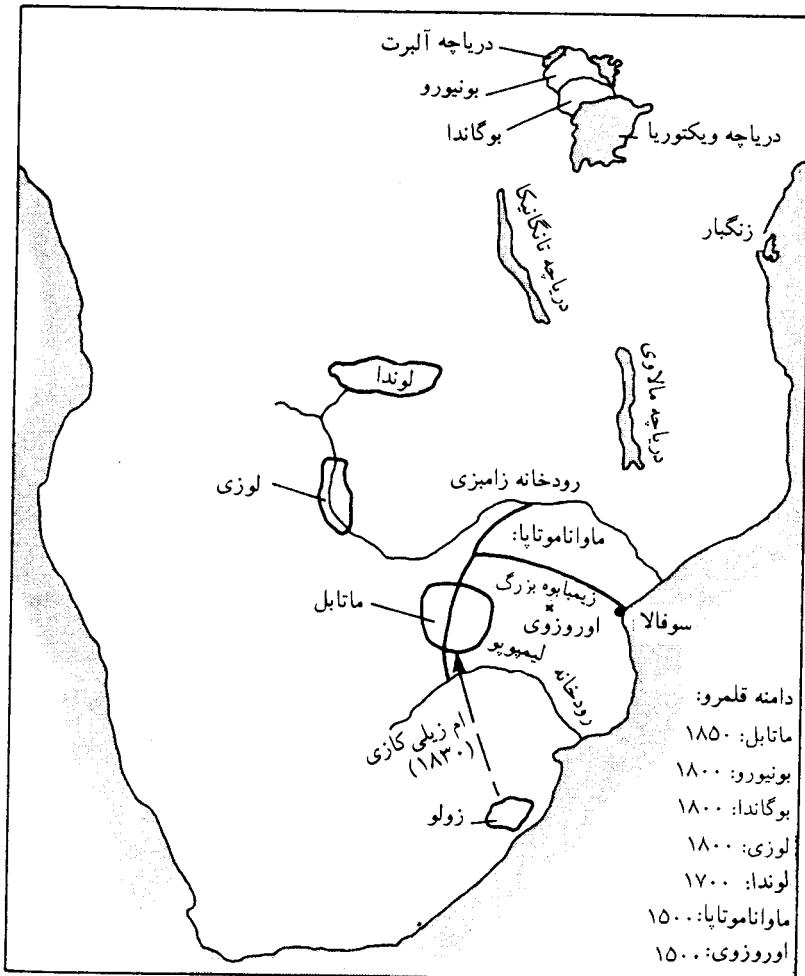
مبتنی بودند بر اجتماع جمعی از افراد خاندان پدری فرد یا شخص دیگری که فرد از او تبعیت می کرد. همزمان، نظام گسترده ای از نهادها وجود داشت که مرزهای خویشاوندی را نقض می کرد و آنچه را برای تمامی جامعه ضروری بود محقق می ساخت. در رأس این نظام شخصی قرار داشت که می توانیم اورا «پادشاه» بخوانیم مشروط بر آنکه بدانیم وی بیش از آنکه صاحب قدرت واقعی یک پادشاه باشد، مظہر یکپارچگی جامعه بود (۱۲).

ارتباط دادن این جوامع کوچک به یکدیگر و تشکیل واحدهای بزرگتر سیاسی نظری آیف، اویو، آی جبا و بنین که کم و بیش تا سال ۱۴۰۰ تکمیل شد توسط یک رهبر پر

تحرک از گروهی از طوایف که گروههای دیگر را تحت انقیاد خود درآورده بود، صورت گرفت. در حکومتهای تشکیل شده در مرکز یوروبا جانشینی رهبری در میان خاندانهای متعدد مرتبط با هم و نسبتاً از روی قاعده صورت می‌گرفت و تعیین و واگذاری جانشینی توسط یک شورای با نفوذ انجام می‌شد. اما در مورد بنین پادشاه توانست یک قدرت استبدادی به دست آورد و تمامی مراتب حکومتی را در اختیار بگیرد و فرزند ارشد خود را به عنوان جانشینی خویش تعیین کند. به همین ترتیب در داهومی نیز پادشاه موقعیت استبدادی مشابهی برای خود بوجود آورد. در این دو مورد، استبداد شخصی در رأس یک نظام جایگزین قدرتی شد که به تعادل میان خاندانها متنکی بود اما توانست جای نیروی وفاداری‌های موجود در سطوح محلی را بگیرد.

### بونیورو و بو گاندا

اطلاعات ما از پادشاهیهای تشکیل شده در حد فاصل دریاچه‌های آلت و ویکتوریا تقریباً تماماً مبتنی بر فرهنگ شفاهی و باستانشناسی است زیرا هیچ نوشته‌ای متعلق به پیش از قرن نوزدهم در این زمینه وجود ندارد. اما تاریخ شفاهی این منطقه نه تنها غنی و وسیع است بلکه برای دوران ۵۰۰ سال گذشته قابل اعتماد و موثق قلمداد می‌شود. اعتقاد بر این است که این تاریخ همچنین تصویری کم‌رنگ اما معقول از رویدادهای پیش از آن دوران را نیز به دست می‌دهد. تاریخ برگرفته از آداب و رسوم حاکی از اسکان اقوام بانتو در این منطقه از حدود ۲۰۰۰ سال پیش است که به نوبه خود هدف امواج متعدد تاخت و تاز قرار گرفتند. مبدأ این تهاجمات مشخص نیست اما آنچه روشن است اینکه نخستین موج مهاجمان دامپرور یعنی با تومبزی‌ها از حدود سال ۱۰۰۰ تا ۱۲۰۰ و دومین موج یعنی بکوزی‌ها از حدود ۱۳۵۰ تا ۱۵۰۰ بر منطقه تسلط یافتند. تاریخ شفاهی به ویژه به بکوزی‌ها افسانه و اوهام زیادی نسبت می‌دهد نظری اینکه «کسی نمی‌توانست به صورت آنان نگاه کند زیرا چشمانشان آنقدر روشن بود که چشم بیننده را می‌آزد. مثل این بود که به خورشید نگاه می‌کنی» (۱۳). اما سیطره آنان فقط ۱۵۰ تا ۱۰۰



نقشه ۴: پادشاهی‌های شرق، مرکز و جنوب افريقا ۱۹۰۰ - ۱۶۰۰ ميلادي

سال دوام آورد و بعد از آن تحت رهبری آخرین پادشاه خود واما را به طور اسرارآمیزی اين منطقه را ترك کردند. ظاهرًا ناکاميهای سیاسی یا زیست محیطی شرایط ناگواری برای آنان به وجود آورده بود(۱۴). موقعیت مسلطی مشابه موقعیت آنان را در بونیورو گروهی از لوههای شمال سودان موسوم به بابیتو بدست آورده بود که به زبان مردم حوضه نیل سخن می گفتند و نخستین بار در سال ۱۳۰۰ به منطقه‌ای که اکنون شمال اوگاندا را در بر می گیرد وارد شدند و بعضی از آنان به مسیر خود ادامه داده در قرن شانزدهم در غرب کنیا ساکن شدند.

سلطه ثبت شده بابیتوها تا قرن بیستم ادامه یافت و پادشاهی آنان در بونیورو در دوران استعمار نیز به حیات خود ادامه داد. مع هذا در جریان این دوران ۳۰۰ ساله دگرگونیهای عمیقی در این کشور به وقوع پیوست آنچنانکه وسعت بونیوروی سال ۱۹۰۰ فقط یک سوم وسعت این کشور در دوران اوج قدرت آن بود. در ابتدا بابیتوها با بقیه گروههای مهاجر تفاوت چندانی نداشتند و با کشاورزی و گلهداری توانستند جایگاهی در اقتصاد این سرزمین کسب کنند، بعدها آنها در ضمن حفظ هویت خود، سلسله‌ای تشکیل دادند که تا اواخر قرن هیجدهم فقط لونوها را در بر می گرفت. سپس نخبگان بابیتو با بومیهای باهومایی ازدواج کردند. در این زمان یک نظام پرداخت خراج کشاورزی، ثبت شده بود که پیدایی طبقه حاکمی را تسهیل کرد و در این طبقه بابیتوها غالب بودند. روند تعیین کننده این تحول، تشدید رقابت برای دستیابی به زمین، یک سلسله خشکسالیهای مصیبت بار و جنگهای مرزی مستمر را شامل می شد.

از قرن پانزدهم به بعد هسته اولیه کشور بوگاندا، که زمانی بخشی از امپراتوری بونیورو بود، خود مختاری خود را ثبت و شروع به جذب اغلب زمینهایی کرد که بونیوروها از دست می دادند. گسترش اصلی بوگاندا از دهه ۱۶۵۰ شروع شد و در قرن هیجدهم شتاب گرفت. با اینکه بوگاندا هیچگاه بیش از حدود ۶۰ هزار کیلومتر مربع یعنی حدود یک دهم پادشاهی آسانته را در بر نگرفت، صاحب ساختار سیاسی کارآمدی بود. تا اواخر قرن شانزدهم پادشاه یا «کباکا» بیش از رئیس یکی از طوایف موگاندا نبود و مانند پادشاه آسانته کانون تبعیت سیاسی و مذهبی طایفه

خویش به شمار می‌رفت. از زمان شاه کاترگا که از سال ۱۵۸۴ تا ۱۶۱۴ حکومت کرد، پادشاهان کسانی را که در توسعهٔ مرزهای بوگاندا به آنان خدمت کرده بودند به جای رهبران سرشناس طوایف به حکمرانی مناطق گماردند (۱۵). به علاوه از آنجا که همهٔ طوایف در عرضهٔ کردن دخترانی مناسب برای همسری پادشاه واجد شرایط گردیدند و جانشین پادشاه از میان فرزندان همین همسران برگزیده می‌شد، اصل وجودیک طایفهٔ پادشاهی اعتبار خود را کاملاً از دست داد. در نتیجه اکثر طوایف نفع خود را در حفظ یک مقام قدرتمند پادشاهی و در رفاه و سعادت بوگاندا می‌دیدند. اما از سوی دیگر رقابت میان شاهزادگان بر سر جانشینی پادشاه غالباً شدید و خشونت آمیز بود و نتیجهٔ آن ناگزیر بستگی به قدرت طایفهٔ مادری هر یک از شاهزادگان داشت.

از آنجا که حکمرانان منطقه‌ای مستقیماً توسط پادشاهان منصوب می‌شدند، تمرکز فرایندهای از قدرت در دربارهای این پادشاهان به وجود آمد و در طول قرن هیجدهم پادشاهان یا «کباکاها» روز به روز مستبدتر شدند. در آن زمان جنگهای مرزی پی در پی و گسترش موقیت آمیز مرزهای بوگاندا که عمدتاً به بهای محدود شدن مرزهای بونیور و صورت گرفت، پادشاهان بوگاندارا قادر ساخت که خدمات مردم خود را با اعطای سخاوتمندانه غنایم جنگی، به صورت برد و اجناس، پاداش دهند. اما همچنانکه در قرن نوزدهم آهنگ توسعهٔ بوگاندا کاهش یافت و همچنانکه این پادشاهی از دههٔ ۱۸۵۰ روز به روز بیشتر تحت تأثیر تماس با اعراب و اروپایی‌ها قرار گرفت، بی ثباتی این ترتیبات نهادی شده آشکار شد. در دو دهه آخر این قرن، قدرت رؤسای طوایف بار دیگر افزایش یافت و در نتیجه از قدرت سه پادشاه متوالی، ام وانگای دوم، کیووا و کالما که از ۱۸۷۹ تا ۱۹۰۶ حکم می‌راندند کاسته شد. تا پیش از آن وضع طوری بود که ام. اس. کیوانوکا مورخ برجسته و صاحب نظر در مسائل بوگاندا در کتاب تاریخ بوگاندا نوشته است:

اگر مردم اوگاندا برای استقرار یک حکومت دمکراتیک علیه پادشاه اسلحه بر می‌گرفتند، این امر بسیار غیر عادی می‌نمود زیرا آنان معمولاً دست به اغتشاش نمی‌زنند. تا پیش از دههٔ ۱۸۸۰ هیچ سابقه‌ای از

قیامی مردمی که حاکی از شور و التهاب سیاسی و یا آگاهی از بی‌عدالتی اجتماعی باشد در دست نیست. همه قراین حاکی است که اگر بوگانداییها می‌خواستند از شرّ یک پادشاه منفور راحت شوند، تنها حربه آنان حمایت از یک رقیب در رسیدن به تاج و تخت بود (۱۶).

نظام سیاسی بر پا شده توسط بوگاندایها، همانندهایی در ساختار سیاسی آسانتهای داشت: نظام طایفه‌ای همچنان کلید تبعیت بلاواسطه مردم بود، اما این نظام با تبعیتی وسیعتر نسبت به پادشاه که در حقیقت پادشاه طوایف بسیار بود، سازگار و منطبق شده بود. با رها کردن اصل «طایفهٔ پادشاهی» که بر اساس آن پادشاهان از میان یک طایفهٔ خاص برگزیده می‌شدند، بوگاندایها مکانیسمی ایجاد کردند که بر اساس آن پادشاه، پادشاه همه مردم بوگاندا بود، اگر چه شاید پادشاه خلقهای تابع این مردم نبود. به علاوه پادشاهان با برقراری نظام انصبابات مربوط به حاکمان مناطق یا نواحی، در ایجاد یک حکومت مرکزی یا بوروکراتیک پیشقدم شدند. این نوع حکومت فاصله زیادی با آنچه در نظام طایفه‌ای رایج بود، داشت.

## منابع قدرت و نفوذ جنوب

### زیمبابوه بزرگ: روحانیت و تجارت

در بخش‌های جنوبیتر، بزرگترین توفیق در ایجاد کشورهای جدید، در سرزمینهای اوروزوی و ماوانا موتویا به دست آمد. این دو باهم روابط متقابل داشتند و مردم آنها از نزد شونا و بانتوزبان بودند. مهاجرت قوم شونا به منطقهٔ جنوبی زیمبابوه امروز در فاصلهٔ سالهای ۱۱۰۰ تا ۱۳۰۰ صورت گرفت. در قرن پانزدهم یکی از طوایف شونا موسوم به روزوی، که هاله‌ای از افسانه‌ها و موهومات مذهبی پیرامون رهبران آنان وجود داشت، توانستند گروه کارانگا از طوایف شونا را به حرکت درآورده بر منطقهٔ میان سوفالا در ساحل تا نقطه‌ای در حدود ۶۵۰ کیلومتری بالای رودخانه زامبزی تسلط یابند.

معدن طلا و مس در زیمبابوه بزرگ از قبل از سال ۱۰۰۰ مورد بهره‌برداری

بود. بیش از یکهزار چاه و تونل باستانی در معادن طلای منطقه هست (۱۷) که به آن دوران مربوط می‌شود. به علاوه در همان دوران، تجارت توسعه یافته عاج رایج بود که تا اندازه‌ای قوم سَن در صحرای کالاها ری در رواج اولیه آن نقش داشتند. شبکه تجارت این کالا در اوخر قرن دهم به خوبی رشد کرده بود. کالاها توسط چوپانان و گلهداران به ساحل حمل و توسط ساحل نشینان از مرکزی نظیر سوفala و کیلوا به بنادر تجاری خاورمیانه منتقل می‌شد. قوم شونا در دوران اوج فعالیت خود موفق شد کنترل این تجارت را در دست گیرد. بزرگترین دستاوردهای پادشاهی اوروزوی بنا کردن زنجیره‌ای از ساختمانهای سنگی در زیمبابوه بزرگ بود. طرح و ساخت این بناها، که از یک سنت گستردگر ساختن بناهای سنگی توسط قوم شونا در نقاط دیگر زیمبابوه نشئت می‌گرفت، در طول زمان تکامل یافت. اولین نشانه‌های زیمبابوه بزرگ مربوط به قرن پازدهم و کاملترین نشانه‌ها مربوط به قرن چهاردهم و اوایل قرن پانزدهم است (۱۸). بناهایی که دیرتر ساخته شد نمونه پیشرفته‌تر بناهای اولیه است. دیوار بیرونی ده متری آنها یادگاری از مهارت معماران اوروزوی و توانایی جامعه اوروزوی در به وجود آوردن یک ارزش افزوده اقتصادی است. طرح ساختمانها و فرهنگ شفاهی شونا قویاً حاکی از آن است که بخش عمده‌ای از عملکرد آنها جنبه مذهبی و نیز دفاعی داشته است. یافته‌های باستانشناسی همچنین مؤید اهمیت این منطقه به عنوان یک مرکز تجارت و صادرات طلا و مس و واردات تسبیح و شیشه از خاور نزدیک و نیز ظروف سفالی چینی و ایرانی است. در مقایسه با دیگر جوامع بانتو که پراکنده بودند، به احتمال زیاد در زیمبابوه بزرگ ستنهای بانتو، با ترکیب قدرت مذهبی و سیاسی، ارتباط نیرومندتری با کنترل شبکه تجاری داشت.

در حدود سال ۱۵۰۰ یک مبارزه خاندانی موجب انشعاب پادشاهی روزوی به دو بخش گردید و بخش شمالی آن تبدیل به سرزمین موآناموتاپا شد. در طول قرن شانزدهم پرتغالیها سرانجام کنترل تجارت را در ماوانا موتابا از دست شوناها و در منطقه ساحل از دست سواحلی‌ها خارج کردند و جهت جریان طلا را بر عکس کرده این کالا را از خاورمیانه به اروپا - از طریق دماغه امیدنیک - منتقل می‌کردند.

در تعقیب این تجارت پرتغالیها به چپاول سرزمین ماوانا موتاپا ادامه دادند و سرانجام این سرزمین را در قرن نوزدهم به سرزمین برده‌ها و منبع اصلی صدور برده به بروزیل تبدیل کردند. در بخش جنوبی، اوروزوی‌ها خودمختاری خود را تحت حکومت پادشاه خود، چانگامایر که همچنان از زیمباوه بزرگ حکم می‌راند حفظ کردند. این پادشاهی تا تهاجمات دهه ۱۸۲۰ نگونی‌ها منسجم باقی ماند. اینکه سازمان حکومت اوروزوی دقیقاً شناخته نشده است اما فرهنگ شفاهی مؤید آن است که این سازمان در چارچوب الگویی عمومی قرار می‌گرفت. این الگو عبارت بود از یک گروه کوچک حاکم که اعضای آن رابطه نزدیکی با یکدیگر داشتند و وفاداری و وایستگی سایر طوایف کارانگا را به صورت ترکیبی از موهومات مذهبی و منافع خصوصی حفظ می‌کرد. این اختلاف طوایف، زمینه اعمال سلطه مؤثر بر اقوام غیرشونا، یعنی ساکنان اولیه منطقه را که عموماً تونگا بودند و معمولاً از نژاد پست شمرده می‌شدند، فراهم ساخت. بعضی از این ساکنان غیرشونا در نظام برده داری محلی جذب و هضم شدند.

ابعاد این پادشاهیها و دیگر پادشاهیهای این منطقه، مانند پادشاهی کنگو در بخشی از سرزمینی که امروز کشور آنگولا را تشکیل می‌دهد و پادشاهی لوندا در بخشی از سرزمینی که امروز کشور زائیر است، به طور کلی و به ویژه در مقایسه با پادشاهیهای غرب افریقا، کوچک بود. در مقابل قلمرو ۶۰ هزار کیلومتر مربعی بوگاندا، سلطه اوروزوی به بیش از ۱۰۰ هزار کیلومتر مربع توسعه یافت و منطقه‌ای با شعاع ۱۶۰ کیلومتر را در برگرفت. با اینکه پادشاهیهای بوگاندا و اوروزوی احتمالاً از قدرت داخلی کافی برای توسعه بیشتر برخوردار بودند. اماهر دو توسط قدرتهای خارجی نابود شدند. پادشاهی بوگاندا در نتیجه اشغال این سرزمین توسط بریتانیا در دهه ۱۸۹۰ و پادشاهی اوروزوی با تهاجمات ارتشیهای نگونی، که از دهه ۱۸۲۰ از ناحیه جنوبیتر به دست شاکا، رهبر زولوها، این سرزمین را مورد تاخت و تاز قرار دادند، مضمحل شدند.

## تشکیل کشور در زولو لند

شاکا رهبر پر تحرک و جاه طلب زولوها بود که مبارزات و بدعتها نهادی او تأثیری موج وارد رمماورای سرزمین اصلی زولو در منطقه ناتال گذاشت. تأثیر این مبارزات و بدعتها در جهت شمال شرق تا تانگانیکا و در جهت شمال غرب تا دشتهای سیلانی زامبزی در غرب زامبیا رسید. به هنگام تولد شاکا در اوآخر قرن هیجدهم، زولوها طایفه نسبتاً کوچکی بودند در میان نگونی‌ها، یعنی مردم بانتو زبانی که چندین نسل پیش از آن به ناتال مهاجرت کرده بودند. در دهه ۱۷۹۰ کمبود شدید زمین موجب بروز منازعات محلی در میان طوایف نگونی شد و در جریان این کشمکشها، دگرگونیهای اساسی در ساختار اجتماعی آنان به وقوع پیوست. تعییر آیین و رسوم مربوط به پذیرفته شدن افراد در جامعه از جمله این دگرگونیها بود. نوجوانان زیر ۲۰ سال پیش از آنکه به مرحله عضویت در جامعه بررسند می‌باشد به عضویت گروههای نظامی متشكل از همتایان سنی در آیند تا همواره حداقل تعداد مردان جنگجو در دسترس باشد (۱۹). یکی از رؤسای درگیر در مبارزه بر سر دستیابی به زعامت در میان سه جناح اصلی نگونی، مردی بود به نام دینگیز وايو که طایفه شاکا از او تبعیت می‌کرد. در سال ۱۸۱۵ شاکا، فرزند یکی از رؤسای زولو، که عمدهاً توسط مادرش پرورش یافته بود، با کشتن جانشین رسمی ریاست به ادعای خود برای کسب رهبری جامه عمل پوشاندو حمایت بیشتری از دینگیز وايو به عمل آورد. وی برای تحکیم این امر دگرگونیهای را که پیش از آن در تشکیلات گروههای همتایان سنی صورت گرفته بود تقویت کرد؛ فرماندهی این گروهها را به شخص خود و رهبران نظامی تحت فرمان خود موسوم به ایندوانا منتقل کرد، و به این ترتیب این گروهها را از رهبران سنتی طایفه دور کرد.

ساختار فرماندهی نظامی جدید نشان داد که بسیار کارآمد است و شاکا متعدد اصلی دینگیز وايو شد. به دنبال مرگ دینگیز وايو در جریان نبردی که در سال ۱۸۱۸ روی داد، شاکا مقام رهبری را به چنگ آورد و بعد از آن موفق شد این قلمرو پادشاهی را توسعه داده طوایف بسیار دیگری را جذب آن کند. از این طوایف مردان جوان به عضویت گروههای سنی تحت فرماندهی مرکزی و به خدمت خانواده

سلطنتی درمی آمدند و به قرارگاه نظامی اعزام می شدند. در یک برنامه سازماندهی اجتماعی که یادآور کارهای اسکندر بیرون بود، دختران را نیز به موازات پسران در گروههای همتایان سنی متشكل می کردند و زمانی که دوره نظام پسران به پایان می رسید این دختران را به همسری آنان درمی آوردند.

تا سال ۱۸۲۶ این ماشین نظامی چنان از خودکارآیی نشان داد که شاکا توانست همه رقبای مهم خود را در درون قوم نگونی مغلوب نماید و منطقه‌ای به وسعت تقریباً ۱۵۰ هزار کیلومتر مربع، یعنی حدود یک چهارم وسعت امپراتوری «آسانته» در اوج اقتدار آن، را تحت سلطه خود درآورد. اما شاکا به دنبال مرگ مادرش در سال ۱۸۲۸ دست به یک سلسه وحشیگریهای آشکار حاکی از جاه طلبی و بی رحمی زد که تجار بریتانیایی ساکن محله سلطنتی شاهد آن بودند. در نتیجه این وضع، وی در سال ۱۸۳۰ توسط دو تن از برادران و نیز قابل اعتمادترین ایندونایی خود به قتل رسید. این اتحاد مثلث عمر کوتاهی داشت و یکی از برادران به نام دینگین موفق شد دو توطئه‌گر دیگر را به قتل رسانده تاج و تخت را تصاحب نماید. دینگین در حفظ مرزهای امپراتوری شاکا موفق نبود. پیش از این مرزها طی بیست سال جنگ شاهد آن بودند که گروههای متعدد نگونی تحت رهبری فرماندهان با تجربه نظامی ستونهای بزرگ سربازان جنگی را از ناتال به موزامبیک، تانگانیکا و زیمبابوه می بردند. برجسته‌ترین این رهبران نظامی امزیلی کازی بود که جنگجویان ان دی بل او منطقه ماتابل لند در جنوب غرب زیمبابوه، را در اواخر دهه ۱۸۳۰ اشغال کردند. امزیلی کازی الگویی را از شاکا به جامانده بود تغییر و گسترش داد و با استفاده از شبکه افواج گروههای سنی افراد قوم خود را با سوتوها، که آنان نیز از جنوب به این منطقه مهاجرت کرده بودند، و نیز با بومیهای شونا ادغام کرد. گروههای سنی نظامی از مردان جوان هر سه قوم تشکیل شدند و کشور جدید در پیرامون سکونتگاههای آنها سازمان یافت.

تجربه ان دی بل و پیشینه آن در سرزمین زولو نمونه‌ای نادر و موفق از ادغام عمدی اقوام بود. اما امزیلی کازی نتوانست این روند را تکمیل کند و بسیاری از بومیهای شونا هرگز در قرارگاههای نظامی جذب و هضم نشدند. او در ایجاد یک

نظام جانشینی برای انتقال آرام قدرت نیز موفق نبود زیرا جانشین خود اولو بنگولو تنها پس از یک جنگ داخلی به عنوان رئیس پذیرفته شد. مع هذا اگر طی دو نسل بعد حکومت قدرتهاست ای اسکان این اقوام استقرار نیافته بود، تجربه اندی بل و سایر گروههای پشتاز مهاجر نگونی می‌توانست سنت تشکیل طبیعی کشورهایی فارغ از محدودیتها خویشاوندی را آغاز کند.

### جایگاه برتر خویشاوندی

شالوده حکومتها بزرگ افریقای پیش از استعمار یک نظام وفاداری بود که در کانون آن طوایف اقوام مقتدر در هر یک از این حکومتها قرار داشتند. این طوایف با رضایت خود یا به زور با هم ائتلاف می‌کردند و بیوند می‌یافتدند، بی‌آنکه مرز بین آنها دقیقاً مشخص شده باشد. در ائتلافها تقریباً همیشه یک گروه بر اقوام دیگر سلطه داشت. قدرت امپراتوریهای طلا یعنی غنا، مالی و سنگای از آنجا بود که منطقه مدیرانه برای تأمین طلا خود به آنها نیاز مبرم داشت. اما قدرت اقوام سوئینک، مالینک و سنگای که این امپراتوریها را تأسیس کردند در اختیار محدودی طوایف بزرگ بود اگر چه به عنوان مثال در کشور سنگای اکثریت با اقوام غیرسنگای بود. دارالخلافه سوکوتومانده بود یک نظام فدرال از حکومتها هم قدرت تأسیس کند که در آن سلطه اخلاقی و نیز رهبری قوم سوکوتو حاکم باشد. اما در داخل قوم سوکوتو هیچگاه قدرت از دست چهار طایفه فولانی خارج نشد. با اینهمه دارالخلافه در همه جا منکی به طبقه‌ای از غیر فولانی‌های فرمانبردار و طبقه فرودست بردگان بود که نمی‌توانستند به مقام یک شهر و ند کامل برسند.

پادشاهی آسانه منسجمتر از دارالخلافه سوکوتوبود و ترتیبات پیچیده سیاسی آن در ایجاد سازگاری میان وفاداری به طایفه و به پادشاه - که برتر از طایفه بود - کارآبی داشت. اما منشاء ثروتی که این پادشاهی را تغذیه می‌کرد اقوام تابع در بخش عمدۀ غنای امروز بودند و در اینکه آیا حکومت می‌خواست اقوام غیرآسانه دیگری را علاوه بر اقوام تحت سلطه خود جذب کند، تردید است. قیودی که پادشاه آسانه را محدود می‌کرد، برای پادشاهان بنین و داهومی وجود نداشت. در این دو،

جانشینی پسر ارشد پادشاه به جای وی در چارچوب تبار ثبیت شده بود. بونیورو نمونه‌ای از پادشاهیهای سابق اوگاندا و نتیجه تلاش اقلیت مهاجری بود که موفق شد بر جمعیت بومی استیلا یابد و وفاداری این جمعیت را از طریق ازدواج با آنان کسب کند. اما قدرت در دست مهاجرین حاکم که عمدتاً تابع تبارها بودند باقی ماند. وضع بوگاندا، دومین نمونه پادشاهیهای سابق اوگاندا، با بونیورو بسیار متفاوت بود و در قرن هیجدهم پادشاه آن اختیاراتی بدست آورد که وی را قادر می‌ساخت رئاسای مناطق را منصوب کند و یک نیروی آماده برای دفاع از حکومت خود داشته باشد. در این حکومت بوروکراتیک بدوی، دربار ارتباط تنگاتنگی از طریق ازدواجها و یا دستگاه حکومتی با هر یک از طوایف کشور داشت.

در منطقه جنویتر، یعنی زیمبابوه و مو Zambeek فعلی، پادشاهی اوروزوی تجارت، مذهب و اقتدار سیاسی به گونه‌ای در هم آمیخت که در میان شاهه‌های قوم بانتو معمول نبود. در گروه کارانگا، از طوایف شونا، قدرت واقعی در دست طایفه روزوی باقی ماند. ولی وفاداری در میان کارانگاها محدود بود و پادشاهیهای جدید معمولاً از میان آنان به وجود می‌آمد. در جریان جنگهای نگونی‌ها در اواخر قرن هیجدهم و اوایل قرن نوزدهم تلاشهای سنجدیده‌ای به ویژه توسط شاکا و آمزیلی کازی، جهت‌جانشین کردن یک نظام پایدار به جای نظام طایفه‌ای به عمل آمد. اما در اینجا نیز، مانند دارالخلافه سوکوتو، اشغال منطقه توسط اروپاییها مانع توسعهٔ کامل و به ثمر رسیدن این تجربیات اولیه در راه تشکیل یک ملت شد. در نتیجه هنگامی که این کشورهای مستعمره پس از ۸۰ سال سلطهٔ اروپایی‌ها مستقل شدند، برای اغلب خلقهای افریقایی طایفه همچنان کانون وفاداری باقی مانده بود.



## فصل پنجم

### پیامدهای دوران استعمار

افریقا بدون مبارزه به چنگ استعمارگران نیفتاد و بعضی از جنگهای مقاومت در مراحل نخست، از دهه ۱۸۸۰ به بعد، برای هر دو طرف خوبین بود. فتح سنگال و مالی توسط فرانسوی‌ها بیرحمانه و وحشیانه بود و رهبرانی نظیر ساموری توری واکنشهایی گاه قهرمانانه نشان دادند. نابود کردن پادشاهی آسانته توسط بریتانیایی‌ها مستلزم یک سلسله عملیات جنگی بود، چنانکه لشکرکشی آنها در سال ۱۸۸۴ تحت فرماندهی سرگارنت وولزی موجب شدم‌گردم پایتخت کوماسی را ترک کنند، اما در فاصله کوتاهی پایتخت دوباره به دست نیروهای پادشاه افتاد. آلمانی‌ها در جنوب غرب افریقا با مقاومت شدید و در مناطق مرکزی تانزانیا با جنگ خوبین ماجی ماجی مواجه شدند که از سال ۱۹۰۵ تا ۱۹۰۷ طول کشید. در رودزیای جنوبی، «کمبانی بریتانیایی افریقای جنوبی»، که از سال ۱۸۹۳ تا ۱۸۹۵ در سرزمین ماتابل افریقایی‌هارا از مالکیت زمین و دام محروم کرده بود، با شورش پرقدرت نیروهای ماتابل و شونا که از سال ۱۸۹۶ تا ۱۸۹۸ طول کشید رو به رو شد. اما تا پیش از جنگ جهانی اول، تقریباً تمامی افریقا نه تنها تحت کنترل اسمی بلکه تحت کنترل مؤثر قدرتهای استعماری درآمده بود. تجربه مقاومت خوبینی که در افریقا صورت گرفت تأکیدی بر شکست ناپذیری آشکار قدرتهای اروپایی بود که مهمترین عامل آن دسترسی آنان به سلاحهای به مراتب برتر، و عوامل دیگر آن افسون کالاهای مصرفي و جادوی کلمات مكتوب بود. با توجه به

این واقعیت، تأسیس سریع نهادهای اصلی غربی در زمینه‌های قانون، آموزش و کشاورزی از دهه ۱۹۲۰ کشمکش‌های بزرگی را در جامعه افریقایی سبب شد که میراث آن هنوز افریقای را احاطه کرده است. عامل ایجاد این کشمکشها مسئلان و مدیران اروپایی دستگاه حکومتی و مبلغان مسیحی بودند که در دهه‌های نخست دوران استعمار ارزش‌های اجتماعی و فرهنگی افریقاییها را رد می‌کردند. در مورد بریتانیاییها این امر عکس عملکرد آنان مثلاً در هند بود. به این ترتیب افریقایی‌های جوان برای پیشرفت در کشورهای مستعمره مجبور بودند ارزش‌های جدید را بپذیرند و گرنه در موقعیت روستایی خود باقی می‌مانندند.

### ادیان جدید

در میان نخستین مبلغان و متصدیان اروپایی، کمتر کسی بود که بپذیرد در افریقا یک فلسفه منسجم یا یک سلسله منسجم فلسفه‌ها (چنانکه در فصل سوم تشریح شد) وجود دارد. آنها با دیدن اعمالی نظری قربانی کردن انسان و رها کردن یا کشتن نوزادان دوقلو، که وحشیانه به نظر می‌رسید، به خود اجازه می‌دادند. این اعمال را فاقد اندیشه بدانند. مری کینگزلی توجه زیادی به این مسئله داشت و در سال ۱۸۹۷ نوشت:

تأثیرات منفی ناشی از آموزش‌های مبلغان انگلیسی پروتستان عمده‌تاً به این علت بود که آنها تفاوت میان خود و افریقایی‌ها را در برتری خود می‌دانستند. نه در تفاوت دو نوع نگرش (۱).

۴۰ سال بعد جوموکنیاتا در این زمینه با اشاره به قوم کیکویو، که در آن سر قاره افریقا می‌زیستند، نوشت:

با اینکه یک اروپایی می‌تواند درباره جنبه‌های خارجی زندگی افریقایی، نظام خاندانی و گروه‌بندی آن، هنر خاص و مراسم منحصر به فرد آن چیزهایی بفهمد، امامکن است به اصل موضوع پی نبرد. یک اروپایی از درک یک افریقایی با گرایش‌های غریزی اش (که بی‌تردید شبیه

گرایش‌های غریزی اروپایی‌هاست) عاجز است. اما این افریقایی، علاوه بر آن گرایش‌های غریزی، از نخستین روزهای زندگی با مفاهیم عادی، منهیات و قالبهای بیانی ویژه‌ای که از یک نسل به نسل دیگر منتقل شده پرورش یافته و اروپایی از درک اینها نیز عاجز است. همه اینها برای اروپایی‌هایی که در افریقا هستند اگر بی معنی نباشد، بیگانه است.(۲).

پیام اولیه مسیحیت در افریقا مانند نقاط دیگر، در عوض نزدیک کردن روابط و داشتن حس تعلق جمعی، درستکاری فردی بود که مسلمًا بین پیروان جدید و ریشه‌های معنوی آنها فاصله‌ای مخرب و زیاد می‌انداخت. بالعکس، در غرب و شرق افریقا اسلام قابلیت چشمگیری در همزیستی با مذاهب سنتی، از جمله تابوهای آنها و پرستش ارواح، از خود نشان داد. جوامع اسلامی افریقا بسیاری از عناصر مذهب قبیله‌ای مانند غیب‌گویی، جادوگری، پرستش ارواح و احترام به اجداد را حفظ کردند. بنابر این هم اسلام و هم مسیحیت قبطی اتیوبی که سنتهای قدیمی را رد نمی‌کردند در تأثیری که گذاشتند با مسیحیتی که از اوآخر قرن نوزدهم در افریقا رواج یافت، تفاوت داشتند. پس از تحمیل اولیه اسلام به غنا توسط مرابطون، اسلام و مذهب قبطی با صلاحیت رهبران وقت در افریقا رواج یافت، نه بر اثر تحریکات بیگانگان.

عامل تعیین کننده در رواج مسیحیت، همزمانی آن نخست با فعالیتهای تجاری و در مرحله بعد با دوران استعمار بود. آن گروه از افریقایی‌هایی که اعتقاد داشتند بهترین تدبیر، همکاری با تجارو استعمارگران است گرویدن به مسیحیت و کسب منافع ناشی از آموزش‌های مبلغان مسیحی را به مصلحت خویش دانستند. وضع پیچیده و دشواری که برای آنان، در مقام یک فرد، به دنبال آمد ناشی از روابطی بود که هر یک از آنان با ساختار سنتی قدرت در جامعه داشتند. این ساختار به لحاظ معنوی پذیرفته شده، مورد تأیید نیاکان، و کلید موفقیت یا ناکامی کشاورزی جامعه بود. این وضع برای قدرتهای استعماری، بهویژه بریتانیایی‌ها و فرانسوی‌ها که غالباً در پی توسعه اصل حاکمیت غیرمستقیم و بنابر این توسعه حاکمیت از طریق

رؤسای سنتی قبایل بودند، دشواری به وجود آورد. این موضوع در یک گزارش رسمی مربوط به سال ۱۹۰۵ در مورد منطقه آسانتهای در غنا منعکس شده است. به موجب این گزارش رؤسای قبایل از فاصله گرفتن مسیحیان نوآیین از جامعه و خودداری آنان از انجام وظایف معمول نسبت به رؤسا ناخشنودبوده اند. کوفی بوسیا در کتاب آسانته می نویسد: در سال ۱۹۱۲ کمیته‌ای متشکل از فرماندار ساحل طلا، کمیسر عالی، سه مقام دیگر اداره مستعمرات و نمایندگان هیئت‌های مبلغان برای حل این مسأله حکمی به این شرح صادر کرد:

از هیچ فرد مسیحی نباید خواسته شود که مراسم و اعمال بت پرستانه انجام دهد. افراد مسیحی باید وظایف معمول نسبت به رؤسای قبایل را فقط در مراسم و مناسبتهایی انجام دهند که شامل هیچ عمل بت پرستانه‌ای نمی شود.<sup>(۳)</sup>.

این حکم در واقع تلاشی بود برای انجام کاری ناممکن، یعنی برگزاری مراسم بدون بخش اصلی آن. همه هدف چنین مراسمی سمبولیسمی بود که از قدرتهای ماوراء الطبیعه استمداد می کرد. هیچ فرمان استعماری نمی توانست این مراسم را تبدیل به آینهای کاملاً غیرمذهبی کند. بوسیا ۴۱ سال بعد در سال ۱۹۵۳ در این زمینه نوشت:

بسیاری از مسیحیان آسانته در جشن‌های «آدانه» و ... شرکت می کنند. آنها در احساس نوعی وابستگی به اجداد شریکند. آسانتهای تا حد زیادی همچنان تعبیر خود را از هستی و ماهیت انسان و جامعه حفظ کرده‌اند و تفاوت میان این تعبیر و تعبیر اروپایی‌ها از همین موضوعها، تعارض بنیادین میان سبک زندگی آسانتهای و اروپایی‌ها را تشکیل می دهد.<sup>(۴)</sup>.

از سال ۱۹۰۰ تا ۱۹۳۰ و پس از آن، روند مشابهی در بسیاری از بخش‌های غیراسلامی افریقا جریان داشت که به اشکال مختلف خود را نشان می داد. ما مشاهده کردیم که جوامع نیاکیوسا و نگونی با تشکیل دهکده‌های جدید مردان

جوان، به دور از جامعه سالمدان، تجدید حیات می کردند. سرانجام جامعه سالمدان جای خود را به جامعه جوانان می داد و رئیس آن به شیوه سنتی خفه می شد. اما پیش از دهه ۱۹۳۰ چنین تجدید حیاتها و تقسیمهای سلول مانندی توسط گروه همتایان سنتی در نتیجه چندین عامل گوناگون آسیب دید. مهمترین این عوامل تمايل مسيحيان به زندگی در کنار يكديگر به صورت يك جامعه «در درون» روستاها بود. مفهوم اين تمايل فقط تصميم آنها به دعا و نيايش در کنار يكديگر به درگاه خداوند مسيحيان نبود، بلکه از آن فراتر می رفت. اين تمايل با كل اساس زندگي افريقيايان، در مورد استفاده سنتی از زمين و مسئليت متقابل، مغایرت داشت. چنانکه پيش از اين اشاره شد در ميان كيکويوها برinden قسمتی از لوله رحم، بخش مهم آيینی بود که بر بلوغ دختران برای به عهده گرفتن نقش خود در اجتماع صحه می گذاشت. اين آيین جزء لاينفك مجموعه آموزشهاي قانون، مذهب و اخلاق قبيله بشمار می آمد(۵). در دهه ۱۹۲۰ کليساي اسکاتلندي در پي منع كامل اين رسم در ميان اعضای خود برآمد. اين ممنوعيت برای كيکويوها به معنی دور شدن بيش از حد از تمام چيزهایی بود که مقدس می پنداشتند. اين تصميم با اختصاص روزافزون زمين به مهاجرنشينهاي سفيدپوست همزمان شد. به اين ترتيب در سال ۱۹۲۹ بعضی از كيکويوهاي مسيحي مدارس مستقل كيکوي و کارنگارا تأسیس کردند. اين خاندانها مجاز بودند رسم برinden قسمتی از لوله رحم دختران را حفظ کنند. جوموكنياتا در كتاب روپاروي کوه کنيا می نويسد:

تأثير الحق اجباری زمین، گرویدن تعداد قابل ملاحظه‌ای از مردم به مسیحیت و اعمال مقررات جدید بسیار توسعه حکومت استعماری، ملغمه‌ای بود از پی آمده‌ای اختلال آفرین، و مقررات و مجازاتهایی که در نتیجه آن امروز یک کیکویونی داند کدام کار را می تواند یا باید انجام دهد، کدام کار را نمی تواند یا نباید انجام دهد و به چه چیز اعتقاد داشته باشد یا نداشته باشد. اما برای او تردیدی نمانده که اخلاق اصیل قوم خود را زیر پا نهاده است(۶).

## بازرگانی جدید

البته این دگرگونی در ذهن افراد نه تنها بر اثر آموزش‌های مبلغان مذهبی و مقامات و مراجع حکومت استعماری بود، بلکه همچنین با تغییرات بنیادین در نظام تولیدی شکل گرفت. این تغییرات نتیجه جنبی دگرگونی در نظام تجارت جهانی و سیطره اقتصادی قدرتهای استعماری بود. جدا از تخصیص زمین (به سفیدپوستان) در کنیا، رودزیا، کنگو، موزامبیک، آنگولا و افریقای جنوبی دو ابتکار جدید دیگر در اوایل دوران استعمار، صورت گرفت که اولی کشاورزی به منظور فروش محصول - به جای مصرف محصول - بود و دومی بهره‌برداری از معادن که مهاجرت کارگران را گسترش داد. معاوضه و تجارت پایاپایی، همچنانکه از تجارت برد و طلا بر می‌آید، قرنها سابقه داشته است اما رواج سکه‌های ضرب شده قدرتهای استعماری سبب دگرگونی شدیدی در جهت یک نظام کاملاً متفاوت بود. این واقعیتی بود که حتی پیش از جنگ جهانی اول، یعنی هنگامی که مالیات سرانه توسط بسیاری از حکومتهای استعماری رایج گردید، مردم با آن آشنا شدند. رؤسا و سیله اصلی جمع آوری چنین مالیات‌هایی شدند.

نیازهای وضع جدید توسط ویلیام آلن که زمانی از مدیران کشاورزی در رودزیای شمالی بود در کتاب کشاورز افریقایی به خوبی تشریح شده است: به همه مردان سالم مالیات تحمیل شد که بدون اغماض و با تهدید به جریمه یا حبس اخذ می‌شد در نتیجه مردم برای پرداخت این مالیات پول لازم داشتند. بعدها پول بیشتری برای تأمین خواستهای جدید لازم شد. این پول باید با کار روزمزدی در نقاطی که کار وجود داشت، یا با فروش محصولات غذایی مصرفی خود کشاورزان در نقاطی که این محصولات بازار داشت و یا با کشت محصولات بازار پسند در نقاطی که اربابان جدید - سفیدپوستان اروپایی - این محصولات را رواج داده بودند به دست می‌آمد. این تحولات به آسانی تحقیق نیافت و در مراحل نخست با مقاومت رو برو شد. در بسیاری موارد به موازات داطلب شدن کارگران،

ثبت نام اجباری کارگران نیز، نه تنها برای کارهای عمومی بلکه برای کار در معادن و مزارع بزرگ، به عمل می‌آمد. کمتر منطقه‌ای در افريقا هست که در آن کشت محصولات تجاری - برای عرضه در بازارهای غیربومی - بدون نوعی اجبار آشکار یا پنهان رواج یافته باشد. پذیرش نهایی این اقتصاد مبتنی بر پول و معیارهای ارزشی جدید و پیوند آن با شکل‌های قدیمی سازمان اجتماعی و حقوق مربوط به مالکیت زمین بعدها در امر کشاورزی مسایل پیش‌بینی نشده‌ای ایجاد کرد که با افزایش شدید جمعیت در دهه‌های اخیر عمیق‌تر و به نحو مأیوسانه‌ای پیچیده شده است (۷).

در کشورهایی نظیر اوگاندا، سودان و غنا محصولات جدید قابل عرضه در بازارهای غیربومی به لحاظ اقتصادی تا اوخر دهه ۱۹۳۰ با موفقیت زیادی رو به رو شد و در هر یک از این مستعمرات رهبری بومی (رؤسای بوگاندایی و طبقه تجار خارطوم در سودان و غنا) در رواج یافتن کشت پنبه و کاکائو نقش مهمی بازی کردند. در مستعمره‌های دیگر رواج محصولات قابل عرضه در بازارهای غیربومی مشکلتر بود، زیرا این محصولات فقط در فاصله زمانی کوتاهی که کشاورزان می‌توانستند محصولات غذایی مورد نیاز خود را بکارند، قابل کشت بود و بنابراین رواج محصولات ویژه فروش، منجر به کاهش محصولات غذایی مصرفی کشاورزان می‌شد. کشت تجاری، صرف نظر از اینکه تحمیل آن آسان بود یا دشوار، انقلابی در روابط خانوادگی و طایفه‌ای پدید آورد. نقش زمین در حیات جامعه، که به عنوان ابزاری در ارتباط با اجداد و خدایان، سعادت جامعه را تضمین می‌کرد و نظام کشت آن در مراسم عبادی تعیین می‌شد، عوض شد و از آن پس زمین تبدیل به ابزاری شد که فرد به وسیله آن می‌توانست خانواده خود را تغذیه کند، مالیات‌هاش را به حکومت استعماری بپردازد و در خرید کالاهای مصرفی مصنوع بر دیگران سبقت بگیرد. مردان سالخورده نیاکیوسا در دهه ۱۹۳۰ نظام سنتی کشت را که با سرعت در حال اضمحلال بود به این شرح به خاطر می‌آوردنده همگامی در کشت و کار اهمیت زیادی داشت. هیچ مردمی در مزرعه

ارزن، زباله خود را پيش از همسایگان نمی سوزاند و هیچ زنی قبل یا بعد از همسایگان بذر نمی کاشت (۸).

اين ديدگاه تعاون و همکاري در توليد، از دهه ۱۹۳۰ که هم فشارها و هم امكانات فروش محصول آشكار شد از ميان رفت. مونيكا ويلسون که تحولات بين دهه ۱۹۳۰ تا دهه ۱۹۷۰ را در ميان نياكيوساها و نگونه ها مورد تحقيق قرارداده اثرى دلنشين و شايد بى نظير پيرامون تغييرات يك جامعه طي اين دوره طولاني به رشتئه تحرير درآورده است. وى در كتاب خود، برای مردان و سالخوردگان نتيجه گيرى می کند که از دهه ۱۹۳۰ تا دهه ۱۹۵۰ ميزان غذائي که به هر نفر می رسيد، از جمله به دلail زير کاهش یافت:

در سال ۱۹۳۴ جمعيت نياكيوسا شروع به رشد سريع کرد و کشت به منظور فروش محصول رواج یافت. تا سال ۱۹۳۸ زمين فراوان وضع احشام عموماً بسيار خوب بود. در سال ۱۹۵۵ جمعيت افزایش یافته و تقاضا برای زمين به منظور کشت محصول قابل فروش بيشتر شده بود. در منطقه ميانی، بيشهزارهای هنوز تصرف نشده بودند. اما چراگاههای سيلا و بوکوبه آشكارا کوچک می شد و چمنزارهای سرسيز سال ۱۹۳۸ از بين رفته بود (۹).

در دهه ۱۹۶۰ زمين ناياب تر شد، از مالکيت دهکده درآمد و به خانواده ها تعلق گرفت. در اين مقطع يك طبقه بی زمين پديد آمد و ديگر از مهاجرینی که به اين منطقه می آمدند استقبال نمی شد. اما کشت محصول به منظور فروش تنها بدعت مهم در ميان نياكيوساها و جوامع مشابه آن نبود. نيازهای نظام بين المللی تجارت همچنانی موجب شد از نخستين سالهای قرن گذري، به ویژه در مرکز و جنوب افريقا، توسعه بهره برداری از معادن از اهداف مهم استعمار باشد. مهاجرت کارگران به منظور اشتغال در اين بازار جديد کار و نيز به منظور پرداخت مالياتها، تحول عمده ديگري را در ساختار زندگي روستايی سبب شد. معادن طلای افريقيا جنوبی و معادن مس رودزيای شمالی مردان سالم شمال مالاوی و جنوب

غرب تانزانیا را به سرعت جذب کردند. در آمارگیری سال ۱۹۳۷ از ۲۴ دهکده در شعاع ۸ کیلومتری کارانگا در دشت‌های دریاچه ملاوی به عنوان منطقه‌ای که کارگران مهاجر زئیری از آن خارج شده بودند، نسبت جمعیت مردان به زنان ۸۰/۲۵ درصد بود. در ناحیه رانگوه زادگاه قوم نیاکیوسا در ۱۹۵۴، ۱۴/۰۰۰ مرد، یعنی درصد جمعیت مردان، غایب بودند. وضع مشابهی مثلثاً در بین اقوام بمناسبت روذیای شمالی، لوندا در جنوب زئیر و آنگولا و نیز بسیاری از قبایل افریقای جنوبی وجود داشت. اگرچه در اغلب موارد معدنچیان مهاجر با پول زیاد به مناطق روستایی خود باز می‌گشتند، اما تأثیر این روند ساختار منسجم زندگی روستایی و نظام ارزشی قدیمی را کاملاً تضعیف کرد.

### نابودی اقتدار سنتی

جدایی میان تولید و عقاید، و به موازات آن دوگانگی ذاتی زندگی مادی و زندگی مذهبی، پیامد مستقیم دیگری به همراه داشت: نابودی اقتدار سنتی در جامعه. نتیجه این امر تضعیف مشروعیت اقتدار رؤسای جوامع، و به دنبال آن زوال قدرت ارواح نیاکان، کسب آزادی بیشتر توسط بعضی از زنان و افزایش قدرت جوانان در ارتباط با سالمدان بود. در مورد قدرت رؤسا، تضادی مهم وجود داشت، زیرا قدرتهای استعماری تقریباً همه جا در پی ایجاد قدرتی غیرمذهبی برای رؤسای موجود بودند و حتی در نقاطی که رئیسی نبود کسی را به این مقام می‌گماردند و با این وجود، صرف حمایت آنها از این رؤسا، پایگاهی معنوی و «جادویی» را که قدرت رئیس به طور سنتی به آن متنکی بود تضعیف می‌کرد. به این ترتیب در حالی که غالباً قدرت ظاهری رئیس افزایش می‌یافتد اوهام و تصورات سنتی در مورد اوسست می‌شد. تأثیر این تحول از نخستین روزهای دوران استعمار آشکار بود. پیش از اشغال تانگانیکا توسط آلمان در سال ۱۸۸۶، رئیس بزرگ قوم واچاگا در منطقه کیلیمانجارو از طریق دستیابی به غنایم جنگی و نیز معاوضه عاج در قبال کالاهای وارداتی با تجار سواحلی درآمدی به دست می‌آورد و از این طریق موقعیت خود را حفظ می‌کرد. به دنبال سلطه استعمارگران، حکومت آلمان در

تانگانيكا در صدد برآمد با اختیار دادن به رئيس بزرگ واچاگا برای اخذ مالیات سرانه محلی و جمع آوری افراد و بیگاری کشیدن از آنان کسب درآمد کند. کارگران مذکور را رئيس بزرگ از میان خلافکاران بومی که می‌بایست بر اساس عرف محلی محاکمه شوند، بر می‌گزید. در واقع این عده که بهم زنجیر شده و توسط آلمانی‌ها به کار گرفته می‌شدند کسانی بودند که هر کدام به نوعی به رئيس اهانت کرده بودند. همچنانکه این روند طی ۳۰ سال تا ۱۹۱۶ ادامه یافت مردم واچاگا رئيس بزرگ را که در سالهای آخر این دوره با توصل به اسلحه سلطه خود را اعمال می‌کرد، یک دست نشانده مستبد استعمار می‌دیدند.

بریتانیایی‌ها و فرانسوی‌ها، برخلاف آلمانی‌ها، بلژیکی‌ها و پرتغالی‌ها، عموماً بر کارگر اجباری متکی نبودند. در سرمینهای بریتانیا و فرانسه، هدف استعمارگران کاهش یا ازبین بردن جنبه‌هایی از قدرت رؤسا بود که در قانون مدنی غرب قابل قبول نبود. به عنوان مثال در سال ۱۹۱۶ «کمپانی بریتانیایی افريقای جنوبی» کوشید بعضی از حقوق و اختیارات رئيس بزرگ «بمبای»، نظیر بردهداری (که تا سال ۱۹۱۴ توسط بسیاری از رؤسای بزرگ انجام می‌شد)، قطع عضو افراد و انجام آزمایش شناسایی گناهکاران -مانند خوراندن سم به افراد- را از او سلب کند. اما به موازات این گونه اقدامات کارهای دیگری نیز انجام شد که هدف آنها تقویت قدرت غیرمذهبی رؤسا بود به گونه‌ای که بتوانند از حکومتهاي استعماری حمایت کنند. در سال ۱۹۲۹ حکومت رودزیای شمالی (که مسئولیت «کمپانی بریتانیایی افريقای جنوبی» را به عهده گرفته بود) کوشید قدرت و جایگاه رؤسای قبایل را احیا کند، اما در این تاریخ، با توجه به اینکه مردان زیادی از قوم بمبای در منطقه معادن مس به کار اشتغال داشتند، راهی برای احیای نظامهای سنتی جمع آوری خراج وجود نداشت و این حکومت تنها توانست مبالغه اندکی به شورای مشورتی قبایل اختصاص دهد. در نتیجه گام منتبی در راه احیای قدرت رؤسای قوم بمبای برداشته نشد.

اغلب کوشش‌های استعماری برای احیای قدرت رؤسا به دلایل مشابهی ناموفق ماند و به ویژه در جوامع تقسیم شده جدید، که تمرکز قدرت در آنها

بی سابقه بود، هیچ زمینه‌ای برای تحقق این امر وجود نداشت. آنچه از قدرت رؤسا باقی مانده بود به طرق پیچیده‌تری نیز هدف تعرض قرار گرفت. نهادهای جدیدی بر پا شد که نه تنها همه طوایف یک قبیله را در بر می‌گرفت بلکه آنها را با دنیای بزرگتری پیوند می‌داد. کلیسا و تعاونیها از جمله این نهادها بودند که هر دو غالباً مستقل از حمایت و نظارت رئیس قبیله فعالیت می‌کردند. کلیسا به عنوان مرکز مهم آموزش غربی در نخستین سالهای استعمار مسئولیتهاي غیر مذهبی مهمی را به مسئولیتهاي مذهبی خود افزود و بنابراین سلطه و نفوذ کلیسا ایجاب می‌کرد که قدرت رؤسای قبایل کاهش یابد. تعاونیها نخستین بار در سالهای میان دو جنگ جهانی با تشویق متصدیان دستگاه استعماری، مخصوصاً در تانزانیا و اوگاندا، تأسیس شد و در زمان کوتاهی نیروی محرك خاص خود را به دست آورد.

موقترین این تعاونیها مربوط به کشت محصولات تجاری نظری قهوه بودند - مثلاً «اتحادیه تعاونیها محلی کیلیمانجaro» در واچاگا. در سالهای میان دو جنگ جهانی این تعاونیها مسئولیت انجام خدماتی را به عهده گرفتند که بعضی از آنها کاملاً خارج از حوزه کشاورزی قرار داشت. به این ترتیب نوع کاملاً جدیدی از ارتباط در میان اعضای آنها، مستقل از رؤسای قبایل، بوجود آمد. در نتیجه این تغییرات اجتماعی و همچنین بر اثر آشنایی با آموزشهاي غربی، بعضی از رؤسای قبایل، مانند رئیس قبیله نگوند در ملاوی، رسماً اختیارات الهی خود و توانایی برقراری ارتباط با ارواح نیاکان را بی اعتبار اعلام کردند (۱۰). این گرایش در اواسط دهه ۱۹۵۰ و پس از آن، هنگامی که جایگاه رؤسای قبایل در مقابل نیروی روبرو به رشد جنبشهای ناسیونالیستی روز به روز بی دفاعتر ماند، به اوج رسید. رؤسا از آنجا که در سرزمینهای تحت سلطه بریتانیا عمال نظام حکومت غیرمستقیم بودند و غالباً به عنوان حاکم محلی در مقابل بریتانیا مسئول شمرده می‌شدند، می‌دیدند که در صورت روی کار آمدن حکومت افریقایی که تحت کنترل ناسیونالیستها باشد، موقعیتشان بیش از پیش تضعیف خواهد شد. به این دلیل بود که پادشاه آسانته در غنا در سال ۱۹۵۷ با استقلال کامل آن کشور تحت حاکمیت حزب ملی خلق به ریاست نکرده به مخالفت برخاست و در آخرین روزها حزب

«نهضت ملی آزادیبخش» را که طرفدار برقراری حکومت فدرال بود تشکیل داد. در صورت ایجاد چنان تربیاتی پادشاه آسانته و رؤسای دیگر این قوم می‌توانستند در چارچوب آن به حاکمیت خود ادامه دهند. اما این اقدام و اغلب اقدامات مشابه در نقاط دیگر با ناکامی روپرورد.

برجسته‌ترین مورد استثنایی در این زمینه نیجریه بود که رهبری بخش شمالی آن حزبی سیاسی موسوم به «کنگره خلق شمال» تأسیس کرد تا در انتخابات محلی سال ۱۹۵۲ فعالیت کند. در انتخابات عمومی سال ۱۹۵۹ که تکلیف قدرت را در اولین دولت مستقل روشن ساخت، این حزب چنان موفق بود که ساردونا از قوم سوکوتو، مشاور سلطان و از نوادگان عثمان دان فوزی (به فصل چهارم مراجمه شود) به عنوان نخست وزیر شمال انتخاب شد. به علاوه فرد مورد حمایت او، تفاوا بلواء، نخست وزیر نیجریه شد. اما این رژیم فقط شش سال دوام آورد و بعد از آن هیچ رژیمی در نیجریه چه نظامی و چه غیرنظامی چنین روابط مستقیمی با رؤسای سنتی نداشتند است.

### زنان: زنجیرهای جدید بجای زنجیرهای کهن

تغییرات عظیمی که در سالهای میان دو جنگ جهانی شتاب گرفت و سرانجام مضمون نظامهای اعتقادی کهن را تضعیف کرد برموقعت زنان در چارچوب خانواده و به ویژه بر روابط آنان با همسرانشان تأثیر گذاشت. در بسیاری از جوامع سنتی تنها محدودی از زنان نقشهای معنوی مهمی داشتند که به آنان قدرت و نفوذ زیادی می‌داد. این وضع در مورد مادر و خواهر پادشاه بانیانکول - در اوگاندای امروز - و ملکه مادر در دربار پادشاه سوازی صادق بود و در مورد بعضی جوامع اسلامی در غرب افریقا نیز مصدق داشت. این موضوع در نوشته‌های مربوط به پادشاهی هوسا در مارادی در نزدیکی کاتسینا در دهه‌های ۱۸۲۰ و ۱۸۳۰، یعنی زمانی که این پادشاهی موقتاً از تأثیر جنگ مذهبی قوم فولانی (که در فصل چهارم تشریح شد)، رهایی یافت، مشهود است. ام. جی. اسمیت در کتاب پادشاهیهای غرب افریقا در قرن نوزدهم می‌نویسد:

در دربار پادشاهی هوسا در مارادی «آیا»، ملکه مادر، توسط شورای نجبا از میان منسوبین مؤنث ارشد مقام سلطنت انتخاب شد. او بر ازدواجها و اقدامات مربوط به زنان و دختران خاندان سلطنتی نظارت می‌کرد. وی مجرد بود، اگر چه قبلًا ازدواج کرده بود، و رسمًا در مقام رئیس و سرپرست فواحش و پیروان آیین پرستش ارواح، آنها را در روزهای تعطیل برای مراسم سلام نزد پادشاه می‌برد. در مورد تمامی مراسم عمومی، از جمله مراسم برپایی بازار، باوی مشورت می‌شد. «آیا» توسط برگان خود از فروشندهان بازار، غله و از فواحش و برگزار کنندگان آیینهای سنتی، مالیات سالانه دریافت می‌کرد. اقامتگاه او یک محل رسمی و مورد احترام بود. مراجعته کنندگان به این محل سوارکاران و مأموران و ملازمان دستگاه بودند که وی آنان را با وسایل جنگی تجهیز می‌کرد و از غنایم جنگی که بدست می‌آوردن سهمی می‌گرفت(۱۱).

اما چنین موقعیتهاي بالايی هرگز با موقعیت اکثریت زنان، که چیزی بيش از بردۀ همسرانشان نبودند، ربطی نداشت. در جوامعی که تعدد زوجات رواج داشت وضع زنان به مراتب بدتر بود. در بسیاری از جوامع نماد موقعیت شوهران تبر و نماد موقعیت زنان کچ بیل بود. نخستین تغییرات در جامعه روسایی توسط مراکز مبلغان مسیحی بعمل آمد که از مردم خواستند دیدگاه و رفتار جدیدی در قبال ازدواج و خانواده داشته باشند. این مراکز ضرورت مخالفت با تعدد زوجات و فسخ رسومی مانند کشتن دوقلوها را، که در پاره‌ای موارد به همراه مادرشان بقتل می‌رسیدند، تبلیغ می‌کردند(۱۲). در بسیاری از جوامع که مبلغان نفوذ زیادی داشتند زنان نقش مهمی در امور کلیسا گرفتند. به عنوان مثال در میان نیاکیوسها و نگوندها، کلیسای مُراوی در فاصله میان دو جنگ جهانی زنان را به عنوان اعضای هیئت امنای کلیسا منصوب می‌کرد. نظام حقوقی مدون اعمال شده توسط حکومتهاي استعماري جدید نیز از زنانی که با ازدواج اجباری مخالفت می‌کردند حمایت می‌کرد. به این ترتیب این تغییرات شدید در سنتهای بومی که از آموزشهاي مبلغان ناشی می‌شد در واقع به افزایش چشمگیر بی ثباتی در زندگی زناشویی انجامید که هنوز ادامه

دارد. مونیکا ویلسون در این زمینه نوشته است:

به نظر نیاکیوساها افزایش طلاق با برقراری حکومت اروپایی‌ها در سال ۱۸۹۳ آغاز شد. البته آماری در دست نیست که با آن بتوان نشان داد چه تغییراتی صورت گرفته است. اما مسلم آن است که در سالهای ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۸ رؤسای سالخورده یقین داشتند که طلاق در مقایسه با دوران جوانی آنان رایجتر شده است. همچنین قطعی است که هم جوانان و هم سالمندان اعتقاد داشتند ازدواجها باید با ثبات باشد و در مورد بالا بردن میزان جریمه زنا در سال ۱۹۳۵ توافق به عمل آمد به این امید که میزان زنا و طلاق کاهش یابد(۱۳).

raig ترین زمینه‌های برخورد میان شوهران و زنان، تحول در تقسیم کار، تقسیم غذا و داراییهای دیگر و زنا بود. به موازات گسترش برخوردها زمینه تسهیل طلاق نیز فراهم می‌شد در حالی که درگذشته همان‌گونه که در کتاب برای مردان سالمندان آمده است:

داماد در دوران نامزدی نیزه‌ای را در محوطه خانه روستایی پدر عروس به زمین فرو می‌کرد. عروس نیزه را از زمین بیرون می‌کشید و به عنوان رضایت از ازدواج آنرا به پدر خود می‌داد. معنی این عمل آن بود که: با این نیزه می‌توانی در صورتی که از شوهر دور شوم مرا هلاک کنی(۱۴).

اما مسئله مهم زنان در این دوران نه انتقاد آنان در قبال شوهرانشان، بلکه غیبت طولانی مردان بود که به عنوان معدنچی مهاجر و کارگران املاک بزرگ، خانواده خود را ترک می‌کردند. این مردان غالباً طی مدت قراردادهای سه‌ساله خود از خانواده‌هایشان دور بودند و گاهی اوقات قراردادهای خود را در پایان این مدت برای یک دوره دیگر تمدید می‌کردند و حتی در پاره‌ای موقع در شهرکهای مناطق معدنی برای همیشه اقامت می‌کردند و همسر و خانواده بجا مانده خود را در روستاهایشان بحال خود رها می‌کردند. به این ترتیب فشار کار بر روی این زنان بیشتر می‌شد زیرا با اینکه آنها بعد از آن در مجموعه یک خانواده گسترده زندگی

می کردند مجبور می شدند نقش مهمتری در تأمین غذا و سرپناه به عهده گیرند. چنین جوامعی، علی رغم دریافت وجوه ارسالی گاه به گاه مردان خانواده‌ها، دچار معضلات مالی می شدند زیرا جنبه‌های واجتیر کشاورزی مورد بی توجهی قرار گرفته بودند.

جنگ جهانی دوم، مردان بیشتری را جذب کرد اما تأثیر دراز مدت آن این بود که سربازان بازگشته از جنگ اصرار داشتند همسرانشان لباسهای پنهانی بپوشند، زیرا زنانی که آنان در سراسر جهان و در جریان جنگ مشاهده کرده بودند لباسهای پنهانی به تن داشتند. پارچه‌های تهیه شده از الیاف گیاهی که در اغلب نقاط شرق و مرکز افریقا برای تهیه لباس به مصرف می‌رسید در مدت کوتاهی کثار گذارده شد. مع هذا این امر ورواج اشکال غربی البسه در میان زنان غیر مسلمان در کاهش اقتدار مردان بر زنان تأثیر زیادی نداشت و منابع و اهرمهای مهم اجتماعی، مانند دستیابی به فرصت‌های آموزشی، همچنان عمدتاً در دست مردان باقی ماند. آیا در شهرها وضع غیر از این بود؟ در ساحل غربی افریقا زنان همواره در تجارت نقش مهمی داشتند. زنان بازار فرنگی تاون امروز عمدتاً همانطورند که مری کینگزلی در سال ۱۸۹۷ توصیف کرد. همچنانکه در میان بسیاری از خانواده‌های سیاهپوست آمریکا رایج است، در میان این مردم ساحل نشین نیز زنان ستون خانواده بوده و هستند و مردان می‌آیند و می‌رونند. این واقعیت اجتماعی با حضور فرزندان هزاران بردۀ‌ای که از امریکا به سیرالئون و لیبریا بازگشتند و نفوذشان در امتداد ساحل گسترش یافت، تقویت شد.

در مناطق درونی افریقا در شهرهایی که بسرعت در حال رشد بودند و اغلب آنها در نتیجه بهره برداری از معادن ایجاد شدند، از شهر جوز در نزدیکی معادن قلع شمال نیجریه گرفته تا شهرهای کاتانگا و رودزیای شمالی در نزدیکی معادن مس و در مناطق جنوبی تر تا حوزه معادن طلای راند، دو الگوی مشخص در میان زنان به چشم می‌خورد. یک الگو همان ازدواج سنتی بود که هنوز وجود داشت، منتها شکل شهری به خود گرفته بود و غالباً در ظاهر به صورت تک همسری انجام می‌شد. الگوی دوم سبک زندگی «زنان آزاد» در این جوامع جدید بود که غالباً روابط نزدیک

با والدين و خاتواده روستايي خود را حفظ می کردند. موقعيت گروه اول از دريچه ديد يك زن واپس گرا و موقعيت گروه دوم ناپايدار اما يقيناً متمایل به آزادی بود. برای زنانی که در يکی از اين دو الگو جای می گرفتند اين تغيير نقش اجتماعی اهمیت زيادي داشت زيرا آنان اکنون در محیط زندگی می کردند که تماماً متاثر از سلطه اروپایی ها بود. آنها که قبل از افراد يك جمع زنانه در يك جامعه روستايي بودند و نقشی سنتی داشتند، اکنون بخشی از يك شيوه زندگی شهری، که در اساس مشابه زندگی شهری سراسر جهان صنعتی شده بود، به حساب می آمدند.

در اين جوامع، نخستین الگوی ازدواجهاي سنتی، به ویژه در روستاهاي شمالی که منطقه‌ای مس خیز بود، پدید آمد. در اين منطقه زنان کاملاً متکی به حقوق شوهرانشان بودند. اچ پاودرمیکر در کتاب شهرم: افريقيا در حال تغيير (۱۵) نشان می دهد که در دهه ۱۹۵۰ با اينکه اين زنان از ميزان دستمزد درياقتی شوهرانشان آگاهی نداشتند، مجبور بودند سهم خود را از اين مبلغ صرف خريد مواد غذائي از فروشگاههاي متعلق به شركتهايی کنند که شوهرانشان در آنها کار می کردند، در حالی که پيش از آن همین مواد غذائي را خود تهيه می کردند. اين کاهش فشار کاربر زنان عموماً با استقبال آنها روبرو شد. در کتاب اچ پاودرمیکر به نقل از زنی که در اين دوره می زیسته، آمده است:

من بعضی اوقات از اينکه مبادا به کار طاقت فرسا در روستا بازگردم نگران می شوم. زن در مزارع بيشتر کار می کند و بخش عمدئ اين کار نيز طاقت فرساست. ما در اينجا هم کار می کنيم، اما همه اين کار در خانه انجام می شود، نه در بيشه زار. در اينجا آدم می تواند وقتی خسته شد روي مبل استراحت کند و ياروي تخت دراز بکشد. در روستا اين طور نیست. آدم در باغ یا با غچه سخت کار می کند و وقتی به خانه باز می گردد، هنوز خيلي کار دارد، مثلاً کشیدن آب از چاهي دور از خانه، پخت و پز و کوبیدن و آسلک کردن غلات (۱۶).

اچ پاودرمیکر نویسنده کتاب به این نتیجه می‌رسد که:  
اگر چه کار زنان آسانتر و زندگی‌شان راحت‌تر شد، که برایشان مطلوب بود، اما سلطهٔ شوهران بر آنها بیشتر از گذشته شد. در نظام اقتصادی جدید فقط بخش اندکی از زنان در خارج از خانه به کار اشتغال داشتند. زنان عموماً به لحاظ اقتصادی به همسرانشان وابسته بودند، در حالی که این وابستگی آنها در گذشته تا این حد نبود(۱۷).

این انقیاد مستمر زنان، مرحله‌گذرایی نبود و خواهیم دید که در سالهای بعد از استقلال نیز از بین نرفت. وضعیت گروه دوم یعنی «زنان آزاد» تا اندازه‌ای متفاوت بود. در دههٔ ۱۹۵۰ مقامات بلژیکی در الیزابت ویل (لو بومباشی) تخمین زدند که یک چهارم زنان شهر دختران مجردی هستند که عمدتاً از طریق فحشا امار معاش می‌کنند. بی‌دیویدسن در کتاب بیداری افریقا این دختران را در لوبیلدویل (کینشازا) چنین توصیف می‌کند:

آنان کم‌ویش آرایش تند و لباس زننده با چشمانی دریده و ناخنها بی رنگ شده دارند، بی شرم، مبتذل و دمدمی مزاجند و در زندگی شهری افریقایی‌های کنگو جای خود را باز کرده‌اند: بر سر این موضوع اتفاق نظر هست. آنان به بارهای شهر می‌روند، خنده‌کنان ترس افراد ساده‌روح را می‌ریزند، پسран روستایی را با محیط شهر آشنا می‌کنند، مردان متاهل بی‌عاطفه را به فساد می‌کشانند، برای تأمین منافع خود متشکل می‌شوند، اروپایی‌های هوسران را می‌چاپند و به طور کلی برخلاف اخلاق و نظم خانوادگی حاکم به کار خود ادامه می‌دهند(۱۸).

در برازاویل این دختران در انجمنهایی گرد هم می‌آمدند و از طریق برنامه‌های تفریحی و نیز فحشا به یکدیگر و والدین خود کمک می‌کردند(۱۹). درست است که این دختران به آزادی فردی واقعی دست می‌یافتند و همچنان دست می‌یابند، و درست است که اگر همه چیز به خوبی پیش رود آنان از قید و بند زندگی زناشویی روستایی بسیار دور می‌شوند، اما این دختران به ندرت می‌توانند از عواقب شناخته

شده چنین حرفه‌ای بگریزند. موفقهایشان پول خود را صرف به راه انداختن یک فروشگاه یا دادوستد می‌کنند و اگر شناس بیاورند صاحب خانه‌ای و فرزندانی و احیاناً شوهری می‌شوند. ناموفقها مجدداً در فقر شهرهای افریقایی غرق می‌شوند، بیش از تهیدستان شهرهای بزرگ دیگر توجهی نمی‌یابند و به اندازه آنها برای تأمین معاش خود تحت انتقاد هستند.

### قالبهای جدید بیان

دگرگونیهای اساسی در جوامع سنتی که در نیمه اول قرن بیستم به وقوع پیوست، قالبهایی کاملاً جدید برای بیان مذهبی و سیاسی نیز پدید آورد. یکی از مظاهر این تحول، که اکنون در نیمه دوم قرن بیستم نیز ادامه یافته، نیروی کلیساهای آزاد است که در سایه کلیسای رسمی رشد کردند. این کلیساها اغلب آموزش‌های متعارف مسیحی را رعایت می‌کنند اما قالبهای بیان مذهبی آنها بیشتر ریشه در گذشته افریقا دارد تا در آموزش‌های مبلغان مسیحی. در سال ۱۹۶۹ تخمین زده می‌شد پنج هزار کلیسای مستقل از این دست، از کلیسای چربیم و سرافیم در نیجریه گرفته تا نهضت پاسداری افریقایی در مرکز افریقا، وجود دارد. جان ام بیتی در کتاب فلسفه و مذاهب افریقایی جذابیتها این کلیساها را به این شرح توصیف کرده است:

در زیر چتر کلیساها مستقل، مسیحیان افریقا می‌توانند اشک بریزند،  
غمهای خود را بازگو کنند، نیازهای معنوی و مادی خود را به زبان آورند،  
در قبال جهانی که در آن به سرمی برند واکنش نشان دهند و با خدا را زو  
نیاز کنند). (۲۰).

این کلیساها یکی از شریانهای افریقای جدید است که نیروی حیات این قاره در آن جریان دارد. این کلیساها تجلی امروزی باوری هستند که در مرکز افریقا از نهضت «پاسداری» نشئت گرفته است. این نهضت خود ریشه در ایالات متحده دارد و توسط مبلغان مذهبی مسیحی در اوآخر قرن نوردهم به نیاسالند منتقل شد. این باور توسط کنعان کاموانا تبلیغ می‌شد که پیام یک عصر جدید را ترویج می‌کرد

وبه آن یک ویژگی ضداستعماری افزوده بود. این عصر جدید در سال ۱۹۱۴ از راه رسید و یکی از مشخصات اصلی آن از صحنه خارج شدن مقامات استعماری و ظهوریک اقتصاد خودکفا بود که در آن، آینه‌نگه در کتاب دریچه‌ای به تاریخ فرهنگی افریقا نوشته بی دیویدسن آمده است، «ما افریقایی‌ها کشته‌هایمان را خودمان خواهیم ساخت، نیروی بر قمان را خودمان تولید خواهیم کرد و توپهای خودمان را خواهیم ساخت و یا وارد خواهیم کرد» (۲۱). نهضت مذهبی «پاسداری» به صورت نیروی مهمی در مالاوی، زامبیا و زیمبابوه باقی ماند و به ترویج پیام بازگشت مسیح و وعده روزگاری نو ادامه داد و مضمون «برا بری» آن هنوز مانند دوران استعمار رایج است.

یکی از برجسته‌ترین مظاهر این باور قدرتی بود که کلیسای لومپا در زامبیا تحت رهبری آليس لین شینا از سال ۱۹۵۷ تا ۱۹۶۴ به دست آورد. آليس بر این باور بود که در ۲۹ سالگی مرده، به درگاه خداوند پذیرفته شده و با اراده خدا به زمین بازگشته است. وی پیروان زیادی به دست آورد به طوری که در یک مقطع ۶۰ هزار نفر از آنها در اطراف کلیسای «صهیون جدید» او در کاسومودر شمال زامبیا تجمع کردند. این جنبش انرژی خود را صرف یافتن و نابودی عوامل ترویج سحر وجود کرد و سرانجام با کلیسای کاتولیک رومی و دولت انتقالی شمال رودزیای شمالی که کنت کانوندا در آن سمت وزارت داشت درگیر شد. این درگیری به مرگ ۷۰۰ تن از طرفداران آليس در زد خورد با پلیس و ارتش انجامید. شهامت این عده عمدتاً ناشی از آن بود که آليس به آنها گفته بود گله‌های سربازان ارتش تبدیل به آب خواهد شد. توانایی آليس در فتح قلوب پیروانش شبیه توانایی ژاندارک بود. عمق محبوبیت او در میان پیروانش از آنجا آشکار می‌شد که در سال ۱۹۷۸ دو سال پس از اینکه از یک بازداشت ۱۲ ساله آزاد شد، ۴۰۰۰ تن از پیروان کلیسای «لومپا»، زامبیا را ترک کرده، به زئیر رفتند تا کلیسای «صهیون جدید» را بنا نهند.

دوماً فعال این باور در دوران کنونی با موفقیت اعجاب آور آليس لاکونا، دختر یک شمامس کلیسای انگلیکن به اثبات می‌رسد که در سال ۱۹۸۷ در شمال اوگاندا

با حکومت رئیس جمهور یورونی موسوینی به مبارزه برخاست. وی که ادعای وحی داشت رهبری جنبش «روح القدس» را به عهده گرفت. این جنبش تا مدت‌ها بعد از اینکه سایر گروههای شورشی همه از بین رفند به عنوان یک حرکت مسلح‌انه عليه دولت موسوینی فعالیت می‌کرد. وی با توصل به اشیایی که مقدس خوانده می‌شد و با دادن این اطمینان که شیره یک درخت گرسیزی موسوم به «شی» گلوله‌های سربازان ارتش را بی‌اثر می‌کند، ۲۰۰۰ جنگجو، از جمله وزیر پیشین آموزش و پرورش، را بسیج کرد و توانست از چنگ نیروهای ارتش بگریزد. اما سرانجام در آن سوی مرز خود را تصمیم‌تسلیم مقامات کنیایی کرد. لاکونا در اواسط سال ۱۹۸۹ به اوگاندا بازگشت و پیروانش همچنان بطور پراکنده در مقابل دولت مقاومت می‌کنند. در دوران بعد از جنگ جهانی دوم، که جهان بینی بسیاری از نظامیان افریقایی که خارج از این قاره جنگیده بودند کاملاً دگرگون شده بود، احزاب سیاسی ملی گرایالبهای جدیدی از بیان پدید آوردنده که هم شکل مسیحی و هم اشکال سنتی تر مذهب را منعکس می‌کرد. حرکت «مانومائو» بهترین مثال در این زمینه است و در سالهای دهه ۱۹۶۰ حرکتهای مشابه بسیاری نیز در شرق زنیر بوجود آمد.

جنبیش «مانومائو» راعده‌ای کنیایی موسوم «به گروه چهل نفره» که در جنگ جهانی دوم در ارتش بریتانیا خدمت کرده بودند به وجود آورده‌ند. این عده کنترل «اتحادیه افریقایی کنیا» را در سال ۱۹۵۲ به دست گرفند و آن را در جهت تشویق و حمایت از کسانی هدایت کردند که دست به جنگ و گریز علیه پلیس وارتش می‌زدند و سرانجام «ارتش آزادیبخش کنیا» را تشکیل داده بودند. این مردان و زنان، که تعدادشان به ۱۵۰۰۰ تن می‌رسید، یک نیروی رزمی مستقر در مناطق جنگلی تشکیل دادند. عامل انسجام این گروه فقط هدف مشترکشان، یعنی آزادسازی کنیا از سلطه بریتانیایی‌ها، نبود بلکه آنان به خاطر ترکیبی از مذهب سنتی کیکویو، شعایر دین مسیحی، و ناسیونالیسم افریقایی نیز به یکدیگر پیوند خورده بودند. وفاداری افراد از طریق یاد کردن سوگندهایی که مضمون آن استفاده سنتی از روده جانوران، خون و قدس کتاب رویارویی کوه کنیا بود، تضمین

می شد.

سمبولیسم مادی و لفظی سوگند به شیوه مذکور را رهبری مائومانو مؤثرترین شیوه تأمین حمایت فعال یا غیرفعال مردم کیکویو تلقی می کرد. این اتکا به جادو و خرافات موجب رواج دوباره اعتقاد به توانایی «بی اثر کردن گلوله های سربازان» شد. تهاجم کاملاً موقتی آمیز سال ۱۹۵۳ به یک قرارگاه پلیس در «نیواشا» را که طی آن ۱۷۳ زندانی آزاد شدند، یک شخص لال، که به تازگی سخن گفتن را فراگرفته بود و گفته می شد قادر است با دشنه خود همه گلوله هارا تبدیل به آب کند، هدایت می کرد. صرف نظر از اینکه نیروی کلیسا های آزاد را با توجه به تجریبه جنبش «پاسداری» و کلیسای «لومپا» مدنظر داشته باشیم و یا جنبه های مناسکی «مائومانو» را معیار قرار دهیم، ارتباطی دائمی میان دو جریان وجود داشته است. یکی از این دو جریان رد قالبهای تحمیلی اروپایی ها برای پرستش خداوند بود و دیگری جستجوی قالبهای جدید بیان که به قالبهای دوران پیش از استعمار نزدیکتر باشد. این امر در مورد جنبش «پاسداری» و کلیسای «لومپا» و حرکت «مائومانو» تا مرز اتکا به ماوراء الطبیعه و جادوگری پیش رفت و این عناصر را از صورت عقاید سنتی خارج کرد و جایگاه جدیدی به آنها بخشید. جستجوی قالبهای جدید بیان مذهبی، جدی و شدید بوده و هست و یقیناً به آخر نرسیده است.

### نایابداری اوضاع

فروپاشی حاکمیت استعمار وضع متزلزل و نایابداری به دنبال آورد که کشورهای تازه استقلال یافته مجبور بودند حیات خود را در آن آغاز کنند. دو گانگی جدیدی در مورد قالبهای سنتی مذهب، بازرگانی و قدرت حاکم و حتی در مورد روابط خانوادگی ظاهر شد. این دو گانگی پیامد مستقیم ناهمخوانی عمیق میان ارزشهای سنتی افریقایی و ارزشهایی که اروپایی ها در دوران سلطه آشکار خود رواج دادند بود. این عوامل در واقع در شکل دادن جامعه افریقایی در فاصله میان دو جنگ جهانی، یعنی دوره رشد و تربیت رهبرانی که در دوران استقلال به قدرت رسیدند اهمیت اساسی داشتند. اغلب این رهبران فرزندان افرادی بودند که فرستها و

## ۹۸ / راه افریقا

نیازهای اوضاع جدید را به خوبی تشخیص داده بودند در حالی که فقط نیمی از محتوا و مضمون این وضع جدید را درک می کردند و اعتقاد داشتند حداقل یکی از فرزندانشان موفق خواهد شد تمامی این مضمون را فراگیرد. در نتیجه در میان این رهبران جدید تنها چند نفر، که کنیاتا برجسته‌ترین آنها بود، پی برند که در دستیابی به آموزش‌های غربی، دانش سنتی خود را قربانی کرده‌اند و نیز دریافتند که جوامعی که رهبری خواهند کرد تا چه حد در برزخ میان دو جهان متفاوت گرفتار خواهند شد.

## فصل ششم

### برزخ میان دو جهان

همانطور که در فصل قبل دیدیم نخستین مبلغان مسیحی و کارشناسان امور آموزشی نمی‌توانستند درک کنند که بقول «مری کینگز لی» یک «بینش درونی افریقایی» وجود دارد. به جای این درک، آنها چنان از تجلی بیرونی فرهنگ سنتی به هراس افتاده بودند که احساس می‌کردند وظیفه‌شان نابودی این فرهنگ و بازسازی افریقاییهای جوان مدارس خویش بر اساس الگوهای اروپایی است. اشتباه است اگر بگوییم یک اقلیت مهم افریقایی موافق این دیدگاه نبود. اما این گروه به موازات پذیرش صادقانه فرهنگی که برتر تلقی می‌شد، انگیزه پیشرفت سیاسی و مادی نیز داشت. این اصطکاک فرهنگ‌ها در سودان و بخش‌های اسلامی غرب افریقا فوق العاده خفیفتر بود، زیرا در آن سرزمین‌ها فرهنگ بومی زاییده دین جهانی بزرگی بود که بریتانیاییها و فرانسوی‌ها با آن آشنا بودند و این موجب احترام عمیقتری به این فرهنگ می‌شد. این دوگانگی ارزشها در جریان توسعه ارتباط افریقا با اقتصاد جهانی، غیرمستقیم تشدید شد. ورود افریقا به اقتصاد جهان منجر به کشت محصولات تجاری برای فروش در بازار شد و کار در معادن یا املاک بزرگ را برای بسیاری از مردان جوان ضروری ساخت. وقتی اقتصاد مبتنی بر پول به سرعت شکل گرفت، روابط کهن میان رفاه اقتصادی جامعه، رئیس، اجداد و خدا کاملاً بی معنی شد. افراد فرصت بی‌سابقه‌ای بدست آوردند تا مالکیتی مؤثر، اگر نگوییم رسمی، بر زمین کسب کنند و از الزامات و تعهدات سنتی

خویش در قبال جامعه رهایی یابند. رؤسا با افول سریع قدرت، نفوذ و سلطهٔ خود رو به رو شدند. موقعیت زنان که به عنوان مادر، ستون زندگی مجموعهٔ خانواده بودند نیز دستخوش تحول عمیق شد. زنان تحت حمایت مبلغان مسیحی با ازدواج اجباری به مخالفت پرداختند، اما امتیازی که بدست آورده سطحی بود و در محدودیتهای جدیدی که نیاز به ادامهٔ حیات در یک اقتصاد مبتنی بر پول ایجاد کرد، از دست رفت. اهرمهای «پیشرفت» در این دنیای جدید، یعنی آموزش غربی و پول، عمدتاً در اختیار مردان باقی ماند.

### ماواتا کاپولو: یک تجربهٔ تاریخی

ماواتا کاپولو، پسر یک رئیس قبیله، در سال ۱۹۱۴ در نزدیکی بالوویل، منطقهٔ کوچکی در ساحل شرقی رودخانه زامبیا، ۸۰۰ کیلومتر بالاتر از آبشار ویکتوریا، به دنیا آمد. مردم او که از قبیلهٔ لوویل بودند چندین قرن در سایهٔ پادشاهیهای لوندا در جنوب زئیر و پادشاهی لوزی در غرب زامبیا زندگی کرده بودند. در سال تولد کاپولو «کمپانی بریتانیایی افریقای جنوبی» رئیس بزرگ قوم لوزی را ترغیب کرده بود که حق بهره‌برداری از معادن منطقهٔ مس خیز زامبیا را در اختیار آن بگذارد. اما قلمرو فعالیت این کمپانی بالوویل را در برنامی گرفت و مجموعهٔ ارزشها را نخستین مبلغان مسیحی موسوم به «برادران آمریکایی پلی موت» به بالوویل آوردند. این مبلغان زمانی که مادر کاپولو از شوهرش، که رئیس قبیله بود و چند همسر داشت جدا شد، به وی پناه دادند.

کاپولو در جوانی، پس از بیست سالگی، به فرستها و نیازهای وضع جدید که ناشی از تلاقی حضور مبلغان مسیحی و توسعهٔ منطقهٔ مس خیز ۴۵۰ کیلومتری شرق بالوویل بود، پی برد. وی تازه مسیحی‌ای ثابت قدم و پیرو آموزشها را «برادران پلی موت» بود و سنت قدیمی تکریم به رؤسای قوم را رد می‌کرد و نیز این رسم را رد می‌کرد که رؤسا هر دختر جوانی را که می‌خواستند، به همسران پیشین خود اضافه کنند. تجربهٔ مادرش به وی آموخته بود که گرچه چنین ازدواج‌هایی غالباً برخلاف میل دختر و والدین او بود، اما مخالفت کردن با یک رئیس هم، اگر

## برزخ میان دو جهان ۱۰۱ /

نگوییم غیر ممکن، دشوار بود. به این دلایل با اینکه در فاصله میان سال ۱۹۴۰ تا سال ۱۹۶۰ دوبار ریاست قبیله لوویل به او پیشنهاد شد، وی این پیشنهاد را رد کرد. در دهه ۱۹۳۰ وی موافقت کرد یک مدرسه مسیحی در غرب زامبیزی تأسیس کند. در اواخر دهه ۱۹۴۰ در حالی که مدیریت این مدرسه را به عهده داشت یک محل تجاری در مرز آنگولا دایر کرد و کالاهای مصرفی را که از منطقه معادن مس خریداری می کرد در این محل به فروش می رساند. در دهه ۱۹۵۰ این دادوستد، فعالیت تمام وقت او را به خود اختصاص داد. شش فرزند کاپولو به این مدرسه مسیحی رفته و در سالهای دهه ۱۹۴۰ زندگی این خانواده تا اندازه زیادی حول محور تبلیغ دین مسیحی می چرخید.

مردم روستایی، در همان حال که سایه دولت مستعمراتی بر سرشار بود، عمیقاً تحت تأثیر کلیسا و اقدامات آن قرار گرفتند. این تأثیر و نفوذ در دهه بعد آداب و اعتقادهای قدیمی را چنان از دور خارج کرده بود که نخستین مبلغان جنبش ناسیونالیستی وقتی به این منطقه آمدند با مخاطبان مستعدی رو به رو شدند. کاپولو مشخصاً پذیرای این پیام بود. او که بسیاری از جنبه های فرهنگ سنتی را کنار گذاشته بود، در جستجوی منبع جدیدی از عزت نفس برای مردم خود بود و با ماهیت استبدادی رژیم استعماری که برای جنبش ناسیونالیستی محدودیت ایجاد می کرد و بدون توجه به توان مردم مالیات وضع می کرد، سر مخالفت داشت. وی از حامیان پروپا قرص حزب ناسیونالیستی کنت کائوندا موسوم به «حزب استقلال متحده ملی» بود و علی رغم مخالفت مبلغان مسیحی به ریاست منطقه ای این حزب منصوب شد. دو فرزند ارشد وی که دختر بودند تا پایان مبارزات استقلال طلبانه از فعالان حزب بودند. هنگامی که استقلال زامبیا در ۱۹۶۴ به دست آمد این خانواده آماده استفاده از فرصت های جدید بود.

دختر ارشد کاپولو موسوم به پزو از سوی کائوندا که رئیس جمهوری شده بود، به عضویت پارلمان درآمد. به جز او فقط پنج نماینده زن دیگر در پارلمان جدید بودند. «پزو» به زودی دست به یک مبارزه آشکار سیاسی بر سر موضوعاتی مختلف، از مسائل کشاورزان فقیر گرفته تا نیاز میرم به برنامه تنظیم خانواده و

بدرفتاری شوهران مست با همسرانشان، زد. مقابله با واکنش خصومت آمیز نمایندگان مرد عضو حزب استقلال متحده ملی در پارلمان برای او آنقدر دشوار بود که با گذشت سه سال از رئیس جمهوری خواست وی را از این سمت معاف کند. با اینکه گروه کوچکی از نمایندگان زن و مرد پارلمان به طور خصوصی پزورا به ادامه مبارزاتش ترغیب می کردند، کائوندا درخواست او را پذیرفت و از نمایندگی پارلمان کنارش گذاشت. تجربه مبارزه بر سر موضوعاتی از این نوع پزورا به این نتیجه رساند که باید انزوا خود را در جای دیگری صرف کند و از آن تاریخ وی اکیداً از دخالت در امور سیاسی پرهیز کرده است. داستان زندگی این خانواده نشان می دهد آنان که زمانی عمیقاً تحت تأثیر مبلغان مسیحی نحسین بودند، غالباً همان کسانی بودند که بعداً عمیقاً به جنبش ناسیونالیستی وفادار ماندند. سرنوشت این خانواده همچنین نشان می دهد بینشهای تثبیت شده در افراد، و در این مورد تعصبات مردسالاری، تا چه حد مانع از آن شد که ناسیونالیسم اهداف اجتماعی مترقی را در بر گیرد. ماواتا کاپولو تا پیش از آنکه در سال ۱۹۷۴ چشم از جهان فرو بندد، نه تنها شاهد اضمحلال جامعه سنتی بود و از آن استقبال کرد، بلکه همچنین شاهد بی کفایتی پدرسالاری مبلغان مسیحی از یک سو و ناسیونالیسم جدید از سوی دیگر بود. افراد محدودی در سراسر تاریخ توانسته اند در دگرگونیهای اجتماعی با چنین آهنگ پرستایی شرکت کنند یا تصمیمهایی در شرایطی چنین متغیر و ناپایدار بگیرند.

### تجدید صفتندی براساس منافع

توسعه ابعاد جامعه، از روستا به شهر و فراتر از آن، چارچوب کاملاً جدیدی پدید آورده است که در آن وجود یک اخلاق عملی براساس آگاهی دقیق از تأثیر متقابل فرد و جامعه دیگر ممکن نیست. درستی و نادرستی یک عمل در محیط شهری جدید یا در منطقه روستایی متأثر از امور بازرگانی، ممکن است روش نباشد. تأثیر آن عمل ممکن است بعد از چند سال آشکار شود و پیامد آن ممکن است از سوی افرادی که سوابق و زمینه‌های متفاوتی دارند به نحو متفاوتی ارزیابی شود. به

## برزخ میان دو جهان / ۱۰۳

عنوان مثال آیا استفاده از بودجه عمومی توسط کارمندان ارشد برای درمان یکی از بستگان نزدیکشان در اروپا کار صحیحی است؟ ارزشهای سنتی می‌گویند فرد باید هر چه در قدرت دارد برای تأمین سلامت چنین بستگانی به کار برد. در حالی که ارزشهای غربی استفاده از بودجه عمومی برای درمان بستگان و قائل شدن تبعیض در این مورد را غیرقابل قبول می‌داند و رد می‌کند. آیا مادران مجرد که برای کار از مناطق روستایی به شهرها آمده‌اند می‌باشند که خود را به محیط نامأتوس و غیردوستانه شهر بیاورند، یا آنان را نزد خانواده گسترده خود در روستا باقی بگذارند؟ در غرب فروپاشی خانواده گسترده مادران را بیش از اندازه در قبال فرزندان مسئول کرده است و مادران به ندرت کوکان را برای چند ماه یا چند سال از خود دور نگه می‌دارند. اما شبکهٔ فراگیر خانواده در روستاهای افریقا ممکن است عملً در حمایت از کودک فوق العاده مؤثرتر از محیط خشن شهر باشد و در اکثر موارد این راه حلی است که مادران مجرد برمی‌گزینند. تأثیرهای منفی این انتخاب تا مدت‌های طولانی آشکار نمی‌شود، یعنی تازمانی که شاید ده سال جدایی، مادر و فرزند را به یکدیگر بیگانه کرده و زمینه اینکه فرزند در آینده به مادر خود اهمیت دهد عملً از بین رفته است.

در شهرها چنین انتخابهای دشواری با کیفیتهای مختلف و به اشکال گوناگون در مقابل گروههای متعدد و مختلف اجتماعی قرار می‌گیرد. یکی از شیوه‌های بررسی چنین انتخابهایی در نظر گرفتن موقعیت اجتماعی - اقتصادی فرد است. طبقاتی که می‌توان آنها را بر شمرد عبارتند از: بورژوازی نخبه که بالاترین سطوح مشاغل حکومتی، شرکتهای متعلق به دولت و بعضی از سطوح بالای مدیریت داد و ستدھای خارجی را در اختیار دارد، طبقهٔ متوسط از مدیران جزء و کارمندان، طبقهٔ کارگران رسمًا شاغل حقوق بگیر، و طبقه‌ای از کارگران بخش غیررسمی - از جمله کسانی که برای خود کار می‌کنند و یا بیکارند. همه این طبقات، بجز طبقه آخر، بخش کوچکی از مجموعهٔ جمعیت شهری را تشکیل می‌دهند و مرزیان طبقه اخیر با طبقات دیگر که حقوق بگیرهستند، بی ثبات است زیرا کارگران ماهر غالباً در حال جابه‌جا شدن میان این دو گروه کاری هستند. به علاوه منافع طبقات مختلف

ممکن است همسو شود. به عنوان مثال اعضای همه طبقات به جز بورژوازی نخبه در سال ۱۹۷۴ از اخراج ۳۰ هزار آسیایی از اوگاندا توسط ایدی امین و نیز در سال ۱۹۸۳ از اخراج کارگران مهاجر غنایی از نیجریه که تعدادشان به حدود یک میلیون نفر می‌رسید حمایت کردند.

صف‌بندی مهم و اساسی دیگر بر مبنای منافع، ناشی از ارزش‌هایی می‌شود که فراتر از تعهدات در چارچوب این طبقات می‌رود. به این ترتیب وفاداری به طایفه و قبیله، کلیسا و مسجد و حتی احزاب سیاسی از وفاداری به طبقه‌ای خاص نیرومندتر و یا برابر با آن بوده است. احزاب سیاسی هنگامی که در قدرت بودند به ندرت کوشیده‌اند منازعه طبقاتی را دامن بزنند. یکی از نتایج آن این است که اتحادیه‌های کارگری عموماً ضعیف باقی مانده‌اند و به ندرت چیزی بیش از یک منبع تحریک علیه دولت بوده‌اند. اتحادیه‌های کارگری نیجریه و زامبیا در بعضی مقاطع ثابت کردند که در این زمینه وضعشان فرق می‌کند. اعتصابهای عمومی سال ۱۹۶۴ در نیجریه نقش مهمی در وقوع کودتای سال ۱۹۶۶ داشت. رهبری اتحادیه کارگری در منطقه معادن مس زامبیا اعضای خود را به خوبی بسیج کرد و در سال ۱۹۸۷ دولت را واداشت تا توافق خود را با صندوق بین‌المللی پول پس بگیرد. البته در این مورد به خصوص این اتحادیه از حمایت طبقه متوسط و نخبگان کشور نیز برخوردار بود. برخلاف ضعف نسبی سازمان اتحادیه‌های کارگری، وفاداری به طایفه و قبیله غالباً از طریق پیوندهای محکم میان اعضای تمامی طبقات شهری با جوامع روستایی، حفظ می‌شود.

این پیوندها بطور سنتی آنان را وامی دارد که از اعضای متعدد خانواده گسترده خود حمایت کنند. این کار برای شهروندان طبقه متوسط دشوار است زیرا نه فقط آنها درآمد کافی ندارند، بلکه وضعیت جدید مسکن در شهرهای افریقا اجازه میزبانی و پذیرایی از خیل عمدها و داییهای سالخورده یا عموزاده‌ها و دایی زاده‌های فاقد تحصیلات کافی را نمی‌دهد. این همان وضعی است که در شهرهای اروپایی نیز هست. انجام این وظیفه برای شهروندان کم درآمد تقریباً غیرممکن است زیرا درآمد آنان حتی برای تأمین زندگی یک زن و شوهر نیز کافی

نیست. به این دلایل فرد هر چه بیشتر در شهر بسر برده باشد حمایت وی از خانواده گسترده ضعیفتر است. در واقع حمایت از اعضای خانواده گسترده میراثی از جامعه سنتی است که در حال اضمحلال است. اما وفاداری‌های جدید نسبت به طیفی از مجامع، جمعیتها و اصناف که به منظور پیش‌بردن منافع اعضا‌یاشان به اشکال مختلف، بوجود آمده‌اند شکل می‌گیرد. در نزدیکی بندر «دوالا» در کامرون کمیته ۱۵ نفری توسعه و تأمین تسهیلات مورد نیاز جوانان حداقل هفته‌ای یکبار تشکیل جلسه می‌دهد تا به کار کشت سبب‌زمینی و مواد در یک قطعه زمین چهاره‌هکتاری که درآمد آن صرف توسعه و اداره یک مدرسه در شهر بندری دوالا می‌شود رسیدگی کند. در نایروبی «جامعه تجار خردپای کنیا» ۵۰۰۰ عضواً میان تجار کوچک و صنعتگران تمامی شهرهای بزرگ کنیا را به خود جذب کرده است. رئیس این «جامعه»، ویلسون مشیری، آن را تشکیلاتی تلقی می‌کند که می‌تواند برای حقوق اعضا‌یاش که نیازمند اعتبار، مشروعیت و میدان فعالیت هستند مبارزه کند. در زامبیا «انجمن والدین طرفدار تنظیم خانواده»، که تشکیلاتی غیرانتفاعی با ساختاری دمکراتیک است و ۲۵۰ عضو دارد، در دهه ۱۹۸۰ موفق شد مخالفت اغلب نمایندگان پارلمان با برنامه تنظیم خانواده را تغییر دهد. این انجمن اکنون تبدیل به توزیع کننده اصلی وسائل پیشگیری از بارداری شده است. چنین سازمانهایی در حال پدیدآوردن شبکه‌های جدیدی از وفاداریها در داخل و خارج از شبکه‌های قبیله‌ای هستند.

### فشار بر خانواده

از سوی دیگر مسایل رویارویی زنان در ازدواج‌های شهری همچنان غامض باقی مانده است. در شرح زندگی زنان در منطقه مس خیز زامبیا در دهه ۱۹۵۰ دیدیم که روابط میان شوهران و همسرانشان در محیط شهری به صورت بالادست و فرودست باقی ماند. در ۳۰ سالی که به دنبال آمد محرومیتهای زندگی شهری بیش از هر چیز دیگری وضع بسیاری از زنان متأهل را خراب کرد، مثلًاً کنک خوردن زنان از شوهرانشان بیشتر شد. افزایش میزان طلاق در میان نیاکیوساهای روستایی (که

در سال ۱۹۷۱ حدود ۳۰ درصد گزارش شده بود) (۱) تحت الشعاع نرخ بالاتر طلاق در شهرهای کوچک و بزرگ قرار گرفت. در دواه، در کامرون، در خواستهای طلاق تقریباً همواره توسط زنان و در اعتراض به کنک زدن شوهران طرح می‌شود (۲). این مسأله ریشه در حقیقت دارد که اخلاق سنتی به شوهران می‌داد تا بی‌کفایتی زنانشان را با کنک مجازات کنند. یک نیاکیوسا به مونیکا ویلسون گفته است: «شوهر حتی اگر همسرش را دوست داشته باشد، اورا کنک می‌زند.» (۳) اما تجربه پزوکاپلو در دوران بعد از استقلال زامبیا نشان داد که افشاکردن و مذمت این امر چقدر دشوار است.

در تانزانیا نیاز به یافتن یک زیربنای جدید برای روابط درونی زندگی زناشویی منجر به تصویب «قانون ازدواج» در سال ۱۹۷۱ شد. پیشنهادهایی که چارچوب اصلی این قانون را شکل داد و در بحثهای عمومی مطرح شد نشان می‌داد یکی از اهداف اصلی «قانون ازدواج» این بود که نه شوهر و نه زن قانوناً مجاز نباشند یکدیگر را تنبیه بدنی کنند و در صورتی که هر یک از طرفین در این زمینه شکایتی داشته باشد بتواند به مراجع صلاحیت‌دار مراجعه کند. «قانون ازدواج» این عناصر را در بر می‌گرفت و همچنین تصریح می‌کرد که دختران بالای هیجده سال می‌توانند بدون رضایت والدین ازدواج کنند و نیز اینکه شرط لازم یک ازدواج قانونی دادن یک گاو نیست. تصویب این قانون اقدام مهمی بود در بها دادن به احساس و بینشهای متفاوت افراد نسبت به ازدواج، به ویژه در میان زنان شهری و گامی بود در جهت جلوگیری از بی‌اعتباری و کم بها دادن به معیارهای منطبق با عرف و سنت در روابط جدید. اما ضرورت تغییر بینش و رفتار مردان در تانزانیا نیز در رمان زندگی شیطانی نوشته اس ام سفیا آشکار می‌شود که شش سال بعد از تصویب قانون جدید ازدواج منتشر شد و استمار شدید زنان کم درآمد در دارالسلام را تشریح می‌کند، زنانی که در شرایط اقتصادی و اجتماعی نامطلوبی گرفتار آمده و راه گریزی ندارند (۴). زنان جوان مناطق روستایی نیز در مورد قانون جدید ازدواج دچار تردید بودند. یکی از همین زنان در سال بعد از تصویب این قانون می‌گوید:

برای یک زن بهتر است پدر و مادرش شیرها دریافت کنند، حتی اگر رقم شیرها پایین باشد. در غیر این صورت هنگامی که شوهر بگوید «زن! خانه ام را ترک کن می خواهم زن دیگری بگیرم، ترا نمی خواهم.» او نزد پدر و مادرش می رود و اگر شوهرش شیرها نپرداخته باشد پدرش خواهد گفت ترا نمی شناسم. وقتی بچه بودی ما را ترک کردی. حالا بزرگ هستی و با خود دردرس آورده ای. شوهرت شیرها نپرداخته است. به جایی که آمده ای برگرد(۵).

شیرها نه فقط به عنوان نشانه احترام بلکه به عنوان نمادی از امنیت مورد توجه بوده و هست.

### انکار گذشته

آن روی سکه پذیرش فرهنگ و معیارهای غربی، رد فرهنگ افریقایی است. این امر به خوبی درشعر بلند شاعر و نویسنده فقیه اوگاندایی «اوکوت بایتك» با عنوان سرود لاوینو که سراسر یک کتاب را در برگرفته بیان شده است. لاوینو همسر سنتی اوکل، یک جوان تحصیل کرده افریقایی است:(۶)

شوهر! اکنون مرا تحقیر می کنی  
اکنون با کینه و بغض با من رفتار می کنی  
و می گویی من وارث حماقت خاله و عمه ام هستم  
پسر رئیس قبیله!  
اکنون مرا با آشغال درون زباله دان مقایسه می کنی  
می گویی دیگر مرا نمی خواهی  
زیرا من شبیه اشیای بجا مانده در کلبه های مترونک هستم  
بمن دشنام می دهی

اوکل می گوید مردی امروزی است  
می گوید مردی متمدن و مترقی است

می‌گوید کتب بسیار مطالعه کرده است  
می‌گوید بیش از این نمی‌تواند با موجودی چون من  
که قادر نیست خوب را از بد تشخیص دهد زندگی کند

به من گوش کن  
پدرم اهل «پیریا» سرت  
مادرم از قبیله «کوک»  
من یک «آکولی» اصیل هستم  
دورگه نیستم  
دختر برده نیستم  
پدرم را با نیزه به اسارت نبرند  
مادرم را به یک سبد ارزن نفوختند

اهمیت این شعر، علاوه بر زیبایی آن، در توجه به این نکته است که ما می‌دانیم اشکها و ناله‌های لاوینو در گوش و قلب او کل اثری ندارد. لاوینو متعلق به گذشته است. امروزه خانه‌های متعلق به طبقه متوسط جدید افریقا آئینه پیوند با روستا نیست، بلکه حاکی از روابط مستحکمی با فرهنگ بین‌المللی است که او کل به شدت با آن احساس قربات می‌کند. کودکانی که در این خانه‌های جدید پرورش می‌یابند، بخشی از همان فرهنگ بین‌المللی هستند که در کتابهایی که می‌خوانند، برنامه‌های تلویزیونی که می‌بینند و حتی غذایی کمی خورند تبلور یافته است. احتمال تغییر در انکار فرهنگ سنتی ضعیف است. با اینکه دستگاههای حکومتی در شکل وزارت‌خانه‌های فرهنگ، ظاهرًا با هدف مقابله کردن با این موج تأسیس شده‌اند، تأثیرشان چشمگیر نیست. به عنوان مثال در سال ۱۹۸۲ در کنیا نویسنده مشهور نگوگی واتیونگو نمایشنامه‌ای با نام مادر! برایم بخوان نوشت و آماده اجرا کرد. فضای نمایشنامه به سالهای دهه ۱۹۲۰ و دهه ۱۹۳۰ باز می‌گشت و همچنانکه نویسنده خود می‌گوید:

مبارزه کارگران کنیابی با قوانین سرکوبگرانه استعماری را تشریح می‌کند - به ویژه قانون کار مصوب سال ۱۹۱۵ را که از سال ۱۹۱۹ به اجرا درآمد و کارگران را موظف کرد مجوّزهای ورود به محوطه کار خود راهنمایی در قوطی‌های فلزی که به گردن آویخته می‌شد همراه داشته باشند(۷).

دولت از صدور پروانه نمایش به این نمایشنامه خودداری و بازیگران را از اجرای آن در تئاترملی و دانشگاه نایروبی منع کرد. اما در همان سال تلویزیون کنیا محصولی از کمپانی بی‌بی‌سی با نام درختان سرخ تیکا پخش کرد که تاریخ نخستین سالهای استعمار در کنیا را فقط از دریچه دید سفیدپوستان نشان می‌داد. تلویزیون کنیا تا امروز هنوز جسارت نداشته است با هدف نمایشی و یا تاریخی، اقدام به بررسی اسناد غنی و مطالب فراوان مربوط به شورش مائومانو کند. چنین اهمال و غفلتی تقریباً در هیچ جای دیگر جهان سابقه ندارد. در افریقا فرهنگ سفید در موضع تهاجمی و فرهنگ سیاه در موضع دفاعی قرار دارد. اما روند انکار فرهنگ بومی به ندرت در ضمیر نیمه‌آگاه افراد تکمیل می‌شود. مغز انسانها لوح سنگی نیست که بتوان خصوصیات پیشینیان را کاملاً از آن پاک کرد. بخشی از این خصوصیات همواره به جا می‌ماند و ادامه می‌یابد. جان ام بیتی در کتاب فلسفه ومذاهب افریقایی کشمکش میان دو روند تفکر را این طور توصیف می‌کند:

تحول جدید می‌کوشد نوعی از فرهنگ را بنانهد که حداقل در سرزمین افریقا کم عمق و بی‌مایه است. مردان و زنان مجبور می‌شوند در دونیم فرهنگ زندگی کنند، دو نیم فرهنگی که وحدت نمی‌کنند تا یک فرهنگ واحد را تشکیل دهند. آنان که فرهنگ بیگانه را با خود می‌آورند فقط نیمی از آن را به افریقایی‌ها می‌دهند و نیمه دیگر را مضایقه می‌کنند. افریقایی‌ها نیز فقط بخشی از این فرهنگ را می‌پذیرند و بخش دیگر را پس می‌زنند. آنان از فرهنگ سنتی خود نیز بخشی را دور می‌اندازند و بخشی را حفظ می‌کنند. سرعت رها کردن معیارهای زندگی سنتی به مراتب بیشتر از سرعت خوکردن به معیارهای جدید زندگی است. نکته

گمراه کننده آنکه این دو روند کاملاً متفاوت را یکسان و همزاد می نمایانند. عدم تمایز میان این دوروند در تمامی جنبه های زندگی جدید افریقایی باقی می ماند و مدامی که این عدم تمایز ادامه می یابد، اوضاع همچنان بی ثبات، اگر نگوییم خطرناک، باقی خواهد ماند. ضمیر نیمه آگاه زندگی قبیله ای فقط به خواب رفته، اما نمرده است. به لحاظ مادی و اقتصادی، گرایش به وضوح درجهت پیشرفت فردی و ملی است. اما به لحاظ احساسی و روانشناسی، گرایش به سمت همبستگی و بنیانهای قبیله ای است(۸).

بنیانهای قبیله ای نه فقط در سطوح فردی بلکه در سطوح اجتماعی و سیاسی نیز اهمیت خود را حفظ کرده اند. با اینکه مضمون عقاید قدیمی کنار گذارده شده است، این عقاید همچنان به دوران کنونی شکل می دهند و به نقش رسوی خود در تأثیر گذاشتن بر واقعیت های عرصه سیاسی و اقتصادی ادامه می دهند. این عقاید قدیمی فقط در میان افریقایی های شهرنشین نقش رسوی ندارند، بلکه در جوامع روستایی نیز تحولات عمیق اقتصادی بارها قلب مذهب سنتی را نشانه رفته است بی آنکه اعتقاد به ارواح و کارآیی سحر و جادورا در استمداد از ارواح از بین برده باشد. در بعضی مواقع اعتبار این نیروها از سوی دولت برسمیت شناخته می شود. در مارس سال ۱۹۶۸ در تانزانیا پنج «باران ساز» به جرم «ایجاد باران بیش از اندازه» که مزارع مردم را ویران کرده بود به حبس محکوم شدند. روستاییان غالباً در یک دنیای بسته روانی بسرمی برند که این نیروها در آن نقش مهمی دارند اما نمی توان در باره آن با بیگانگان صحبت کرد. بنابر این توضیح رویدادها در درون روستا، و تا اندازه ای موفقیت یا ناکامی در امر کشاورزی، همچنان به خرافات باز می گردد که دیگر بخشی از تفکر غربی نیست و نمی تواند در استراتژی توسعه مورد توجه قرار گیرد.

در چارچوب جامعه روستایی، این دیدگاه در قبال موضوع علیّت که بر اساس آن هر رویدادی، به ویژه مرگ افراد، یک علت ثانویه دارد همچنان زنده است. در سال ۱۹۸۵ در روستایی در شمال بورکینافاسو مرگ یک کشاورز به یک ساحره

یعنی همسر یک کشاورز دیگر نسبت داده شد. ساحره خودکشی کرد و براین تصور صحّه گذاشت که گناه خود را پذیرفته است. از شوهر این زن خواسته شد روستارا ترک کند اما وی سرباز زد. در نتیجه روستاییان او را در کلبه‌اش محبوس کردند. کشاورز که از خوردن غذا منع شده بود پس از چندی جان سپرد(۹).

### منافع عمومی

در کانون معضل اخلاقی افریقای امروز، فقدان حس توجه به منافع عمومی یا بها دادن به سلامت و سعادت جامعه به عنوان یک مجموعه واحد به چشم می‌خورد. بنابراین توجه به منافع عمومی هنوز جای توجه به منافع قبیله‌ای را نگرفته است. روشنترین مثال این امر فسادی است که در اغلب مناطق شهری افریقا به صورت یک اصل درآمده است. در بعضی جوامع نظیر تانزانیا رواج فساد در ۲۵ سال اخیر صورت گرفته است. هر اقدام یا تصمیمی که مبتنی بر رشوه باشد به طور قطع در حکم انکار سلامت و سعادت جامعه است. امروزه دریافت رشوه در عوض دادن تسهیلات بیمارستانی در شهرهای افریقایی کاری رایج است، شاید به این علت که عرضه بسیار کمتر از تقاضا است. شاید از جمله تعجب آورترین موارد این است که مأمور دولتی بلندپایه‌ای در یک کشور کوچک غرب افریقا برای صدور تأییدیه‌ای که نشان دهد کالای وارداتی یک وارد کننده خارجی با سیاست وارداتی دولت تطابق دارد، یک کیسه برنج مطالبه می‌کند. مفهوم این عمل آن است که سیاست عمومی هیچ اعتباری ندارد، این سیاست مانند هر چیز دیگر در بازار در معرض فروش است. جوانان متولد شهرها حتی مردم مناطق روستایی راعضو جامعه نمی‌دانند. در سال ۱۹۶۲ یک سال بعد از استقلال نیجریه، جوانان نیجریایی در شهرهای ساحلی، هنگامی که با بدویهای مناطق غیرشهری در شمال رو به رو می‌شدند، می‌گفتند: «این مردم نیجریایی نیستند». (۱۰) در سطوح سیاسی، چنین پیشنهایی می‌تواند دستیابی به عدالت را برای تهییدستان مناطق روستایی، حتی در مقایسه با تهییدستان مناطق شهری، دشوارتر سازد.

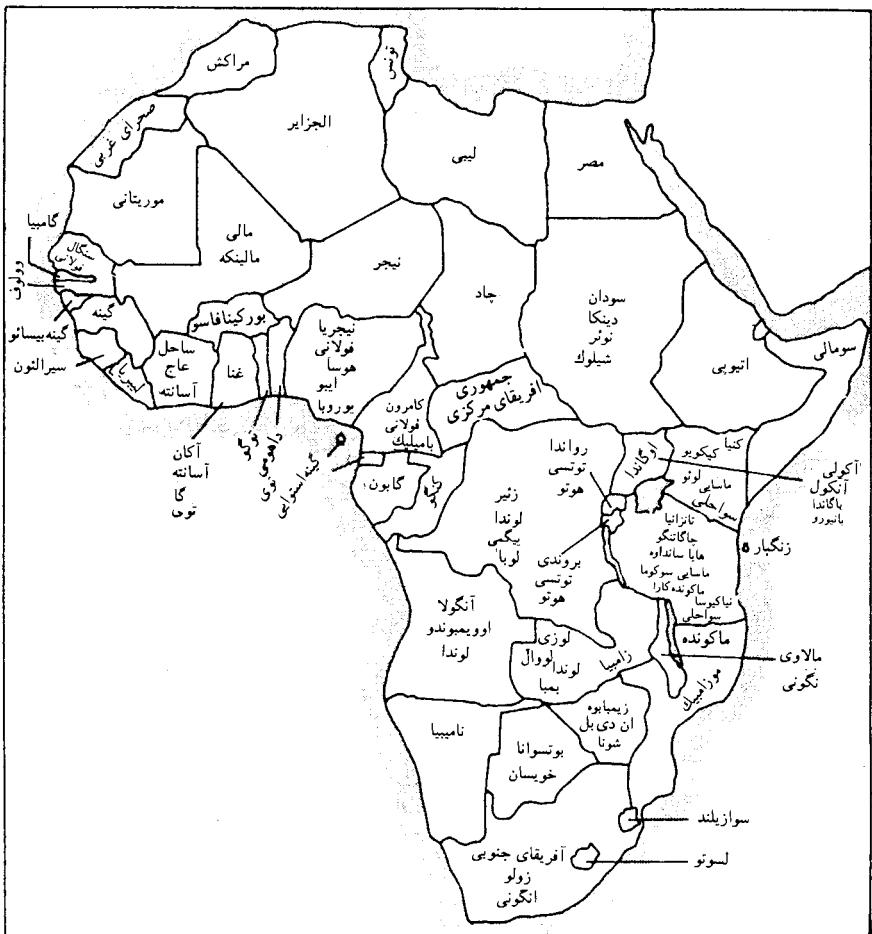
در سال ۱۹۸۴ دولت کنیا در منطقه بوران، واقع در شمال شرقی این کشور،

اقداماتی تنبیهی علیه گروهی از گله‌داران این منطقه که به نارسایی شبکه چاههای آب اعتراض داشتند، اعمال کرد که اعدام معتبرضین را نیز در بر می‌گرفت. ارتباط میان بورژوازی و روستاییان در مواردی ممکن است کاملاً قطع باشد. عدم ارتباط تا این حد، هرگز در اروپای دوران معاصر وجود نداشته، هر چند در اروپای پیش از دوران قرن بیستم نظیر داشته است. اما در جوامع اسلامی غرب افریقا، که اعضای اشرافیت سنتی مستقر در شهرها غالباً نقش رسمی خود را در سلسله مراتب مناطق روستایی خویش حفظ کرده‌اند شاید این امر کمتر از هر جای دیگری حاد باشد. در هم ریختگی ارزش‌های اجتماعی و اخلاقی که جوامع افریقایی در مقطع استقلال به ارت بردن‌ طی ۳۰ سال گذشته تعمیق و تشید شده است. در میان کسانی که معیارهای اجتماعی را در جامعه شهری تعیین می‌کنند، به کارگیری الگوهای غربی مصرف، پیش از مسایلی که حل کرده، معضل به بار آورده است. در درون جامعه روستایی نیز شبکه حقوق و وظایف افراد از بین رفته اما نقش مبنایی جادو و خرافات غالباً همچنان زنده است. این دو جهان در دو سوی دره عمیقی قرار دارند که برای پل زدن بر روی آن اقدامات سیاسی به تنها بی کافی نیست.

## فصل هفتم

### رؤسای بدون قبیله

هر سال در آخرین ماه تابستان در محوطه رو باز بزرگ و روشنی دکتر کاموزو باندا رئیس جمهور مدام‌العمر ملاوی که اکنون بیش از ۸۰ سال دارد، برای ۲۰ هزار عضو «فدراسیون زنان ملاوی» حداقل ۳ ساعت سخنرانی می‌کند. سخنان اورا که به انگلیسی ایراد می‌شود به زبان محلی ترجمه می‌کنند. دکتر «باندا» در ضمن سخنرانی در موقعیتهای مناسب، تعلیمی خود را بالا و پایین می‌برد و در پایان سخنرانی، زنان در وسط میدان شروع به رقص و پایکوبی می‌کنند. پس از مدت کوتاهی رئیس جمهور به میان آنان می‌آید، تعلیمی همچنان در هوا می‌چرخد و اوی حداقل یک ساعت از وقت خود را به شرکت در جشن می‌گذراند. دکتر باندا که در دوران استعمار بیش از ۴۰ سال از عمر خود را در خارج به سر برده است در مورد اداره ملاوی دیدگاهی بسیار پدر سالارانه دارد. رژیم دکتر باندا از مردم می‌خواهد حرمت فوق العاده اورا به عنوان رئیس جمهور مدام‌العمر و بزرگ قوم حفظ کنند و هیچ مخالفتی را با شخص خود یا سیاست حکومت تحمل نمی‌کند. در سال ۱۹۶۴ چندتن از وزرا به قصد براندازی باندا به تلاشی نسنجدیده دست زدند که به شکست کامل انجامید. در ۱۹۸۲ سه عضو بلندپایه حزب حاکم در جریان سانحه اتومبیل سر به نیست شدند. آنک باندا که در دهه ۱۹۶۰ وزیر بود و بعدها داعیه جانشینی رئیس جمهور را داشت چندسال از ترک روستای خود منع شد، سپس اعاده حیثیت شد و مجدداً در نیمه دهه ۸۰ مغضوب شد. این گفته باندا مشهور است که:



نقشه ۵: افریقای امروز و اقوام افریقایی

همه چیز به من مربوط می‌شود. وضع آموزشی، وضع اقتصادی، کشاورزی، حمل و نقل، همه امور به من مربوط می‌شود(۱).

دیدگاه دکتر باندا موفقیت قابل ملاحظه‌ای داشته است. مالاوی از بومی گرایی آسیب‌نديده، در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ رشد اقتصادی قابل توجهی داشته، بازده کشاورزی خوب بوده و خدمات دولتی در این کشور کارآبی بالاتر از معمول داشته است. مسائلی اقتصادی که مالاوی در دهه ۱۹۸۰ با آن رو به رو شد، عمدتاً ناشی از بی‌ثباتیهای مربوط به جنگ داخلی موzaمبیک بود.

اما ماهیت اقتدارگرای این رژیم دشمنان زیادی در داخل و خارج نصیب آن کرده و جوّ بدگمانی و توطئه در میان نخبگان تحصیلکرده بوجود آورده است. به علاوه هیچ نشانه‌ای در دست نیست که دکتر باندا بتواند زمینه انتقال آرام و پایدار قدرت را به رهبر دیگری که دارای پایگاه وسیع مردمی باشد فراهم سازد و بنابراین دستاوردهای رژیم باندا در معرض خطر است. تجربه مالاوی، مسائلی بنیادی را در روند پیچیده درهم تبیه شدن ارزشهاست سنتی و جدید، که در افریقا در کنار هم به حیات خود ادامه می‌دهند، ترسیم می‌نماید. در سه زمینه می‌توان ویژگیهای سیاسی جوامع پیش از استعمار را در اوضاع کنونی ملاحظه کرد: نخست آنکه وفاداری اغلب مردم روستایی و بسیاری از شهرونشینان هنوز متوجه قبیله است نه ملت، دوم آنکه حرکت تدریجی مستمری به سمت نظامهای حکومتی اقتدار گرا به چشم می‌خورد و سوم آنکه نتوانسته‌اند مسئله جانشینی و تعیین یک نظام انتقال قدرت در سطح سران را به شکل مسالمت‌آمیزی حل کنند. ما این سه زمینه را به ترتیب و در ارتباط با موقعیتهای ملی خاص بررسی خواهیم کرد.

### ملی گرایی رویارویی بومی گرایی

در اغلب کشورهای افریقایی، وفاداری اصلی اکثریت مردم همچنان متوجه خانواده گستردۀ و طایفه، و در نهایت متوجه قبیله است که به نوشته کنیاتا در کتاب رویارویی کوه کینا «از گسترش خانواده‌ها» بوجود می‌آید(۲). بنابر این

بومی‌گرایی واقعیت سیاسی مهمی است و تمایل به بومی‌گرایی از تمایل به یک هویت ملی نیرومندتر بوده است. تضاد میان این دو گرایش را می‌توان در جنبش‌های ملی‌گرایانه‌ای که راه استقلال را هموار کردند مشاهده نمود. در این جنبش‌ها همواره تشنجی دائمی میان طرفداران تلاش برای سازمان دادن یک جنبش ملی‌گرایانه‌ای صرف و طرفداران حمایت از مبانی قبیله‌ای وجود داشت.

### نیجریه

نیجریه مثال بارزی از جریان این روند به دست می‌دهد. در آنجا نخستین حزبی که دست به مبارزه برای استقلال زد حزب «مجمع ملی نیجریه و کامرون» بود که در سال ۱۹۴۵ توسط دکتر نامدی ازی کیو تأسیس شد. نام روزنامه ارگان حزب، یعنی پیشتاز غرب افریقا به خوبی ماهیت تماماً نیجریایی، و حتی تماماً غرب افریقایی اهداف حزب را نشان می‌دهد. طی شش سالی که به دنبال آمد این حزب در جلب حمایت وسیع مردم یوروپا در غرب نیجریه موفق بود. اما در سال ۱۹۵۱ تشنج میان یوروپاها و ایپوها در خارج از حزب، اعتراضاتی یوروپاها علیه رهبری دکتر ازی کیو وضع سازمان سیاسی در منطقه غرب، منجر به تشکیل «گزوه اقدام» تحت کنترل یوروپاها توسط رئیس اوابافمی اوولو و شد. حزب «کنگره مردم شمال» نیز تحت رهبری آموزگاری بنام تافاوا بلوا و تحت حمایت امیرنشینهای منطقه شمال در همین زمان تأسیس شد و توانست در انتخابات سال ۱۹۵۲ شرکت جوید. پس از شکست اقدام پیشتازانه دکتر ازی کیو، هر تلاشی برای ایجاد یک حزب تماماً نیجریایی بر اثر رقابت میان گروههای عمدۀ قبیله‌ای با مانع رو برو شده است.

این رقابت در کشمکش‌های میان احزاب سیاسی بعدی و گروههای صاحب نفوذی که این احزاب نماینده آنها هستند، انکاس یافته و تا امروز نیز به عنوان نیروی اصلی در عرصه سیاسی نیجریه باقی مانده است. در قانون اساسی جدید که مبنای انتخابات سال ۱۹۷۹ قرار گرفت، این رقابت مورد توجه کافی واقع نشده بود، چنان که بازگشت به حکومت نظامی در سال ۱۹۸۴ این امر را ثابت کرد.

و عمدتاً به دلیل همین رقابت میان گروههای قبیله‌ای بود که ژنرال بابانگیدا، رئیس کشور نیجریه، در سال ۱۹۸۹ کوشید تعداد احزاب مجاز به مبارزه در انتخابات عمومی سال ۱۹۹۱ را به دو حزب محدود کند. هدف از اتخاذ این تصمیم در تئوری، پیشگیری از کشمکش افراطی دستجات مختلف گروههای قومی بود.

### زامبیا: مهارت کائوندا در جلب مشارکت قبایل

در زامبیا، با اینکه جمعیتی حدود یک دهم نیجریه دارد، بومی‌گرایی از عوامل مؤثر در عرصه سیاستهای داخلی بوده است. دادن امتیازات و دادوستدهای سیاسی، که مضمون اصلی عرصه سیاسی زامبیا را شکل داده‌اند، منجر به تضعیف شدید کشور شده است. اگرچه مهارتی که رئیس جمهور کنت کائوندا در همانگ کردن و بهره‌برداری از این روند بکار برده است باعث شد زامبیا جزو بازترین کشورهای افریقایی به شمار آید. سیاستهای ناسیونالیستی زامبیا در سال ۱۹۵۱ زیر پرچم «کنگره ملی افریقایی رودزیای شمالی» با رهبری هری نکومبولا از قوم ایلا (ساکن جنوب زامبیا) آغاز شد. این حزب روابط بسیار نزدیکی با «اتحادیه معدنچیان افريقا» داشت. بیشترین تعداد اعضای این اتحادیه از قوم بمبای بودند، اما افراد قبایل دیگر زامبیا، تانگانیکا و نیاسالند نیز در آن عضویت داشتند. در این مقطع بومی‌گرایی هنوز خطرناک نشده بود.

«حزب کنگره ملی افریقایی رودزیای شمالی» مبارزه با تشکیل «فدراسیون افریقای مرکزی» را رهبری کرد، اما موفق نشد از تأسیس آن در سال ۱۹۵۴ جلوگیری کند. ضعف نکومبولا در برخورد با این فدراسیون پس از تأسیس آن، و در حمایت از شرکت در انتخابات مجلس قانونگذاری سال ۱۹۵۸، منجر به انشعاب کائوندا، سیمون کیوپو و جمعی دیگر از اعضای این حزب شد که در سال ۱۹۵۹ حزب «استقلال ملی متحد» را بنا نهادند. همین حزب بود که سرانجام در ژانویه سال ۱۹۶۴ کنترل نخستین دولت مستقل را به دست گرفت و در مقابل ۱۰ کرسی حزب کنگره، ۵۵ کرسی پارلمان را به خود اختصاص داد. آشکار بود که حزب کنگره از آن پس یک حزب اقلیت خواهد بود و عمدتاً به طرفدارانش در

ایالت جنوبی اتکا خواهد داشت. اعتقاد کائوندا به جامعهٔ چند قبیله‌ای یا فارغ از سلطهٔ قبایل، سرانجام خصومت کپوپورا، که پایگاه وسیعی در میان قوم بمبای داشت، برانگیخت. در سال ۱۹۷۱ تشنج آنقدر شدت گرفت که کپوپورا از کائوندا جدا شد و «حزب متحد خلق» را تأسیس کرد. این حزب متنکی به اتحادی سست و ناپایدار میان قوم بمبای و سایر گروههای قبیله‌ای بود که احساس می‌کردند در عرصهٔ سیاسی از دیگران عقب افتاده‌اند.

در انتخاباتی که در پایان سال ۱۹۷۱ برگزار شد «حزب متحد خلق» فقط یک کرسی به دست آورد و فقط توانست کپوپورا به پارلمان بفرستد. این حزب سپس در سال ۱۹۷۲ منحل اعلام شد و یک حکومت تک حزبی استقرار یافت. کپوپورا و ۱۲۳ تن از طرفدارانش بازداشت شدند، اما وی ده ماه بعد آزاد شد. در سال ۱۹۷۴ نمایندگان باقی مانده حزب کنگره در پارلمان اجازه یافتد به حزب استقلال ملی متحد بیرونندن. کپوپورا نیز در سپتامبر سال ۱۹۷۸ به این حزب پیوست. از آن پس کائوندا با گروههای قبیله‌ای صاحب نفوذ، به یک بازی بی‌پایان اتحاد و جدایی سرگرم بوده است. او با این بازی از یک جهت توانسته است حکومت باثباتی را برای مدتی بیش از بیست سال حفظ کند، اما از جهت دیگر بهای سنگینی برای تحمل سیاستهای گرایانه پرداخته است. تشنجهات میان جناحهای منطقه‌ای در درون حزب مستمرًا اتفاق نظر بر سر سیاستهای عمرانی را به صورت تابعی از مبارزهٔ قدرت درآورده است. در جریان مبارزات انتخابات ریاست جمهوری سال ۱۹۷۹، زمانی که کپوپورا و نکومبولا به مبارزه‌جویی با کائوندا برخاستند، وی نشان داد که نمی‌تواند یک جانشین واقعی برای خود را تحمل کند، حتی اگر این جانشین یکی از دو سیاستمدار پر تجربه کشور باشد. واکنشهایی در پی آمد که در سطح مردم عادی نمونه آن شورش رو به رشد گروه چریکی «موشالا» در شمال غرب کشور است، و در میان نخبگان نمونه آن اقدام به کودتا توسط ادوارد شاموانا وکیل مشهور لوزاکایی است. این هر دو، عکس‌العملهایی عادی در قبال رژیمی هستند که مردم عادی آن را حافظ منافع تثبیت شده، و گروههای بالای جامعه آن را بی‌کفایت و بوروکراتیک تلقی می‌کنند.

در انتخابات ریاست جمهوری سال ۱۹۸۸ رقیبی در مقابل کائوندا نبود، زیرا نالومینوموندیا، چهره قدیمی مبارزات استقلال، از آنجا که نتوانست حمایت مردم بمبای را به دست آورد، از مبارزه کنار رفت. وجود بومی گرایی و حرکت بطیء به سمت یک نظام اقتدارگرا، بن بست خطرناکی در جامعه زامبیا به وجود آورد به طوری که این کشور در مقابل با بحران اقتصادی خود در اوایل دهه ۱۹۸۰ از آمادگی لازم برخوردار نبود. بنابراین بومی گرایی همچنان در نیجریه و زامبیا واقعیتی است در تعارض با للاشهایی که برای ایجاد یک هویت ملی و نیز یک سیاست ملی به عمل آمده است. اما در موارد مهمی، مخصوصاً در سنگال و تانزانیا، تمایل به سمت یک هویت ملی نیرومندتر از بومی گرایی بوده است، اگر چه نمی توان گفت که در آنها نیز چنین کشمکشی میان این دو وجود نداشته است. برای مثال در تانزانیا بومی گرایی در میان قبایل واچاگا و واهاایا به صورت بالقوه، مانند هر کدام از قبایل مهم زامبیا، وجود دارد. اما میان عامل در فضای ویژه این کشور محدود شد. در این فضا بود که رهبری سیاسی رئیس جمهور نایرره ایدنولوزی ملی نیرومندی را رواج داد. در این فضا به دلایلی که ریشه در تاریخ قرن نوزدهم تانزانیا دارد (از جمله جایگزین شدن بازرگانان قدرتمند و با نفوذ به جای صاحبان اقتدار سنتی و نیز وحدتی که در جریان مبارزه با استعمارگران آلمانی میان برخی اقوام و قبایل ایجاد شد) قدرت بومی گرایی از بسیاری کشورهای دیگر افریقا کمتر بوده است. این تاریخ، زبان مشترکی موسم به «کی سواحلی» برای ارتباط میان اقوام دارای زبانهای گوناگون به ارمغان آورد که در اغلب بخشهاي تانزانیا رایج بود و بنابراین هویت بومی که از زبان نشأت می گیرد به موازات یک هویت ملی، که آن هم مبتنی بر زبان است، به حیات خود ادامه می دهد.

### حرکت بطیء به سمت اقتدارگرایی

دومین عنصری که از دوره های پیش از استعمار تاکنون به حیات خود ادامه داده است، ماهیت اقتدارگرایانه اغلب حکومتهاي افریقا است. در فصل سوم استدلال شد که جامعه پیش از دوران استعمار در واقع اقتدارگرا بوده و این امر در

اهمیت فوق العادهٔ تبعیت فرد از جامعه و رعایت سلسله مراتب در روابط جوانان با سالمندان، روابط میان رؤسا و مردم و میان مردان و زنان مشهود بود. در دوران استعمار شکل ظاهری این روابط دستخوش دگرگونیهای عمیق و در بعضی موارد تقریباً غیرقابل تشخیص شد. اما این تغییرات، اعتقاد بنیادی به ضرورت اقتدار را عوض نکرد و فضایی بوجود نیاورد که در آن اختلاف عقیده فردی، آن گونه که در سوابق تاریخی آنگلوساکسون رایج است، برای جامعه ضروری تلقی شود.

### اوگاندا: پادشاهیهای گرفتار جنگ

در بعضی موارد رابطهٔ نزدیکی میان نیروی بومی گرایی و تمایل به حکومت اقتدار- گرا وجود داشته است. این امر به ویژه در مورد اوگاندا مصدق دارد، جایی که قانون اساسی الهام گرفته از بریتانیایی‌ها بر تلاش پیچیده بی‌سابقه‌ای برای تطبیق دادن منافع چهارپادشاهی تاریخی از جمله بونیورو و بوگاندا با کشور جدید تأکید می‌کرد. این تلاش واکنشی در مقابل تجربهٔ بریتانیایی‌ها در اوگاندا طی دههٔ ۱۹۵۰ بود. بنابراین آخرین فرماندار بریتانیایی سر آندره کوهن، آنچنان که در کتاب بوگاندا در تاریخ معاصر نوشته‌دی. ای. لو آمده است، در سال ۱۹۵۲ از دیدگاه زیر که میلتون اوبوته بعد از سال ۱۹۶۶ کوشید آنرا پیاده کند، جانبداری می‌کرد:

آینده اوگاندا باید توسط شکل واحدی از حکومت مرکزی در یک چارچوب پارلمانی که تمامی کشور را در بر می‌گیرد، رقم بخورد. این کشور تحت الحمایه کوچکتر از آن است که بتواند تبدیل به زنجیره‌ای از واحدهای حکومتی جداگانه شود، حتی اگر این واحدها در یک فدراسیون یکپارچه شوند. توسعه این کشور توسط یک حکومت مرکزی، به عنوان یک مجموعه واحد و در شرایطی که هیچ منطقه‌ای از کشور منطقهٔ دیگری را تحت سلطه نداشته باشد و همگی برای سعادت تمامی این تحت الحمایه و پیشرفت مردم آن تلاش کنند، تحقق خواهد یافت.<sup>(۳)</sup>.

## رؤسای بدون قبیله / ۱۲۱

اما کوهن در نتیجهٔ رویارویی با پادشاه بوگاندا در سال ۱۹۵۳ تحقیق این دیدگاه را غیر ممکن یافت و در سال ۱۹۵۵ بوگاندا وضعیت ویژه مبتنی بر قانون اساسی خود را در چارچوب اوگاندا تأیید کرد، وضعیتی که با برقراری استقلال در سال ۱۹۶۲ تقویت شد. این روند اگرچه در فاصله سالهای ۱۹۶۲ تا ۱۹۶۶ به نتیجه رسید، با تشنجم فزاینده‌ای همراه شد. در دو سال نخست این دوره، حزب رئیس جمهور میلتون اوبوته موسوم به «کنگره متحدهٔ خلق» با «حزب شاه‌یکا» ائتلاف کرد. این حزب در میان مردم بوگاندا پایگاه داشت و از پادشاه بوگاندا که او نیز رئیس جمهور اوگاندا خوانده می‌شد، حمایت می‌کرد. در اکتبر سال ۱۹۶۴ و در شرایط پرالتهاب و پیچیدهٔ حاکم بر سیاستهای پارلمانی اوگاندا، این صفت بندی دچار تغییر شد و او بوته احساس کرد آنقدر قدرت دارد که اتحاد خود را با پادشاه به هم زند و وارد دشمنی آشکار با وی شد. در سال ۱۹۶۶ وی حمله‌ای نظامی به کاخ پادشاه، تحت هدایت ایدی امین، به راه انداخت و مقدمات خاتمه دادن به حیات سپادشاهی سنتی دیگر اوگاندا را فراهم کرد.

این تحولات نقطهٔ اوج روندی بود که به تلاش برای گنجاندن بومی‌گرایی در ساختار سیاسی کشور از طریق ترتیبات بسیار پیچیدهٔ پیش‌بینی شده در قانون اساسی پایان داد. از آنجا که مردم اوگاندا وفاداریهای نیرومند بومی خود را حفظ کردند، این ترتیبات فقط می‌توانست توسط نوعی رژیم اقتدارگرا که اکنون او بوته ارائه می‌کرد، جایگزین شود. ویژگی این رژیم عوام‌ربیی ماکیاولیستی از طریق به کارگیری باندهای نظامی بود که عمدتاً حول نقش ایدی امین و اوته اوچک، به عنوان دو رقیب مدعی ریاست بر ارتش جریان داشت. تعجبی نداشت که این اوضاع به کودتای ژانویه ۱۹۷۱ انجامید و طی آن ایدی امین او بوته را هنگامی که در خارج به سر می‌برد سرنگون کرد. همچنان تعجب آور نبود که در پی سالها بی‌رحمی دیوانه‌وار ایدی امین، وقتی او بوته در سال ۱۹۸۰ به قدرت بازگشت ارتش، همچنان به عنوان یک نیروی واقعی در عرصهٔ سیاسی اوگاندا باقی ماند و از پارلمانی ساختگی که هیچ مشروعیتی نداشت، حمایت کرد. در چنین اوضاع و احوالی در فاصله سالهای ۱۹۸۵ تا ۱۹۸۲ ارتش توانست جنگی داخلی را با

بوگاندا ادامه دهد که ۱۵۰ هزار کشته در مثلث لوورو که مرکز بوگاندا به شمار می‌رود، به جا گذاشت. این تحولات در نهایت به سرنگونی دوباره اوپوته توسط «بورونی موسوینی» در سال ۱۹۸۵ انجامید.

در اوگاندا تلفیق بومی گرایی با یک حکومت مرکزی کار آمد آشکارا غیرممکن بوده، و در نتیجه تکیه به قدرت نظامی، پیامدهای فاجعه‌آمیزی داشته است. کشمکش داخلی یا جنگ علی‌الحقائق از سال ۱۹۷۱ تا ۱۹۸۶ در این کشور جریان داشت. آخرین دولت بریتانیا در اوگاندا که ابتدا در پی ایجاد یک کشور یکپارچه با توجه به واقعیتها بومی بود، مجبور شد به یک حکومت کم و بیش فدرال تن دهد. تشنجات، تلاش برای تحقق ترتیبات شبیه فدرال تشنجاتی به بار آورد که برای اوپوته غیرقابل تحمل بود. او به طور روزافزون اقتدارگرا و متکی به ارتش شد و نتیجه آن هشت سال حکومت امین، تجاوز به تانزانیا، روی کار آمدن مجدد اوپوته و در نهایت جنگی داخلی بود که در جریان آن موسوینی به قدرت دست یافت. امروز باید دید که آیا دیدگاه اساساً تمرکزگرای موسوینی از اسلاف او موفق‌تر خواهد بود.

### تanzania

تanzania نیز علیرغم شعارهای ملی ملهم از رئیس جمهور جولیوس نایرره، اساساً در طول ریاست وی کشوری اقتدارگرا بود. البته درست است که حزب حاکم، یعنی چاما چاما پوندزی (که تا ۱۹۷۲ «اتحاد ملی افریقایی تانگانیکا» نامیده می‌شد) همواره از طریق یک نظام انتخابات مقدماتی برای برگزیدن نامزدهای انتخابات پارلمانی عمل کرده است و درست است که در هر یک از چهار انتخابات عمومی که از زمان استقلال تاکنون برگزار شده است حدود نیمی از نمایندگان پارلمان جای خود را به چهره‌های جدید داده‌اند<sup>(۴)</sup>. اما با وجود اینها، ماهیت اقتدارگرای سیاستهای تانزانیا را می‌توان از تعداد زندانیان سیاسی، که در اواسط دهه ۱۹۷۰<sup>(۵)</sup> صدها تن به آنان اضافه شدند و از میزان فشار واردہ برجمعیت روستایی کشور از سال ۱۹۷۴ تا ۱۹۷۸، به خوبی دریافت. این موضوع را می‌توان

در بُعد ظریفتری نیز ملاحظه کرد به این معنی که نایرره، که شاید بهترین مباحثه کنندهٔ مسائل سیاسی در افريقا و نخستین مترجم «جولیوس سزار» اثر شکسپیر - حاوی مفاهیم تاریخی عبرت آموز - به زبان کی سواحلی است، هیچ کسی را در تانزانیا شایستهٔ بحث و مناظره بر سر مسائل سیاسی، حداقل تا سال ۱۹۸۵ که از ریاست جمهوری کنار رفت، نمی‌دانست.

ادامهٔ حیات سیاسی نایرره طی سالهای پس از استقلال تانزانیا در سال ۱۹۶۱ این واقعیت را نفی نمی‌کند که بحث بر سر تصمیمات سیاسی واقعی به شیوهٔ مردمی در این دوران به ندرت صورت گرفته است. این بدان معنی نیست که «کمیته اجرایی ملی» حزب حاکم نایرره را مجاز می‌دانست کنترل کامل بر حزب و از این طریق بر سیاست دولت اعمال کند. در واقع همواره موضوعات سیاسی مهمی وجود داشته است که نایرره مجبور بوده در «کمیته اجرایی ملی» بر سر آنها وارد مجادله شود و در بعضی موارد نیز موفق نشده است نظرات خود را به دیگران بقولاند و از تصویب کمیته بگذراند. یکی از این موارد، از زمان تشکیل «اتحادیه تانگانیکا وزنگبار» در سال ۱۹۶۴ میزان نفوذ سیاستمداران بلندپایه زنگبار در امور حکومت و حزب و نیز وضعیت زنگبار در اتحادیه بطور کلی بوده است. یک موضوع دیگر در اواخر دهه ۱۹۶۰ وضعیت «انجمن توسعه اوووما» بود. این انجمن مجموعه‌ای بود از هفت روستا در نزدیکی «سونگی»، در منتهاالیه جنوب غربی تانزانیا، که در انجمنی به منظور حمایت از یکدیگر مشکل شدند تا برنامه‌های توسعهٔ خود را پیش ببرند، اما این برنامه‌ها در سال ۱۹۶۹ اجباراً متوقف شد.

مع هذا هیچ کدام از مراحل اصلی توسعهٔ تانزانیا به عنوان یک کشور سوسیالیست متمرکز به بحث عمومی گذاشته نشد تا نظرهای موافق و مخالف بر سر آن ارائه شود. سه اقدام اصلی صورت گرفت. نخست سیاست ملی کردن اقتصاد بود که بیانیه «آروشا» را به دنبال آورد. دوم به دست گرفتن شبکهٔ توزیع عمدۀ کالا در سال ۱۹۷۱ بود که پیش از آن عمدتاً در دست هندی‌ها قرار داشت. سومین اقدام مهم، برنامه مربوط به مسکن روستاییان در سال ۱۹۷۴ تا ۱۹۷۸ بود که حداقل ۵ میلیون نفر را در برمی‌گرفت. عمق مخالفت با بیانیه «آروشا» و اصول

رهبری مربوط به اجرای آن، در فرار «اسکار کامبونا»، نزدیکترین همکار نایرره که در سال ۱۹۶۷ از تانزانیا گریخت، مشهود است. به دست گرفتن شبکه توزیع عمده کالا با مقاومت شدید وزیر مربوطه، ای ام بابو، مواجه شد و در نتیجه مستقیماً توسط دفتر ریاست جمهوری تحقیق یافت<sup>(۶)</sup>. بابو سپس با اتهام ساختگی شرکت در ترور عبید کاروم نخستین رئیس جمهور زنگبار، از سال ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۸ زندانی شد. تحول برجسته‌تری در سطح مردم عادی، چرخش ۱۸۰ درجه‌ای سیاست دولت در مورد روستاهای به لحاظ اقتصادی خودگردان موسوم به اوجاما - در زبان کی سواحلی معنی برادری - بود. نایرره استدلال می‌کرد که روستاهای اوجاما می‌بایست خود را اداره کنند. وی در مقاله‌ای تحت عنوان آزادی و توسعه که در سال ۱۹۶۸ منتشر شد و «کمیته اجرایی ملی» بعداً مفاد آنرا خط مشی خود قرارداد نوشت:

هیچکس را نمی‌توان به زور وارد یک روستای اوجاما کرد و هیچ مقامی در هر سطحی که باشد نمی‌تواند به این روستاهای برود و به مردم آنجا بگوید کدام کار را گروهی و کدام کار را انفرادی انجام دهند. هیچ مقام دولتی یا حزبی نمی‌تواند به یک روستای اوجاما برود و به مردم آن بگوید چه بکارند. زیرا اگر چنین اقداماتی صورت گیرد و بیگانه‌ای چنین دستوراتی صادر و اعمال کند دیگر روستای اوجاما وجود نخواهد داشت<sup>(۷)</sup>.

مع هذا برنامه‌های توسعه در تانزانیا در اواسط دهه ۱۹۷۰ در تعارض مستقیم با این احکام قرار گرفت، تعارضی که در کانون تمایل تانزانیا به سمت یک کشور استبدادی قرار دارد. در سال ۱۹۷۲ رهبران حزب و خود نایرره از توهم خارج شدند و پی بردنند که تحقق اوجاما بر یک اساس داولبلانه پیشرفت نمی‌کند. آنها با یک تغییر شدید در سیاست خود در سال ۱۹۷۳ اعلام کردند که همه تانزانیایی‌ها می‌بایست تا سال ۱۹۷۶ در روستاهای اوجاما زندگی کنند. در جریان سه سال بعد از آن بیش از ۵ میلیون کشاورز خردی پا از مزارع فردی به محله‌ای اسکان جدید رفته‌اند که غالباً صدها خانواده را در برمی‌گرفت. تعداد کسانی که در اواخر دهه

۱۹۷۰ در روستاهای اوجاما زندگی می‌کردند رسماً ۱۰ میلیون نفر تخمین زده می‌شد، اگر چه بسیاری از این مردم در همان روستاهای خود بسر می‌بردند که اکنون اوجاما خوانده می‌شد. مع‌هذا انتقال افراد به محله‌ای جدید عملیات عظیمی بود که در افريقای قبل یا بعد از استقلال نظیر نداشته است. درابتدا تصور می‌شد هدف از این سیاست، واداشتن روستاهای به کشت و کار بر یک مبنای اشتراکی است. در عمل تا سال ۱۹۷۵ مقاومت در مقابل این دیدگاه آنچنان شدید بود که صرف اسکان افراد در محله‌ای جدید، خود تبدیل به هدف اصلی شد، با این توجیه که به این ترتیب حمایت از خانواده‌های کشاورز در تمامی زمینه‌ها، و از جمله در امر کشاورزی، بهداشت و آموزش در یک چارچوب دست‌جمعی به مراتب مؤثرتر صورت خواهد گرفت.

نکته مهم توجیه دراز مدت و اثبات درستی برنامه اسکان یا عکس آن نیست، بلکه شیوه اقتدارگرایانه به وجود آمدن این طرح و نحوه اجرای آن است. این تجربه نشان داد تانزانیا جامعه‌ای است که تصمیمات اصلی در آن توسط رئیس جمهور، گاه با مشورت افرادی محدود و گاه بدون مشورت، اتخاذ می‌شود و توسط یک گروه نخبه از کارگزاران حزبی و کارمندان دولت به اجرا درمی‌آید. به عنوان مثال در انتخابات عمومی سال ۱۹۷۰ هیچ بحثی بر سر طرح اسکان افراد در روستاهای «اوجاما» وجود نداشت. در آن زمان تصور می‌شد اوجاما به صورت یک حرکت داوطلبانه ادامه خواهد یافت. به نظر می‌آمد رئیس جمهور تصمیم دارد تانزانیا را تبدیل به کشوری سوسیالیست کند با تولید کنندگانی روستایی که با یکدیگر و نیز با خاک هماهنگند و آماده است که تمامی دستگاه دولت را مأمور تحقق این اراده خودسازد. افراد حزبی و دولتی از این اوضاع برای تقویت موقعیت خود به هر طریق ممکن استفاده می‌کردند. مقامات محلی و منطقه‌ای که قدرتشان بر افراد عادی افزایش یافته بود، این قدرت را بکار می‌گرفتند، یا مشغول کسب درآمد از فعالیتهای بازار سیاه بودند و در نتیجه به وظایف عادی خود نمی‌رسیدند. در اواخر دهه ۱۹۸۰ انشقاق جدیدی در جامعه تانزانیا وجود داشت و پرآگماتیستها (مصلحت‌گرایان) و سوسیالیستها از یکدیگر جدا شده بودند.

پرآگماتیستها طرفدار احیای بخش خصوصی بودند و سوسيالیستها طرفدار حفظ وضع موجود نهادها و اقتصاد کشور. در ورای این اختلاف بر سر سیاستها، اختلافاتی عمیقتر وجود داشت که ناشی از منافع اقتصادی و مالی بود. در این میان محبوبیت نایرره به عنوان رئیس حزب که تعادل را به نفع طرفداران حفظ وضع موجود سنگین ترمی کرد. در بعضی موارد، مانند روابط میان تانزانیا و زنگبار، این امر بسیار تعیین کننده بود. در زمینه های دیگر نفوذ نایرره کمتر بود اما این نفوذ توانست اسطوره تانزانیا را، حداقل در داخل، به عنوان یک کشور متعهد به ساختن سوسيالیسم در دراز مدت حفظ کند. اعتبار و شهرت فردی نایرره در سطح بالای خود باقی ماند و با تصمیم وی به استغفار از ریاست جمهوری در اوآخر سال ۱۹۸۵ تقویت شد. مردم تانزانیا در مورد صداقت و اصالت اهداف نایرره هرگز دچار تردید نشدن و به این نتیجه نرسیدند که وی در پی ثروت‌اندوزی است و از این زاویه می‌توان گفت آرای مثبت بسیاری که در چهار دوره انتخابات ریاست جمهوری از زمان استقلال به وی داده شد آرای حقیقی و صادقانه‌ای بود، اما نباید آن را حمایت از تمامی سیاستها تلقی کرد و باید به یاد داشت که این حمایت، از میزان حمایتی که از بعضی رهبران دیگر در سطح محلی و یا ملی بعمل آمد کمتر است.

### مشکل قدیمی انتقال قدرت

ملاحظه کردیم که بومی گرایی و نیز حرکت به سمت یک حکومت اقتدارگرا حتی برای رهبران موفق افریقایی از جمله مسایل مهم به شمار آمده و در موارد دیگر نظری اوگاندا و نیجریه از جمله مسایل فاجعه‌آور بوده‌اند. هر دو این مسایل رابطه متقابلي با یک معضل دیگر سیاسی یعنی موضوع جانشینی رهبری سیاسی دارند. از سال ۱۹۶۰ از میان ۴۱ کشور افریقایی زیر منطقه صحرا فقط یک کشور، یعنی سنگال، شاهد انتقال آرام واقعی قدرت از یک رهبر منتخب به یک رهبر دیگر بر اساس قانون اساسی بود. در سه مورد چشمگیر پس از مرگ یک رئیس کشور غیر نظامی قدرت به آرامی به جانشین او منتقل شده است: لیبریا در سال ۱۹۷۱، کنیا در سال ۱۹۷۹ و بوتسوانا در سال ۱۹۸۰. در هر سه مورد قدرت به معاونین رئیس

جمهور رسید. در چهارمورد، غنا در سال ۱۹۷۶ و ۱۹۷۹، نیجریه در سال ۱۹۸۰ و سودان در سال ۱۹۸۷، رژیمهای نظامی انتخابات برگزار کردند و دولتهاي غیرنظامي قدرت را در دست گرفتند، اما در هر چهارمورد يك نظامي از طريق کودتا مجدداً قدرت را به دست گرفته است. معضل جانشيني، مانند موضوع نيروي بومي گرائي و حکومت اقتدارگرا، نه فقط ريشه در آسيب پذيری کشورهاي جديده بلکه همچنين در ميراث به جامانده از جوامع دوران پيش از استعمار دارد. در فصل سوم ملاحظه کرديم که جامعه سنتي تا حد زيادي يك ديدگاه قراردادي نسبت به موضوع جانشيني داشت. نمونه آن ديدگاه خودکشي بعضی از رؤسای قبایل، خفه کردن بعضی دیگر و اعمال خشونت در موارد دیگر بود. تغيير رهبری بر اساس قانون اساسی و از طريق خواست عمومی، یا حتی انتظار طولاني برای مرگ يك رئيس کشور، مفاهيمي نیستند که ريشه عميقی در جامعه افريقا داشته باشند.

### کنيا بعد از کنيا

معضلات پيچيده سياسي ناشی از موضوع جانشيني را می توان مشخصاً در تجربه کنيا، کامرون و سنگال مشاهده کرد. در مورد کنيا، جوموکنياتا در سال ۱۹۶۴ به هنگام استقلال اين کشور تقریباً ۷۰ ساله بود و اين بدان معنی است که موضوع جانشيني از همان آغاز در صدر قرار داشت. از ديد کيکويها (بزرگترین قوم کنيا) پیروزی مبارزات استقلال ريشه در ترکيب فعالitehای سياسي کنياتا و کارآيی حرکت مائومائو در از بين بردن اعتماد مهاجران سفيدپوست داشت. اما چهره هاي سياسي دیگری نيز در دهه ۱۹۵۰ در کنيا فعاليت داشتند. تام اميبيا و اوجينگا اودينگا از جمله اين افراد بودند، که اگر چه هر کدام به يك منطقه متفاوت تعلق داشتند، اما نقش چشمگيری در جنبش استقلال بازی کردند. اودينگا در ميان قوم لئو، و اميبيا، در چارچوب و همچنين در خارج از حرکت اتحاديه هاي کارگري فعاليت می کردند و در سال ۱۹۶۱ اين دو از مؤسسین «حزب اتحاد ملي افريقي کنيا» بودند. در زمان استقلال، اين دو نسبتاً جوان بودند (اميبيا ۳۳ سال و اودينگا بيش از ۴۰ سال داشتند) و می توانستند اميدوار باشند که نامزد جانشيني رئيس جمهور شوند.

در اواسط دهه ۱۹۶۰ يك گروه با نفوذ در ميان کيکويوها که به خانواده کنياتا نزديک بودند تصميم گرفت نه اودينگا و نه امبويا هيچکدام به رياست جمهوري نزديک نشوند. اين گروه، سياستمدار قدیمي، امبويونانج را، که در اوائل دهه ۱۹۵۰ در هيأتهاي مذاكره کننده با وزير مستعمرات بریتانيا عضويت داشت، و نيز دكترانجوروج مونگاي را، که در آن زمان وزير دولت کنياتا بود، در برمي گرفت. در سال ۱۹۶۶ در جريان تنها انتخابات داخلی حزب اتحاد ملي افريقيايي کنيا، که در فاصله استقلال تا مرگ کنياتا در سال ۱۹۷۸ صورت گرفت، اودينگا از مقام معاونت رئيس حزب و معاونت رئيس جمهور بر کثار شد. در همان زمان در نتيجه تعين هشت سمت معاونت رئيس حزب بي اعتمادي شديدی نسبت به ساختار عمومي حزب شكل گرفت. البته حکومت، فقط با يك معاون رئيس جمهور، به کار خود ادامه داد و اين سمت توسط دانيل آرآپ موی، يك غير کيکو که على رغم عضويت در مجلس قانونگذاري، در عرصه سياسي کشور سرشناس نبود، اشغال شد. تام امبويا تا حدی به علت خصوصت ديرينه با اودينگا از اين اقدامات حمایت کرد، اما با اين حمایت، بذرهای سقوط خويش را کاشت.

امبويا در سال ۱۹۶۹ به قتل رسيد و قاتل او در گذاشتمن مسئوليت اين قتل به گردن «کله گندها» تردید به خود راه نداد. پيش از آن واقعه اودينگا حزب «اتحاد خلق کنيا» را تأسيس کرده بود، اما در اکتبر سال ۱۹۶۹ به زندان رفت و حزب وی نيز منحل شد. در اين مقطع موضوع جانشيني کنياتا به صورت جدي ترى ميان مدعيان اين مقام از قوم «کيکويو» و «آرآپ موی» معاون رئيس جمهور مطرح بود. قانون اساسی در اين زمينه تصریح می کرد که در صورت مرگ رئيس جمهور معاون وی به مدت ۹۰ روز پيش از آنکه انتخابات برگزار شود کارهای اورا انجام خواهد داد. به منظور اطمینان داشتن به اينکه قدرت به طایفه مناسبی از قوم کيکويو منتقل شود تشکيلاتی موسوم به «گما» تحت رهبری زنجنگا کروم تأسیس شد.

با اينکه اين تشکيلات ظاهرًا جنبه خيري به داشت، در واقع حزبي سياسي در درون حزب اتحاد ملي افريقيايي کنيا بود که مرکز آن در کيامبو قرار داشت اما در سراسر کشور و در ميان تمامی قبایل طرفدارانی داشت(۸).

«گما»، جنبش «تغییر قانون اساسی» را سازمان داد و رهبری کرد. این جنبش که هدف آن بازداشت معاون رئیس جمهور از دستیابی به قدرت در یک دوران گذار قبل از انتخابات بود، در اواسط دهه ۱۹۷۰ بر سیاستهای حزب مسلط شد. «گما» به دنبال ناکامی در دستیابی به هدف خود و پس از آنکه در جریان فعالیت خود ناخشنودی آشکار کنیاتارا موجب شد، کوشید در انتخابات زودرس حزبی ۱۹۷۷ کیاکی وزیر تکوکرات امور اقتصادی را شویق به رقابت با آرآپ موى بر سر معاونت رئیس حزب کند. وی با اینکه عضو «گما» بود این پیشنهاد را نپذیرفت و خود را نامزد ریاست حزب کرد. مرگ کنیاتا در سال ۱۹۷۸ در حالی که هنوز تغییر قانون اساسی تحقق نیافته بود، راه را برای دانیل آرآپ موى فراهم کرد که به جای او بنشیند و سه ماه بعد در انتخابات سراسری به ریاست جمهوری انتخاب شود. اما در عمل این موفقیت در نتیجه حمایت علی کیاکی و چارلز نجونجو دادستان کل بانفوذ کشور، که علیه منافع مؤسسین «گما» فعالیت می کرد، بدست آمد. اتحاد میان این دو رئیس جمهور در سال ۱۹۸۴، زمانی که نجونجو در جریان محاکمات قضایی با خفت عمومی رو به رو شد، از هم گسیخت. با اینکه انتقال قدرت از کنیاتا به موى ظاهرآرام صورت گرفت، اما در واقع این انتقال اوج جنگ قدرتی ۱۲ ساله بود. در جریان این جنگ قدرت، دو تن از رقبای اصلی، یکی با ترور و دیگری با دستگیری از صحنه مبارزه حذف شدند و سیاستهای حزبی حول محور مبارزه میان چهره‌ها و قدرت طوایف رقیب در قوم کیکویو متمن کر شده بود. تأثیرات جانی این جنگ قدرت حداقل در ذهنیت افراد جامعه دو قتل دیگر را نیز در بر می گرفت: اصلاح طلب معروف و نماینده پارلمان ج. ام کاریوکی و پیاگاماپیتویک وکیل آسیایی که غالباً سخنرانیهای تندی برای اودینگا می نوشت. معضل جانشینی به هیچ وجه حل نشد و قطعاً شیوه‌ای که به کار رفت نمی تواند به عنوان سابقه و الگویی برای آینده مورد استفاده قرار گیرد. در نتیجه این تحولات، رئیس جمهور موى موقعیت خود را چنان تحکیم کرد که اگر نگوییم غیرممکن، دشوار خواهد بود که کسی مقام او را با توسل به ایزارهای قانون اساسی تهدید کند. در انتخابات ماه مارس سال ۱۹۸۸ رأی دهنده‌گان وادر شدند

در جریان تعیین کاندیداها علناً پشت سر نامزدهای مورد علاقه خود به صفت بایستند و در پی برگزاری انتخابات، دولت بحث کنار گذاشتن رأی مخفی را رسماً مطرح کرد.

### کامرون؛ چه کسی حکومت می کند؟

کامرون مثال دیگری است از کشوری که ثبات آن با بحران شدیدی بر سر انتقال قدرت به طور جدی به مخاطره افتاد. در سال ۱۹۸۴ کشمکش میان «احمد آهیجو» رئیس جمهور سابق و رئیس جمهور وقت پل بیا به نبردی خونین بر سر ورود به کاخ ریاست جمهوری و کسب مقام ریاست جمهوری انجامید. از سال ۱۹۶۱ تا ۲۰ سال بعد آهیجو نسبتاً موفق شده بود ثبات کشور را حفظ کند و در اواخر دهه ۱۹۷۰ کامرون نرخ بالای رشد را تجربه کرد. طی این دوره آهیجو به تقلید از سیستم حکومتی فرانسه افرادی را به نخست وزیری منصوب کرد. آخرین این نخست وزیرها پل بیا بود که در فاصله سالهای ۱۹۷۳ تا ۱۹۷۹ به عنوان وزیر اقتصاد، یکی از طراحان اصلی استراتژی موفق توسعه در کامرون به شمار می آمد. در واقع موفقیت آهیجو در این زمینه، موجب انتخاب وی به نخست وزیری که اساساً یک مقام «مدیریتی» بود، شد. آهیجو در سال ۱۹۸۱ به دلیل ضعف جسمانی تصمیم گرفت از ریاست جمهوری کناره گیری کند اما رئیس حزب حاکم، یعنی «حزب اتحاد ملی کامرون»، باقی بماند. در سال ۱۹۸۲ بر اساس قانون اساسی پل بیا به ریاست جمهوری رسید و تلاش خود را جهت مدرنیزه کردن اقتصاد کشور ادامه داد. اما در اواسط سال ۱۹۸۳ آهیجو آشکارا از تصمیم خود پیشیمان شد و در صدد برآمد به عنوان رئیس حزب از محل اقامت خود در موناکو کنترل خود را بر حکومت اعمال کند. به علت جو متشنجی که میان بیا و آهیجو فضایی به وجود آمد دو کودتا نافرجام در سال ۱۹۸۳ صورت گرفت. هر دو کودتا کار بخشایی از ارتش بود که به آهیجو وفادار بودند. در اوآخر همان سال بیا احساس کرد آنقدر نیرومند است می تواند دست به یک نمایش قدرت جدی علیه آهیجو بزند و به این ترتیب آهیجو سمت ریاست حزب را در حالی که هنوز در خارج به سر می برد از دست داد.

## رؤسای بدون قبیله / ۱۳۱

آهیجو در پی این تحولات به کامرون بازنگشت و در انتخابات ریاست جمهوری ژانویه سال ۱۹۸۴ بیا ۹۰ درصد آرا را به خود اختصاص داد. اغلب کامرونی‌ها این رأی را نشانه‌درستی از حمایت عمومی تلقی می‌کردند. بیاک ۱۹۸۳ ماه بعد از انتخابات از مجازات مرگ سازمان دهنگان دومین کودتای سال ۱۹۸۳ صرف نظر کرد. اما همین امر مقدمه تلاش جدی تری را برای قتل وی توسط افراد گارد ریاست جمهوری با حمایت سایر واحدهای ارتش و در ارتباط با چهره‌های غیرنظامی برجسته دوران آهیجو فراهم آورد. این کودتا نیز سرانجام توسط فرماندهی ارتش وفادار به بیا سرکوب شد. مجازاتی که ارتش برای کودتاقیان تقاضا کرد سنگین و سخت بود و اعدام صدها نظامی و گروهی غیرنظامی را در بر گرفت و فقط به تشنج موجود در کشور دامن زد. پل بیا به مدت شش ماه در انتظار عمومی ظاهر نشد و علی‌رغم پیروزی مجدد در انتخابات ریاست جمهوری ماه مارس سال ۱۹۸۸، هرگز نتوانست موقعیت سابق خود را باز یابد. با اینکه فعالیت اقتصادی در کامرون طی چند ماه به حال عادی بازگشت، تجربه سه اقدام به کودتا، و به ویژه آخرین آنها، احساس تجدید حیاتی را که دستیابی پل بیا به ریاست جمهوری پدید آورده بود، تضعیف کرد. در این مقطع تمايل کامرون به سمت یک حکومت پلیسی و بسته، که در دهه ۱۹۶۰ در واکنش به شورش‌های منطقه‌ای برقرار شده بود، تقویت شد، در حالی که اغلب کامرونیها عکس آن را آرزو می‌کردند. مبارزه بر سر دستیابی به قدرت میان آهیجو و بیا علی‌رغم پی‌آمد های غیرعادی آن تنها بر این امر صحّه نهاد که معضل جانشینی لایتحل باقی مانده است.

## سنگال: عنصر آکادمیک در قدرت

مهمنترین اقدام هوشمندانه در راستای حل معضل جانشینی توسط ثوب‌پل‌سنگور در سنگال به عمل آمد که در سال ۱۹۸۰ ریاست جمهوری را با موفقیت و به دنبال استقرار دوباره نظام چندحزبی در سال ۱۹۷۷ به «عبدودیوب» سپرد. «سنگور» اغلب سالهای دهه ۱۹۳۰ را بعد از اتمام دانشگاه، به عنوان معلم و شاعری بلندآوازه در فرانسه گذراند. بنابراین نه تنها برای او فرنگ فرانسه مانند

فرهنگ وطنش بود، بلکه وی در تکامل این فرهنگ سهمی بود و همچنانکه خود می‌گفت به جای آنکه جذب این فرهنگ شود، آنرا جذب کرد. سنگور از سال ۱۹۴۵ به بعد به عنوان نماینده سنگال در مجلس ملی فرانسه، در عرصه سیاسی چند حزبی فرانسه نقش داشت. او در این زمینه تجربه زیادی اندوخت و همواره تبادل آراء میان فرانسوی‌ها و افریقایی‌ها را از نزدیک پیگیری می‌کرد. در سال ۱۹۸۴ وی به عضویت آکادمی فرانسه یعنی دژ فرهنگ فرانسه انتخاب شد. زمانی که سنگال در سال ۱۹۵۸ به خودگردانی و در سال ۱۹۶۰ به استقلال کامل دست یافت سنگور بر این کشور تک حزبی ریاست می‌کرد، کشوری که علی‌رغم تک حزبی بودن بحث و اظهار نظر عمومی در آن از بیشتر کشورهای افریقایی رایج‌تر بود. برداشت هوشمندانه و دوراندیشانه او از مسایل عرصه سیاسی سنگال، در سال ۱۹۷۷ وی را بر آن داشت که «خواستار» تأسیس سه حزب جدید - لیبرال دمکرات، سوسیال دمکرات و چپ مارکسیست - شود. صف‌بندی حزبی بر این اساس در عمل صورت گرفت و در انتخابات سال ۱۹۷۸ این صف‌بندی فعال بود. این احزاب به ترتیب عبارت بودند از: حزب دمکراتیک سنگال، اتحاد ترقی خواه سنگال، یعنی حزب سنگور که اکنون نام آن به حزب سوسیالیست تغییر یافته بود، و حزب استقلال افریقا. نتایج انتخابات بیانگر سلامت صحنه سیاسی احزاب در کشور بود. حزب سوسیالیست ۸۲ درصد آرا، حزب دمکراتیک ۱۷ درصد آرا و حزب استقلال افریقا فقط یک درصد آرا را به خود اختصاص دادند.

در این انتخابات سنگور برای سومین بار برای یک دوره هفت ساله به ریاست جمهوری برگزیده شد. اما در واقع او علاقمند بود که پس از احیای ساختار سیاسی کشور از امور کناره‌گیری کند و در سال ۱۹۸۰ حزب سوسیالیست، دیوپ را به ریاست حزب برگزید. پس از آن سنگور کاملاً از عرصه سیاستهای ملی و حزبی سنگال کنار رفت، اگرچه اختلاف نظر میان وی و دیوپ بعد از این دوره گزارش شده است. به نظر می‌آید استراتژی سنگور نخستین موردی بود که نشان داد حزب او و سیاستهای این حزب، حتی پس از آنکه مردم فرصت انتخاب واقعی به دست آوردن، همچنان از حمایت سنگالی‌ها برخوردار بود و بعد از آن یک

جانشین جوان و توانا را قادر ساخت رهبری حزب و کشور را به دست گیرد. یک جزء لا ایجزای این استراتژی، تأسیس احزابی بود که حمایت چند یا تمامی گروههای قومی سنگال را پشت سر خود داشتند. به این ترتیب نمایندگان متناسب با آرایی که به دست می‌آوردند به پارلمان راه می‌یافتدند، نه آنکه هر نماینده فقط به یک حوزه انتخابی جغرافیایی ارتباط نزدیک داشته باشد. نظام سیاسی سنگال علی‌رغم مشکلات اقتصادی عظیم و فشارهای جدایی طلبانه در گاسیمانس، منطقه‌ای از سنگال که در جنوب گامبیا واقع شده، همچنان نیرومند باقی مانده است. اما در انتخابات ماه فوریه سال ۱۹۸۸ عبدولای وید، نامزد ریاست جمهوری از حزب دمکراتیک که یکی از احزاب مخالف اصلی است، علنًا ادعا کرد که در انتخابات تقلب شده است و پیش از آنکه نتایج اعلام شود وی به زندان رفت. بعد از آنکه در بررسیهای رسمی اعلام شد وی ۲۵ درصد آرا را به خود اختصاص داده است، اورا از زندان آزاد کردند. اما وی اجازه نیافت حتی موقتاً کرسی خود را در پارلمان اشغال کند. با این وجود نظام سیاسی سنگال با معضل انتقال قدرت به صورت قابل تحسینی برخورد کرده و سنت چند حزبی را که زمینه بیان طیف وسیعی از عقاید را به صورت علنی فراهم می‌آورد، حفظ کرده است و در این راستا از حادترین مسایل ناشی از بومی گرایی پرهیز کرده است.

دلایل این موفقیت نسبی مسلماً عمیق است و نباید آن را فقط ناشی از شخصیت لتوپلدسنگور دانست. میراث سیاسی سنگال حداقل دو مشخصه دارد که آنرا در افریقا منحصر به فرد می‌سازد. نخستین مشخصه آن است که فرانسه تماس طولانی و عمیقی با سنگال داشته است. نخستین قرارگاه فرانسه در سن لویی در سال ۱۶۲۸ بر پا شد. ساکنان سن لویی و سه شهر بزرگ ساحلی - روپیک، گوره و داکار - در سال ۱۹۱۶ تابعیت کامل فرانسوی دریافت کرده از آن تاریخ تا زمان استقلال سنگال حق رأی کامل در انتخابات ملی فرانسه را داشتند. دو سال پیش از آن در یک چارچوب محدودتر انتخاباتی، بلیس دایان نخستین نماینده سنگالی به مجلس ملی فرانسه راه یافت و طی مدت کوتاهی به عضویت کابینه درآمد. دومین ویژگی، نقش جنبش اسلامی اخوان مرید است که در نخستین دهه قرن بیستم

توسط آمادو بمبای تأسیس شد و نقش سیاسی مهمی، ابتدا در حمایت از مقامات مستعمراتی فرانسه و در مرحله بعد در حمایت از دولتهای سنگال مستقل بازی کرد. «اخوان» قدرت اقتصادی عظیمی دارد که در ابتدا مبتنی بر کنترل تجارت بادام زمینی بود و سپس بر مجموعه‌ای از منافع تجاری که بسیاری از آن در شهرها متتمرکز است استوار شد. حتی در سنگال امروز نیز قوانین کشور در قلمرو نفوذ «مرید» تنها پس از موافقت شیخ این منطقه موسوم به عبدال خدر اجرا می‌شود. بنابراین سنگور توانست رژیمی سیاسی برپا کند که نه تنها مبتنی بر یک سنت دموکراتیک به قدمت دو نسل بود، بلکه می‌بایست خود را با قدرتی برابر با قدرت حکومت در شکل اخوان تطبیق می‌داد.

## مردان فردا

تلاش رهبران افریقایی برای ایجاد یک نظام سیاسی جدید در چارچوب کشورهای خود، در ۲۵ سال اخیر در بیشتر موارد با موفقیت روپرتو نشده است. این رهبران تقریباً همواره با سه مانع برخورد کرده‌اند: بومی‌گرایی، حرکت بطیء به سمت اقتدارگرایی و ناکامی در برخورد با موضوع انتقال قدرت. هر کدام از این رهبران در برخورد با یکی از این سه مانع موفق بوده‌اند. نایرره بر بومی‌گرایی فایق آمد، کنیاتا کشورش را نسبتاً آزاد نگهداشت و سنگور توانست یک انتقال قدرت مسالمت‌آمیز را صورت دهد. هیچ یک از این رهبران نتوانسته‌اند بطور قطعی بردو مانع از این موانع سه‌گانه غلبه کنند و هیچ یک حتی نتوانسته‌اند به صورت عادی از پس هر سه این موانع برآیند. نایرره در صورتی که بتواند نه تنها قدرت حکومتی، بلکه قدرت حزبی، را نیز به دیگری بسپارد توانسته است دو مشکل - بومی‌گرایی و انتقال قدرت - را حل کند. کواسی آرما، رمان نولیر غنایی، نام کتابی را که در سال ۱۹۶۹ منتشر ساخت بی‌ Finchها هنوز به دنیا نیامده اند گذاشت (۹). پیام این رمان آن بود که افریقا هنوز نسلی از رهبران سیاسی قادر به رهبری این قاره را آنچنان که نیاز آن احساس می‌شود بروش نداده است. رمان چینوا آچبه موسوم به تپه‌های جلگه‌بی درخت که در سال ۱۹۸۷ منتشر شد می‌گوید چنین رهبرانی هنوز پس از

حدود ۲۰ سال ظهور نکرده اند (۱۰). به نظر می‌رسد بی‌نقصها فقط در شرایطی به صحنه می‌آیند که دومین نسل رهبران اقتدارگرا باشد نیروهای مقابله حکومت به مبارزه خوانده شوند. تجربه سنگال نشان می‌دهد که چنین نیروهایی چه نقش حیاتی مهمی می‌توانند به عهده گیرند. رشد بالقوه این نیروها در نقاط دیگر در فصل دوازدهم مورد بررسی قرار می‌گیرد.



## فصل هشتم

### سیاستهای توسعه

این گفته قوام نکرده است که «نخست باید دستگاه سیاسی حکومت را بر پا کرد»<sup>(۱)</sup>. و تقریباً همه رهبران افریقایی در ۲۵ سال اخیر دقیقاً همین کار را انجام داده‌اند. اقتصاد کشورها معمولاً تابع سیاستهای این کشورها بوده است و سیاستها عموماً تابع بومی گرایی و اقتدارگرایی. سیطره اقتدارگرایی در این بینش انگکاس داشته که حکومت «بزرگ» بهترین حکومت است. اگر همان گونه که کاموزا باندا می‌گوید همه چیز به امر بوط باشد بنابراین دامنهٔ دخالت دولت به اقتصاد نیز کشیده می‌شود. حتی در کشوری نظیر ساحل عاج، که عموماً در اردوگاه سرمایه‌داری تلقی می‌شود، دولت عامل تعیین کننده در اقتصاد بوده است، نه تنها به عنوان طراح سیاستها، بلکه به عنوان سرمایه‌گذار نیز اغلب حکومتهاي بعد از استقلال در صدد تغییر ماهیت اقتصاد کشورشان برآمدند. نخستین اقدام آنها در این زمینه کاهش وابستگی کشورشان به صدور مواد خام (کشاورزی یا معدنی) به یک بازار بی‌ثبات جهانی بود. حرکت در این جهت تاحد زیادی از طریق متنوع کردن صادرات انجام می‌شد، اما اقدام چشمگیرتر آنها ایجاد صنایع داخلی به منظور تولید کالاهایی بود که پیش از آن از خارج وارد می‌شد. اقدام دوم، تأمین تسهیلات آموزشی و بهداشتی در حداقل زمان ممکن برای بیشترین تعداد افراد بود و سومین گام توزیع منصفانه‌تر درآمد میان شرکتها و افراد خارجی از یکسو، و جمعیت بومی از سوی دیگر.

## حرکت با برنامه ياجهش؟

در سالهای دهه ۱۹۶۰ و دهه ۱۹۷۰ اکثر دولتها سازمانهای برنامه‌ریزی اقتصادی تأسیس کردند که بیانگر تلاش در جهت تأمین اهداف فوق الاشاره بود. طرحهای توسعه‌ای که این سازمانها در نخستین دهه استقلال تهیه کردند تا حد زیادی کار آمد و سنجدیده بوده و به خوبی اجرا شد. این طرحها از سوسيال دمکراسی اروپایي از جمله تجربه برنامه‌ریزی فرانسه و همچنین تجربه برنامه‌ریزی سایر نقاط جهان در حال توسعه، و مشخصاً هند، الگومی گرفت. اما اولويتهای روزمره دولتها غالباً موجب غفلت از اولويتهای دراز مدت تعیین شده در برنامه‌ها می‌شد. اين امر در پاره‌اي موارد نتيجه تصميمات پر سروصدای سياسي («جهشهاي بزرگ») برای تغيير الگوي مالكيت اقتصادي بود. در بعضی موارد پيامد رقابت‌های سياسي منجر به کشمکش يا جنگ داخلی بود، و در بعضی مقاطع نتيجه بروزه‌های شهرت طلبانه. افراد برجسته در درون دولتها غالباً مجموعه اهدافي غير از سلسله اهداف دولتها يشان داشتند. اين اهداف بر ثروت و قدرت شخصی متمرکز بود و به عنوان مثال در سال ۱۹۶۶ ادرنيجريه و بهنگام وقوع نخستین کودتاي نظامي آشكار شد. بيوگرافی ارائه شده توسط ژنرال اوباسانجو(۲) از دوست خود چوکواما نزوگو، طراح کودتا، به خوبی آشكار می‌سازد که اهداف رهبران کودتا ايجاد حکومتی بود که ديگر تحت تأثير اين گونه ارزشها نباشد. اين امر همچنین در سال ۱۹۸۹ در زيمبابوه، زمانی که دولت دھساله در نتيجه افشاري يك سلسله رسوايهای ناشی از فساد مقامات متزلزل شد و پنج عضو کابينه مجبور به استعفا شدند، آشكار گشت. اما فقط فساد نیست که علت بعضی تصميمهای مهم استراتژيك دولتها را توضیح می‌دهد.

در فصل هفتم سه دگرگونی عمدۀ در استراتژی اقتصادی تانزانیا، از سال ۱۹۶۷ تا سال ۱۹۷۵، بررسی شد. اين دگرگونيهای به مراتب چشمگيرتر از هر مورد دیگر در طرحهای توسعه بود. در زامبیا و اوگاندا جهشهاي برنامه‌ریزی نشده مشابهی در فاصله سالهای ۱۹۶۸ تا ۱۹۷۰ صورت گرفت و تعداد زیادي شركت خصوصی را در چارچوب بخش دولتی قرار داد. در زامبیا در سال ۱۹۶۸ دولت

نقش تعیین کننده‌ای در ۲۶ کمپانی متعلق به خارجیها به عهده گرفت و در سال ۱۹۶۹ سهم بزرگی در دو کمپانی عظیم استخراج مس به دست آورد. در سال ۱۹۷۳ این اقدام ناکافی تلقی شد و دولت کنترل کامل این کمپانیها را به دست گرفت. در اوگاندا قرار بر این بود که ملی کردن اقتصاد، واردات و صادرات را نیز در برگیرد، اما رئیس جمهور میلتون او بوته در نخستین دوره ریاست جمهوری توسط ژنرال امین برکنار شد و فرصت نیافت این برنامه را محقق سازد. اولویتها همچنین در نتیجه منازعه داخلی که برای حداقل ۱۲ کشور از ۴۱ کشور جنوب صحرای افریقا اهمیت بنیادی داشته است تغییر کرد<sup>(۳)</sup>. منازعات داخلی بزرگ که چندین سال به طول انجامید - به غیر از جنگهای آزادیبخش و پیامدهای آنها در سرزمینهای سابق پرتغال - در نیجریه، چاد، سودان، اتیوپی، زئیر، اوگاندا و سومالی به وقوع پیوسته است. در بعضی موارد، مثلًا در زئیر، سودان و بروندی، این منازعات بیش از ۲۰ سال به صورت متناوب جریان داشت و در مواردی دیگر، مثلًا در چاد، اوگاندا و اتیوپی، کم و بیش همواره ادامه داشته است. در مورد آخر، اتیوپی برای حفظ اریتره جنگیده است. در تمامی موارد، این کشمکشها حکومتهاي مرکزي را به طور بنیادي تضعیف کرده و انرژی و پول مورد نیاز پروژه‌های توسعه و عمران را به منازعات داخلی، که اهمیت زیادی کسب می‌کرد، اختصاص داده است.

صرف نظر از موارد عمدۀ جنگ داخلی، می‌توان نوعی ثبات را در الگوی تصمیمات اقتصادی ظاهرًا استبدادی دولتها، چه به صورت «جهش‌های بزرگ» و چه غیر از آن، مشاهده کرد. جریان غالب در این کشورها نقش کلیدی دولت، از یکسو در تراکم و انباستثروت و از سوی دیگر در توزیع آن، بوده است. این نقش مشابه نقش حکومتهاي پیش از دوران استعمار نظیر آسانته، بوگاندا، اوروزوی است که در فصل چهارم بررسی شد. این نقش، نگهداری و مراقبت از داراییهای سرمایه‌ای و نیز ساختار زیربنایی، نظیر جاده‌ها، خطوط آهن و ساختمانها را، پس از احداث آنها در برنگرفته است. دولتها موفقیت خود را بیش از آنچه با کارآیی شیوهٔ مراقبت و حفظ سرمایه‌گذاریهای جاری بسنجند، با تعداد

سرمایه‌گذاریهای جدید می‌سنجند. در سال ۱۹۷۷ تانزانیا ۳۵ دستگاه لوکوموتیو دیزلی جدید برای شبکه راه‌آهن خود، در چارچوب کمکهای اهدایی کانادا، دریافت کرد. در سال ۱۹۸۲، ۱۷ دستگاه از این لوکوموتیوها خراب و غیرقابل استفاده بودند<sup>(۴)</sup> و در سال ۱۹۸۸ مسایل مربوط به واگن‌های باری موجب شد حرکت قطاری که زمانی به صورت روزانه بر روی خط آهن احداث شده چینی‌ها از تانزانیا به زامبیا می‌رفت، به دوبار در هفته کاهش یابد. (این خط آهن در سال ۱۹۷۶ تأسیس شده بود).

بزرگترین دارایی اقتصادی سودان از دهه ۱۹۲۰ به بعد «طرح جزیره» بوده است که حدود دو میلیون هکتار زمین را باطیفی از محصولات تجاری و مشخصاً پنبه زیرآبیاری برده است. در اوخر دهه ۱۹۶۰ سیاستهای دولت بر ایجاد مجتمعهای جدید آبیاری برای پوشش نیم میلیون هکتار زمین دیگر تأکید داشت<sup>(۵)</sup>. در حالی که «طرح جزیره» با مشکلاتی اساسی در زمینه حاصلخیزی زمینهای زیرکشت رو به رو بود. در سالهای دهه ۱۹۷۰ میزان متوسط محصول پنبه تا ۴۰ درصد سقوط کرد<sup>(۶)</sup>. این کاهش حاصلخیزی عمده‌تاً ناشی از تراکم نمک در کanalهای «جزیره» بود که علت آن نیز پایین آمدن استانداردهای مدیریت بود. در نتیجه هزینه اداره «جزیره» تبدیل به باری سنگین بر بودجه دولت سودان شد، در حالی که تأثیر این طرح در افزایش صادرات هم روز به روز کمتر می‌شد. موارد بیشماری از چنین غفلتها و اهمالهایی نسبت به سرمایه‌گذاریهای تکمیل شده در اغلب کشورهای افریقایی وجود دارد، اگر چه در فصل یازدهم خواهیم دید که بخشی از این غفلتها و اهمال کاریها از ماهیت کمکهای توسعه نیز سرچشمه می‌گیرد. جاده‌هایی بادوام و دارای استحکام بالای فنی که در دهه ۱۹۶۰ در کشورهای مختلف، از تانزانیا گرفته تا کامرون، احداث شد در دهه ۱۹۸۰ نیاز به بازسازی کامل پیدا کردند.

### پروژه‌های شهرت طلبانه

یکی از پیامدهای آشکار تأکید بر نقش حکومت این بود که تعداد پروژه‌های

شهرت طلبانه در ارتباط با ارتقای شخصیت فردی رئیس کشور افزایش یافت. در فصل سوم رؤسای دوران پیش از استعمار به عنوان سران معنوی و مذهبی و مظہر الهی سلامت و آسایش مردم خود توصیف شدند. تردیدی نیست که بسیاری از سران کشورهای افریقا، آگاهانه در صدد دستیابی به این جایگاه بوده و از طریق ارائه سیمای خاصی از خود در انتظار عمومی و نیز با سرمایه‌گذاریهای شهرت طلبانه به منظور کسب محبویت و اعتبار، در پی ارتقای این جایگاه برآمدند. این امر در مورد «امپراتور بوکاسا» در جمهوری افریقای مرکزی نمود بارزتری داشت. اما هوفوئه بوانی، باندا و موبوتو نیز نمونه‌های گویایی در این زمینه‌اند. فهرست برنامه‌های شهرت طلبانه دولتهای افریقایی طولانی بوده و انواع و اقسام کاخهای باشکوه ریاست جمهوری را در کشورهایی نظری لیریا، کامرون و گابون تا تمامی پایتختهای کشورهایی نظری مالاوی، تانزانیا و نیجریه در بر می‌گیرد. میزبانی از سازمان وحدت افریقا خود پروژه‌ای شهرت طلبانه شد و چندین کشور (از جمله غنا و گابون) ساختمنهای عظیمی برای میزبانی از اجلاسهای سالانه برپا کردند. توگو به منظور فراهم کردن زمینه انتقال دبیرخانه دائمی سازمان وحدت افریقا از آدیس آبابا به این کشور تأسیسات وسیعی برپا کرد، اما موفق به این کار نشد. طرح هوفوئه بوانی، رئیس جمهوری ساحل عاج، برای احداث کلیسا‌ای بزرگتر از کلیسا‌ای سن پترورم در زادگاهش یاماوسکو شاید بهترین مثال در این زمینه باشد. یکی از پیامدهای این تأکید مستمر بر ایجاد چهره‌ای نیمه‌آسمانی برای رئیس کشور، بی‌توجهی به افکار و اعمال جوامع روستایی بوده است. از این جوامع روستایی فقط به عنوان ابزاری برای کسب درآمد صادراتی استفاده شده، و یا، هرجا که روابط قبایل ایجاب کند، به عنوان منبع حمایت سیاسی. این بی‌توجهی البته نتیجه بینشی دیرپا نسبت به قدرت است، اما علاوه بر آن بر اثر انشقاق دهه‌های اخیر میان صاحبان و محرومین از تحصیلات رسمی، تقویت نیز می‌شود. این وضع در کشورهای افریقایی «سوسیالیست» بیش از کشورهای «سرمایه‌داری» رایج به نظر می‌رسد. انتقال اجباری کشاورزان به روستاهای «اوجاما» در تانزانیا در سال ۱۹۷۵، در جامعه‌ای

که حقیقتاً عقاید دهقانان را محترم می‌شمرد، غیرممکن بود. همین وضع در اقدام حکومت اتیوپی برای انتقال حدائق یک میلیون نفر از مناطق شمالی کشور به مناطق غربی در فاصله سالهای ۱۹۸۵ تا ۱۹۸۷، که غالباً با توصل به زور انجام می‌شد، نیز صادق است. این موضوع را همچنین می‌توان در تلاشهای حکومت «فرلیمو» در موزامبیک برای ایجاد شبکه‌ای از روستاهای اشتراکی مشاهده کرد که به گفته سامورا ماشل، نخستین رئیس جمهوری موزامبیک مستقل، قرار بود:

ستون فقرات نیروهای توسعه و عمران در مناطق غیرشهری را تشکیل دهند. در زندگی دستجمعی، نیروی خلاقیت عظیم مردم آزاد می‌شود. این روستاهای به لحاظ سیاسی ابزار تشخیص قدرت کارگران در حکومت، امور دفاعی، تولید و غیره خواهد بود. ما (کارگران) آگاهیم که به صورت پراکنده و غیرمتشكل هرگز قادر نخواهیم بود قدرت خود را اعمال کنیم (۷).

در سال ۱۹۷۸، ۱۵۰۰ روستا در این چارچوب قرار گرفته بودند که جمعیتی حدود یک میلیون را شامل می‌شدند. هستهٔ هر یک از این روستاهای عمدهٔ متشكل از چریکهای فرلیمو بود که در مبارزات آزادیبخش شرکت کرده بودند. در سال ۱۹۸۰ آشکار شد که این روستاهای در بهبود سطح زندگی اعضای خود، که درآمد و امارات معاشران به هضم شدنشان در اقتصاد مبتنی بر پول بستگی پیدا کرده بود، موفقیت چندانی به دست نمی‌آوردند. در سال ۱۹۸۳ با اینکه نقاط ضعف این برنامه به طور روزافروزن در داخل حزب شناخته می‌شد، عکس العمل دولت تسلیم به شیوه‌های اقتدارگرایانه‌تر، یعنی زیر نظر گرفتن پلیسی این روستاهای بود. بعضی از اقدامات حکومت مستعمراتی، از جمله تنبیه بدنه، دوباره رواج یافت و بعضی از اعضای منتخب شوراهای روستایی به این دلیل که در رژیم گذشته نقش داشته‌اند از شوراهای اخراج شدند (۸). برنامهٔ ایجاد روستاهای اشتراکی سهم فوق العاده زیادی از بودجهٔ توسعه را به خود اختصاص داد و به لحاظ سیاسی فاجعه بود. مسلم است که این فاجعه در دههٔ ۱۹۸۰ در رشد نیروهای «رنامو»، که گروهی تروریست مخالف دولت بودند و افریقای جنوبی از آنها حمایت می‌کرد، تأثیر داشت.

## متمرکز کردن اقتصاد

سیاستهای اقتصادی خاصی که در سالهای اخیر به طور گسترده مطرح شده‌اند، در چارچوب این تمایل به حکومت استبدادی می‌گنجند. این سیاستها نرخ برابری ارزی، قیمت گذاری محصولات کشاورزی و برخورد با بخش خصوصی داخلی و بین‌المللی را دربر می‌گیرد. موضوع تعیین نرخ برابری ارزی به میزانی بیشتر از میزان منطقی، در سالهای اخیر از مسایل بسیار جنجالی میان دولتهای افريقيایی و تأمین کنندگان اصلی کمکهای خارجی نظیر بانک جهانی بوده است. درست است که این نرخها هزینه واردات را کاهش می‌دهد، اما قیمت صادرات را نیز با توجه به پول داخلی به حداقل می‌رساند. اغلب برنامه‌های تطبیق ساختاری که اکنون در جریان است، تغییر چشمگیر نرخ برابری ارزی را دربر گرفته است که منجر به پایین آمدن ارزش پول داخلی در مقابل پولهای قوی بین‌المللی، در مواردی حتی تا سه یا چهار برابر طی دو یا سه سال، شده است. تعیین نرخ برابری ارزی بیش از میزان منطقی، غالباً به نفع بخش شهرنشین به‌طورکلی، و بخش دولتی به طور مشخص، بوده و هست. این امر برای یک سرمایه‌گذاری مشخص با پول داخلی، ارزش وارداتی بیشتری نسبت به ارزش تعیین شده در بازار برای همان مبلغ پول در نظر می‌گیرد. در نتیجه هرچند که حکومت توانسته است قلمرو فعالیت خود را توسعه دهد، اما به علت این توسعه بر دهقانان، که تولیدات آنها بخش اساسی صادرات را تشکیل می‌دهد، فشار وارد شده است. به عنوان مثال در تازانیا براساس ارزش تعیین شده در بازار برای نرخ ارز، تولید کنندگان قهوه می‌توانستند قیمت بسیار بالاتری برای محصول خود به پول داخلی دریافت کنند و توانایی آنان برای پس انداز و سرمایه‌گذاری بیشتر می‌بود. این تولید کنندگان قهوه عمدهاً متعلق به واچاگا در کیلیمانجارو یا واهاها در بوکوبا در اطراف دریاچه ویکتوریا بودند. دولت نگران آن بود که هیچ یک از این دو گروه سیطره‌ای اقتصادی را که در دوران استعمار از آن برخوردار بود بدست نیاورد و سیاست تعیین نرخ برابر ارزی یکی از ابزارهای پیشگیری از این سیطره بود. در حقیقت در تازانیای سال ۱۹۸۴ قیمت یک رشته از محصولات کشاورزی با توجه به نرخ

تقریبی تعیین شده در بازار برای ارز، فقط ۲۰ درصد قیمتهای صادراتی بود<sup>(۹)</sup>. تأثیر سیاست تعیین نرخ برابری ارزی در نتیجه سیاست قیمت‌گذاری محصولات کشاورزی شدیدتر شده است. «هیأت‌های نظارت بر بازار» برای اغلب حکومتهای افریقایی ابزار مطلوبی بود تا اطمینان یابند که کشاورزان بازاری برای فروش محصولات خود دارند و همچنین مصرف کنندگان شهری مواد غذایی اساسی خود را به بهای کنترل شده و غالباً با سوبسید خردباری می‌کنند. درنتیجه، این «هیأت‌های نظارت بر بازار» غالباً خود را مواجه با شرایط دشواری برای تعیین قیمت‌ها می‌یابند، زیرا نمی‌توانند قیمت را مناسب با نیاز تولید کنندگان تعیین کنند و فقط قادرند کالاهای مورد نیاز مصرف کنندگان را با تحمل ضرر در اختیارشان بگذارند. این شرایط آنها را به دام واردات مواد غذایی نیز کشیده است، که احتمال ضرر در آن زیاد است، اگرچه این ضررها از طریق سیاست تعیین ارزش برابری ارزی تعدیل می‌شود. در بسیاری کشورها، تأثیرهای این روند در سراسر دهه ۱۹۷۰ تشدید شد به طوری که در پایان این دهه بهایی که برای یک محصول خاص به کشاورز پرداخت می‌شد با پولی که برای توزیع آن محصول پرداخت می‌شد، تفاوت زیادی پیدا کرد. در دهه ۱۹۸۰ تغییر مهمی در سیاستهای تعیین نرخ برابری ارزی از یکسو، و قیمت‌گذاری محصولات کشاورزی از سوی دیگر، در نتیجهٔ فشار سازمانهای بین‌المللی تأمین کنندهٔ کمکهای خارجی به عمل آمد. مع‌هذا میزان تمايل حکومتها به این سیاستها موضوع قابل بحثی است که در فصلهای یازدهم و دوازدهم بررسی خواهد شد.

### سرمایه‌گذار خارجی؛ دوست یا دشمن؟

برخورد دولتهای افریقایی با سرمایه‌گذاران خارجی و بخش خصوصی داخلی، همواره پیچیده و متفاوت بوده است. به جز چند استثنای محدود، نظری لیبریا در دوران توبیمن و تالبرت و گابن در دوران بونگو، برخورد با سرمایه‌گذاران خارجی همواره با احتیاط یا خصومت آمیخته بوده است. برخورد با سرمایه‌گذاران داخلی عضو جوامع مهاجر، نظری لبنانی‌ها یا سوری‌ها در غرب افریقا، یا هندیها در شرق

## سباستهای توسعه ۱۴۵/

افریقا، اعم از اینکه تبعه این کشورها باشند یا نباشند، غالباً با احتیاط همراه بوده است. برخورد با بخش خصوصی بومی افریقا آشکارا مطلوبتر بوده و بسیاری از تجار بومی به ویژه به عنوان عوامل و یا به عنوان مشتریهای دولت، پیشرفت زیادی کرده‌اند. اما چنین برخوردهای مطلوبی غالباً به افراد قبایلی که با حکومت وقت ارتباط داشته‌اند محدود شده است. تعجب آور نیست که اکثر دولتهای افریقایی در مقطع استقلال، کمپانیهای بین‌المللی متعلق به قدرتهای استعماری پیشین را عوامل بالقوه استعمار نو می‌دانستند که نمی‌شد به آنها اطمینان کرد که با درنظرگرفتن منافع کشورهای افریقایی فعالیت کنند. درواقع در مواردی که چنین کمپانیهایی یک سرمایه‌گذاری اساسی در این کشورها کرده بودند، مانند «کمپانی بریتانیایی افریقای جنوبی» در زامبیا و «اتحادیه معادن» در زئیر، برداشت افریقایی‌ها این بود که درست در مقطع استقلال کشور میزبان، این کمپانی‌ها بسیار بدعمل کرده‌اند. مثلًا «کمپانی بریتانیایی افریقای جنوبی» در سال ۱۹۶۴ کوشید بیش از ۲۰ میلیون پوند از دولت جدید زامبیا در عوض حق استخراج از معادن اخاذی کند، اما سرانجام مجبور شد به دریافت ۴ میلیون پوند تن دهد. در سال ۱۹۶۱ کمپانی «اتحادیه معادن» آشکارا کوشید «کاتانگا» را از بقیه خاک زئیر جدا کند. در اوایل دهه ۱۹۷۰ نقش سیزه‌جویانه و استثمار طلبانه کمپانیهای چندملیتی تأیید شد، زیرا آشکار شد که کمپانیهای شل و بی‌پی (که نیمی از سهام آن متعلق به دولت بریتانیاست) منع اصلی تأمین نفت برای رژیم غیرقانونی یان اسمیت در رودزیا بوده‌اند (۱۰).

این نمونه‌های عجیب سودجویی، با عملکرد کمپانیهای دیگری نظیر یونی‌لور، میشل کاترزو و بوکرمهک کائل در کشورهای انگلیسی زبان افریقا، یا سی‌اف‌ای او در کشورهای فرانسه زبان افریقا، که سرمایه‌گذاری درازمدتی برای سود نسبتاً اندکی کرده بودند، تعدیل یا جبران نمی‌شد. این کمپانیها در اقتصاد موقعیتی آنچنان مسلط داشتند که آنها را زیر سؤال می‌برد. بررسی وضعیت ۱۲۲۰ کمپانی ثبت شده در نیجریه نشان داد که در سال ۱۹۷۰، ۴۰۰ کمپانی، از جمله تقریباً کلیه کمپانی‌های بزرگ، تماماً متعلق به خارجی‌ها هستند (۱۱). در همان سال تخمین

زده می شد در کنیا اتباع افریقایی و مؤسسات دولتی فقط صاحب پنج درصد داراییهای ثبت شده‌اند<sup>(۱۲)</sup>). در نتیجه کشورهای افریقایی و کمپانیهای بین المللی به مدت ۲۰ سال بر سر دستیابی به اقدار ملی در جدال بودند. استراتژیهای کسب کنترل بر اقتصاد ملی، فروش اجباری ۵۱ درصد از سهام شرکتها و مؤسسات ملی شده در تانزانیا از طریق «بیانیه آروشا» در سال ۱۹۶۷، فروش اجباری اکثر سهام کلیه کمپانیهای بزرگ در نیجریه از سال ۱۹۷۴ تا ۱۹۷۷، و فروش تدریجی ۲۰ درصد از سهام ثبت شده در ساحل عاج را که براساس اصلاحیه جدید ثبت سهام از سال ۱۹۷۵ اجباری شد درگرفته است. در تانزانیا جولیوس نایروره اعلام کرد: «هدف ما - از ملی کردن - عمدتاً یک هدف سیاسی بود. هدف ما توسعه کنترل سیاسی بود که مردم تانزانیا در سال ۱۹۶۱ به دست آورده بودند». <sup>(۱۳)</sup> هدف سایر اشکال ملی کردن نیز آشکارا همین بود و معنی تمامی آنها کاهش ابعاد مالکیت خارجیها بر شرکتها به یک سطح نسبتاً معتلد بود. در ساحل عاج در بیشتر موارد مالکیت سرمایه‌گذار بخش خصوصی خارجی به سرمایه‌گذار بخش خصوصی داخلی منتقل شده است. دولت صاحب ۵۰ درصد سهام باقی ماند، یعنی همان وضعی که ازدهه ۱۹۶۰ به بعد وجود داشته است. سهم سرمایه‌گذاران خارجی به ۳۰ درصد کاهش یافته است و باقی مانده در اختیار بخش خصوصی داخلی است. در نیجریه سهم سرمایه‌گذاران خارجی اکنون حدود ۲۰ درصد است و بخش عمدهٔ باقی مانده در اختیار بخش خصوصی داخلی است.<sup>(۱۴)</sup>. قانون سرمایه‌گذاری محلی موجب شد در این کشور اکنون بیش از یک میلیون نفر سهامدار باشند<sup>(۱۵)</sup>. به دنبال اجرای مفاد «بیانیه آروشا» در تانزانیا ارزش داراییهای ثبت شده دولت از سال مالی ۱۹۷۱ تا سال ۱۹۷۸ هفت برابر شد<sup>(۱۶)</sup>. پیامدهای ایجاد چنین بخش عظیم دولتی، یا شبه دولتی برای اقتصاد تانزانیا بسیار سنگین بود. نخست آنکه در بسیاری از این کمپانیها که اکنون به مالکیت داخلی، اعم از بخش خصوصی یا دولتی، درآمده بودند، از صاحبان خارجی پیشین دعوت شد تا با گرفتن دستمزد، به عنوان مدیر به کار خود ادامه دهند. در نیمی از موارد، رقم حق مدیریت ثابت بود و ارتباطی به عملکرد کمپانیها نداشت. به این ترتیب

سهامداران خارجی پیشین نه فقط نوعی غرامت - اگرچه با تأخیر - به ازای سهام فروخته شده دریافت می کردند بلکه صاحب یک درآمد سالانه مطمئن نیز می شدند. در دهه ۱۹۸۰ پرداختهایی از این نوع و نیز آنچه بابت حق امتیاز و حق انحصار این کمپانیها پرداخت می شد، به حدود ۴۰ درصد سود سهام این کمپانیها بالغ شد (۱۷). و معمولاً در پرداخت این مبالغ به خارجی ها اولویت قابل می شوند. در نیجریه متوسط این پرداختها در فاصله سالهای ۱۹۸۶ تا ۱۹۸۱ ۲۰۰ میلیون دلار بود (۱۸). دوم آنکه در مواردی که مدیریت پیشین دعوت به ادامه کار نمی شد یا دعوت را نمی پذیرفت، سطح پایین کارآیی مدیریت کمپانیها نتایج فاجعه آمیزی برای اقتصاد کشور به بار می آورد. این مدیریتها تشکیل می شد از کارمندانی دولتی که در امور بازرگانی کم تجربه یا بی تجربه بودند، و افرادی که در امور بازرگانی مثلًا تعاونیها، کم سابقه بودند، افرادی که سابقه کار کمی در شرکتهای خارجی داشتند - آنهم البته در سطوح پایین - و یا حتی سیاستمداران سابق این مدیریتها به ویژه به لحاظ گرایشهای بومی گرایی نیز در معرض فشارهایی سیاسی، هم از سوی دولت مرکزی و هم از سوی دولتهای محلی بودند.

## دولتها در عرصه اقتصادی

بی کفایتی مدیریتهای شرکتهای دولتی در عبارات تند چندین کارشناس دانشگاهی نیجریه توصیف شده است. یکی از این کارشناسان در سال ۱۹۷۴ نوشت:

دلایل عملکرد ضعیف بخش دولتی، همانگونه که یک ناظر مسایل اقتصادی عنوان کرده است، تمرکز بیش از حد قدرت و دستگاه تصمیم گیری است که ریشه در عشق مفرط به اقتدار دارد (۱۹). دلایل این بی کفایتی را همچنین به قول یک ناظر دیگر:

باید در این عوامل جستجو کرد: سیاست‌گذاری‌های غیرمنطقی، بی لیاقتی روزمره در اداره شرکتها، پرداختهای انتقالی غیرقانونی دولت به صورت قراردادهای خرید و تأسیس ساختمان یا از طریق هر کanal

قابل تصور دیگر، استفاده از بودجهٔ قراردادها و اعتبار طرفهای قرارداد برای فرونشاندن عطش پول پرستی مقامات دولتی و بالأخره در ساختار اساسی سرمایه که غیر منطقی و شدیداً تحت فشار است (۲۰).

چنین شیوهٔ مدیریتی به هیچ وجه منحصر به نیجریه نبود. در تانزانیا، در سالهای دهه ۱۹۸۰ دزدی مستقیم از بخش شبه دولتی - کمپانیهای عمدهاً دولتی - امری عادی بود. در سال ۱۹۸۸ «کمیته محاسبات عمومی» در پارلمان تانزانیا گزارش داد که حدود پنج میلیون دلار در سال ۱۹۸۷ به صورت «اختلاس آشکار» از این کمپانیها سرقた شده است (۲۱). اگر یک جریان غالب در تاریخ این شرکتهای دولتی وجود داشته باشد، این جریان را می‌توان چنین برسمرد؛ جدی نگرفتن خطر فقدان مواد وارداتی موردنیاز کارخانجات، ناتوانی در تأمین مواد مصرفی از سوخت گرفته تا کود، نگاشتن محصولاتی تجاری در جوامع کشاورزی که واحدهای صنعتی را فعال نگه می‌دارند، و پیدا نکردن مدیرانی لایق و کارآمد برای اداره مجتمعهای بزرگ. حتی زمانی که میزان سود محاسبه و پایین بودن آن معلوم می‌شد و مدیران در می‌یافتدند که این سود فقط اندکی بیش از هزینه وام دریافتی برای اداره شرکت است، باز هم زیر فشار برای تعطیل نکردن کار، پروژه‌های جدید را به اجرا می‌گذاشتند. پرهیز از ریسک همچنین در انتخاب تکنولوژی تأثیر سوء می‌گذاشت. پروژه‌هایی که به نظر می‌آمد با استفاده از تکنولوژی پیشرفته به سرعت به سطح بالایی از تولید می‌رسد، انتخاب می‌شند و پروژه‌هایی که با استفاده از تکنولوژی مناسبتر، اما با سرعت کمتر، به همان سطح بالای تولید می‌رسید، کنار گذارده می‌شند. در حقیقت کمپانیهای دولتی بدون اینکه کمکی به بودجه ملی کنند، بار سنگینی بر آن افزودند. این امر در مطلب کوتاه زیر به نقل از گزارش اقتصادی سال ۱۹۸۲ دولت تانزانیا دربارهٔ وضعیت کارخانجات نساجی متعلق به دولت به خوبی آشکار است:

مجموع تولید پنج کارخانه بزرگ نساجی کشور یعنی فرنندشیپ، میوتکس، کیل‌تکس، مواتکس و سونگاراتکس فقط ۶۷/۲ میلیون مترمربع پارچه در سال ۱۹۸۲ بود، در حالیکه مجموع ظرفیت آنها ۱۵۲

میلیون مترمربع است. بنابراین ظرفیت مفید این پنج کارخانه فقط ۴۴/۲ درصد است. تولید کارخانه «مواتکس» در این سال فقط ۴/۸ میلیون مترمربع پارچه بود، در صورتی که ظرفیت این کارخانه ۴۵ میلیون مترمربع است. این کارخانه بعد از آنکه چهار زنراتور برق آن از کار افتاد، در طول سال با معدل بزرگی در تأمین برق مورد نیاز خود روبرو شد و از اکتبر سال ۱۹۸۲ تا مارس ۱۹۸۳ در نتیجه همین مشکل به طور کامل تعطیل بود. حتی بعد از تعمیر زنراتورها فقط دودستگاه از آنها به صورت رضایت‌بخش کار می‌کرد و این موجب شد که کارخانه به جای سه‌شیفت، فقط در دو شیفت کار کند. کارخانه میوتکس نیز با مشکل تأمین برق و کمبود قطعات یدکی روبرو بود در حالی که کمبود سوخت مورد نیاز دیگهای بخار، هر دو کارخانه میوتکس و مواتکس را دچار مشکل ساخت. کارخانه کیل تکس در دارالسلام بر اثر بی‌آبی و کمبود قطعات یدکی موقتاً تعطیل شد و کارخانه آروشا نیز در همان سال نتوانست با ظرفیت کامل کار کند، زیرا قادر نبود به میزان کافی نخ پولیستر وارد کند. سونگاراتکس نیز با مشکل قطع متناوب آب و کمبود قطعات یدکی دست به گریبان بود، و کارخانه تولید پتو، عمدتاً در نتیجه عدم دسترسی به قطعات یدکی برای ماشین آلات قدیمی و فرسوده خود، دچار اختلال شد (۲۲).

این توصیفی است از یک فاجعه صنعتی که به ندرت در دوران صلح به وقوع می‌پیوندد. در چنین اوضاعی احیای این کمپانیها بسیار دشوار است زیرا داراییها و اموال مستهلك شده آنها در واقع بی‌ارزش شده است. در اواخر دهه ۱۹۷۰ بخش دولتی در کشورهای افریقا این نه تنها مانند بسیاری از کشورهای «پیشرفته» عرصه بی‌کفایتیها شده بود، بلکه به صورت کانون مناسبی برای رشد ارزشهای التقاطی درآمده بود که بسیاری از آنها باشیوه‌های کارآمد تولید ارزان در تضاد بودند.

## کارآفرینان غیردولتی

پیشرفت بخش دولتی در کشورهای افریقایی عموماً به موازات پیشرفت بومیها یعنی بخش خصوصی افریقایی صورت گرفته است، اگرچه در کشورهای «سوسیالیست» این قاره میدان فعالیت گروه اخیر در مواردی آگاهانه محدود شده است. قوان نکرده در سال ۱۹۶۶ اعلام کرد اگر اجازه دهد تجار و صاحبان شرکتهای افریقایی رشد کنند، آنها آنقدر رشد خواهند کرد که به صورت یک قدرت رقیب برای نفوذ او و حزبش در خواهند آمد (۲۳). اگر رژیمهای سوسیالیست به این دلیل تمایلی به ارتقا و پیشرفت سرمایه‌داران بومی نداشتند، در عوض اکثر رژیمهای در پی محدود کردن نقش گروههای مهاجر، که در دوران استعمار نقش مهمی در اقتصاد داشتند، بودند. در اوایل دهه ۱۹۶۰ بسیاری از این گروهها توان مالی اساسی و تجربهٔ فعالیت اقتصادی کافی برای ورود به عرصهٔ کارخانجات را داشتند. مع هذا نتیجهٔ این سیاستها مثلاً در کنیا آن بود که بنوشه لیز در کتاب فقدان توسعه در کنیا بورژوازی آسیایی داخلی دقیقاً در گروه سرمایه‌گذار خارجی قرار گرفت (۲۴). در اوگاندا، کشوری که بخش جدید آن عمدتاً از مؤسسه‌های شرکتها و مدیران اقتصادی هندی تشکیل شده بود، میلتون اوبوته در سال ۱۹۶۶ عبارتی را در قانون اساسی جدید گنجاند که مالکیت زمین، دارایی و فعالیت اقتصادی را در مناطق خاصی منحصر به شهر و ندان افریقایی نژاد می‌کرد. شش سال بعد ایدی امین تامی جمعیت آسیایی را از اوگاندا اخراج کرد. در تانزانیا آسیاییها در چند مرحله و در نتیجهٔ تأثیرات «بیانیه آروشا» و ملی کردن املاک و تجارت کلان از پا در آمدند.

اگرچه این نوع برخورد خصوصت آمیز با گروههای مهاجر در غرب افریقا از شدت کمتری برخوردار بود، اما بطور قطع در غنا از زمان نکرده، و در نیجریه به دنبال صدور فرمان «سرمایه‌گذاری بومی»، این برخورد نقش مهمی در روند امور داشت. همچنین شکل پیچیده‌تری از این برخورد در دهه ۱۹۷۰ در سیرالئون و در دهه ۱۹۸۰ در لیبریا مشاهده شد که «بومی‌های واقعی» یا اعضای قبایل قدرت اقتصادی را از جمعیت غیر سیاهپوست، که بیش از یک قرن در تجارت و کسب و

کار فعال بودند، گرفتند. این امر هدف اصلی «دوئه» رئیس جمهور لیبریا بود که خود نسب قبیله‌ای داشت. در کشورهای افریقایی فرانسه زبان که تجار و مغازه‌داران همچنان فعالیتهای کوچک اقتصادی را اداره می‌کنند، این برخورد عاملی تعیین کننده نبوده است، اگرچه همین فعالیتهای کوچک اقتصادی متناوباً با فشارهای سیاسی، و از جمله مالیاتهای خودسرانه، رو برو می‌شد. بر عکس در کشورهایی نظیر نیجریه و زامبیا، دولتها از صاحبان افریقایی شرکتها، که از این اعمال محدودیت بر رقبای بالقوه خود منتفع می‌شوند، با انواع و اقسام تسهیلات اعتباری و اختصاص قراردادها حمایت می‌کردند. این حمایت به بسیاری از کارمندان سابق دولت اجازه داد (به ویژه در زامبیا) تا وارد عرصه اقتصادی شوند و به بسیاری از تجار ثبیت شده غرب افریقا (به ویژه در نیجریه) اجازه داد از بخش بازرگانی به بخش تولیدی بروند. در توری، هر یک از این رشته‌های فعالیت، آندر طرفیت رشد دارد که به یک فعالیت اقتصادی با ابعاد متوسط و حتی بزرگ تبدیل شود و با «غول‌ها» - شرکتهای بزرگ - رقابت کند. در عمل، این امر به ندرت اتفاق افتاده است، مگر در مواردی که یک شرکت داخلی وابستگی بسیار به یک شرکت خارجی را پذیرفته است. در فصل دهم این محدودیتها و مرزهای فعالیت با جزئیات بیشتری مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

## تاوان

علیرغم رواج برنامه‌ریزی اقتصادی در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ در این که آیا طی ۲۵ سال گذشته یک سیاست توسعه در اکثر کشورهای افریقایی وجود داشته است یا نه، تردید وجود دارد. در عوض تعیین کننده اصلی خط مشی اقتصادی، نقش پنهان یا نیمه‌پنهان اولویتهای سیاسی بوده است. این اولویتها، عمدت‌ترین تمایل سیاستمداران را آشکار ساخته است: متمرکز کردن قدرت اقتصادی در دست دولت به صورتی که با تمرکز قدرت سیاسی، آنچنان که در حکومت تک حزبی مشاهده می‌شود، انطباق داشته باشد. در بخش کشاورزی، منافع دولت منجر به سیاستهایی شده است که تعیین نرخهای غیرمنطقی برابری ارزی را که دولت و

جمعیت شهری به بهای از دست رفتن درآمد خانواده‌های روستایی از آن بهره‌مند می‌شوند، به دنبال آورده است. هیئت‌های فوق العاده قدرتمند اما بی کفایت ویژه کنترل بازار تأثیر معکوسی در مقایسه با اهداف رسمی خود داشته‌اند و بیش از پیش موجب کاهش درآمد کشاورزان شده‌اند. فریاد اعتراض خانواده‌های روستایی به ندرت شنیده شده و این فریاد در کشورهای سویاالیست نظری تانزانیا و موزامبیک، که توده عظیمی از جمعیت روستایی را واداشتند علی‌رغم میل خود در روستاهای اشتراکی زندگی کنند، کمتر از کشورهای دیگر به گوش رسیده است.

روند متمرکز کردن اقتصاد، دولتها را به عرصه سرمایه‌گذاریهای عظیم در بخش‌هایی وارد کرده است که سابقاً در اختیار خارجیها بود. این استراتژی در مقطع استقلال به عنوان واکنش در قبال سلطه و نفوذ سرمایه‌گذاری خارجی قابل توجیه بود، اما اکنون استراتژی بسیار پرهزینه‌ای تلقی می‌شود. مالکیتها در مواردی به بخش داخلی (اعم از دولتی یا خصوصی) منتقل شده است. در حالی که مالکان اولیه - خارجی - همچنان به عنوان مدیر و به ازای دریافت حقوق به کار خود ادامه دادند که غالباً میزان این حقوق متناسب با عملکرد آنان نبود. در مواردی که مالکیت بدون ادامه کار مدیریت تعییر کرده است، سطح بی‌کفایتی غالباً فاجعه‌آمیز بوده و منجر به عدم کارآیی واحد اقتصادی مربوطه شده است. در حالی که بخش خصوصی واقعاً بومی، به طرق گوناگون، مورد حمایت قرار گرفته تا نقش مهمتری در اقتصاد ملی بازی کند، این موضوع برای جوامع مهاجر، که به خاطر تولد در این کشورهای افریقایی حقوق تابعیت به دست آورده‌اند، گران تمام شده است. این روند نقشی را که مهارت‌های تجربی و سرمایه‌داخلی می‌توانستند بازی کنند کاهش داده است. حتی دادن فرصتها و امکانات به سرمایه‌گذاران بومی نیز به ندرت منصفانه بوده است. دادن این امکانات نیز غالباً تحت تأثیر بومی گرایی یا براساس ارتقاء انجام شده است. خلاقیتهای چهارقوم با استعداد افریقا یعنی ایبو، بامیلیک، واچاگا و بوگاندا برای سالیان متعددی در چارچوب همین روند فرصت بروز نمی‌یافتد. اولویت قایل شدن برای دستگاه سیاسی حکومت، در افریقا بسیار گران تمام شده است و اکنون توانانی است که افریقا بیش از این نمی‌تواند بپردازد.

## فصل نهم

### ارزش افزوده کاذب

قهرمانان واقعی کشاورزی در افریقا پیشتازانی هستند که از قرنها پیش احشام و محصولات کشاورزی جدیدی را به جوامع خود یا دیگران آورده‌اند. داستان بازگو شده در فصل دوم پیرامون بیگانه‌ای بنام چی پیمبی که به میان مردم لامبا در زامبیا آمد و برای آنان بذرهای ذرت و بادام زمینی آورد، حکایت یکی از همین قهرمانان است. قهرمانان دیگر کسانی بودند که مووزرا از سواحل اقیانوس هند به ارتفاعات شرق افریقا، مانیوک را از آنگولا در ساحل اقیانوس اطلس به جنگلهای زئیر و همچنین گلهای گاو کوهان دار را برای نخستین بار به دره نیل آوردند. در هر یک از این موارد علت دوام این پدیده‌های جدید آن بود که توانسته بودند به خوبی با محیط و شرایط خاص کشاورزی و کشاورزان آن منطقه تطبیق یابند. این محصولات و احشام غالباً دلیل اصلی مرزهای دائمی در حال تغییر گسترش قوم بانتو بودند. مع‌هذا تردیدی نیست که به ازای هر انطباق موفقیت آمیز یک محصول جدید یا نوع جدیدی از یک محصول، تلاش برای پرورش دادن محصولات جدید در بسیاری از موارد به دلیل شرایط زیست محیطی سخت افریقا با ناکامی مواجه شده است. بارش باران در این قاره نامعلوم و متغیر است، میزان خشکسالی ممکن است به یک سال در هر پنج سال برسد، خاک بسیاری از مناطق فرسوده شده و کیفیت خاک به طور کلی حتی در یک هکتار زمین نیز ممکن است متفاوت باشد، آبیاری حتی در مقیاس کوچک نیز ممکن است مؤثر نباشد، زیرا میزان بسیار زیاد

هر رفتن آب مانع استفاده مؤثر از آن می شود. نخستین کشتگران در افريقا، مانند همه نقاط جهان، زمینی را برای چندسال کشت می کردند و هنگامی که حاصلخیزی آن کاهش می یافت به منطقه مجاور و یا ندرتاً به محل دورتری، که برای یک دوره مشابه محصول پرباری می توانستند در آن بعمل آورند، می رفتند. هنگامی که زمین کمیاب می شد، کشاورزان می توانستند به زمین مزروعی پیشین خود یا پدرانشان باز گردند. طول دوره کشت در این چرخه کشت و آیش بستگی به کیفیت خاک، نیاز به محصولات خواراکی و تقویت حاصلخیزی زمین بوسیله کود احشام متعلق به خود کشاورز داشت. در نتیجه، این دوره می توانست از یک تا چهار یا پنج سال تغییر کند و دوره آیش نیز از چهار تا بیست سال متغیر بود که طولانی ترین دوره ها در جنگل های استوایی رایج بود.

### تأمین غذای جوامع

در پاره ای موارد، محصولات جدید و خلاقیت بومی، تراکم فوق العاده جمعیت را می سر ساخت و دوره ضروری آیش را به یک تا دو سال تقلیل داد. این موارد شامل اقوام واچاگا در کیلیمانجارو، ایبو در شرق نیجریه، بامیلیک در غرب کامرون و همچنین گروههای کوچکتری نظیر واکارا (ساکن جزیره ای در دریاچه ویکتوریا) و واتنگو در تپه های جنوب غرب تانزانیا می شد. یکی از نخستین توصیفهای مربوط به نظام واچاگا متعلق به سرهری جانستون در سال ۱۸۹۴ است که در کتاب کشاورز افريقایی چاپ شده است:

واچاگاهای عمدتاً در کار خود استادند. مهارت آنان در آبیاری دامنه های مسطح تپه ها به وسیله نهرهای باریک آب پیشرفته قابل ملاحظه ای را در کشاورزی نشان می دهد. همه وقت آنان به کشت زمین، کود دادن آن به وسیله خاکستر، زیر و رو کردن آن و کندن گیاهان هرزه با کج بیلهای چوبی می گذرد.(۱)

این نظام کشاورزی احتمالاً قادر به تأمین غذای ۱۶۰ نفر در هر کیلومتر مربع بوده

است. نظام پیچیده مشابهی نیز توسط واتنگوها به وجود آمد. مبتنی بر الگویی که در آن علف، گیاهان هرز و پسمانده محصولات، در چاله‌ها به صورت کود درآمده و در دوره‌های کشت و آیش در همان چاله‌ها نگهداری و به موقع استفاده می‌شد. این نظام کشاورزی نیز از هر زرفتن آب تا حد زیادی جلوگیری می‌کرد. این هر دو نظام در مناطق کوهستانی در واقع واکنش جوامعی بود که توسط نیروهای متخاصم (مسائی در مورد واچاگاه و نگونی در مورد واتنگها) مجبور شده بودند در یک منطقه محدود زندگی کنند. تجربه واکاراها تا اندازه‌ای متفاوت است. در اینجا فشار رشد جمعیت در درون مرزهای یک جزیره کوچک ۷۲ کیلومتر مربعی به ایجاد یک نظام ابداعی کشت متمرکز منجر شد که ممکنی به شیوه‌های بسیار مؤثر حفظ خاک، از جمله استفاده از مخلوط علف خشک، بازمانده محصولات کشت شده و کود احشام، بود. واکاراها در دوره‌های سه‌ساله با دونوع کود زراعی، ارزن، لوپیا و ذرت می‌کاشتند و در سال چهارم یک نوع علف بومی را به عنوان کودسبز بکار می‌بردند. این نظام آنها را قادر ساخت غذای جمعیت فوق العاده متراکمی را براساس بهترین اصول حفظ حاصلخیزی خاک تأمین کنند.

وضع واکاراها در مالکیت احشام و کشت محصولات بطور همزمان استثنایی نبود، اما آنها در یکیارچه کردن این دو بی‌مانند بودند. سایر جوامع افریقایی، نظری لوزی در دشت سیلابی باروتس در غرب زامبیا و در یک مقیاس کوچکتر یورووبا در غرب نیجریه، گله‌های احشام نگهداری می‌کردند، اما گله‌داری آنان در مقام بعداز کشت و کار قرار داشت و به صورت مقطعي کود کشاورزی آنان را تأمین می‌کرد. گله‌داران واقعی نظیر فولانی‌ها، دینکاها و جنوب سودان و مسائی‌ها دشتهای شرق افریقا در دسته‌بندی متفاوتی قرار داشتند. آنان برای گذران زندگی عمدتاً به گله‌های خود ممکن بودند، اگرچه در بعضی موارد ذرت یا ارزن نیز به صورت یک تلاش جنبی کشت می‌کردند. آنها ممکن بود با چرانیدن گله در زمینهای درو شده کشاورزان بطور اتفاقی به تولید محصول کمک کرده باشند. علاوه بر این تعداد احشام آنان گاهی به ناگهان زیاد می‌شد و گاهی در نتیجه بیماری‌هایی حیوانی، نظیر وبای گاوی، به شدت کاهش می‌یافتد. در دهه ۱۸۸۰ گله‌های بزرگ در پادشاهی

کاراگوه در غرب تانزانیا بر اثر وبای گاوی تلفات زیادی داد که تا چنددهه جبران نشد.

بنابراین نظامهای کشاورزی افریقا در دوران پیش از استعمار در تعادل شکننده‌ای با محیط و در پاره‌ای مواقع با یکدیگر قرار داشتند. این نظامهای کشاورزی غذای جمعیتی بالغ بر ۱۰۰ میلیون نفر را، کم و بیش در فاصله میان سالهای ۱۶۰۰ تا ۱۸۵۰ (۲) ثابت - غیرمهاجر - بود (دو نفر در ازاء هر کیلومترمربع از زمین قابل کشت) تأمین می‌کرد. (۳) با اینکه محصولات جدید و شیوه‌های ابداعی در موارد خاصی موجب تراکم شدید جمعیت شده بود، اما از آنجا که جمعیت به دلیل تجارت برد و بروز بیماریها رشد نداشت، انگیزه عمومی کافی برای تقویت و گسترش نظامهایی که پاسخ مناسبی به دشواریهای زیست محیطی افریقا بدهند، به وجود نیامد.

## دخالت استعماری

پیش از جنگ جهانی اول تأثیر دولتهای استعماری جدید براین الگوی کشاورزی بی‌نهایت محدود بود. تأکید اصلی این دولتها برایجاد کشاورزی بازارگانی در مقیاس وسیع بود - از طریق مزارع بزرگ متعلق به شرکتها (مانند مزارع نخل روغن در زئیر، قهوه و موز در کامرون و پنبه در سودان)، از طریق افراد مهاجر (مانند کنیا، زیمبابوه و زامبیا) و یا با استفاده از هر دو شیوه (مانند تانزانیا و کامرون). در بعضی موارد این امر به موازات رشد کشاورزی در مقیاس کوچک پیش می‌رفت، اگرچه زمینه‌ها و شرایطی که این روند در آن تحقق می‌یافتد بسیار متفاوت بود. در بعضی موارد مانند کشت پنبه در زئیر، چاد و تانزانیا این کشت اجباری بود، در بعضی موارد مانند کاکائو در غنا، قهوه در کامرون و پنبه در اوگاندا و سودان داوطلبانه بود. مع‌هذا طی این سالها کل زمینهای اختصاص یافته به کشت این محصولات تجاری - ویژه فروش در بازار غیربومی - توسط مالکین خرد پا در مقایسه با کل زمینهای زیر کشت بسیار اندک بود و تأثیر کمی بر نظام کشت و آیش، که به صورت سنتی رعایت می‌شد، داشت. در دهه‌های ۱۹۲۰ و

۱۹۳۰ سیاست قدرتهای استعماری تغییر می‌کرد که براساس آن اهمیت بیشتری به ضرورت خودکفا بودن مالی مستعمره‌های افریقایی داده شد. یکی از راههای دستیابی به این هدف تاکید بیشتر بر همهٔ اشکال کشت محصولات صادراتی، به ویژه از طریق تولیدات کشاورزان خردپا بود. محصول پنبه در اوگاندا از ۲۰ هزار عدل در سال ۱۹۲۰ به ۴۰۰ هزار عدل در سال ۱۹۳۵ رسید و صادرات روغن نخل از زییر از ۴۰ هزار تن در سال ۱۹۱۵ به ۱۵۰ هزار تن در سال ۱۹۳۵ افزایش یافت. (۴) این افزایش چشمگیر در تولید در جریان و یا بعد از جنگ جهانی دوم شدت یافت. در نیجریه تولید بادام زمینی از سال ۱۹۳۸ تا ۱۹۴۸ سه برابر شد، در اوگاندا نیز محصول قهوه در دهه ۱۹۵۰ سه برابر شد. زیر تا سال ۱۹۵۰، ۸۰۰ هزار پنبه کار داشت. همچنانکه کل زمین اختصاص یافته به این محصولات افزایش می‌یافت، وقت و زمینی که یک خانواده می‌توانست به کشت محصول غذایی مورد نیاز خانواده خود اختصاص دهد غالباً کاهش می‌یافت. اما با این وجود از سالهای میان دو جنگ جهانی به بعد همچنانکه خدمات بهداشتی گسترش می‌یافت جمعیت افریقا نیز شروع به افزایش شدید کرد.

در فاصله سالهای ۱۹۲۱ تا ۱۹۴۴ جمعیت کنیا از  $\frac{2}{3}$  میلیون نفر به  $\frac{3}{8}$  میلیون نفر افزایش یافت و در اکثر نقاط افریقا نرخ رشد سالانه بیش از ۲ درصد شد. متوسط تراکم جمعیت از سال ۱۹۰۰ تا سال ۱۹۶۰ در افریقا دو برابر شد. (۵) رواج محصولات تجاری -ویژه فروش در بازارهای غیربرومی- و همچنین افزایش جمعیت در کنار یکدیگر فشار بر زمین را بیشتر کردند و در موارد خاصی نظری رواندا این وضع به یک مرحله بحرانی رسید و در کنیا وزیمباوه زمینهای مربوط به آینده را نیز در بر گرفت. در سال ۱۹۷۰ حدود ۲۰ درصد زمینهای افریقا به کشت محصولات صادراتی اختصاص داشت. (۶) همچنین در نقاطی که احشام زیادی وجود داشت رواج خدمات دامپزشکی مدرن موجب کاهش مرگ و میر در گلهای شد. واکنش گلهداران در مقابل وضعیت جدید، این بود که به جای نگهداری گلهای کوچکی که مرگ و میرشان کم بود تعداد دامهایشان را افزایش دادند. در نقاطی که صاحبان این گلهای کشت و کار می‌کردند مانند سوکومولند در تانزانیا، وضعیت

جدید وسعت زمینهای قابل زراعت را کمتر کرد. دبلیو. اج. آلن، مروج سابق کشاورزی در رودزیای شمالی و نویسنده کتاب جامعی پیرامون دگرگونی در کشاورزی خردپای افریقا، اوضاع اواخر دهه ۱۹۵۰ را چنین تشریح می‌کند: در پایان پنجاه سال نخست تلاش‌های کشاورزی، استاندارد استفاده از زمین بیانگر کاهشی عمومی بود و حاصلخیزی خاک نیز رو به کاهش داشت. در مناطق بسیار پرجمعیت که نظامهای سنتی کشاورزی از بین رفته و کشت مستمر جای آن را گرفته بود، زمینها بسیار فرسوده شده بود. در سایر نقاط، فرسایش خاک که با آهنگ کندری صورت گرفت به علی‌الله دیگر مربوط بود: مهاجرت کارگران و خروج فعالترین بخش نیروی کار از مناطق زراعتی - روستایی، کمرنگ شدن محدودیتهای سنتی در مورد استفاده زیان‌آور از زمین و فقدان عمومی اتکا به خود و احساس مسئولیت در قبال زمین تحت حاکمیت اروپایها. (۷)

حکومتهاي مستعمراتي به اين وضع رو به و خامت به شيوه‌های مختلف واکنش نشان دادند. نخستین گام آنها تلاش برای تحميل قانون حفظ كيفيت زمين به کشاورزان موجود بود. دومين اقدام، تلاش برای ايجاد گروهي از کشاورزان ماهر و زبيده و سومين اقدام، تلاش برای تغيير پيشه تمامي جامعه از طریق اسکان مجدد بود. يكی از آشکارترین نمونه‌های مورد اول در رواندا صورت گرفت، جايی که به نوشته إن فارسون در سال ۱۹۴۰، از دهه:

تحت حکومت سخت گیرانه بلژیکی‌ها، هر مرد بالغ در تمامی طول سال بیش از يك هكتار زمين را زير کشت داشته است و حداقل يك سوم اين سطح باید به کشت مانيوک و سيب زمیني شيرين اختصاص يافته باشد. آنها می‌بايست دوبار در سال کشت کنند و در فصل بارندگی مردانگی مردانها را زهکشي و آماده کشت نمایند. در چارچوب اين تلاش هر ماليات دهنده می‌بايست حداقل يك پنجم هكتار زمين را درختکاري کرده باشد. (۸) در دهه ۱۹۵۰ اوضاع در سوکومولند تانزانيا برای مقامات بریتانیایی نگران کننده بود. در اين دهه زمين زير کشت پنه از ۶۷/۰۰۰ هكتار به ۱۷۰/۰۰۰ هكتار

افزایش یافت و بیم از کاهش درازمدت میزان باروری زمین مقامات را نگران ساخت. به این دلیل و برای مقابله با قحطی، یک برنامه سختگیرانه و همه‌جانبه برای حفاظت از خاک آغاز شد. از کشاورزان خواسته شد باپیشه کردن خاک در مرزهای زمین خود به حفظ رطوبت خاک کمک کنند، بخش معینی از مزارع خود را کود دهند و حداقل معینی از مزارع را به کشت پنبه و مانیوک اختصاص دهند. اما این تلاش هرگز کاملاً مؤثر نیفتاد. شیوه دوم، تلاش در جهت تشکیل طبقه جدیدی از کشاورزان زبده بود. این افراد مروجین استانداردهای انقلاب کشاورزی مبتنی بر نظام کشت و کاری بودند که از طریق کشت علمی نوبتی محصولات و یکپارچه شدن با پرورش احشام توانست بر محدودیتهای کاربردی زمینهای افریقا غلبه کند. در گزارشی که در سال ۱۹۵۸ تهیه شد اعمال این شیوه برای مالاوی مورد تأیید قرار گرفت. در این گزارش آمده است:

هدف دولت آن است که طبقه‌ای از کشاورزان حرفه‌ای تمام وقت و صاحب زمین کافی بوجود آورد تا این گروه به سطح معقولی از زندگی دست یافته و به موازات فعالیتهای خود به تدریج کشتگران فقیر را که به اندازه زندگی بخور و نمیر خود از زمین استفاده می‌کردند از این زمین‌ها بیرون براند به یک استغال دیگر تمام وقت وادراند. «طرح کشاورزان زبده» برای ایجاد و گسترش چنین طبقه‌ای تهیه شده است. (۹)

طرحهایی از این نوع فقط در یک عرصه با موفقیت روبرو شدند. طرح موسوم به «کشاورزان رشد یافته» در شمال نیجریه از سال ۱۹۴۵ تا سال ۱۹۵۵ به طور متوسط سالانه ۱۹۰۰ کشاورز را زیر پوشش قرارداد و میزان شکست آن فقط ۲۰ درصد بود. مع هذا چنین کشاورزانی در درون یک جامعه کشاورزی که هنوز دوره‌های کشت - آیش کوتاه‌مدت را حفظ کرده بود، استثنای بودند. این کشاورزان راه حل مسایل بنیادی چنین جوامعی به شمار نمی‌آمدند. یکی از گسترده‌ترین اقدامات در چارچوب شیوه سوم، یعنی اسکان مجدد گروههای بزرگ کشاورزان خرد پا در مزارع جدید، در زئیر صورت گرفت. در زئیر دستگاه حکومتی بلژیکی‌ها شبکه‌ای از «مجموعه‌های روستایی» بر مبنای کشت نوبتی در زمینهای محصور و

معین بوجود آورد. این زمینها به قطعات کوچکتر تقسیم می‌شد و کشت نوبتی به صورتی که برداشت محصول در امتداد طول خط فاصل زمین در زمانهای مختلف تغییر می‌کرد انجام می‌شد. در هر مقطعی از زمان، بخش قابل توجهی از زمین در مرحله آیش بود تا در توری، باروری زمین و برداشت محصول برای یک دوره ۱۵ یا ۲۰ ساله تضمین شود. طرحهای جداگانه‌ای برای شرایط کاملًا متفاوت جنگل و دشتهای بی‌درخت تهیه شد. در مناطق جنگلی، نخل روغن و در دشتی‌ای بی‌درخت، پنبه محصول اصلی بود. نخستین «مجموعه روستایی» در سال ۱۹۳۶ تأسیس شد و این تجربه با تغییراتی به صورت گسترده تکرار شد. در سال ۱۹۵۴ حدود ۱/۵ میلیون هکتار زمین که میان تقریباً ۱۷۰ هزار خانوار کشاورز تقسیم شده بود تحت این نظام کشت می‌شد. در سال ۱۹۶۰ پیشرفت‌هایی در جهت استقرار نیم میلیون خانوار در این زمینها به عمل آمد. یکی از مدیران این طرح نوشته است:

هدف طرح، جایگزین کردن کشاورزی بی‌نظم و سنگین، که غالباً خسارت غیرقابل جبران به ثروت طبیعی وارد می‌آورد، با کشاورزی متمرکز پیشرفته و به موازات آن اطمینان یافتن از حفظ حاصلخیزی خاک است. (۱۰)

اساس کار پدیده «مجموعه روستایی» همچنانکه در اینجا اشاره شد، آن بود که به مرور کار کشاورزی را متمرکزتر کند. ترکیب نوعی کشاورزی - دامداری نیز سرانجام مناسب تشخیص داده شد. در دهه ۱۹۵۰ این ترکیب مورد حمایت جدی کمپانیهایی قرار گرفت که پنبه به عمل آمده در دشتهای بی‌درخت افریقا را به عنوان یک محصول تجاری می‌خریدند، زیرا این امر مؤثرترین شیوه متوقف کردن افت حاصلخیزی خاک و کاهش محصول، که در آن زمان آشکار شده بود، به نظر می‌آمد. رشد و توسعه این نظام بیش از ۲۰ سال ادامه یافت و به مرحله‌ای از موفقیت در دستیابی به اهداف تعیین شده رسید. این نظام به لحاظ سیاسی مورد توجه نبود، زیرا تا حد زیادی اجبار در آن اعمال می‌شد و نتوانست از هرج و مرج دوران استقلال جان سالم به در ببرد. مع‌هذا این حرکت شاید جدیترین تلاش

در افریقای دوران استعمار برای تطبیق نظام سنتی کشت - آیش با مقتضیات اقتصاد در حال تغییر بود و اگر ادامه می‌یافتد احتمالاً به پاسخهای فنی در مقابل مسائلی که هنوز پیچیده مانده‌اند دست یافته بود. تنها در دهه ۱۹۸۰ کار علمی وسیعی بر روی چرخش کشت و آیش در نوار جنگلی، دوباره در انتیتوی بین‌المللی کشاورزی گرمسیری در نیجریه آغاز شد.

### یک ابتکار موفق

اقدام دیگری که در چارچوب این شیوه پیامدهای وسیعی به دنبال آورد در کنیا و بلافارسله پس از حرکت «مائومانوها» در سال ۱۹۵۴ تا ۱۹۵۷ صورت گرفت. در دهه ۱۹۵۰ اوضاع در مناطق کیکویوها در کنیا به ویژه در نتیجه تخصیص بیش از هفت میلیون هکتار زمین به افراد مهاجر اروپایی از سال ۱۹۱۰ به بعد و خیلی شده بود. کشاورزان «کیکویو» به طور سنتی قطعات متعددی را که فاصله بسیار کمی از یکدیگر داشتند و دارای خصوصیات متفاوت در زمینه ارتفاع و نوع خاک بودند کشت می‌کردند. در پی مرگ یک مالک، زمین او میان پسرهایش تقسیم می‌شد و همچنان که جمعیت افزایش می‌یافتد، قطعه قطعه شدن زمین ناشی از این شیوه یک مستله جدی شد. از سوی دیگر رواج محصولات تجاری - ویژه فروش در بازارهای غیربومی - در دهه ۱۹۳۰ میزان زمین برای کشت محصولات غذایی مورد نیاز را بیشتر کاهش داد. در منطقه «مرو» در سال ۱۹۵۰ به طور متوسط هر کشاورز پنج قطعه زمین جدا از هم داشت. حداقل این رقم ۲۲ قطعه زمین برای یک فرد بود. دورترین قطعات ۳۰ کیلومتر از هم فاصله داشتند. (۱۱)

مبارزه مائومانوها سبب شد دولت به ضرورت افزایش حاصلخیزی مناطق کیکویوی ببرد و همین مبارزه زمینه تسهیل این امر را فراهم ساخت. اما طرح «راجر سوی نرتون»، عضو وزارت کشاورزی، برای انجام اصلاحات ارضی که پیامدهای گسترده‌ای به دنبال داشت سنجیده و مؤثر بود. این طرح شامل یکپارچه کردن قطعاتی پراکنده به صورت مزارع ۷ تا ۱۰ هکتاری می‌شد که خانواده‌های ۶ تا ۸ نفره از آن ارتزاق می‌کردند. ابعاد و موقعیت این مزارع توسط مأموران وزارت

کشاورزی با دقت و براساس کشت نوبتی «محصول - علف» از جمله محصولات مناسب تجاری نظیر قهوه تعیین می شد. به دنبال یکپارچه کردن زمینها، کشاورزان مالکیت غیرقابل فسخ زمینها را به دست می آوردند. این طرح قرار بود طی ۱۵ سال در سراسر کشور اجرا شود. در منطقه «کیامبو» از سال ۱۹۵۶ تا ۱۹۶۰ به تنهایی بیش از ۵۰۰۰ قطعه زمین به صورت ۵۰۰۰ مزرعه یکپارچه شد. یک چنین دگرگونی گسترده ای فقط با حمایت عمومی «کیکویوها» می توانست تحقق یابد. در سال ۱۹۶۰ این روند حرکت طبیعی خود را طی می کرد به صورتی که:

اکثر مأموران اروپایی احساس کردند راه حلها و معیارها را دیگر آنان تعیین نمی کنند. مردم خود منافع این برنامه را دیده بودند و خود، کار را دنبال می کردند. (۱۲)

موفقیت این شیوه از سال ۱۹۵۳ تا سال ۱۹۶۲ در مناطقی که اصلاح اراضی پیاده شده بود در آن بود که میزان محصول قابل فروش در بازار سه برابر شد، بی آنکه کاهش چشمگیری در تولید محصولات غذایی صورت گیرد. از آن زمان قدرت تولید ۲۰ درصد کشاورزان با یک سلسله پیشرفت‌های فنی تقویت شده است، حدود ۴۰ درصد از آنان سطح تولیدی داشته‌اند که آنها را قادر ساخته درآمد معقولی به دست آورند و ۴۰ درصد بقیه سرگرم تولید به اندازه نیازهای معيشی خانواده خود بوده‌اند. در میان این سه سیاستی که حکومتهاي استعماری برای مقابله با فشار شدید بر زمین در پیش گرفتند نمونه اصلاحات اراضی کنیا از همه موفقتر بود و منافع آن تا مدت‌ها بعد از استقلال ادامه یافت. مع‌هذا این برنامه‌ها علی‌رغم تمام موفقیتهايی که در چارچوب آنها بدست آمد، نتوانستند سیمای عمومی نظام کشاورزی این قاره را، که فقط با دسترسی به زمین بیشتر میزان محصول را بالا می برد، تغییر دهد. نوع فعالیت دامداران نیز با توسعه خدمات دامپزشکی تغییر نکرد و آنان نیز به زمین بیشتری نیاز داشتند. در سال ۱۹۶۰ منطقه جنوب صحراء اگر آن را یک مجموعه واحد در نظر بگیریم، هنوز زمین به اندازه کافی داشت، زیرا متوسط تراکم جمعیت هنوز فقط ۳۰ نفر در یک کیلومتر مربع (۱۳) زمین قابل

کشت (۱۴) یا سه هکتار برای هر نفر بود. در بخش عمدۀ این زمینها کسی سکونت نداشت و به دلایل گوناگون، از ابتلای به بیماری خواب ناشی از مگس تسبه سه گرفته تا ادعاهای متقابل طوایف مختلف در مورد مالکیت آنها، کشاورزان تمايلی به اسکان در این زمینها نداشتند. میراث کشاورزی دوران استعمار بعضی موقع نوعی کشت متغیر و بعضی موقع نوعی کشاورزی ثابت بود که منجر به فرسودگی و از بین رفتن حاصلخیزی خاک می شد. قابلیت انطباق کشاورزان افریقا مورد تردید نبود، اما اینکه آیا امکانات موردنیاز برای افزایش تولید در اختیارشان قرار می گرفت تا بازارهای رو به گسترش جوامع شهری و همچنین بازارهای بین المللی را تأمین کنند مورد سؤال قرار داشت.

### تکاپو برای پیشرفت

اغلب دولتهای تازه استقلال یافته علاقمند به استراتژی کشاورزی ای بودند که محدودیتهای متصور در نظام کشاورزی موجود را از بین ببردو اشکال متنوع «تغییر ماهیت» کشاورزی را محقق سازد. این امر در بعضی موارد شامل تأکیدی مستمر بر گروه نخبه کشاورزان زده بود و در موارد دیگر به توسعه طرحهای اسکان کشاورزان در نقاطی مربوط می شد که تمرکز خدمات پشتیبانی قرار بود گروهی (اگر چه کوچک) از کشاورزان تولیدکننده محصولات تجاری را به وجود آورد، و در پاره‌ای موارد نیز توسعه مزارع بزرگ متعلق به دولت توسط کمپانیهای شبه دولتی را، که در فصل هشتم بررسی شدند در بر می گرفت. شیوه تغییر ماهیت کشاورزی، به جز چندمورد استثنایی، موفق نبوده است. دلایل این ناکامی خصوصیت پروژه‌ها (از محصول انتخاب شده برای کشت گرفته تا زمینی که برای اسکان کشاورزان درنظر گرفته می شد) و کیفیت مدیریت این پروژه‌ها بود. در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ دولتها این مسایل را پیوسته دست کم می گرفتند. بارزترین نمونه‌های این شیوه طرحهای عظیم اسکان کشاورزان در تانزانیا و موزامبیک در دهه ۱۹۷۰، و در اتوپی در اواسط دهه ۱۹۸۰ بود. در هریک از این موارد، پیامدهای انتقال یک میلیون نفر و یا بیشتر - در تانزانیا حداقل پنج میلیون نفر

- پیش از شروع عملیات شناخته شده نبود. در تازانیا در اوایل دهه ۹۰، در صد تولید کشاورزی در روستاهای محل اسکان جدید همچنان بستگی به مصرف مواد غذایی روستاییان داشت و افزایش درازمدت در تولید کشاورزان صورت نگرفت. (۱۵) علی‌رغم تمامی منابعی که به تغییر ماهیت کشاورزی اختصاص یافت، بخش عمدهٔ تولید همچنان توسط میلیونها خانواده کشاورز خردپا انجام می‌شد که به آرامی در حال تطبیق اشکال تولید با شرایط جدید بودند. در بعضی موارد این کشاورزان برای نخستین بار خدمات دولتی دریافت می‌کردند.

در زامبیا سابقه تأمین بذر ذرت پیوندی، کود و خدمات بازاریابی برای کشاورزان خردپا به اواسط دهه ۱۹۶۰ باز می‌گشت. در کنیا تأمین چنین خدماتی برای نخستین بار در دهه ۱۹۶۰ از سرزمین کیکوبوها فراتر رفت. واکنش کشاورزان در این زمینه غیرقابل پیش‌بینی بود. محیط طبیعی بومی همیشه متناسب با این عوامل نبود. ریسکهای مالی برای مصرف کود در مناطقی که به بارش باران اطمینانی نبود قابل توجیه نبود. کاربر زمینهایی که محصولات تجاری در آن کشت می‌شد ممکن بود با کار در مزارع محصولات غذایی تعارض پیدا کند. این مخاطرات را بی‌لیاقتی هیئت‌های کنترل کننده بازار که در اغلب کشورها به خرید محصولات می‌پرداختند، و نیز با سیاستهای قیمت‌گذاری که در فصل هشتم بررسی شد و تا اواسط دهه ۱۹۸۰ پیوسته علیه منافع کشاورزان خردپا به کار می‌رفت، بدتر می‌کرد. در نتیجه اکثریت کشاورزان به جای تولید برای بازار همچنان تلاش‌های خود را بر تولید مواد غذایی برای خانواده‌های خویش متوجه می‌کردند. در فاصله سال ۱۹۶۰ تا سال ۱۹۸۰ کل سطح زمینی که در افریقا به محصولات غذایی اختصاص یافته بود، از حدود ۷۰ میلیون هکتار به حدود ۱۰۰ میلیون هکتار (۱۶) افزایش یافت، یعنی در حدود  $2/5$  درصد رشد در سال، که برای تأمین غذای جمعیت افریقا با نرخ رشد  $2/7$  درصد در سال کافی بود. اما طی همین دوره سطح زمین اختصاص یافته به محصولات صادراتی از  $15/5$  میلیون هکتار به  $17/2$  میلیون هکتار افزایش یافت. در میان هفت محصول صادراتی

اصلی (کاکائو، قهوه، چای، بادام زمینی، پنبه، لاستیک و توتون) (۱۷) فقط تولید چای، قهوه و توتون افزایش یافت. (۱۸) دامداران به جای آنکه تلاش کنند فروش دامهای خود را در بازار افزایش دهنند همچنان از گله‌های خود عمدتاً در حد امرار معاش و یک پشتوانهٔ مالی استفاده می‌کردند.

تجارت غله افریقا بسیار آشفته بود. افریقا در سال ۱۹۸۶ مجبور شد هشت میلیون تن غله وارد کند که برابر ۴۰ درصد مصرف جامعه شهری آن بود (۱۹) و در سال ۱۹۸۸ مازاد غیرقابل صدور آن به ۳ میلیون تن رسید که آنرا به کشورهایی که در تجارت با آنها کسری موازن داشت فروخت. (۲۰) در این تصویر کلی، یک شیوه، در جایی که به خوبی پیاده می‌شد، می‌توانست توان بالقوه مدیریت بازرگانی کلان را با توان بالقوه کشاورزان خردپا در راستای افزایش تولید در هم آمیزد. در بعضی از پژوهه‌ها تأمین مواد مورد نیاز و بازاریابی برای محصولات بر یک اساس بازرگانی انجام می‌شد اما بخش عمده محصول توسط کشاورزان خردپا به عمل می‌آمد. تعدادی از این نوع پژوهه‌ها با موفقیت روپرداختند، از آن جمله: «انجمن خرده مالکان قهوه کار» در مالاوی که ۴۰۰۰ کشاورز را در بر می‌گیرد، «کمپانی شکر مومیاس» در کنیا که ۳۰۰۰ کشاورز را در بر می‌گیرد و «انجمن توسعه کشت چای کنیا» که از طریق شبکه‌ای از ۴۰ کارخانه بیش از ۱۵۰/۰۰۰ کشاورز خردپا را حمایت می‌کند. (۲۱) در همه این پژوهه‌ها دولت منافع و نقش تعیین کننده‌ای دارد و شریک تجاری نیرومندی تلقی می‌شود. در هر یک از این موارد اکثریت کشاورزان کمتر از یک هکتار زمین زیر کشت مناسب دارند، اما سطح درآمد اغلب آنان از همسایگانشان، که خارج از این پژوهه‌ها هستند، بیشتر است. بعضی مواقع این موفقیت به قیمت کاهش محصولات غذایی تمام می‌شود، اما در موارد بیشتری افزایش تولید در همهٔ محصولات تحقق می‌یابد. با اینکه این نوع پژوهه‌ها می‌توانند تحسین برانگیز باشند، اما نمی‌توانند موجب بالارفتن بازده توده کشاورزان خردپا شوند، زیرا این پژوهه‌ها نیاز شدیدی به مدیریت سطح بالا دارند، که کمیاب است.

## واقعیت کنونی

به این ترتیب ۳۰ سال گذشته سابقه‌ای برای آینده بوجود نیاورده است. جمعیت روستایی با نرخی بیش از ۲ درصد در سال رشد می‌کند و تراکم جمعیت در حال افزایش است. اکثریت جمعیت روستایی یعنی سه‌چهارم کل آن، می‌تواند غذای خود را در حد مکفی تأمین نماید، اما نه کار اضافی انجام می‌دهد و نه تکنولوژی لازم را در اختیار دارد تا گامهای بزرگی در توسعه قابلیت تولیدی خود بردارد. عملکرد نامنظم سازمانهایی که می‌باشد کشاورزان را پشتیبانی کنند، مانند کمپانیهای تأمین مواد مورد نیاز و هیئت‌های کنترل کننده بازار، فقط اوضاع را بدتر می‌کنند. با اینکه بعضی کشاورزان خود را با نظامهای متمن‌کرتر تولید سازگار می‌کنند، اما سرعت این سازگاری، با توجه به رشد جمعیت شهرها، که بیش از ۶ درصد در سال است، کافی نیست و نمی‌تواند افزایش چشمگیری در عرضه محصول موردنیاز برای تغذیه آن جمعیت بدهد. بعضی از مناطق بسیار پرجمعیت، و مناطقی دیگر فاقد جمعیت هستند. در نوار عریضی از غرب افریقا از داکار تا کانو از جمله مناطق ساحلی و سودانی، کل جمعیت در سال ۱۹۸۰ حدود ۳۰ میلیون نفر بود با تراکم نسبی ۱۷ نفر در کیلومتر مربع ۴۰ درصد مردم افریقا در درصد از کل خاک این قاره زندگی می‌کنند و تراکم در این مناطق به ۱۰۰ نفر در کیلومتر مربع می‌رسد. در جنوب این منطقه در جایی که درختان در دشت‌های گینه فشرده‌تر می‌شوند، تراکم جمعیت پایین است و زمینه مناسبی برای ورود مهاجران وجود دارد. این مهاجرت هم اکنون در جریان است، اما نه با نرخی که تأثیر چشمگیری بر جوامع متراکم مناطق شمالی بگذارد. (۲۲) چنین وضعی در نقاط دیگر نیز هست. حتی در تانزانیا با ۲۴ میلیون نفر جمعیت یک سوم مناطق قابل کشت، جمعیت کافی ندارد. (۲۳)

با تمام اینها باید گفت با اینکه بخش عمدۀ زمینهایی که تبدیل به مزارع شده‌اند متناسب با ظرفیت بالقوه آنها بازده ندارند و با اینکه در مناطق وسیعی از افریقا، میزان جمعیت اندک است، نواورانی چون چیزی‌یی همچنان در رسیدن به افزایش تولید با موفقیت روبرو می‌شوند. در مزرعه‌ای در ۳ کیلومتری نگواندر در

شمال کامرون، الحاج همایا جی جیوا به همراه دو همسر خود سه هکتار زمین را زیر کشت سیب زمینی شیرین، موز و بادام زمینی دارد. سیب زمینیهای شیرین همه از یک گونه خاص موسوم به «تی آی بی - ۱» هستند که در «انستیتوی بین المللی کشاورزی گرمیسری» در نیجریه طی دهه ۱۹۷۰ پرورش یافته است. محصول «تی آی بی - ۱» سه تا چهار برابر بیشتر از گونه بومی سیب زمینی شیرین است و جیوا می تواند سالانه ۶۰ تن سیب زمینی شیرین به بازار عرضه کند. حفظ تولید در این سطح کار کمرشکنی است. مع هذا این مزرعه یکی از منابع اصلی تأمین بازار نگواندر است و جیوا با استفاده از «تی آی بی - ۱» خرده مالک دولتمندی شده است. افزایش مهم اما خفیفتری در ظرفیت تولید یک محصول ریشه‌ای دیگر - که ریشه غذایی دارد - یعنی مانیوک توسط هزاران کشاورز خردپا در غرب نیجریه صورت گرفته است. در اینجا نیز یکی از گونه‌های مانیوک حاصل کار «انستیتوی بین المللی کشاورزی گرمیسری» است که از سال ۱۹۷۸ در دسترس کشاورزان قرار گرفته است. ده سال بعد در ایالت اویو، که حدود ۱۰۰ هزار خانواده کشاورز دارد، تقریباً نیمی از زمینها زیر کشت گونه جدیدی رفت که محصول آن تقریباً ۲۵ درصد از گونه‌های بومی بیشتر بود. از آنجا که ۶۰ درصد مانیوک این منطقه در شهرها به فروش می‌رسد، افزایش محصول حتی در این سطح تأثیر مثبتی بر مواد غذایی جمعیت شهری گذاشته است. چنین تغییری در قدرت تولید هزاران کشاورز خردپا در مناطق حفاظت شده سابق (برای کشت در آینده) در زیمبابوه صورت گرفت. در اینجا رواج گونه اصلاح شده «اس - آر ۵۲» تأثیر گسترده‌ای بر برداشت ذرت گذاشت.

از سال ۱۹۷۹ هنگامی که بذرهای اصلاح شده در مقیاس وسیعی توزیع شد تا سال ۱۹۸۵ میزان محصول تقریباً دو برابر شد. همچنانکه تولید افزایش می‌یافتد، محصول بیش از نیازهای خانواده کشاورزان شد و آنها مقدار روزافزونی از محصول خود را به فروش می‌رسانندند. این رقم در سال ۱۹۸۵ و ۱۹۸۸ به ۶۰ درصد محصول آنها رسید و نیمی از محصول عرضه شده برای فروش در سطح کشور را تشکیل می‌داد. موقوفیتها بی از این نوع در نقاطی که تکنولوژی، استعداد

بالقوه نظام کشاورزی و بازار اجازه دهد صورت می‌گیرد. در بعضی مناطق این عوامل باید با تأمین اعتبار فصلی، که کشاورز را قادر به نوآوری می‌کند، تقویت شود. به عنوان مثال در شمال نیجریه کشاورزان هوسا از سالها پیش گاوهای جوان گوشتی را در پایان فصل برداشت می‌خرند، با ساقه‌های ذرت و پس‌مانده سایر محصولات تغذیه می‌کنند و پرورش می‌دهند و در پایان یک دوره شش ماهه به فروش می‌رسانند. فضای محدود مزرعه و فقدان بنیهٔ مالی این امر را در حد متوسط یک گاو برای هر کشاورز محدود کرده بود. از سال ۱۹۷۶ برای کشاورزان در این چارچوب اعتبار تعیین شد و کشاورزان ترغیب شدند که بیش از یک دام نگهداری کنند، برای دامها آخر بسازند و کیفیت تغذیه آنها را بهبود بخشند. طی پنج سال بیش از ۴۰۰۰ خردۀ مالک در این طرح شرکت کردند و عرضه دام آنها سه برابر شد. در این مورد هماهنگ با استراتژی توسعه و تقویت یک پیشۀ موجود، ترتیبات سازمان یافته‌ای نیز برای بالا بردن بازده کار کشاورزان خرده‌پا اعمال شد. (۲۴)

### تأمین غذا در آینده

اهداف کشاورزان در آینده در مرحلهٔ نخست تأمین غذای خانواده خود و در مرحلهٔ دوم بهره‌برداری از بازارهای شهری رو به گسترش خواهد بود. پرداختن به صادرات احتمالاً هدف سوم آنها را تشکیل خواهد داد. اینکه آنها بتوانند تولید خود را با چنان آهنگی افزایش دهند که بازارهای شهری را تأمین و سطح صادرات را حفظ کنند، بستگی به چندین عامل دارد. نظامهای تولید می‌بایست طوری فشرده شود که موجب از بین رفتن حاصلخیزی خاک نشود. از مناطقی که در حال حاضر جمعیت کافی ندارند باید استفاده تولیدی بیشتری شود. سازمانهایی که به کشاورزان خرده‌پا خدمات می‌دهند، از جمله انتیتوهای مناسب تحقیقات کشاورزی، باید تقویت شوند و سرانجام قیمت محصولات کشاورزی باید در سطحی حفظ شوند که انگیزهٔ کافی برای کشاورزان وجود داشته باشد. از اواخر دهۀ ۱۹۸۰ در واکنش به ناکامی نسبی ۲۵ سال اخیر، دولتها تغییرات مهمی در سیاستهای کشاورزی داده‌اند که غالباً فشارهای تأمین کنندگان اصلی کمکهای

بین المللی در آنها تأثیر داشت. اساسی‌ترین این تغییرات افزایش قابل ملاحظه قیمت محصولات کشاورزان است که تأثیر مثبتی بر بازده آنها داشته است. اما جای تردید است که این تغییرات نیروی کافی برای تداوم افزایش مازاد عرضه شده در بازار به وجود آورده باشد. اکثریت قاطع کشاورزان همچنان از حداقل کود استفاده می‌کنند، در حالی که حاصلخیزی خاک در حال از بین رفتن است. کمتر دولتی به فکر استفاده از مناطق کم جمعیت خود در یک چارچوب سیستماتیک است.

سازمانهایی که به کشاورزان خرده‌پا خدمات می‌دهند، در نتیجه فشارهای ناشی از کمبود بودجه و همچنین فشارهای موجود برای رفتن به سمت خصوصی کردن امور عملیات خود را کاهش داده‌اند. کارمندان مراکز ملی تحقیقات کشاورزی، که غالباً کارآمد و شایسته‌اند، همه‌جا منتظر بودجه حمل و نقل و کار عملی در مزارع تحقیقاتی‌اند. آن گروه از کشورهایی که بهترین سابقه را در افزایش قدرت تولید در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ داشتند، نظیر کنیا و کامرون، تحرک خود را از دست داده‌اند. آبیاری فقط توانسته است در مقیاسی نسبتاً کوچک سودمند باشد و هنوز جوابگوی توده کشاورزان نیست. علی‌رغم این واقعیتها، نواوری افراد و جوامع کشاورزی در افریقا ادامه خواهد یافت و تاحد زیادی خانواده‌های روستایی را قادر خواهد ساخت مایحتاج غذایی خود را در یک سطح معقولی فراهم آورند. تأمین غذای یک سوم جمعیت افریقا، یعنی ۲۳۰ میلیون نفر که در سال ۲۰۰۰ در شهرها زندگی خواهند کرد، بافت و خیز همراه خواهد شد و احتمالاً اتکا به واردات موادغذایی - در صورتی که بتوان بودجه آنرا تأمین کرد - ادامه خواهد یافت اشتغال خانواده‌های روستایی به کشت محصولات صادراتی توسعه نخواهد یافت مگر در زمینه‌هایی مانند گل کاری که محصولات صادراتی ارزش فوق العاده زیادی دارند. اگر هم اشتغال خانواده‌های روستایی به کشت محصولات صادراتی توسعه یابد بطور قطع این توسعه بطيء خواهد بود.



## فصل دهم

### صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی

افریقای پیش از دوران استعمار از لحاظ سرمایه‌گذاری و کارآفرینانی که کمپانیهای تجاری را اداره می‌کردند و در بعضی موارد فعالیت خود را تا پشت مرزهای ملی کنونی گسترش می‌دادند و ظرفیت داشتند که سودهای حاصله از تجارت را در تولید سرمایه‌گذاری مجدد کنند، کمبود نداشت. همچنانکه در فصل چهارم ملاحظه شد از قرون وسطی طلا از پادشاهیهای شونا زبان در مرکز «زمبابوه بزرگ» و به وسیله تجار عرب در سوفالا واقع در موزامبیک صادر می‌شد. این تجارت برای پرتغالی‌ها آنقدر سود داشت که در اوایل قرن شانزدهم کنترل سوفالا را به دست گرفتند و گزارش‌های مکتوب آنان نشان می‌دهد محموله‌های صادراتی توسط نمایندگان افریقایی پادشاه شونا موسوم به مونوموتوبیا به این شهر ساحلی آورده می‌شد. در غرب افریقا تجارت با ساحل مدیترانه و قاهره از قرون وسطی استمرار داشت. معادن طلای غرب افریقا در مالی و سونگا احتمالاً حدود یک سوم طلای در گردش اروپایی اواخر قرون وسطی را تولید می‌کرد. در «حکومت - شهرهای» دشتهای بی‌درخت افریقا، بازارگانان برجسته روابط تجاری مهمی با شمال برقرار کردند. به عنوان مثال مالام یارواز شهر زیندر در نیجر در اواسط قرن نوزدهم نمایندگانی در ساحل شمالی افریقا داشت. این شبکه چنان توسعه یافته بود که هنگامی که کاپیتان هیوکلارپتون در سال ۱۸۲۴ کانورا کشف کرد توانست از یک بازرگان بومی پول نقد در مقابل حواله برای کنسول بریتانیا در تریپولی

بگیرد. ۷۰ سال بعد بازرگانان پارچه در کانو، که نخستین دسته‌های عرضه می‌کردند و کارخانه‌های رنگرزی و بازار پارچه را سازمان دادند، صادرات خود را تا اسکندریه در آن سوی صحراء، و بربادی در آن سوی اقیانوس، توسعه دادند.

از قرن هیجدهم یک منطقه پولی واحد در کشورهای اسلامی دشتهای مرکزی افریقا وجود داشت. در منطقه جنوبی تر، بازرگانان سواحل غرب افریقا چندین قرن با اروپا روابط تجاری داشتند که به هیچ وجه منحصر به تجارت برده نمی‌شد. محصولات تجاری مانند بادام زمینی گامبیا از دهه ۱۸۳۰، و نخل روغن و لاستیک غنا به ترتیب از دهه ۱۸۷۰ و دهه ۱۸۹۰ صادر می‌شد. واسطه‌هایی که تأمین این محصولات را برای تجار اروپایی به عهده داشتند نه تنها انباشت سرمایه کردند، بلکه در زمینه‌های جدید، مانند فرستی که در دهه ۱۸۹۰ بر اثر نیاز بازار به کاکائو پدید آمد، سرمایه‌گذاری می‌کردند. این مردم آکواپین در جنوب غنا بودند که در نتیجه قرنها تجارت با اروپا، در دهه ۱۸۹۰ آنقدر سرمایه داشتند تا کارگرانی را استخدام کنند و جنگل را برای کشت کاکائو آماده سازند. در نیجریه طی همین دهه نخستین مزارع کاکائو توسط تجار افریقایی لاگوس نظری جی کی کوکر تأسیس شد. باین ترتیب الگوی انباشت سرمایه از طریق تجارت و سرمایه‌گذاری مجدد این سرمایه در تولید، که در بریتانیای اواخر قرن هیجدهم بسیار با اهمیت بود، ریشه در افریقای پیش از دوران استعمار داشت. اما این تجارت و تولید کنندگان با وجود تحرک و دوراندیشی، در چارچوبی عمل نکردند که عموماً برای توسعه کار در قبال مزد یا انباشت سرمایه مفید باشد.

در فصل سوم شبکه روابط جوامع پیش از دوران استعمار را، که روابط خویشاوندی در آن نخستین عامل تعیین کننده تعهدات و مسئولیت‌های بود، تشریح شد. در نقاطی که تولید در سطح وسیع وجود داشت جریان عملیات توسط برده‌ها انجام می‌شد، چنانکه در مورد استخراج طلا در پادشاهی آستانه عمل می‌شد. کاکائو کاران آکواپین از استثناهای محدود این زمینه بودند. در شرق افریقا کار در قبال دستمزد تقریباً به طور کلی منحصر به بنادر تجاری نظری مومباسا و زنگبار می‌شد. سقف انباشت فردی سرمایه، مثلاً توسط حکومت آستانه، تعیین می‌شد که

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۷۳

تجارت آن با نقاط دوردست در میان بازرگانان دولتی و تجار شروتمند تقسیم شده بود. تجار اخیر کاملاً مستقل نبودند، زیرا به نوشته جی الیف در کتاب پیدائی سرمایه‌داری افریقا:

حکومت افراد شروتمند را با مطالبات غیرقابل پیش‌بینی خود در دوران حیاتشان به ستوه می‌آورد و پس از مرگشان بخش بزرگی از دارایی منقول آنها را تصاحب می‌کرد.

این موضوع چنان معضل حادی بود که به نوشته همین کتاب در اوایل قرن بیستم یک متظالم به پادشاه آسانته، علیه این مالیات بر اثر اعتراض کرده می‌گوید: این مالیاتها، انحطاط ملت آسانته را موجب شده است و به خاطر پرهیز از پرداخت این مالیاتها، ما مجبوریم پول خود را زیرزمین دفن کنیم به طوری که اکنون پول پنهان شده در زیرزمین از پول موجود در دست مردم بیشتر است.

از بین رفتمندان و فادریهای قدیمی، به موازات آغاز شدن دوران استعمار، زمینه اجتماعی جدیدی فراهم آورد که در چارچوب آن، این محدودیتها علیه کارآفرینان دیگر اعمال نمی‌شد. با این وجود می‌توان ادعا کرد که دلایل عمیقتری برای ضعف نسبی کارآفرینان افریقایی در این مقطع وجود داشت. مهمترین این دلایل فقدان نوعی «ریاضت مادی» بود که وبر آن را به عنوان کلید سرمایه‌داری اروپایی مطرح کرده است. در افریقا، بالعکس، آنچنانکه جی الیف نوشته است:

لذت و خوش گذرانی در جریان زندگی غالباً سخت و نامن امر رایجی بود. این مصلحت‌گرایی لذت‌جویانه در لایه‌های چربی اطراف گردن مجسمه‌های برنزی و سفالی این دوره مشهود است.

البته این روحیه در جوامع اسلامی دشتهای بی‌درخت افریقا، که به طور متناوب شاهد جنبشهای اصلاح طلبانه و دارای تمایلات ریاضت طلبانه بوده‌اند، که در قرن بیستم دوباره معنی پیدا کرد، مصدق کمتری داشته است. در این قرن، مسیحیت نیز حرکتهای اصلاح طلبانه‌ای ایجاد کرد که در آنها اخلاق پرهیزگارانه، انصباط شخصی و کار سخت ترویج می‌شد.

## عصر چندملیتی‌ها

فعالیت سرمایه‌داری در قرن نوزدهم، به دلایلی که پیشتر اشاره شد، عمدتاً با انواع جدید فعالیت، مانند تولید کاکائو یا بهره‌برداری از معادن، ارتباط داشت؛ و فرقی نمی‌کرد که این فعالیتها تحت کنترل کارآفرینان اروپایی باشد یا افریقایی. این امر به نظام تجارت جهانی مربوط می‌شد که خود بستگی به نیازهای صنعتی اروپا داشت. همچنانکه این نیازها عمیقتر می‌شد، ابعاد تولید در افریقا سود بیشتری به اروپایی‌ها، که دارای مهارت و تکنولوژی بودند، می‌رساند. این فرصتها توسط شرکتهای تجاری اروپا مانند برادران لور، «اتحادیه معادن»، «کمپانی بریتانیایی افریقای جنوبی» و نیز بازرگانان لبنانی، سوری و هندی شکار می‌شد. جمع کل ارزش واقعی صادرات هفت کشور افریقایی از سال ۱۹۰۷ تا سال ۱۹۲۸ سه و نیم برابر، از سال ۱۹۲۸ تا سال ۱۹۵۹ پنج برابر، و از سال ۱۹۵۹ تا سال ۱۹۸۲ چهار برابر شد. تقریباً تمامی محصولات صادر شده مواد اولیه، نظیر روغن نخل و کاکائو، یا مس و طلا بودند. سرمایه‌گذاری در تولید و بازاریابی، به شرکتهای تجاری موقعیت تعیین کننده‌ای در اقتصادهای افریقایی بخشید. در سال ۱۹۸۲ کل میزان این سرمایه‌گذاریها در افریقا حدود ۱۳ میلیارد دلار تخمین زده می‌شد که بیش از نیمی از آن هنوز در تولید و صادرات مواد اولیه متتمرکز بود. از سال ۱۹۷۶ میزان سرمایه‌گذاریهای جدید بسیار اندک و در بعضی سالها منفی بوده است. هرجا که سرمایه‌گذاری جدیدی شده، بودجه آن عمدتاً از درآمدهایی به دست آمده که در خود افریقا تأمین شده و مجدداً در داخل این قاره سرمایه‌گذاری شده است. در نتیجه کمیابیهای متعلق به قدرتهای قدیمی استعماری، نظیر بریتانیا و فرانسه، همچنان حدود ۳۰ درصد میزان سرمایه‌گذاریهای خارجی را در اختیار دارند و آمریکا و زاپن صاحب ۵۰ درصد از سرمایه‌گذاریهای خارجی افریقا هستند.

در بسیاری کشورها سرمایه‌گذار خارجی همچنان از موقعیت مهمی برخوردار است. به عنوان مثال در نیجریه و کنیا سرمایه‌گذاری خارجی حدود یک پنجم «تولید ناخالص ملی» را تولید می‌کند. در این موارد، کمیابیهایی نظیر «بی‌ای‌تی» در کنیا، «یونیلور» در کنیا و نیجریه، «الف» در گابون و «سی‌اف‌ای او» در چندین کشور

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۷۵

فرانسه زبان افريقا چنان پيچیده عمل می‌کند که هیچ رقیب بومی ندارند. شیوه‌های آنها غالباً وابستگی زیادی به واردات داشته، ارزش افزوده داخلی اندکی به بار آورده و از سیاستهای حمایتی در سطح نسبتاً بالایی برخوردار بوده است. در دوران استعمار واکنش کارآفرینان افريقيایی نسبت به حضور فزانیده اين کمپانيهای بزرگ متفاوت بود. کارآفرینان افريقيایی با سابقه، از شکافهای موجود در نظام استعماری، به ویژه در غرب افريقا، استفاده کرده خانواده‌های تجاري در شهرهایی مانند کانو تشكيل دادند. تازه واردان به بخش بازرگانی نيز نقش مهمی داشتند. در جوامع اسلامی دشتهای بی‌درخت افريقا، جنبشهای مذهبی در صدد تقويت مهارت کارآفرینان بود. اين تلاش در جنبش «اخوان مرید» در سنگال و در رشد حرکت «تی جیانیا» (يك جنبش اسلامی بنیادگرا و ضداستعماری) که در سنگال ايجاد شد و در دهه ۱۹۳۰ به اغلب نقاط دشتهای بی‌درخت افريقا گسترش يافت مشهود بود. در مرکز افريقا جنبشهای قدرتمندی مانند «شاهدان يهوه»، برای کسانی که می‌خواستند خود را از ديگران جدا سازند و زندگی زاهدانه‌ای داشته باشند، جذاب بود.

### بخش غير رسمي

به جز چند استثناء، نقش افراد متأثر از اين گونه جنبشهای در سراسر دوران استعمار بسیار محدود بود. در مقطع استقلال، دولتها تا حد زیادی به آنها در مقایسه با کارآفرینان مهاجر ارجحیت دادند. اين ارجحیت، در نیمی از موارد، کارآفرینان متعلق به گروههای قبیله‌ای را که مورد توجه دولت وقت نبودند، مانند ایبوها، بامیلیک‌ها، واگانداها و واچاگاها دربر می‌گرفت. مع‌هذا اعضای این جوامع و بسیاری ديگر، شركتهای کوچکی در بخش غير رسمي تأسیس کرده‌اند که همچنان به لحاظ تعداد و میدان فعالیت در حال توسعه‌اند. اين شركتها اکنون بيش از ۶۰ درصد اشتغال صنعتی را در کشورهایی، از غنا گرفته تا تانزانیا، به خود اختصاص داده‌اند. بيش از نیمی از اين شركتها در شهرهای کوچک و روستاهای واقع شده‌اند و خانواده‌های گسترده مهمترین منبع نیروی کار آنها به شمار می‌آيد. آنها حداقل

یک چهارم کل محصول کارخانجات را تولید می‌کنند و نوعاً یک تا ده کارگر دارند. تعریف یک «تولیدکننده غیررسمی» دشوار است، اما این عبارت در اینجا برای توصیف مالک یا کارگر شرکت کوچکی به کار می‌رود که کمتر از ده نفر را در برابر می‌گیرد و در یک مکان موقت در حالی که به صورت نامشخص به ثبت رسیده و مالیات می‌پردازد، کار می‌کند. در درون این بخش انواع و اقسام تجربه‌ها و کارآییها وجود دارد. نقش تولیدکننده غیررسمی در اتبوبی مانند (هند) از جریان اصلی اقتصاد جدا نیست، بلکه در واقع یک بخش اصلی آن به شمار می‌رود که به عنوان مثال پارچه بافته شده در خانه را، که اغلب زنان اتبوبی می‌پوشند، تولید می‌کند. در شهرهای بزرگ نیجریه، لباسهای سنتی و بیشتر کالاهای خانگی همچنان توسط صنعتگران بومی تولید می‌شود. هنگامی که تهیه پارچه وارداتی از اواسط دهه ۱۹۸۰ دشوارتر شد خیاطان به استفاده از درصد بیشتری از پارچه‌های تهیه شده خانگی روی آوردند. در غنا در شهر «کوماسی» حدود ۵۰۰۰ صنعتگر در کارگاههای موقت و گاراژهای کوچک تعمیر کامل اتومبیلهای فرسوده غنا را انجام می‌دهند که دهسال است دچار کمبود قطعات یدکی اند. در نایروبی، اغلب قوطیهای روغن سرویس اتومبیلها مجدداً به عنوان منبع پارافین در چراغ خانه‌های شهری و روستایی به کار می‌رود.

در غرب افریقا این کارآفرینان خردپا سابقه‌ای طولانی دارند، اگرچه به ندرت موردهماییت قرار گرفته‌اند. اقتصاد یک شهر دو میلیون نفری مانند «اییادن» به انکای این نوع شرکتها رشد کرده است. شرکتهای مدرن محدودند و صدور اجازه کار برای تعمیرگاهها و تجار خردپای خیابانی بخش عمدی از بودجه شهر را تأمین می‌کند. بالعکس، در شهرهای سبک اروپایی شرق و مرکز افریقا، نظری نایروبی، لوزاکا و هراره، «غیررسمی‌ها» غالباً از محله‌ایی که ترجیح می‌دهند در آنجا کار خود را انجام دهند رانده می‌شوند. در لوزاکا شرکتهای کوچک عمدتاً در شهرکهای فقیرنشین اطراف، که از مرکز شهر پنج یا شش کیلومتر فاصله دارند، دایر می‌شوند. در نایروبی منشأ پیدایی هزاران کارگر فلزکار که در فضاهای روباز پیت حلبي، چراغ پارافین سوز، ظروف خانگی و وسایل برنجی و ابزار کشاورزی

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۷۷

تولید می‌کنند، کار آهنگری دوران پیش از استعمار و نیز جوامع هندی مهاجر کنیا، به ویژه سیک‌ها و باهرا بوده است. سیک‌ها، از سال ۱۹۰۰ که تاسیس ساختمانهای سبک اروپایی در کنیا آغاز شد به بعد، منبع اصلی مهارت‌های صنعتی بودند. در سالهای میان دو جنگ جهانی این صنعتگران سیک مهارت‌هایشان را به دستیاران کنیایی خود منتقل کردند. در دهه ۱۹۵۰ سیک‌ها به تدریج نقش سرمایه‌گذار و کارآفرین را، هم در امور ساختمانی و هم در صنایع، به عهده گرفته، میدان را برای دستیاران سابق خود خالی گذاشتند تا نقش صنعتگر را به عهده گیرند. اما اشتغال در بخش ساختمان سازی بسیار نامنظم است و این صنعتگران به جای کار دستمزدی در پروژه‌های ساختمانی، برای خود کار می‌کنند.

اهمیت پیشه آهنگری قدیمی مربوط به دوران پیش از استعمار، در موارد مطرح شده توسط کنت کینگ که منشأ و تجربیات «غیررسمی‌های» نایروبی را در اوائل دهه ۱۹۷۰ بررسی کرده، ترسیم شده است. کینگ مورد موتابانگ کانگی، یکی از غیررسمیهای برجسته، را تشریح می‌کند که در آن زمان جک دوچرخه - وسیله‌ای برای نگهداشتن دوچرخه - و ماشین آره (با استفاده از تعدادی ماشین دست‌ساز مخصوص فلز کاری که خود طراحی کرده و ساخته بود) تولید می‌کرد. وی نوه یک آهنگر سنتی کیکویو بود که در اواخر قرن نوزدهم در روستای کوچکی در ۳۰ کیلومتری نایروبی نیزه و دشنه می‌ساخت. وی ابتدا در ملک یک مهاجر اروپایی وسایل برنجی و پیت آب می‌ساخت. مالک اروپایی وی را تشویق کرد اسکنه و چکش نیز بسازد. او بعدها، و در پی ۴ سال بازداشت در جریان شورش مائومائوها، در نایروبی در کارگاهی متعلق به یک هندی کار می‌کرد و نخستین سازنده وسایل دوچرخه شد. طی ۱۵ سال بعد او حدود ۴۰ نفر، از جمله چندین برادر ناتنی خود را به خوبی آموخت داد. این گروه هسته اولیه چندصد صنعتگر تولیدکننده وسایل دوچرخه بودند که امروز در محوطه‌های باز در سطح شهر نایروبی کار می‌کنند. موتابانگ کانگی هنگامی که بارقابت شاگردان خود مواجه شد، خط تولید خود را به بازار کشاورزی اختصاص داد و به ساختن داس، شنکش، دیلم، دستگاه میخ سازی و قیچی فلزبری پرداخت. ملاحظه انواع و اقسام محصولات ساخته

شده در اوخر دهه ۱۹۸۰ توسط صنعتگران نایرویی موسوم به «جواکالی» - کسانی که زیر آفتاب داغ کار می کنند - نشان می دهد داستان موتانگا کانگی منحصر به فرد نیست. تقسیم جریان تولید و بهبود آن طی سالها صورت گرفته است و اکنون چارچوبهای فلزی و چوبی پنجره ها، درها، انواع پست و باک حلبي، میلان خانه، تختخواب و نیز وسایل برنجی و صندوقهای حلبي را دربر می گیرد. اکنون یک سوم موجودی مغازه های وسایل فروشی در نایرویی از این طریق تأمین می شود. یک کارخانه سازنده چارچوب پنجره در کنیا مجبور شده است تولید خود را به محصول دیگری اختصاص دهد زیرا «جواکالی» ها توانسته اند با محصولی مشابه و بسیار ارزانتر بازار را در دست گیرند. یک دستگاه جوشکاری که توسط «جواکالی» ها طراحی و ساخته شده اکنون وارد رقابت با دستگاه وارداتی قبلی محصول ژاپن شده است.

داستان کار ۴۰ شاگرد اولیه موتانگا کانگی شامل تمامی کارهای متفاوتی می شود که خود او در دوران زندگی انجام داده است، زیرا تغییر مکرر شغل از خصوصیات بخش غیررسمی است. افراد در این بخش دائماً به استخدام در می آیند و از استخدام خارج می شوند، به نایرویی می آیند و از نایرویی می روند. در دهه های ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ این وضع زمینه گسترش سریع این مهارت ها را به شهرها و روستاهای سراسر کنیا فراهم کرد و این روند همچنان ادامه دارد. پیوندهای میان این بخش غیررسمی و صنایع مدرن، نه تنها در کنیا بلکه در نقاط دیگر افریقا، کدام است؟ اولاً بسیاری از موادی که آنان به کار می برند موادی نظیر فلزات اسقاطی، منسوجات واژده و تیرهای چوبی هستند که غالباً به صورت قاچاق و غیرمجاز از صنایع بزرگ به این بخش آمده دوباره مورد استفاده قرار می گیرند. ثانیاً بسیاری از غیررسمی ها در یک مقطع به کار در بخش رسمی به مدت چندماه ادامه می دهند. ثالثاً عمدتاً صنایع ساختمانی وابسته به کمپانیهای بخش رسمی است که حداقل نیمی از برنامه کار را به نوبه خود از طریق امضای قراردادهای جنی با غیررسمیها، که آنان نیز از ابزار تولید شده توسط صنعتگران «جواکالی» استفاده می کنند، پیش می برند. این عوامل نشان می دهد که افزایش جابه جایی نیروی کار

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۷۹

در بخش رسمی همین افزایش را در بخش غیررسمی نیز سبب خواهد شد. اما این ارتباط، یک مجموعه منسجم نیست و ضعفهایی در روند توسعه بخش غیررسمی وجود دارد که استعدادهای بالقوه آنرا تحت الشاع قرار می‌دهد.

در عمل بسیاری فکر می‌کردند تعداد غیررسمیهایی که نمی‌توانند محل کارشان را حفظ کنند، امکاناتشان برای پیوند زدن چندماهه نیروی کار اندک خود با یک شرکت محدود است و ممکن است موجودی مواد آنها (با زمانه از بخش رسمی) هر لحظه تمام شود، زیاد نیست. واکنش کارفرمایان در اوضاعی چنین بی‌ثبات، این بوده که سودهای خود را در خرید و فروش زمین و مسکن (در صورت امکان در محله یا شهر خود و به شرط اطمینان از امنیت) سرمایه‌گذاری کرده‌اند. یکی از نشانه‌های ضعف این شرکتها با چنین طیف وسیعی دشواری فوق العاده کنترل کیفیت محصولات آنها متناسب با بازار صادراتی خارج از افریقاست. بنابراین با اینکه توسعه تولید قابل توجه بوده و حاکی از سطح معینی از سرمایه‌گذاری مجدد است، معمولاً منجر به فعالیتهای اقتصادی با ابعاد متوسط و داراییهای ثابت نمی‌شود. به علاوه علی‌رغم اینکه این بخش سودی تولید می‌کند که به نوبه خود رقم سرمایه ملی را افزایش می‌دهد، این امر عمدتاً در ساختمان سازی و خرید و فروش زمین صادق است، نه در مورد کارخانجات.

### رسمیت بخشیدن به غیررسمیها

آیا می‌توان این وضع را عوض کرد؟ هر ناندو دسوتو اقتصاددان پرویی در کتاب خود، راه دیگر، استدلال می‌کند که این تغییر در چارچوب آمریکای لاتین می‌تواند از طریق دادن اعتبار قانونی به غیررسمیها صورت گیرد. به اعتقاد او انواع و اقسام قید و بندهای حقوقی و بوروکراتیک، عمدت‌ترین محدودیت در مقابل توسعه و تبدیل آنها به شرکتهای خود اتکاست. این بحث تا اندازه‌ای در مورد افریقا نیز صادق است. موتانگ کانگی بارها مجبور می‌شد دستگاههای برش فلز خود را در نایروبی از جایی به جای دیگر منتقل کند. از سوی دیگر بررسی سیستماتیک «سازمان بین‌المللی کار» نشان می‌دهد در نمونه‌ای از ده کشور افریقایی ۴۰ درصد

شرکتهای بخش غیررسمی نوعی مالیات یا حق ثبت می‌پردازند که خود نشانه نوعی شناسایی از سوی دولت است. در اوآخر دهه ۱۹۸۰ هیچ دولت افریقایی نمی‌توانست اهمیت این بخش را در زمینه اشتغال صدها هزار محصلی که هرساله مدارس ابتدایی و متوسطه را رهایی می‌کنند و به بازار کار می‌پیوندد، نادیده بگیرد و اغلب این دولتها در تبیین سیاستهای خود از این بخش حمایت می‌کردند. مع‌هذا دست کشیدن از بینشها قدمی آسان نبود. در کنیا عضو یک مؤسسه تحقیقاتی که مأموریت داشت تکنولوژی مناسب برای هر دو بخش رسمی و غیررسمی را مشخص نماید، هنوز در سال ۱۹۸۹ غیررسمیها را عمدتاً «بیکاره» توصیف می‌کرد. با اینکه طرح توسعه کنیا در سالهای ۱۹۷۴ تا ۱۹۷۸ تصویب کرده که «بعضی فشارهای بازدارنده تولید علیه این شرکتها اعمال شده است که بیدرنگ باید متوقف شود».

در سال ۱۹۸۹ یک تعمیرگاه غیررسمی بزرگ اتومبیل بدون مقدمه توسط دولت تعطیل شد. از سوی دیگر در نیجریه «طرح ملی کارآموزی» می‌کوشد از کارآموزی در بخش غیررسمی که بطور سنتی وجود داشته است از طریق تقویت کیفیت و تکمیل آن با آموزش‌های نظری حمایت کند. اگر چنین ابتکاراتی ادامه یابد و با تدبیری که امنیت غیررسمیها را در فعالیت اقتصادی افزایش می‌دهد همراه شود، این بخش به طور قطع نیروی بیشتری یافته و می‌تواند تقریباً به همان سرعانی که جمعیت شهری رشد می‌کند مشاغل جدید ایجاد کند، مشاغلی که درآمد زیادی ندارند و با تشکیل شرکتهایی که سرمایه و تکنولوژی آنها در یک سطح حداقل است، به وجود می‌آیند. این روند، به جز در چند مورد استثنایی، زمینه مناسبی برای پرورش کارآفرینان در مقیاس بزرگ نیست. در واقع یکی از ویژگیهای تکان دهنده تاریخ غیررسمیهای افریقا در سه دهه اخیر این است که فقط محدودی از آنها توانسته‌اند کسب و کاری واقعی در مقیاسی بزرگ به راه اندازنده و قادر باشند با شرکتهای متعلق به خارجیها یا تحت مدیریت خارجیها (که هنوز در بسیاری از کشورهای افریقایی از جایگاه مهمی برخوردارند) رقابت کند. اغلب استثنایی این الگو در نیجریه قرار دارد، کشوری که در آن چندین شرکت

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۸۱

بزرگ متعلق به نیجریایی‌ها با دهها میلیون دلار سود به وجود آمده‌اند.

### نیجریه: مهد کارآفرینان

یک سلسله مطالعات بر روی این نوع فعالیتهای اقتصادی به عمل آمده است و این مطالعات به ویژه از این نظر اهمیت دارند که نشان دادند نیجریه یک سوم «ارزش افزوده» در تولید کارخانجات کشورهای منطقه جنوب صحراء، به عنوان یک مجموعه به استثنای افریقای جنوبی، به خود اختصاص داده است. در نقاط دیگر، صاحبان صنایع مهم، ریاست یا اداره شرکت‌هایی را که به کمپانیهای چند ملیتی تعلق دارند، یا توسط آنها اداره می‌شوند، به عهده گرفته‌اند. مطالعات نیجریایی‌ها این شرکتها را در این زمینه که آیا حقیقتاً خود اتکا هستند یا به میزان زیادی وابسته به شخصیت مؤسس خود هستند، زیر سؤال برد. محققین نیجریایی تمرکز بر کسب سهم بزرگی از بازار یک محصول خاص را نکته‌ای منفی تلقی می‌کنند و بالعکس، ترجیح می‌دهند به بازاری جدید پیش از آنکه ظرفیت بازاریابی محصول قبلی پر شود وارد شوند. البته در این زمینه توجیهی وجود دارد و آن اینکه رقابت فشرده و قدرت خرید مردم نیجریه پایین است و بنابراین سود عرضه یک محصول جدید در یک بازار دیگر ممکن است بیشتر باشد. اما توجیه فنی این امر در مورد ماهیت یک نفری بودن بسیاری از این کسب و کارها، که به دلیل مسایل مربوط به بازار و سازمان اقتصادی مانع رشد این نوع فعالیتها شده است، صدق نمی‌کند. در تحقیقی که در اواسط دهه ۱۹۶۰ از ۴۱۹ شرکت در غرب نیجریه به عمل آمد ۷۴ درصد آنها معتقد بودند «شرافت یا سرمایه‌گذاری مشترک دشوار یا نامطلوب است و به لحاظ مالی قابل اطمینان نیست». اعضای این شرکتها گفته‌اند:

روحیه تقلب در میان ما کاملاً مسلط است.

هنوز تجار محلی به صداقت نیاز دارند.

اکثر تجار ما صادق نیستند.

در غنا ۷۵ درصد شرکتهای بزرگ داخلی در اوخر دهه ۱۹۶۰ متعلق به افراد واحد

بودند و مالکیت مشترک نداشتند. مهمترین استثناهای این الگو در کانو یافت می شود که مطالعه سال ۱۹۷۵ نشان داد ۱۹ کمپانی از ۲۰ کمپانی بزرگ صنعتی نیجریه در آن واقع است. می توان گفت علت آن است که تجار این شهر بر اثر رشد کمپانیهای بزرگ انگلیسی در دوران استعمار صدمه ندیدند. در میان خانواده هایی که تجارت قهوه سودانی می کردند دو نسل صاحب منافع مشترک بودند و یا اینکه خانواده های بازرگان در کانو به ویژه از اوایل دهه ۱۹۶۰ در برقراری رابطه با کمپانیهای خارجی یا حداقل با کمپانیهای خاور دور موفق بودند. این امر همچنین ممکن است با تأثیر متنابوب حرکتهای ریاضت طلبانه اسلامی، به ویژه در محاذیل بازرگانی، ارتباط داشته باشد. به هر حال وضع شهر کانو بیانگر اوضاع در غرب افریقا یا حتی نیجریه نیست و در این منطقه روند غالب، فعالیت اقتصادی انفرادی بوده است، نه شراکت. با اینکه گفته شده است یکی از دلایل اصلی این وضع فقدان یک گروه از مدیران حرفه ای است، اما دلایل واقعی را در روحیه کار آفرینان باید جستجو کرد. در نیجریه، مانند نقاط دیگر در میان این کارآفرینان کمتر کسی را می توان یافت که بیش از ده سال تحصیل کرده باشد. بنابراین ارزش های قدیمی روستایی در زمینه قدرت و موقعیت اجتماعی، و به ویژه در دادن امتیازات، تعیین کننده است. بالطبع میزان بالا بردن سود و کارآبی مدیریت غالباً اهمیت زیادی ندارد. آیا تحصیلات طولانی و بهتر در کوتاه مدت موجب پیدایی یک گروه بزرگ از کار آفرینان - صاحبان و مدیران فعالیتهای اقتصادی - لایقی خواهد شد که قادر به ارتقا دادن فعالیتهای اقتصادی انفرادی باشند؟ این موضوعی است که هنوز بررسی نشده است. آکردو لوال، یکی از تحلیل گران نیجریایی مساوی مربوط به کارآفرینان بومی، در سال ۱۹۷۵ معضلات پیچیده تری را مطرح کرد. وی نوشت:

کارآفرینان بخش خصوصی داخلی در نیجریه هنوز نیاموخته اند که چگونه بخش بزرگتر سود را به جای اینکه به مصرف برسانند، در جهت گسترش فعالیتهای خود سرمایه گذاری مجدد کنند. ترقی طلبی محدود، مصرف بی رویه و تمايل به تقسیم سرمایه اندک خود در سرمایه گذاریهای

## صنعتگران و کارآفرینان: انتخاب دشوار صنعتی / ۱۸۳

پراکنده (تمایل به داشتن «گروه شرکتها»)، سطحی برخورد کردن با نوآوری، بیزاری از شرکت با دیگران و عوامل انگیزه‌ای دیگر، احتمالاً در آینده نیز رشد شرکتهای نیجریایی را، حتی در زمینه‌هایی که در انحصار آنهاست، محدود خواهد کرد و دستیابی آنها به سطوح بالاتری از فعالیت را به تعویق خواهد انداخت.

در تحلیلی دیگر، نوشته کیلی در سال ۱۹۶۹ در کتاب صنعتی شدن در یک اقتصاد باز: نیجریه ۱۹۴۵-۶۶ نتایج مشابهی مطرح شد. او در این کتاب می‌نویسد: با اینکه الگوی تغییر موقعیت اجتماعی در میان اقوام یوروبا و ایبو انگیزه نیرومندی برای شروع یک فعالیت اقتصادی است و اهرمی برای کسب موقعیت اجتماعی به شمار می‌رود، اما زمانی که چنین فعالیتی شروع و تثبیت می‌شود، دیگر به مدیریت کارآمد و لائق ارج و اهمیتی نمی‌گذارند. بالعکس، از آنجا که فارغ‌البال بودن تجلی اصلی موقعیت برتر اجتماعی است، انجام امور سرپرستی و نظارت بر کارها، به لحاظ اجتماعی، فعالیت حقیری تلقی می‌شود.

آینده کارآفرینان نیجریایی چندان امید بخش نیست. مع‌هذا این امر در سالهای بعد از صدور «فرمان بومی کردن اقتصاد» آشکار نگردید. این فرمان به سال ۱۹۷۲ اعلام و از فوریه ۱۹۷۴ به اجرا گذاشته شد و ۲۶ زمینه فعالیت را در صنایع بزرگ انحصاراً در اختیار سرمایه‌گذاران نیجریایی گذاشت و در نتیجه آن کمپانیهای خارجی فعال در این زمینه‌ها مجبور به فروش سهام خود شدند. نتیجه این اقدام قرار گرفتن ۵۰ درصد فعالیت صنایع (براساس میزان ارزش افزوده) صرفاً در دست نیجریایی‌ها بود. با اینکه بازده این شرکتها به طور قطع در سالهای پر رونق اواخر دهه ۱۹۷۰ افزایش یافت جای تردید است که توائضه باشند فراتر از حفظ آهنگ رشد خود مناسب با نرخ رشد سریع صنایع که بانک جهانی رقم آنرا برای سالهای ۱۹۷۰ تا ۱۹۸۲، ۱۲ درصد تخمین زده بود، پیشرفتی بکنند. علاوه بر این آنها به طور قطع در شنا کردن برخلاف موج سهمگین رکودی که از سال ۱۹۸۳ به

بعد نیجریه را گرفتار کرد، موفق نبودند. در تئوری، طی این دوره ظرفیت این صنایع برای به کار گیری تکنولوژی مناسب به منظور شناسایی و استفاده از مواد داخلی (همچنانکه در بیافراطی جنگ داخلی صورت گرفته بود) به جای وارد کردن این مواد از خارج، می‌توانست به آنها قدرت رقابت با کمپانیهای تولیدی بزرگی را بدهد که اداره و بعضاً مالکیت آنها در دست خارجیها بود. در عمل، توصیفی که «کیلیبی» و «اکردولوال» از استعداد و توانایی بالقوه این صنایع به دست دادند، به میزان قابل توجهی معتبر از آب درآمد.

مدت زمانی که به نظر می‌رسد برای رشد نسل کارآفرینان بزرگ و کارآمدتر لازم باشد، قابل توجه است. یکی از مسایل رویارویی چنین کارآفرینان، و سایر مدیران شرکتها که می‌خواهند مانند صاحبان حرفه‌ای صنایع عمل کنند، آن است که چارچوب فعالیت آنها تحت تأثیر ارزشهايی است که در فصلهای پيشين اين كتاب تشریح شد. به عنوان مثال مدیر يك شركت هواییمايی، هر چقدر به نظام رزرو کردن بلیت معهد باشد، باز هم ممکن است مجبور شود بلیتهای فروخته شده یا رزرو شده را به خاطر يك وزیر و خیل همراهانش باطل کند. صاحب و مدیر کارخانه ديگري که بدون گرفتن حمایت چندانی از دولت تأسیس شده است ممکن است پس از چندی دریابد يکی از بستگان رئیس جمهور مجوزی دریافت کرده است تا همان محصولی را که کارخانه او تولید می‌کند آزادانه از خارج وارد کند. الحاجی ابو، راننده سابق کامیون، موفق شد ۳۰۰۰ هکتار زمین را در شمال کامرون به کشت ذرت و کارخانه روغن کشی اختصاص دهد. در سال ۱۹۸۹ او مجبور شد برای گریز از فشار سیاستمداران محلی که دائمًا از او می‌خواستند چهره‌های سرشناس را برای بازدید از این مجتمع دعوت کند، خانه خود را رها و در مزرعه زندگی کند. به این ترتیب کارآفرینان لایق آینده، صرفنظر از اینکه از بخش غیررسمی برخیزند یا با اخذ مدرک از يك دانشکده بين المللی وارد شرکتهاي بزرگ شوند، غالباً خود را گرفتار شيوه‌اي از اداره امور می‌بینند که ذكر آن رفت.

### کوچک هنوز زیباست\*

در افریقا پیش از دوران استعمار، کارآفرینان در پل زدن میان روابط تجاری افریقا با بقیه جهان و در توسعه فعالیتهای تولیدی زمینه‌ساز تجارت، نقش مهمی داشتند. دوران استعمار به معنای شروع عصر سرمایه‌گذاری خارجی بود که به شرکتهای تجاری بزرگ اروپا اجازه داد در توسعه اقتصاد داخلی کشورهای افریقا دخالت کنند و زمینه رشد مهارت‌های کارآفرینان افریقایی را محدود سازند. علی‌رغم حرکت ملی کردن - صنایع، معادن و غیره - در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰، سرمایه‌گذاریهای خارجی همچنان حدود یک پنجم تولید ناخالص ملی کشورهای افریقایی را تولید می‌کنند.

تلاشهای متعدد و مختلف دولتها برای به دست گرفتن کنترل داراییهای خارجی از یک سو، و به راه انداختن فعالیتهای اقتصادی جدید دولتی از سوی دیگر، به ندرت موفق بوده است. با اینکه مؤسسات دولتی یا خارجی به مدت سه دهه در کانون این فعالیتها بودند، دهها هزار صنعتگر بخش غیررسمی به تولید انواع و اقسام لوازم منزل، کشاورزی، حمل و نقل و ساختمان سازی مشغول بوده‌اند. این گروه با مرور زمان تکولوزیهای خود را با ضرورتها تطبیق داده و خطوط تولید جدید بسیاری به وجود آورده‌اند. آنها مستقل از صنایع رسمی نبوده‌اند و مهارت‌ها و مواد مورد نیاز خود را از این صنایع به دست آورده‌اند. اما محدودیتهای آنها از جمله کار در زمینهای رو باز بلااستفاده یا خانه‌های محقر چوبی شرایطی را به وجود آورده است که امنیت چندانی احساس نمی‌کنند و صاحبان چنین شرکتهایی تمايل ندارند بخش بزرگی از سود بدست آمده را در کسب و کار خود سرمایه‌گذاری مجدد کنند. مع‌هذا این بخش ظرفیت ایجاد اشتغال با آهنگی نزدیک به نرخ رشد جمعیت شهری را، البته با سطح پایین درآمد، دارد.

یکی از ضعفهای اقتصاد اغلب کشورهای افریقا آن است که برای اداره صنایع

\* اشاره به عنوان کتاب شوماخر: کوچک زیباست

خود کارآفرینانی در مقیاس بزرگ، صرف نظر از اینکه از بخش غیررسمی برخاسته باشند و یا از بخش رسمی و ثبت شده، ندارند. مطالعه وضعیت نیجریه نشان می‌دهد این ناکامی ممکن است به میزان زیادی در ارتباط با شخصیت و مشخصات روحی نسل کارآفرینانی باشد که فعالیت خود را در دهه ۱۹۶۰ آغاز کردند. این قطعی است که حتی کارآفرینان و مدیرانی که می‌خواهند مانند صاحبان حرفه‌ای صنایع عمل کنند مجبورند در شرایطی کار کنند که با آنان سازگاری ندارند و حتی کسب سود اندک نیز در آن دشوار است. بنابراین در زمانی که افریقا نیاز به صنعتی شدن دارد تا از یک سو اشتغال ایجاد کند و از سوی دیگر قادر به صدور کالا شود، تجربه ۳۰ سال اخیر نشان می‌دهد این امر چقدر دشوار بوده و خواهد بود. بخش عمده این دشواری مستقیماً از ساختار و ارزش‌های اجتماعی و فرهنگی، که در فصلهای پیشین این کتاب بررسی شد، سرچشمه می‌گیرد. همین ارزشها انگیزهٔ دستیابی به قدرت و موقعیت اجتماعی را که به کارآفرینان نیجریایی نسبت داده می‌شود و همچنین تمایل دولتها را به تمرکزگرایی، که تا همین اوآخر غالباً در افریقا به ضرر غیررسمیها بود، موجب شده است. در میان قید و بندهای متعدد و موانع موجود بر سر راه صنعتی شدن افریقا، عوامل ناشی از ساختار اجتماعی دوران پیش از استعمار را می‌بایست جزو مهمترین عوامل به شمار آورد.

## فصل یازدهم

### سیستم کمک خارجی

دو مقام بانک جهانی، یکی آلمانی و دیگری بریتانیایی در گرمای طاقت فرسای دارالسلام از باند فرودگاه این شهر دور می‌شدند. این مردان که آشکار بود به منظور خاصی به تانزانیا آمده‌اند، با کت و شلوار گرم‌سیری اطو کشیده و کراوات‌هایشان ظاهری کاملاً متفاوت با همسفران خود و بقیه جمعیت موجود در فرودگاه داشتند. برخلاف آن دو، دیگران مردانی بودند با لباسهای غیررسمی رنگارنگ، پیراهنهای یقه‌باز و لباسهای سراسری موسوم به «کانزا» و زنانی بودند با لباسهای مشکی موسوم به «بویبوس» که از سر تا زیر زانو اشان را می‌پوشاند و یا با لباسهای رنگارنگ موسوم به «کی تنگ» با نوشه‌هایی درباره «علم آزادی»<sup>\*</sup>(۱). این دو مرد، که بليتهای درجه یك آنها باعث شد در ابتدای صف مخصوص تشریفات گمرکی قرار گیرند، بلا فاصله از فرودگاه خارج شدند و با اتومبیل از طریق جاده کم عرض فرودگاه به شهر رفتند. در کمتر از یک ساعت پس از ورودشان با دبیر دائمی، یعنی بالاترین مقام اداری وزارت کشاورزی، پیرامون جزئیات برنامه وام بانک جهانی به تانزانیا، که ۲۵ میلیون دلار به تولید محصولات دائمی این کشور اختصاص می‌داد و گله‌داری و صادرات گوشت گاو را تبدیل به یک صنعت بزرگ ملی می‌کرد، به گفتگو نشستند. این هدف بلند

\*- اشاره به جولیوس نایره است.

پروازانه‌ای بود اما زمان، سال ۱۹۷۱ بود و سه سال از ریاست مک نامارا بر بانک جهانی می‌گذشت و او شروع به پیاده کردن برنامه «جهش بزرگ» در پرداخت وام از سوی بانک جهانی کرده بود، برنامه‌ای که میزان وامهای پرداختی بانک جهانی را از ۱/۱ میلیارد دلار در سال ۱۹۶۷ به ۱۱/۴ میلیارد دلار در سال ۱۹۸۰ سال آخر ریاست مک نامارا رساند. فقط چنین برنامه‌ای می‌توانست در اوایل و اواسط دهه ۱۹۷۰ موجب فعالیت چشمگیر مقامات بانک جهانی در کشورهای متقارضی وام شود. ورود آن گروه دو نفره به تانزانیا در سال ۱۹۷۱ برای پیشبرد برنامه پرداخت وامی کلان به منظور توسعه تولیدات دامی این کشور، یکی از مظاهر اهداف جسوارانه و تا اندازه‌ای رویایی مک نامارا بود.

این فعالیت پیگیرانه آنها با سه موضوع ناهمخوان بود: بدگمانی عمیق وزارت کشاورزی تانزانیا در مورد انگیزه‌های بانک جهانی، تردید در مورد توانایی دولت تانزانیا برای تأمین تمامی شرایط دریافت وام که بانک مطالبه می‌کرد، و بی‌میلی شدید این دولت در انجام مطالعات مقدماتی به عنوان بخشی از پروژه وام. بی‌میلی کارمندان دولت با یک دستورالعمل وزارتی مبنی بر ضرورت حمایت از این پروژه رفع می‌شد. همواره انجام دادن یک کار، بهتر از دست نزدن به هیچ کاری است. این پروژه می‌توانست بر چندین منطقه اثر مثبت بگذارد و اگر به خوبی پیش می‌رفت موجب تقویت صادرات می‌شد و مشاغل جدیدی ایجاد می‌کرد. مانع اصلی قیمت گوشت بود، زیرا بانک جهانی خواستار افزایش قیمت گوشت به منظور محدود نگاهداشتن تقاضای داخلی و در نتیجه تأمین زمینه صدور آن بود و دولت می‌خواست این قیمت را در سطح پایین خود نگاهدارد تا مصرف کنندگان شهرنشین راضی بمانند. دو مقام بانک جهانی بعد از بحث درباره همین موضوع و جلب موافقت وزیر کشاورزی تقریباً اطمینان یافتند که دیر بازود این پروژه توسط هیأت رئیسه بانک بررسی و تصویب خواهد شد. اما در واقع دو سال دیگر طول کشید تا این پروژه به طور کامل مطالعه شود، دولت شرایط بانک جهانی را رسماً بپذیرد، هیأت رئیسه بانک وام را تصویب کند و نخستین بخش وام پرداخت شود. پروژه بر ایجاد و توسعه گله‌داری تجاری - پرورش دام برای فروش - که پیش از

آن نیز در تانزانیا وجود داشت مبتنی بود و این مسایل را در بر می گرفت: توسعه دامداری‌های دولتی، تأمین اعتبار برای یک گروه منتخب از گله‌داران در زمینه منابع آب، بهبود چرای گله و تسهیلات دیگر، پیشرفت اساسی در انتقال دامها از مناطق چرا به کشتارگاهها و تجهیز و توسعه واحد بسته‌بندی موجود گوشت صادراتی. در جریان تنظیم شرایط پرداخت وام، دولت تانزانیا و بانک جهانی رسماً تأیید کرده بودند که مدیریت قوی بین‌المللی برای اداره مزارع بزرگ پرورش دام و واحدهای بسته‌بندی گوشت ضروری است، گله‌داران می‌بايست مالک زمینهای مورد استفاده دامهایشان شوند و قیمت گوشت می‌باشد افزایش یابد و مصرف گوشت توسط شهرنشینان محدود شود.

اما در اواخر دهه ۱۹۷۰ آشکار شد که پروره در رسیدن به تقریباً همه اهداف خود شکست خورده است. از یک جنبه دیدن عوامل این ناکامی دشوار نبود. دولت با اینکه در ابتدا شرایط وام را در زمینه به کارگیری مدیریت و افزایش قیمت گوشت به اجرا گذاشت اما بعداً تعهد خود را نقض کرد. زمان انجام قراردادها کوتاه بود و قیمت گوشت پایین نگهداشت شد. واحد بسته‌بندی گوشت ملی شد و کanal توزیع صادرات از دست رفت. موضوع مالکیت زمین توسط گله‌داران تحت الشاعر برنامه وسیع تأسیس روستاهای «اوجاما» و اسکان مردم در این روستاهای در سال ۱۹۷۵ قرار گرفت و خرید احشام در بازارها از دست خریداران سنتی سومالیایی خارج و در اختیار مأموران دولت قرار گرفت. اما این همه داستان نیست. شکست پروره نه فقط شکستی در امور اجرایی و نشانهای از درک غلط بود، بلکه بیش از آن محصول سردرگمی و دوگانگی عمیقی در روابط میان بانک جهانی و دولت تانزانیا بود. سردرگمی و دوگانگی در روابط میان دولت تانزانیا و گله‌داران نیز، که قاعدتاً می‌باشد منتفعین اصلی این پروره باشند، به این ناکامی کمک کرد. برای موفقیت پروره لازم بود هر یک از این سه ستون طرح، یعنی دولت، گله‌داران و بانک جهانی تعهد یکسانی در قبال موفقیت پروره داشته باشند و تمامی شرایط آن را رعایت کنند. اما چنین همسویی و اشتراك نظری وجود نداشت. دولت این پروره را وسیله‌ای برای توسعه ذخایر تحت کنترل خود تلقی می‌کرد. گله‌داران

معدودی که از این پروژه آگاهی داشتند آن را وسیله‌ای برای دسترسی به احشام بیشتر و منابع آب می‌دیدند، اما هیچ علاقه‌ای به فروش دامها یشان نداشتند. بانک جهانی این پروژه را اقدامی تلقی می‌کرد که منجر به ایجاد دامداری تجاری در تانزانیا به عنوان وسیله‌ای برای استفاده بیشتر از منابع و توسعه صادرات می‌شود. چنین تفاوت‌هایی در اولویتها و حتی اهداف، معضل مهلک پروژه بود، معضلی که بانک جهانی موسوم به «آزادانس بین‌المللی توسعه»<sup>(۲)</sup> کرد. امروزه بخش عمده‌ی بدھی پنج میلیارد دلاری تانزانیا شامل تعهدات مربوط به بسیاری پروژه‌های مشابه می‌شود که بودجه آن توسط انواع و اقسام وام دهنده‌گانی که بسیاری از آنها دچار توهمنات مشابه بانک جهانی هستند، تأمین شده است.

### آیا وام گیرندگان استراتژی دارند؟

چنین توهمناتی فقط منحصر به تانزانیا نمی‌شود بلکه تمامی روابط میان آزادانس‌های توسعه و دولتهای افریقایی را دربر می‌گیرد. فصل سوم به بررسی این نکته پرداخت که ابهام و سردرگمی، خصوصیت ماهوی جامعه افریقایی بود. به لحاظ تاریخی این امر از یک لایه پیچیده تبارها سرچشمه می‌گیرد که در آن یک سلسله وفاداریها در مقابل یک سلسله وفاداریهای دیگر از خود دفاع می‌کند. امروز در مقابل جهان خارج، استراتژی مقامات دولتی همچنان یک استراتژی مبتنی بر دفاع و ایجاد مصوبنیت است. برنامه‌ها غالباً به سه تأمین کننده کمک به طور همزمان عرضه می‌شود تا بتوان از نفوذ یکی علیه دیگری استفاده کرد. در نتیجه دولتهای افریقایی به ندرت صاحب یک استراتژی منظم در برخورد با کمک‌دهندگان هستند. این حقیقت که مقامات بلندپایه افریقایی ندرتاً از طرف کشور خود در مورد کمکهای خارجی سخنانی جدی گفته‌اند، خود مؤید همین امر است. از آن سو نیز بخش نامعقولی از بحثهای عمومی در مورد کمکهای خارجی انحصاراً در داخل کشورهای تأمین کننده این کمکها و در چارچوب مقالاتی صورت می‌گیرد که عمدتاً توسط کارشناسان آکادمیک نوشته می‌شود. به نظر می‌رسد کسانی که

بهترین اطلاعات را در مورد دیدگاه دریافت کنندگان کمک خارجی دارند، نگرانند که یک انتقاد صریح آنها، به جای بهبود کیفیت به کارگیری کمکها، مانع از پرداخت آن شود. حتی مجموعه سخنرانیهای جولیوس نایررده که تقریباً تمامی جنبه‌های مسئله توسعه را دربر می‌گیرد، یک نظریه جدی درباره نقش کمکهای خارجی در تازانیا، یا بطور کلی افریقا، را مطرح نمی‌کند. گزارش‌های کمیسیونهای بین‌المللی مانند «کمیسیون برانت» این خلاصه را پر نمی‌کند. از آنجا که کمک خارجی اهمیت بیشتری در افریقا می‌یابد نیاز شدیدی به تجزیه و تحلیل صریح این مسئله، نه فقط از دیدگاه دریافت کنندگان کمک، بلکه مستقیماً توسط خود آنان، هست.

این نوع مسایل در آثار اولیه اقتصاددانانی نظیر والت روستور در دهه ۱۹۵۰ و هولیس چنری در دهه ۱۹۶۰ که نوشه‌هایشان نقش اساسی در توجیه مراحل اولیه کمک خارجی به توسعه کشورهای افریقایی داشت، مورد بررسی قرار نگرفته است. در آن زمان ذهنیت اقتصادی در قبال توسعه به میزان زیادی متأثر از موفقیت طرح مارشال در تأمین بودجه احیای اروپا و تأثیر کمک مشابه آمریکا به ژاپن بود. روستو در کتاب مراحل رشد اقتصادی<sup>(۳)</sup> یک نقش کلیدی برای تعیین «بودجه امتیازی» از خارج، یعنی افزایش نرخ سرمایه‌گذاری بدون کاهش سطح مصرف داخلی، در نظر می‌گیرد. در یک شرایط خاص، نظیر نرخ بالای رشد در حداقل یک بخش صنعتی و شرایط نهادی مطلوب، افزایش نرخ سرمایه‌گذاری خالص، مثلاً از ۵ به ۱۰ درصد درآمد ملی، می‌تواند یک کشور را در راستای رشد متکی به خود قرار دهد. فرض این است که اگر عوامل دیگر به صورت معقولی مطلوب باشند، ترکیب سرمایه و صادرات، مثلاً در طول یک نسل، به سطحی می‌رسد که دیگر به «بودجه امتیازی» نیازی نیست. تجربه افریقا این فرض را تأیید نکرده است. در دهه ۱۹۸۰ کل درآمد ناخالص داخلی تا حدودی ثابت بوده<sup>(۴)</sup> و سرانه درآمد ناخالص داخلی در حال کاهش بوده است. در شرایطی که میزان خالص کمکهای خارجی در حال افزایش بود<sup>(۵)</sup>. دلایل این امر، هر چه باشد، نباید تحت الشاعع این واقعیت قرار گیرد که اهداف کوتاه مدت طی ۳۰ سال اخیر دچار تغییرات

متعددی شده است. مهمترین این دلایل اولاً توجه به توزیع درآمد و نیاز به مقابله کردن با فقر مطلق بود، که نخستین بار مک نامارا در سال ۱۹۷۳ مطرح کرد، و ثانیاً نیاز به تأمین کسری موازنۀ بازرگانی و تعدیل و تطبیق اقتصاد بسیاری از کشورهای افریقایی که دومین افزایش قیمت نفت در سال ۱۹۷۹ برای آنها ضربه‌ای تقریباً نابود کننده بود.

صندوق بین‌المللی پول، بانک جهانی و اعطائکنندگان کمکهای متقابل همگی بخش فزاینده‌ای از تعهدات سالانه خود را به پرداخت وامهایی از این نوع اختصاص داده‌اند. در مورد بانک جهانی این رقم در سال ۱۹۸۸ ۱۹۸۸، ۳۰ درصد کل وامهای تصویب شده برای افریقا بود<sup>(۶)</sup>. چنین تغییراتی در اهداف پرداخت وام نه تنها پیش‌بینی تأثیر وام را دشوارتر می‌سازد، بلکه تاکنون منجر به بالارفتن مستمر نرخ رشد اقتصادی کشورهای دریافت کننده وام نشده است. مع‌هذا جریان کمکهای خارجی به افریقا افزایش یافته است. در سال ۱۹۷۰ کل کمکهای خارجی به افریقا یک میلیارد دلار بود. در سال ۱۹۷۸ این رقم به ۴/۷ میلیارد دلار و در سال ۱۹۸۷ به ۱۱/۱ میلیارد دلار رسید<sup>(۷)</sup>. می‌توان استدلال کرد که افزایش نیاز به کمک خارجی، به جای کاهش آن، مربوط به یک سلسله ضعفها در شرایط و ماهیت این وامهاست. همچنین می‌توان گفت توجیه کارشناسان اقتصادی برای کمک خارجی هرگز دلایل اصلی این کمکها نبوده است، بلکه ملاحظات سیاسی مبتنی بر امنیت استراتژیکی تأمین کنندگان کمک، نحوه توزیع و ماهیت آن را تعیین کرده است و در بعضی موارد موجب شده است که پشتیبانی نظامی هم «کمک» تلقی شود. با این وجود نحوه تصمیم‌گیری اقتصادی در اغلب کشورهای افریقایی طی ۳۰ سال گذشته نشان می‌دهد که این امر به گونه‌گریزناپذیری با شکست نسبی برنامه‌های کمک خارجی ارتباط دارد. نقش مهمی که وام دهنده‌گان بزرگ در «حمایت» از اقتصادهای افریقایی داشته‌اند، دولتهای این قاره را از حفظ اولویتهای سیاسی تثبیت شده‌اشان باز نداشته است. آنچه مسأله را پیچیده‌تر کرده آن است که در نقاطی که برنامه‌های کمک مستلزم هدایت پول به میان کشاورزان خرد پا یا شرکتهای کوچک بوده، اولویتهای واقعی ندرتاً برای تأمین

## سیستم کمک خارجی / ۱۹۳

کنندهٔ کمک و دولت دریافت کنندهٔ کمک یکسان بوده است. با این وجود وام دهنده‌گان نیز از این کمکها برای تأمین منافع خود، صرف نظر از اینکه این منافع با منافع دریافت کنندهٔ کمک سازگار است یا نه، استفاده کرده‌اند. در نتیجه کمک خارجی تا حد زیادی به این سه عامل گره خورده است: ورود کالاهای نامناسب و بی‌جهت‌گران از کشور تأمین کننده، تغییرات سالانه حجم و میزان کمک، و فقدان تعهد در قبال هماهنگی واقعی با دیگر تأمین کننده‌گان کمک. به این ترتیب در بررسی عوامل مشخص‌تری که در عدم موفقیت سیستم کمکهای خارجی نقش داشته‌اند، باید به مواردی پرداخت که کمک دهنده و کمک‌گیرنده هر دو مستولیتهایی داشته‌اند. این عوامل ذیلاً مورد بررسی قرار می‌گیرد.

## ضعف در همخوانی

زمینه مناسبی برای ابهام و دوگانگی به معنای وسیع آن، که پیش از این مورد بررسی قرار گرفت، وجود دارد که خود را در سطح پروژه‌های جداگانه می‌نماییم. غالباً سه سؤال مرتبط با هم وجود دارد: آیا دولت دریافت کنندهٔ کمک واقعاً به آن پروژه احساس نیاز می‌کند؟ آیا کسانی که از این پروژه منتفع می‌شوند، مانند خرده مالکان، واقعاً به آن نیازمندند؟ آیا تأمین کننده، دولت دریافت کنندهٔ کمک، و منتفعین آن، توقع تقریباً یکسانی از این پروژه دارند؟ شرایط و محیطی که پروژه‌ها در آن طراحی و اجرا شده‌اند، غالباً موجب شده است این سوالات در واقع بی‌پاسخ بمانند، به جز بروی کاغذی که توافقهای مربوط به وام روی آن نوشته می‌شود. این وضعیت به ویژه در دهه ۱۹۷۰ و در شرایطی به وجود آمد که یک همخوانی و همسویی ضعیف میان فشار وام دهنده‌گان برای «دادن» کمک و قابلیت دستگاه حکومتی کشورهای گیرنده وام برای «دریافت» آن ایجاد شد. دولتها دریافت کننده کمک که با خیل وام دهنده‌گان مشتاق پرداخت وام رو برو بودند غالباً از تنظیم اولویتهای خود به طریق مناسب عاجز ماندند. این تعجب زیادی ندارد. در اوایل دهه ۱۹۸۰ کنیا می‌کوشید خود را با ۶۰۰ پروژه از ۶۱ وام دهنده منطبق کند. حتی کشور بسیار کوچک لسوتو با ۲۲۱ پروژه از ۶۱ وام دهنده مواجه بود(۸).

شکاف میان اشتیاق به وام دادن و ظرفیت دریافت وام تا اندازه‌ای مربوط به آن است که اکثر تأمین کنندگان کمکهای خارجی اهداف خاصی از دادن وام به یک کشور دارند. کارکنانی که آنها به منظور تعیین پروژه‌ها در محل مستقر می‌کنند تحت فشار مدیریت ارشد خود قرار می‌گیرند تا اهداف وام دهنده‌گان را تحقق بخشنند. برای این کارکنان که در یک سفارتخانه یا شعبه منطقه‌ای یک بانک چند ملیتی به کار اشتغال می‌ورزند دشوار نیست که فهرستی از پروژه‌های پیشنهادی برای عرضه به وزارت دارایی یک کشور گیرندهٔ وام تهیه کنند.

مقامات وزارت‌خانه‌های دارایی کشورهای افریقایی که با مشغلهٔ بیش از حدی مواجهند ندرتاً فهرست پروژه‌های پیشنهادی را رد می‌کنند. آنها معمولاً بدون مطالعهٔ کافی چند اولویت را تعیین می‌کنند و وام دهنده را به وزارت‌خانه مربوطه ارجاع می‌دهند. یک پروژه، هنگامی که در فهرست اولویتهای وام دهنده قرار گیرد، سالها به طول خواهد انجامید و ممکن است نتوان آن را متوقف کرد. فقط عده بسیار محدودی از مقامات دولت دریافت کنندهٔ کمک به اندازه کافی از پروژه اطلاع دارند. شرایط متعددی ممکن است به چگونگی پرداخت پول از سوی وام دهنده اضافه شود، مانند اختصاص نیروی انسانی به پروژه یا تغییر در سیاست قیمت‌گذاری. زمانی که توافق نامه وام امضا شود ممکن است دیدگاه وام دهنده در قبال این شرایط دقیقتراز دیدگاه وام گیرنده، به ویژه در سطح کارکنان بومی که در واقع قرار است مدیریت پروژه را به عهده گیرند، باشد. همچنانکه وام دهنده بیش از پیش از انفعال و توقف کارها نگران می‌شود، مقامات دولت دریافت کننده وام نیز بیش از پیش دچار تردید می‌شوند که آیا پروژه واقعاً در راستای منافع ملی آنها هست یا نه، و ممکن است مذاکره با وام دهندهٔ دیگری را آغاز کنند که به نظر می‌رسد شرایطش کم هزینه‌تر و سهول‌تر باشد. برداشت متفاوت از یک پروژه توسط منتفعین بالقوه آن، مانند کشاورزان و صاحبان شرکتهای کوچک، نیز باید به این معضلات پیچیده اضافه شود. در یک پروژهٔ کشاورزی، کشاورزان باید منافع بالقوه مواد اولیه، مانند بذر و کود، را که پول آن توسط پروژه تأمین می‌شود، در کنند تا آنها را مفید بیابند و پیش از آنکه اقدام به مشارکت در پروژه نمایند باید اطمینان

داشته باشند که محصولات آنها به فروش خواهد رسید.

این امر در بسیاری از پروژه‌های کشاورزی مصدق نداشته است. طرحهای آبیاری در سودان نظری «پروژه جزیره» نمونه‌هایی را به دست می‌دهند که واکنش ضعیف کشاورزان مستأجر به دلایل مختلف پیشرفت پروژه‌های بزرگ احیای اقتصادی را که بودجه آن توسط بانک جهانی یا وام دهنده‌گان دیگر در اوایل دهه ۱۹۸۰ تأمین شده بود، کند کرده است. در موارد بسیاری کشاورزان از یک پروژه منافع به خصوصی عایدشان شده است، اما نه همان منافعی که طراحان پروژه در نظر داشته‌اند. به این ترتیب در بسیاری از پروژه‌های توسعه کشاورزی، مانند پروژه‌هایی که در دهه ۱۹۷۰ در بسیاری از ایالت‌های نیجریه با بودجه بانک جهانی به اجرا در آمد، کود توزیع شده برای کشت محصولات تجاری غالباً برای محصولات غذایی به کار می‌رفت. در پروژه‌های مربوط به دامپروری، اعتبارهایی که برای حصارکشی و تأمین منابع آب منظور شده بود، صرف ساختمان برای استفاده اعضای خانواده می‌شد. در پروژه‌هایی که برای حمایت از کارآفرینان کوچک و بزرگ طراحی شده است «نشت» پول - یعنی مصرف کردن پول یک پروژه در جای دیگر - به شکل‌های مختلف صورت می‌گیرد و اعتبارات مخصوص یک هدف معین، در زمینه‌ای کاملاً متفاوت و یا برای خرید سهام به کار می‌رود. یاًس وام‌دهنده در نتیجه این تفاوت برداشت‌ها و تفاوت منافع، جدی است، اما حتی هنگامی که این مسایل آشکار می‌شود، قدرت انتخاب وام‌دهنده محدود است. لغو یک پروژه به معنی پرداخت نشدن وام تعهد شده است و خطر بروز مسایل سیاسی میان وام‌دهنده وام‌گیرنده را در بردارد. در نتیجه، تغییر در اهداف پروژه‌ها رایج تر از لغو این پروژه‌هاست.

گزارش سال ۱۹۸۵ بانک جهانی در مورد عملکرد پروژه‌های این بانک نشان داد فقط ۴۲ درصد پروژه‌هایش مطابق توافق به انجام رسیده است و ۵۸ درصد این پروژه‌ها در جریان پیاده شدن تغییرات چشمگیری کردند<sup>(۹)</sup>. حتی تغییر اهداف، به مرور که وجوده کمل پرداخت می‌شود، ممکن است فشار برای تغییرات بیشتری را به دنبال آورد - به ویژه اگر ترمیم کابینه صورت گیرد یا وزیر مربوطه عوض شود.

وام دهنده‌گان در دهه ۱۹۷۰ تلاش کردند فشار برای چنین تغییراتی را محدود کنند و به این منظور استراتژی تأسیس واحدهایی نیمه خودمختار، ویژه پیاده کردن پروژه‌ها، را پیش گرفتند که اسمًا وابسته به وزارت خانه‌ها، ولی در حقیقت کم و بیش مستقل از آنها، بودند. در جو با در جنوب سودان پروژه احیای کشاورزی (۱۰)، که هزینه آن مشترکاً توسط دولت بریتانیا و بانک جهانی تأمین می‌شد، در سال ۱۹۷۸ بودجه سالانه‌ای بیش از بودجه وزارت کشاورزی دولت محلی داشت. این پروژه‌های اختصاصی بدگمانی دولتهای کمک‌گیرنده را بیشتر کرد و این شیوه عمدتاً رها شد. مسایلی که در بالا تشریح شد به آسانی حل نخواهد شد. ابهام و دوگانگی در زمینه کمکهای خارجی احتمالاً ادامه خواهد یافت. تنها در صورتی اوضاع بهبود خواهد یافت که اولًا دولتهای دریافت کننده کمک قادر باشند در صد بیشتری از وقت مقامات با کفایت خود را به توزیع و تخصیص کمکهای واردۀ اختصاص دهنده و ثانیاً دولتها و آژانس‌های پرداخت کننده وام برنامه‌های تخصیص وام را با برنامه‌های بودجه میان مدت کشورهای دریافت کننده هماهنگ تر کنند و سرانجام در صورتی که دولتهای دریافت کننده در تفسیر اولویت‌های کشاورزان خرد پا و سایر تولید کنندگان کوچک خود محاط‌تر باشند.

حرکتی که در دهه ۱۹۸۰ در جهت دور شدن از وامهای پروژه‌ای و رفتن به سمت وامهای تطبیق ساختاری شده از تأثیر این امر نمی‌کاهد. هدف اصلی این وامهای اخیر آن است که به دولتها در ایجاد تغییرات عمدۀ در سیاست‌های ایشان، نظریر حذف کنترل قیمت‌ها و آزاد گذاشتن نرخ بهره و پیاده کردن تدابیر جدید نهادی (مانند واگذاری کمپانیهای دولتی به بخش خصوصی) کمک شود. چنین تغییراتی ممکن است مورد حمایت وزرای کابینه و مقامات بلند پایه دولت قرار گیرد اما ممکن است در نتیجه پی بردن به اشتباه و یا از روی ضرورت نیز چنین تغییراتی به اجرا درآید. برای تأمین بودجه یک حداقل واردات، جلب حمایت اسمی ضروری است. حتی اگر بر اثر پی بردن به اشتباه در برنامه‌ها این تغییرات مورد پذیرش قرار گیرند، اجرای آن منافع مهم گروههایی را به خطر خواهد افکند - شاید بیش از آنچه از اظهارات سیاسی استنباط شود. این امر تا اندازه‌ای مربوط به واکنش

## سیستم کمک خارجی / ۱۹۷

صرف کنندگان شهری، که نگران افزایش قیمت مواد غذایی هستند، و نیز اتحادیه‌های کارگری، که نگران کاهش قدرت خرید حقوق بگیرها هستند، است. بعضی مخالفتها با لیبرالیزه کردن اوضاع ممکن است از طرف کمپانیهای چند ملیتی باشد که به نرخ پایین بهره و بازار داخلی انحصاری عادت کرده‌اند. مقامات دولتی مسئول تعیین سیاستها در مقابل این مخالفتها مؤثر داخلی در واقع ممکن است در مفید بودن یک وام تطبیق ساختاری دچار تردید شوند.

### تفییر چارچوب بهره‌برداری از کمک خارجی

بعضی تردیدها و دو دلیل‌های کشورهای وام گیرنده در قبال کمک خارجی، ناشی از نقش این کمکها در آزاد کردن منابع داخلی برای تأمین بودجه پرورزه‌هایی است که اهمیت سیاسی دارند، اما بدون گرفتن کمک تأمین بودجه آنها به آسانی عملی نیست. وام دهنده‌گان غالباً بودجه پرورزه‌ها یا بخش‌های مهمی از هزینه‌های دولت، مانند درصدی از خدمات بهداشتی را، که کشورهای دریافت کننده کمک به هر حال می‌باشند اولویت بالایی برای آن قایل باشند تأمین می‌کنند. این کمک خارجی دولت را از این تعهدات به خصوص آزاد می‌سازد. به این ترتیب درآمد دولت می‌تواند به موارد دیگر، مانند ادوات سنگین نظامی یا پرورزه‌های شهرت طلبانه، اختصاص یابد. تنها محدودی از کشورهای افریقا یعنی بخش بزرگی از بودجه سالانه خود را صرف هزینه‌های دفاعی می‌کنند. این رقم در سال ۱۹۸۶ برای بورکینافاسو ۱۹ درصد و برای تانزانیا ۱۳ درصد کل بودجه بود(۱۱). اگر حجم زیاد کمکهای خارجی برای انجام پرورزه‌های ضروری نبود، شاید بسیاری از پرورزه‌های شهرت طلبانه که در فصل هشتم بررسی شد، اصولاً مورد توجه یا در دستور کار دولتهای افریقا یعنی قرار نمی‌گرفت. دشوارتر از همه تعیین وسعت آزاد شدن منابع برای مصرف در نتیجه کمکهای خارجی از یکسو، و افزایش اندک سطح سرمایه‌گذاریها در نتیجه این کمکها، برخلاف تحلیل روستو و چنری از سوی دیگر، است. در واقع بعد این موضوع و نقشی که کمک خارجی مستقیماً در فراهم کردن زمینه مصرف، مثلًا از طریق پرداخت دستمزد به کارکنان بومی، دارد یکی از

موضوعات بحث انگیز در میان کارشناسان اقتصادی بوده است. کیث گرینین یکی از این کارشناسان است که با موضع گیری افراطی می‌گوید: کمک خارجی اصولاً جایگزینی برای صرفه‌جویی است و بخش بزرگی از سرمایه خارجی به جای سرمایه‌گذاری، مصرف را افزایش می‌دهد (۱۲).

این اظهار نظر در مورد کمکهای غذایی کاملاً مصدق دارد. در سال ۱۹۴۶، ۴۰ درصد از حدود ۹ میلیون تن غلات وارداتی به افریقا در چارچوب پروژه‌های کمک غذایی تأمین بودجه شد و رقم این کمکها به حدود نیم میلیارد دلار رسید (۱۳). در واقع اکنون عموماً پذیرفته شده است که بعضی از این نوع هزینه‌های مصرفی، تا آنجا که مانع سوء‌تغذیه مردم شود، می‌بایست سرمایه‌گذاری تلقی شود. اما مصرف، دارایی سرمایه‌ای ایجاد نمی‌کند، چه بودجه آن از داخل تأمین شده باشد و چه از خارج. و سطح سرمایه‌گذاریها در اغلب کشورهای افریقایی به عنوان بخشی از تولید ناخالص ملی در ۲۰ سال گذشته افزایش چشمگیری نیافته و تا ۷۶ درصد پایینتر از بقیه جهان در حال توسعه و جهان صنعتی باقی مانده است. طی این دوره، نرخ پس‌اندازهای داخلی به طرز چشمگیری کاهش یافته (با استثنای چند مورد نظیر کنیا و کامرون) و بنابراین اختصاص کمکهای خارجی به مصرف، به جای سرمایه‌گذاری، حاکی از سمت گیری و گرایشی منفی است، هر چند که این سمت گیری ممکن است در سالهای قحطی و خشکسالی ضروری باشد.

## فساد

فساد همواره روندی دو سویه است. سیل کمکهای خارجی در دهه ۱۹۷۰ این کمکها را تبدیل به کسب و کار نسبتاً مهمی برای بعضی کمپانیهای کوچک و متوسط اروپا و نقاط دیگر کرد. این کمکها موجب تشکیل گروههای فشاری در بسیاری از کشورهای جامعه اروپا - بازار مشترک - شد که می‌خواستند بخش فزاینده‌ای از بودجه کمکهای خارجی در اختیار صادرکنندگان کالاهای اروپایی

## سیستم کمل خارجی / ۱۹۹

قرار گیرد. در بریتانیا «کنفرانس راسیون صنایع بریتانیا» به طور منظم سمینارها و کنفرانسها برای بررسی همین موضوع برگزار می‌کند. در دهه ۱۹۷۰ این نوع فشارها منجر به رواج سرمایه مشترکی برای تأمین اعتبارهای بازرگانی سهل یا با شرایط معمولی اختصاص داشت - که بعضی دولتهای جامعه اروپا آن را «کمل خارجی» می‌خوانند. قسمت اعظم این سرمایه مشترک، که به صورت اعتبارات بازرگانی در اختیار افریقا قرار گرفت، اکنون بخشی از بدھی خارجی این قاره را تشکیل می‌دهد، زیرا کشورهای دریافت کننده «کمل» نتوانسته‌اند اصل و بهره این «اعتبارات» را پرداخت نمایند. این امر بار سنگینی بردوش آژانسها تضمین اعتبارات صادراتی کشورهای جامعه اروپا شده است. در واقع اعتبارهای صادراتی، ۳۷درصد کل مبلغ بدھی خارجی کشورهای افریقا را تشکیل می‌دهد(۱۴).

مع هذا کشورهای دریافت کننده کمل به طور کلی نقش تعیین کننده‌ای در واگذاری و تقسیم قراردادها، اعم از قرارداد خرید تجهیزات، قرارداد انجام خدمات و یا قرارداد خدمات مشورتی، در میان شرکتهای خارجی داشته‌اند. این روند به طور منظم دچار فساد بوده است، زیرا مقامات دولتی یا وزرای مربوط به مناقصه‌ها همواره در جستجوی طرفهای بوده‌اند که بتوانند با آنها زد و بند کنند. پژوههایی که بودجه آنها توسط آژانسها چند ملیتی، مانند بانک جهانی، تأمین می‌شود، هرگز از این روند مستثنی نبوده و نیستند. با اینکه ارائه پیشنهادها اسمادر چارچوب ترتیبات بین‌المللی مخصوص میان شرکتها و نمایندگان دولتها انجام می‌شود، اما واگذاری قراردادها در عمل ممکن است به گونه‌ای انجام شود که برای بانک جهانی و سایر وام دهنده‌گان کنترل آن محال باشد. چنین ترتیباتی می‌باشد در چارچوب وسیعتری بررسی شود. اکنون فساد عموماً پدیده‌ای مربوط به زمان حال یا گذشته شناخته می‌شود. هو孚ه بوانی رئیس جمهوری ساحل عاج در جایی گفته است وزیری که نتواند «بار خود را ببند» به درد نمی‌خورد. موبوتو رئیس جمهوری زئیر علناً اعتراض کرده است که چرا او را به عنوان هفتمین مرد ثروتمند جهان معرفی نکردند. بحث زیادی شده است که این

اشکال مختلف فساد منطبق با عرف افریقای قدیم بوده - که موقعیت رئیس قبیله با پرداخت خراج به او به رسمیت شناخته می شد، همچنانکه در اروپای قرن هیجدهم و آمریکای قرن نوزدهم رایج بوده است.

اما فساد در چارچوب کمکهای خارجی با توجه به اینکه ارزشها فرهنگی در کشورهای وام دهنده و وام گیرنده متفاوت است و افکار عمومی در کشورهای تأمین کننده کمک یک توجیه اخلاقی برای این کمکها قابل است چندان قابل دفاع نیست. مهمتر اینکه این اشکال فساد، آشکارا سبب شده که پژوهش‌ها بد برنامه‌ریزی شوند و احتمالاً با تجهیزات ناکافی و نامناسب اجرا گردند. می‌توان گفت در جریان واگذاری قراردادها در افریقا، وجود فساد یکی از علل مهم پایین بودن بازدهی پژوهه‌های مبتنی بر کمک خارجی است - اگر چه نمی‌توان این علت را سرنوشت ساز و تعیین کننده خواند. این فساد تا اندازه‌ای در فراهم کردن زمینه انباست پول در حسابهای بانک بین‌المللی، یا سایر اشکال سرمایه‌گذاری توسط شهر و ندان افریقایی که رقم آن از سال ۱۹۷۴ تا سال ۱۹۸۵، ۲۰ میلیارد دلار تخمین زده می‌شود، نقش داشته است (۱۵). سه عاملی که بر شمردیم - یعنی مظاهر آشفتگی و ابهام، تغییر زمینه‌های بهره‌برداری از کمک خارجی و سرانجام فساد - دلایل بعضی ناکامیها و شکستهای برنامه کمک خارجی را، که می‌توان عمدهاً به کشور دریافت کننده کمک نسبت داد، روشن می‌سازد. علل دیگر این شکستهای را می‌توان به گونه‌ای آسانتر به تأمین کنندگان کمک خارجی نسبت داد. این علل عبارتند از: هماهنگ نبودن و یکنواخت نبودن جریان پرداخت کمک، اهمیت دادن به منافع ملی وام دهنده، ارزیابی نادرست و عقل کل حساب کردن خود.

### هماهنگی در امور

تعداد پژوهه‌ها و تعداد وام دهنده‌گان در هر یک از کشورها خود عاملی است برای سردر گمی که وام دهنده‌گان مسئول آن هستند. حتی بانک جهانی به طور منظم هیئت‌های مختلفی را به یک کشور می‌فرستد که از حضور یکدیگر اطلاعی ندارند و

## سیستم کمک خارجی / ۲۰۱

ممکن است به طور اتفاقی همدیگر را در بیرون دفتر یک مقام دولتی آن کشور ملاقات کنند. پیامدهای این ناهمانگی برای آن کشور، به ویژه در موارد متعددی که دولت دریافت کننده وام قادر نیست از پس سردرگمی ناشی از آن برآید، در بدترین شکل خود به فاجعه می‌انجامد. به عنوان مثال عموماً از دولت دریافت کننده کمک خواسته می‌شود بودجه‌ای متناسب با هر پروژه به پول داخلی آن کشور - نه ارز خارجی - تأمین نماید و این خود معضلی جدی است. در عمل دولتها در یک مقطع زمانی تعهد می‌کنند بخشی از هزینه‌های چند صد پروژه را تأمین نمایند و چنین تعهدی برای مشارکت در پروژه‌ها، در کشورهایی نظیر کیا و تانزانیا غالباً به تعهد اسمی تقریباً ۲۰۰ میلیون دلار در سال بالغ می‌شود. در واقعیت، یافتن چنین مبلغی تقریباً غیرممکن می‌شود و پروژه‌ها ناچاراً بدون پول کافی یا با افزایش بودجه توسط وام دهندهٔ خارجی لنگ لنگان پیش می‌رود. تعهد دولتها به مشارکت مالی در پروژه‌ها به ندرت مورد تجزیه و تحلیل کافی قرار می‌گیرد و با اینکه این دولتها ممکن است مسئولیت زیادی در این زمینه داشته باشند، وام دهنده‌گان نیز به علت حساب کردن بر روی این مشارکت مالی و اطمینان داشتن از اینکه دولتها تأمین این بودجه را در اولویت قرار خواهند داد مقصرونند. دومین بعد همکاری واقعی فقط مربوط به تأمین کنندگان کمک می‌شود که سیاستهایشان در سایر زمینه‌ها ممکن است با سیاستهای آنها در زمینه کمک خارجی مغایرت داشته باشد. مهمترین مثال در این زمینه سیاست تجاری است زیرا دستیابی به بازارهای جهان صنعتی می‌تواند برای برنامه صادرات یک کشور دریافت کنندهٔ کمک، حیاتی باشد. به عنوان مثال جامعهٔ اروپا - بازار مشترک - نسبت به منشأ اصلی البسه‌ای که در کشورهای افریقایی تهیه می‌شود، حساسیت نشان می‌دهد و اگر پارچه‌های آن البسه از جای دیگر وارد شده باشد از ورود این اجناس، به این دلیل که تمامًا در کشور صادر کنندهٔ تولید نشده‌اند، ممکن است جلوگیری کند. نمونهٔ دیگر، ضرورت هماهنگی میان آژانس‌های ملی کمک و آژانس‌های تأمین اعتبار صادرات در یک کشور است. به عنوان مثال ممکن است یک آژانس تأمین اعتبار صادرات در پی تضمین مالی برای یک کارخانه تولید فولاد

باشد(۱۶) که آشکارا خارج از اولویتهای توسعه ملی مورد توافق وام دهدگان و دولتهای دریافت کننده وام قرار دارد. دو کارخانه فولاد نیجریه توسط آلمان و شوروی از طریق اعتبارات صادراتی حمایت مالی می شوند و با ۲۵ درصد ظرفیت بالقوه خود کار می کنند.

### اوجها و حضیضها

ثابت نبودن جریان پرداخت کمکهای خارجی از دیدگاه دریافت کننده این کمک، معضل مهمی است. کنگره آمریکا کمکهای این کشور را تبدیل به «جام شوکران» برای دریافت کننده آن کرده است. تعییرات کوتاه مدت در حجم پرداختها به یک کشور می تواند کارآیی یک برنامه یا پروژه خاص را از بین ببرد. در کتاب «تجدد نظر در کمکهای خارجی» آمده است:

تعهدات آمریکا برای کمک به زیمبابوه در سال ۱۹۸۰ - سال استقلال زیمبابوه - با ۲۴ میلیون دلار آغاز شد، در سال ۱۹۸۲ به ۸۴ میلیون دلار افزایش یافت، در سال ۱۹۸۴ به ۵۹ میلیون دلار کاهش یافت و در اوایل سال ۱۹۸۶ پیش از تصمیم ماه سپتامبر آن سال مبنی بر لغو همه برنامه های آتی کمک خارجی، به کمتر از ۲۰ میلیون دلار رسید. رقم کمک آمریکا به سودان که در سال ۱۹۸۱، ۶۴ میلیون دلار اعلام شد، در سال ۱۹۸۴ به ۱۲۱ میلیون دلار رسید. در سال ۱۹۸۶ مجموع کمکهای نظامی و اقتصادی آمریکا به سودان ۱۵۸ میلیون دلار تعیین شد و پیش از لغو کامل این کمکها در اواخر فوریه همان سال و به دنبال توسعه روابط سودان و لیبی فقط ۵۰ میلیون دلار کمک غذایی در اختیار سودان قرار گرفته بود(۱۷).

توانایی وام دهدگان در متوقف کردن پرداختها غالباً به عنوان وسیله ای برای تحمیل تدابیر اقتصادی یا مجموعه سیاستهایی که امروزه «تطبيق ساختاری» نامیده می شود تلقی می گردد. اما این سیاستهای «صحیح» اقتصادی، حتی در بهترین شرایط تابع عوامل دیگری هستند و غالباً در هر شرایطی ملاحظات سیاسی

## سیستم کمل خارجی / ۲۰۳

دیگری در این زمینه نقش دارند. از آنجا که قضاوت در مورد یک سیاست اقتصادی کار آمد در کمتر از سه سال کار آسانی نیست و همچنین از آنجا که سازگاری چنین سیاستی با نظام سیاسی حاکم فقط در دراز مدت قابل ارزیابی است، به نظر می‌رسد تعهد کمل خارجی برای یک دوره بیش از سه سال معقول باشد.

### پیشبرد منافع وام دهنده

با توجه به اینکه منطقی سیاسی در پشت این تغییرات شدید در حجم کمکهای خارجی به کشورهای خاص وجود دارد، آشکار است که پیشبرد منافع ملی مورد نظر طرف وام دهنده ارتباط تنگاتنگی با پرداخت کمل دارد. براساس گزارش‌های «سازمان همکاری و توسعه اقتصادی» - او.ئی.سی.دی. - تقریباً ۸۰ درصد کمکهای خارجی فرانسه و بریتانیا، به جز کمکهایی که از طریق سازمانهای چند ملیتی صورت می‌گیرد، به مستعمره‌های سابق این دو کشور پرداخت می‌شود(۱۸). بخش بزرگی از کمکهای خارجی تقریباً تمامی کشورهای صنعتی با کالاهای و نیروی انسانی خود این کشورها مربوط می‌شود. متوسط این رقم ۳۳ درصد از کل حجم کمکهای خارجی کشورهای صنعتی است، اگرچه در مورد ایتالیا تا ۶۰ درصد و در مورد بریتانیا، فرانسه و آمریکا به بالای ۴۰ درصد می‌رسد(۱۹). مطالعه دقیق چنین کمکهایی نشان می‌دهد قیمت‌های تمام شده برای کشور دریافت کننده کمل نوعاً ۲۰ درصد بیش از قیمت‌هایی است که آن کشور در صورت داشتن آزادی انتخاب طرف قرارداد خود، می‌پرداخت(۲۰). با اینکه این الزام در استفاده از نیروی انسانی و کالاهای یک کشور خاص، لزوماً تعارضی با اهداف اقتصادی اساسی کمل خارجی ندارد، اما این امر منافع بالقوه کمک را کاهش می‌دهد به گونه‌ای که کالاهای گرانتر از حد معمول تمام می‌شود و برای انجام پروژه چندان مناسب نیستند یا در بعضی موارد بسیار نامناسبند.

### ارزیابی از درون

انتقاد از کمکهای خارجی توسط جناحهای چپ و راست، به ویژه در سالهای

اخير، به تشكيل واحدهای ارزشیابی در اغلب آذانسهاي بزرگ کمک، منجر شده است. ارزیابیهای این واحدها که غالباً مبنی بر کار «مشاوران معتبر» است، به شکل اصلاح شده در دسترس است. بانک جهانی به موازات سایر ابتکارات نهادی مربوط به موضوع کمک، در ارزیابی عملکرد و برنامه‌های خود نیز یکی از پیگیرترین و شاید جدی ترین سازمانها بوده است و هر سال گزارشی از وضعیت پروژه‌ها را منتشر کرده است. آذانسهاي بین المللی کمک از سال ۱۹۷۰ تقریباً ۹۰۰۰ گزارش از پروژه‌های مختلف تهیه کرده‌اند که احتمالاً ۱۲ درصد کل پروژه‌هایی را که از آن تاریخ آغاز شده دربر می‌گیرد (۲۱).

با اینکه این امر به طور عادی می‌باشد نمونه و الگوی روشنی به دست دهد اما نتایج آنچنان که به نظر می‌آید چشمگیر نیست. حتی در جایی که این ارزیابیها می‌باشد جهت گیری خاصی را مشخص کند، در این زمینه ناکام مانده است. پروژه‌ها می‌باشد با گذشت زمان مورد ارزیابی قرار گیرند. کمتر پروژه‌ای هست که منافع آن را بتوان پیش از گذشت ده‌سال ارزیابی جدی کرد. یک دوره ۱۵ تا ۲۰ ساله برای این گونه ارزیابیها معقول به نظر می‌رسد. بر این اساس، پروژه‌های توسعه کشاورزی که در دهه ۱۹۷۰ مورد توجه تأمین کنندگان کمک خارجی بودند و می‌باشد تأثیر مستقیمی در بهبود وضع تهییدستان مناطق روستایی بگذارند، اکنون به مرحله‌ای رسیده‌اند که می‌توان آنها را ارزیابی منطقی کرد. بانک جهانی طی این مدت و به طور متوسط پس از هفت سال از اولین پرداخت پول، و نیز سه سال بعد از آخرین پرداخت در مورد پروژه‌ها گزارش تهیه و منتشر کرده است. اما این چارچوب زمانی برای رسیدن به یک ارزیابی منطقی کافی نیست. ارزیابی وامهای تطبیق ساختاری حتی مشکلتر از ارزیابی پروژه‌های توسعه کشاورزی است. مجموعه‌ای از دلایل موجب موقوفت یا ناکامی این وامها بوده‌اند. این دلایل به مراتب فراتر از شرایطی هستند که براساس آنها پرداختها صورت می‌گیرد. به عنوان مثال اگر اقتصاد یک کشور به دنبال یک پرداخت دوساله وام تطبیق ساختاری با نرخ پنج درصد در سال رشد کند و در همین دوره بهای بین المللی کالاهای صادراتی این کشور حداقل پنج درصد افزایش یافته باشد، آیا وام توجیه

منطقی دارد؟ بالعکس، اگر کمپانیهای دولتی را برای واگذاری به بخش خصوصی پیشنهاد کرده باشند اما متقاضی زیادی وجود نداشته باشد و همین کمپانیها همچنان با ضرر به کار خود ادامه دهنده آیا این امر به معنی شکست است؟ تجزیه و تحلیل مجموعه‌ای از این برنامه‌های مربوط به سیاست تطبیق ساختاری تنها حدود ۱۰ سال بعد از ادامه کار آنها، یعنی حدود ۱۹۹۵، معقول خواهد بود. با اینکه عامل زمان و دشواری تجزیه و تحلیل تا اندازه‌ای قصور نسبی وام دهندگان را در انجام یک ارزیابی علنی منطقی از برنامه‌های کمک توجیه می‌کند، اما عدم کفايت کلی نتایجی را که تاکنون به دست آمده است توجیه نمی‌کند. بیش از هر چیز محدودیتهای اجتناب ناپذیری بر سرراه بررسی پروژه‌های مجرزا از یکدیگر وجود دارد که مانع از دیدن بعضی مسایل اصلی، مانند قابلیت تغییر چارچوب استفاده از کمک خارجی و عدم هماهنگی، که پیش از این مورد بررسی قرار گرفت، می‌شود. صحیح‌تر آن است که تأثیر پروژه‌ها و برنامه‌های کمک خارجی به طور کلی بر یک کشور خاص بررسی شود. کار در این زمینه اخیراً آغاز شده است.

بررسیهای دولتهای عضو بانک جهانی در سال ۱۹۸۵ هفت تک پژوهی و مطالعه موردی را در این زمینه در بر می‌گرفت(۲۲). مطالعات مشابهی درباره پنج کشور توسط دفتر کمکهای خارجی آمریکا در سال ۱۹۸۳ صورت گرفت. با توجه به این بررسیها و مطالعات وام دهندگان در کشورهایی که در آنجا وام دهنده اصلی به حساب می‌آیند به نظر می‌رسد فقط وضع حدود ۱۰ کشور افریقایی دریافت کننده کمک به این ترتیب مورد مطالعه قرار گرفته است. به هر حال بررسی برنامه‌های ملی سوالات اصلی و پیچیده‌ای را برای هر دو طرف - وام دهنده و وام‌گیرنده - مطرح می‌سازد: چرا وام دهندگان به شیوه مؤثرتری همکاری نکرده‌اند؟ وام‌گیرندگان چگونه توانسته‌اند انجام طیفی از پروژه‌های شهرت طلبانه را برای خود توجیه نمایند؟ چرا وام‌گیرندگان بیش از گذشته به کمک خارجی وابسته‌اند؟ با این وجود بدون چنین بررسیهایی، نقش کمک خارجی فراتر از یک نقش حاشیه‌ای نخواهد رفت. در مرحله بعد باید گفت محدودی از این ارزشیابیها نقش وام دهندگان را در تشديد ضعف طراحی پروژه‌ها مورد بحث قرار می‌دهند.

مثال و نمونه بارز این مسأله، فشار بانک جهانی در دهه ۱۹۷۰ در حمایت از پروژه‌های اختصاصی در زمینه کشاورزی است که کارآیی آنها در گرو دور نگهداشت امور از دسترس وزارت‌خانه‌های مربوطه در آن کشور و به کارگماردن مدیران خارجی (عمدتاً اروپایی) برای اداره امور بود. دوباره کاری و اصطکاک حاصل از این روند آشکار بود. بانک جهانی این معضل را به عنوان یک ضعف بزرگ در طراحی پروژه‌ها مطرح کرده است، اما تاکنون به مسئولیت خود در این زمینه اذعان نکرده است.

ماهیت ناراضی کننده کار ارزشیابی پروژه‌ها و درسهای مُجملی که می‌توان از آن گرفت، جای چندانی برای قبول روحیه «همه چیز دانی» و عقل کل بودن وام‌دهندگان باقی نمی‌گذارد. اما این روحیه همچنان بر مذاکرات آنان با وام‌گیرندگان حاکم است. هنگامی که هیئت‌های اعزامی بانک جهانی با یک مقام بلندپایه ۵۰ ساله وزارت دارایی یک کشور افریقایی ملاقات می‌کنند ابداً احتمال نمی‌دهند که ممکن است در مورد مسایل مورد بحث اشتباه کنند، حتی اگر این مقام دولتی طی ۲۰ سال پیش از آن با هیئت‌های مشابهی ملاقات کرده و نظرات متفاوتی از آنها شنیده باشد. وام‌دهندگان، و از جمله جامعه اروپا و بانک جهانی از سال ۱۹۸۴ کوشیده‌اند دولت کنیا را تشویق به واگذاری خرید و فروش غلات به بخش خصوصی نمایند. اما باید پرسید دارایی هیئت‌های خرید غلات می‌بایست به چه کسی فروخته شود. به هر حال بانک جهانی همچنان برای جا انداختن این موضوع تلاش می‌کند و این پافشاری آنها در یک مقطع منجر به پرخاش شدیداللحن دیر دایمی دفتر رئیس جمهوری کنیا به رهبر جوان گروه اعزامی بانک جهانی شد و همچنین رئیس جمهور را واداشت تا داستان انجیل درباره هفت سال وفور و هفت سال خشکسالی را برای این گروه اعزامی بازگو کند. راه حل آسانی برای توسعه افریقا متصور نیست و برای انجام مذاکرات جدی با دولتهای دریافت کننده کمک، ضروری است که وام‌دهندگان تواضع مناسبی نشان دهند.

## اهداف بزرگ؛ نتایج کمنگ

اعتمادی که مقامات بانک جهانی و سایر وامدهندگان در اوایل دهه ۱۹۷۰ به نمایش گذاشتند آشکارا بی نتیجه مانده است. موضوعی که وام دهدگان بر روی آن کار می کردند آن بود که سرمایه های کلان می تواند توسط کشورهای کوچک افريقا جذب شود، زیرا نیاز اين کشورها به سرمایه گذاري تولیدی بسيار شدید بود. اين موضوع ايجاب می کرد که دولتها در فشار قرار گيرند تا مدیریت مناسب اين سرمایه گذاريه را به کار بگمارند. موضوعی که دولتهاي افريقيايه بر روی آن کار می کردند آن بود که اگر نتوان سرمایه لازم را از طریق تفاهم و توافق به دست آورد، بهتر است با شرایط کم و بیش تعیین شده وامدهندگان به آن دست یافت. سازشکاری در هر دو طرف مانع از آن می شد که تکلیف موضوعهای مهمی نظیر خط مشی و مسئولیتهای اجرایی روشن شود. گروههای ناظر و سرپرستی کننده متعلق به وامدهندگان غالباً موجب بروز تفاوت برداشتها از يك پروژه خاص می شدند. هنگامی که اختلافات آشکار می شد، دریافت اين نکته که کدامیک از دو طرف بیش از دیگری از لغو پروژه بیم دارد آسان نبود. دست بر قضا طرف بیمناك از لغو پروژه می توانست وامدهنه باشد که منافع ثبت شده ای در افزایش شدید پرداختهای سالانه داشت، نه دولتهاي دریافت کننده وام که صدها پروژه در دست داشتند و حداقل نیمی از آنها وضع مشابهی داشتند. حرکت به سمت دادن وام در دهه ۱۹۸۰ به منظور انجام تطبیق ساختاری و به دور از انجام پروژه ها، سلسله شرایط مربوط به پروژه ها را با سلسله شرایط گسترده تری که بر تمامی اقتصاد يك کشور یا بر بخشهاي بزرگ آن اثر می گذاشت، جايگزین کرد. اما اين امر زمينه اختلاف نظر عميق بر سر مناسب بودن یا نبودن اين شرایط را از ميان نبرده است. مسائل ناشی از تغيير چارچوب استفاده از کمل خارجي و فساد می بايست به موضوع ابهام و سردرگمی در امور اساسی اضافه شود. در مورد اول، کمل خارجي غالباً موجب شده است درآمد دولت برای تأمین اهدافی کاملاً متفاوت با اهداف مورد حمایت وامدهندگان، نظير احداث يك کاخ جديد برای رياست جمهوري، توسعه ارتش یا احداث يك پایتحت جديد، آزاد باشد. در مورد بعد فساد بر

واگذاری قراردادها به گونه‌ای تأثیر گذاشته است که به اجرای پروژه‌ها آسیب می‌رساند. از سوی دیگر وام‌دهندگان از لحاظ فقدان هماهنگی، یکنواخت نبودن پرداختها، و مشروط بودن کمک خارجی به خرید محصولات کشور کمک‌کننده و ارزیابی نادرست از تأثیر این کمکها مقصرونند. نتیجهٔ آشکار این وضع آن است که اهداف پرداخت کمک به افریقا تحقق نیافته است. امروز وام برای افریقا، مانند هر نوع کمک مالی دیگر از خارج، ضروری است. این وام وسیله‌ای است برای تأمین وارداتی که بدون وام نمی‌توان به آن دست یافت. حدود نیمی از این واردات کالاهایی سرمایه‌ای هستند که برای حفظ و احیای داراییهایی که طی سالها اهمال و بی توجهی شدیداً مستهلك شده‌اند، لازمند. این وضع به ندرت منجر به یک طرح سرمایه‌گذاری منسجم می‌شود و به زبان ساده‌تر می‌توان گفت به ندرت زمینهٔ حفظ وضع موجود و ادامه کارها تا فرا رسیدن روزهای بهتر را فراهم می‌سازد. ما نباید تأثیر اقتصادی اندک و کمرنگ کمک خارجی را با اهداف بلند پروازانه اولیهٔ آن اشتباه کنیم. امروز رشد اقتصادی متکی به خود، سرایی است که بیش از هر زمان دیگر گمراه کننده است.

## فصل دوازدهم

### چشم اندازهای پیشرفت

افریقا امروز سرشار از طرحهای رها شده ۲۵ سال اخیر است. این طرحها طیفی از رؤیای احساساتی و فراگیر قوم نکرده با شعار «افریقا باید متحده شود» تا آرمان جولیوس نایرده برای «استقرار سوسيالیسم در یک کشور» و مکتب هوفوئه بوانی و کنیاتا با شعار «افریقا به اروپا نیازمند است» را دربر می‌گیرد. هر کدام از این بینشها میراث خاص خود را به جا گذاشته است، بعضی آشکارا موقت از بقیه بوده‌اند، اما همگی در رسیدن به اهداف اولیه خود ناکام ماندند. هنوز رؤیاهای غیرعملی در افریقا حتی در ابعاد وسیع وجود دارد، اما این رؤیاهای در حاشیه حیات سیاسی این قاره قرار گرفته‌اند. طرحهای کنونی برای یک دوره سه ساله تهیه می‌شوند و اهدافشان بلند پروازانه نیست، اگر نگوییم کاملاً بدینسانه است. این کتاب، ارزش‌های سیاسی و اجتماعی افریقای امروز را در کانون توجه خود قرار داده و تکامل این ارزشها را طی بیش از یک‌صد سال اخیر بررسی کرده است. این کتاب همچنین نشان داده است که این ارزشها فقط بخشی از علل مسایل افریقا هستند، مسایلی نظیر وجود یک زیربنای کشاورزی نامناسب و نابرابری در نظام تجاری جهان. نقش بعضاً استثمارگرانه کمپانیهای چند ملیتی نیز در این زمینه اهمیت زیادی داشته است. اما ارتباط این مسایل فنی، فیزیکی و اقتصادی با موضوع توسعه، به مراتب بیشتر از چارچوب سیاسی و اجتماعی این مسایل مورد بحث قرار گرفته است. مقامات حکومتی بر جسته افریقا که مسئولیت اجرای روز

به روز سیاست‌هاراطی ۲۰ سال گذشته به عهده داشته‌اند میدانند که این مسایل، لزوماً مسایل اصلی این قاره نیست. «فیلیپ ندگوا» رئیس سابق بانک مرکزی کنیا که فرد بسیار مطلعی به شمار می‌رود در سال ۱۹۸۶ نوشت:

هیچ جادویی برای توسعه اقتصادی و اجتماعی کشورها وجود ندارد که منجر به تغییرات فوری شود. توسعه فقط در طول زمان و غالباً با عبور از راههای دشوار حاصل می‌شود. دلیل این امر آن است که روند توسعه نه تنها تولید کالا و خدمات بیشتر را در بر می‌گیرد، بلکه به تغییر ماهیت خود جامعه و از جمله استقرار نهادها، نظامهای اجتماعی، قوانین و ارزش‌های جدید نیز بستگی دارد. این بدان معنی است که سنتها، ارزشها و بینشهای اجتماعی موجود در یک جامعه را نمی‌توان به سادگی دور ریخت(۱).

بحث علنی درباره این موضوعها در افریقا دشوار است، زیرا این موارد در کانون حیات سیاسی این قاره قرار دارند. به علاوه کاربرد سیاستهای مربوط به این مسایل ممکن است محدود باشد، زیرا شرایط محیطی و رفتار مردم در آن شرایط را تعیین می‌نمایند، اما غالباً خارج از حوزه نفوذ برنامه‌ریزان، مقامات دولتی و وام‌دهندگان هستند. مع‌هذا به عنوان نخستین گام در تشخیص دامنه پیشرفت افریقا در ۲۵ سال و یا حتی ۵۰ سال آینده باید با این مسایل مواجه شد.

### محرك سیاسی دوران معاصر

امروز بهبود وضع اقتصادی در صدر مسایل مورد توجه کشورهای افریقایی قرار ندارد. بهبود وضع اقتصادی اکنون در مرحله بعد از اولویتهای سیاسی مربوط به حفظ یک رئیس جمهور در قدرت استمرار و نظام تقسیم پستهای کلیدی در ارتباط با اوی است. این اولویتها در عرصه داخلی مستلزم تلاش برای حفظ نقش قدرتمند دولت در امور، سیطره اقتصادی یک گروه نسبتاً کوچک نخبگان و بی‌تفاوتی نسبت به رفاه کشاورزان فقیر مناطق روستایی است که وفاداریهای سیاسی به گروههای قبیله‌ای خاص آنرا پیچیده‌تر می‌کند. این اولویتها در عرصه خارجی مستلزم

هوشیاری و احتیاط در قبال سرمایه‌گذاران خارجی و تردید در قبال کمکهای خارجی است، با این پیش فرض که سرمایه‌گذاران و وام‌دهندگان خارجی ممکن است استقلال عمل دولت را سلب کنند. نتیجه این وضع آن است که بخش‌های بزرگی از جمعیت - در مواردی اکثریت و در مواردی اقلیت - همچنان با نوعی محرومیت روبه رو بوده و مخالف دولت باقی خواهند ماند. ایبوها در نیجریه و بامیلیک‌ها در کامرون گروههایی هستند که به ترتیب در دهه ۱۹۵۰ و دهه ۱۹۶۰ کوشیدند حاکمیت را در این دو کشور به دست گیرند. آنها در این زمینه شکست خوردنده و همچنان احساس می‌کنند از روند امور سیاسی کشور برکنار مانده‌اند. هویت چنین گروههای حاشیه‌ای در بعضی موارد با عوض شدن رئیس جمهور تغییر کرده است.

کیکویوها در دوران کنیاتا در امور سیاسی کنیا سهیم بودند و اکنون در دوران ریاست جمهوری آراب موی از این امور برکنارند. بمباها در دوران کنت کائوندا در دهه ۱۹۶۰ در امور سیاسی مشارکت داشتند، اما از سال ۱۹۷۱، زمانی که سیمون کیپویو انشعاب کرد، از عرصه سیاسی دور مانده‌اند. نوع دیگری از محرومیت همچنان در میان گروههای مهاجر هندی، لبنانی و اروپایی به ویژه در کنیا و زیمبابوه وجود دارد، کسانی که احساس می‌کنند موقعیت اقتصادیشان ممکن است هر لحظه مورد تهاجم - بعضاً برای دومین بار - قرار گیرد. این گروهها با توجه به موقعیت ناپایدارشان وفاداری چندانی به حکومتهای وقت ندارند. احساس محرومیت در موارد متعددی منجر به منازعه یا جنگ داخلی شده است، تا آنجا که یک خطر همیشگی یا یک واقعیت زنده از جمله در چاد، سودان، اتیوپی، برونڈی<sup>(۲)</sup>، اوگاندا و سومالی به شمار می‌رود. جنگ داخلی میان چریکهای رنامو و دولت در موزامبیک نیز این احساس محرومیت را منعکس می‌سازد. چریکهای رنامو مشخصاً در میان مهاجران اهل شمال موزامبیک، که بیش از دیگران از برنامه روستاهای اشتراکی در دهه ۱۹۷۰ آسیب دیدند، قدرت دارند. در آنگولا پشتیبانی از چریکهای یونیتا، تحت رهبری جوناس ساویمی، در میان قوم اویمبوندو در فلات مرکزی این کشور در مقایسه با بقیه جمیعت نیز ومندتر بوده

است. با اینکه منازعات داخلی از این نوع در ۲۵ سال آینده، همچنان که کشورهای افریقایی به بلوغ بیشتری می‌رسند، کاهش می‌یابد، اما این منازعات از بین نمی‌رود، زیرا آنچه امروز مورد مناقشه است، پذیرش مرزهای تحمیل شده قدرتهای استعماری نیست، بلکه موضوع مناقشه، توزیع امکانات و فرستها در داخل این مرزهای است. هیچ کشور افریقایی نتوانسته است از الگوی تاریخ گذشته خود رهایی یابد، اما در اوآخر دهه ۱۹۸۰ ویژگیهای مشترک خاصی در میان کشورهای موفق‌تر، و مشخصاً کنیا، کامرون و بوتسوانا، ملاحظه می‌شد.

نخست آنکه رهبری این کشورها بطور مستمر پیگیر و مصلحت‌گرا بوده است. کنیاتا و آهیجو در ولهٔ اول ملی گرا و در ولهٔ بعد بومی گرا بودند، اگر چه هر دو تلاش بسیار کردند تا پایگاه سیاسی خویش را در میان گروه قومی خود حفظ کنند. در دهه ۱۹۶۰ کنیاتا با شیوهٔ استادانه‌ای املاک و شرکتها را که در گذشته متعلق به سفیدپستان بود در معرض فروش گذاشت تا طبقه جدیدی از سرمایه‌داران کنیایی به وجود آید و جایگزین سرمایه‌داران سفیدپستان پیشین شود. او این اقدام را بر اساس یک تصمیم جدی مبنی بر حفظ بخش خصوصی و انتقال مالکیت این بخش به افریقاییها به عمل آورد. این حرکت عاملی سرنوشت ساز در تعیین سمت و سوی آینده سیاسی و اقتصادی کشور بود. در اوایل دهه ۱۹۶۰ در کامرون آهیجو دریافت که با دو مشکل اساسی رو بروست: نخست باز داشتن بامیلیک‌ها از دستیابی به سیطره اقتصادی و دوم جلوگیری از شکاف میان بخش‌های انگلیسی زبان و فرانسه زبان کشور. وی در مورد نخست اقدام به واگذاری سیستماتیک قراردادهای دولتی به صاحبان شرکتها و تجار شمال کشور، و به ویژه منطقه گاروا زادگاه خود، کرد و برای پیشگیری از مورد دوم بر ضرورت دوزبانه بودن مدارس و دستگاه اداری کشور تأکید کرد، سیاستی که فوق العاده موفق بوده است. این سیاستها با اراده و پیگیری جدی دنبال شد و آهیجو در حفظ یکپارچگی کامرون، کشوری با ۳۰۰ زبان شناخته شده، بسیار موفق بود. این موفقیت در چارچوب یک نظام قرون وسطایی تدبیر امنیتی و بازداشت به دست آمد که به «ناپدید شدن» عده بسیاری انجامید. دومین ویژگی این کشورهای موفق از ویژگی نخست آنها

## چشم اندازهای پیشرفت / ۲۱۳

سرچشمه می‌گیرد: حکومت نیرومند بوده و در امور فعال عمل کرده است. یکی از شرایط ضروری برای تحقق این امر وجود پول کافی بوده است که حکومت را قادر به اقدام می‌کرد، وضعی که به عنوان مثال در زئیر و بخشهایی از نیجریه و تانزانیا در دهه ۱۹۸۰ به وجود آمد. شرط دیگر کنترل و محدود سازی کشمکشهای داخلی بود که در بعضی موارد با شدت عمل و بیرحمی تحقق یافت. دستیابی به پول کافی برای تأمین مالی دستگاه حکومت، محصول فرعی ویژگی سوم بوده است: حفظ پس اندازها و سرمایه‌گذاریها که در هرسه کشور کنیا، کامرون و بوتسوانا از سال ۱۹۶۰ بطور قابل ملاحظه‌ای افزایش یافت و در سال ۱۹۸۶ به ۲۵ درصد بازده اقتصادی رسید<sup>(۳)</sup>.

علت این امر آن است که دولت در تمامی این دوره اهمیت بلا منازع و ارجحیت تولید را فراموش نکرده و توانسته است از استقراض بیش از حد برای تأمین این روند خودداری کند. دلیل این توانایی در کامرون دستیابی به نفت و در کنیا انتقال نسبتاً آرام داراییها به افریقا ییها بدون ایجاد اختلال در تولید بود. در بوتسوانا دولت مصمم بوده است که کمپانیهای استخراج معادن را آزاد بگذارد و در پی ملی کردن یا حتی کنترل آنها نباشد. این دولت در عوض ۴۰۰ میلیون دلار یعنی برابر ۶ درصد سهام ثبت شده شرکت دی بیزرا خریداری کرد و دوکرسی در هیأت مدیره شرکت به دست آورد و به این ترتیب از سهامداران عمدۀ این شرکت عظیم آمریکایی- انگلیسی شد<sup>(۴)</sup>. چهارمین ویژگی این سه کشور آن است که هرسه از بدترین نوع خشکسالیها، که در دهه‌های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ به کشاورزی و منابع هیدروالکتریک - سدها - در بسیاری از کشورهای افریقا یی شدیداً صدمه زد، جان سالم به در برداشت. با اینکه شمال کامرون در نتیجه این خشکسالیها آسیب زیادی دید، اما مناطق حاصلخیز اصلی این کشور در ناحیهٔ مرتفع غرب قرار دارد که باران فراوانی در آن می‌بارد. در کنیا قاعدهٔ تجربی «بروز خشکسالی طی دوره‌های پنجساله» و وفور محصول در پایان سالهای خشکسالی به قوت خود باقی ماند. در بوتسوانا تأثیرات منفی سالهای کم باران با افزایش فروش احشام، که عمدتاً به بازارهای پرسود جامعه اروپا صادر می‌شود، جبران می‌گردد، زیرا جمعیت شهری

صرف کننده گوشت در بوتسوانا اندک است. آیا این سه کشور نسبتاً موفق، الگوی راهنمای بقیه افریقا بشمار می‌آیند؟ پاسخ این سؤال فقط می‌تواند یک «آری» خفیف باشد، زیرا بنیادهای اقتصادی اغلب کشورهای افریقایی و کمیت و توزیع جمعیت آنها تفاوت بسیاری با اوایل دهه ۱۹۶۰ دارد. اغلب کشورهای افریقا اکنون ناچارند حرکت خود را بر روی اقتصادی بنا نهند که در آن اموال تولیدی، بسیار فرسوده‌اند، و حتی مهمتر از آن، دستیابی به یک توافق سیاسی مشکل است.

### چشم انداز زندگی فردی

هوشمندانه بودن سیاستها بستگی به درک افراد از جهان اطراف آنان دارد. پیشتر در این کتاب بعضی از مهمترین عوامل شکل دهنده درک افریقایی‌ها از جهان، علیرغم تنوع این درک در این قاره، تشریح شد. آینده سیاسی افریقا عمدهاً بستگی به چگونگی رشد و تکامل این درک دارد و تشخیص و آزمودن این تکامل غیرممکن نیست. در سطح افراد گرایش‌های ذیل محتمل به نظر می‌رسد:

نخست اینکه دیدگاههای فردی بسیار متنوعتر و از قابلیت انطباق و سودمندی کمتری برخوردار خواهند بود. احترام به سالمدنان که هم اکنون نیز ضعیف شده است در آینده ضعیفتر خواهد شد. در مناطق روستایی، وفاداریهای خانوادگی و قبیله‌ای همچنان اهمیت خواهند داشت و مذهب و خرافات همچنان نقش مهمی بازی خواهند کرد. در مناطق روستایی که به زودی یک سوم جمعیت افریقا در آن به سر خواهند برد، وفاداریهای قبیله‌ای تا حد زیادی کاهش خواهند یافت، اما سالهای متتمادی به موازات وفاداریهای دیگر به حیات خود ادامه خواهند داد. این وفاداریها در قبال تعداد بیشماری از گروههای فرقه‌ای، و انجمنهای در ارتباط با مذهب، آموزش، پس‌انداز و اعتبار، تجارت و اشکال متعدد همیاری وجود خواهند داشت. این وفاداریها در بعضی موارد بر مبانی قبیله‌ای سازمان می‌یابند و در بعضی موارد افراد قبایل مختلف را دربر می‌گیرند. این وفاداری‌ها از مرز طبقه و جنسیت افراد فراتر می‌رود، اگر چه گروههای دربر گیرنده زنان به طور قطع تعدادشان از

## چشم اندازهای پیشرفت / ۲۱۵

گروههای متعلق به مردان کمتر است. اتحادیه‌های کارگری در این مجتمع نقش دارند، اما از آنجا که عملکرد آنها تقریباً به طور کامل در چارچوب بخش رسمی قرار دارد - که فقط بخش کوچکی از جمعیت را دربر می‌گیرد - این اتحادیه‌ها نقش نسبتاً کوچکی خواهند داشت. وفاداریهای صدرصد قبیله‌ای نهایتاً نه بیشتر و نه کمتر از وفاداریهای منطقه‌ای در اروپا، مثلًا اسکاتلند و باواریا یا ها به باواریا - در آلمان - خواهند بود. این وفاداریها در نقاطی که زندگی قبیله‌ای همواره در شهرها وجود داشته است مانند آسانتهای در کوماسی و یورو باها در ایجادن مدت بیشتری دوام خواهند آورد. تعهدات نه تنها نسبت به خانواده گسترده بلکه همچنین نسبت به خانواده دو نفری - زن و شوهر - کاهش خواهد یافت زیرا مردان از تطبیق دادن خود با تمایلات و امیال زنان تحصیلکرده سر باز می‌زنند و زنان بیشتری به خانه‌داری، که سابقه طولانی در ساحل غربی افریقا دارد، خواهند پرداخت. همچنانکه فرهنگ قبیله‌ای تضعیف می‌شود موقعیت و قدرت افراد ارتباط کمتری با نمود خارجی ثروت خواهد داشت و این امر می‌تواند راه یک نسل قدرتمندتر کار آفریقان را هموار سازد، زیرا اهداف خاص بازرگانی، جایگزین تمایل به کسب موقعیتها ممتاز خواهد شد.

## چشم انداز اقتصادی

رمز رشد اقتصادی در افریقا در بازارهایی که به موازات توسعه شهرهای کوچک و بزرگ ایجاد می‌شود نهفته است. اغلب تخمينهای حاکی است که چنین مراکز شهری با نرخ ۵ یا ۶ درصد در سال رشد می‌کنند. با این نرخ یک سوم جمعیت این قاره تا سال ۲۰۰۰ در شهرهای کوچک زندگی خواهند کرد. این تمرکز جمعیت غالباً بارسنگینی بر منابع غذایی، و همچنین عاملی که احتمالاً تراز پرداختها را بدتر خواهد کرد، تلقی می‌شود، زیرا کالاهای مصرفی و مواد غذایی آشکارا و پنهانی از خارج وارد می‌شود. در حقیقت افراد مهاجر که در این مهاجرت به شهرها شرکت دارند می‌توانند درآمدی بیشتر از آنچه می‌توانستند در روستاهای داشته باشند، به دست آورند. به علاوه کالاهایی که آنها مصرف می‌کنند، از مواد غذایی

گرفته تا وسایل خانه، یا توسط صنعتگران بخش غیررسمی تولید می‌شود و یا به طور بالقوه می‌تواند به این ترتیب تولید شود. در شهر بزرگی نظر ایادن، آرد مانیوک که گاری خوانده می‌شود، غذای اصلی مردم را تشکیل می‌دهد و خیل عظیم زنان زحمتکش وظیفه تبدیل مانیوک به گاری را به عهده دارند. البسه و وسایل اساسی خانه، همچنانکه در فصل دهم آمد، تماماً توسط صنعتگران محلی ساخته می‌شود. بنابراین نتیجه این روند مهاجرت یک افزایش دائمی در تقاضا برای محصولات قابل خرید خواهد بود، زیرا اکثر خانواده‌های روستایی، مواد غذایی خویش را خود تهیه می‌کنند و بیشتر وسایل خانگی را خود می‌سازند. میزان ارزش این بازار امروز حدود ۳۰ میلیارد دلار در سال است و تا سال ۲۰۰۰ به ۷۰ میلیارد دلار در سال خواهد رسید<sup>(۵)</sup>.

توانایی تولیدکنندگان کوچک، اعم از کشاورزان و صنعتگران، در تأمین نیازهای این بازار در شرایط اقتصادی دهه ۱۹۸۰ به خوبی آشکار شد. جمعیت روستایی بیش از هر زمان دیگری مواد غذایی تولید کرد اگرچه میزان این تولید باز هم کافی نیاز موجود را نمی‌کرد. تغییر چشمگیری در تولید کشاورزی به وقوع پیوسته است و کشت مواد غذایی برای تأمین بازار داخلی هر چه بیشتر جای کشت محصولات تجاری برای عرضه به بازارهای غیر بومی را گرفته است و گرایش به سمت این روند همچنان ادامه خواهد یافت. این امر در کشورهای گوناگون، از تانزانیا گرفته تا کامرون، مشاهده می‌شود. افزایش تولید همچنین در نتیجه استفاده از زمینهایی که در حال حاضر جمعیت زیادی ندارند صورت خواهد گرفت. صنعتگران توانایی خود را برای متنوع کردن محصولاتشان توسعه خواهند داد و پیشرفت‌های محدودی در استفاده از تکنولوژی خواهند کرد. همچنانکه اقتصاد شهری رشد می‌یابد صدور رسمی محصولات اساسی کشاورزی با آهنگ کنندی افزایش خواهد یافت. ویژگی اصلی اقتصادهای افریقایی در ۵۰ سال آینده «بازار شهری» است که در مجموع بسیار با ارزش خواهد بود اما در آمد سرانه در آن پایین خواهد بود. این بازار برای مهارت‌ها و شیوه‌های عمل کشاورزان و صنعتگران مناسب خواهد بود. ابعاد تولید عمدها گسترش نخواهد یافت و منجر به تشکیل

شرکتهای بزرگتر نخواهد شد، زیرا عوامل فرهنگی در سراسر افريقا فعالیت اقتصادی در سطح کلان را دشوار می‌سازد. حاصل کار اين تولید کنندگان کوچک فقط در بازارهای داخلی به فروش نمی‌رسد، بلکه در خارج از مرزهای ملي نیز عرضه خواهد شد.

تجارت مرزی مواد غذایی و کالاهای مصرفی اکنون پدیده‌ای در حال رشد است، اگرچه هنوز بخش عمده‌این تجارت ثبت نمی‌شود و خارج از حیطه نفوذ مجامع منطقه‌ای رسمي اقتصادی، مانند مجمع «منطقه تجاری ترجیحی» که در حال حاضر اسماءً ۱۷ کشور شرق و مرکز افريقا را در بر می‌گیرد، انجام می‌شود. در درون چنین چارچوبی، بخش جدید فعلی ممکن است برای بقای خود دست به مبارزه بزند. شرکتهای بزرگ تحت مالکیت عمومی آخرین نسخهای خود را نخواهند کشید و پیش از حکومتهايی که منجر به پیدايسي اين شرکتها شدند، از بين خواهند رفت. شرکتهای صنعتی بزرگ در بخش خصوصی، که وابسته به کالاهای مصرفی گران هستند، میدان زیادی برای رشد نخواهند یافت، زیرا درآمد اغلب مصرف کنندگان شهرنشین همچنان پایین خواهد بود. این وضع برای کمپانیهای چند ملیتی، یا سایر منابع خارجی سرمایه‌گذاری خصوصی، مطلوب نخواهد بود و روند فعلی استهلاک سرمایه و از مایه خرج کردن احتمالاً ادامه خواهد یافت. پروره‌ها در مواردی که برای یك کالای به خصوص در سطح بین المللی تقاضا هست، استثنای هستند. اين تقاضا در سایر بخشهاي در حال توسعه جهان، به ویژه در آسیا، ممکن است قويتر باشد. بطور کلي شرکتهای چند ملیتی در موضع دفاعی قرار خواهند گرفت و در صدد خواهند بود از طریق عقد قرادادهای اعطای حق الامتیاز و ارائه خدمات مدیریتی، که یك درآمد حداقلی را برای آنها تضمین می‌کند، دست زدن به ريسک را به حداقل ممکن برسانند. در نتیجه زمینه‌ای فراهم خواهد شد تا کارآفرینان جوامع اقلیت بومی در موقعیت مسلطی قرار بگیرند، زیرا آنها صاحبان دارایهای تولیدی که در حال حاضر به خوبی اداره می‌شوند و همچنین فروشنده‌گان کالاهای واسطه‌ای به تولید کنندگان کوچک خواهند بود. اين کارآفرینان در کشورهایی که در مقابل آنها واکنشی سیاسی نداشته باشد، همچنان

نقش اساسی در اقتصاد داخلی خواهند داشت. در این وضعیت صدور کالاهای صنعتی یا پردازشی دشوار خواهد بود، زیرا تخصص کافی برای تولید به صورت قابل رقابت در بازارهای بین‌المللی وجود نخواهد داشت. اما بعضی کشورها نظیر زیمبابوه خواهند توانست براساس زیربنای صادراتی فعلی خود پیشرفت کنند. چشم انداز نامطلوب صادرات شاید زیان آورترین نقطه ضعف اقتصادی افریقا باشد، زیرا مستلزم وابستگی مداوم به بازارهای بی ثبات و بطور کلی نامساعد کالا است. حقیقتی که در پس این بی ثباتی نهفته است آن است که در مورد بسیاری از کالاهای نظیر قهوه و بادام زمینی، تقاضا در جهان صنعتی با جمعیت ثابت آن تقریباً به مرحله اشباع رسیده است.

در آینده این تحولات همچنان دولتهای افریقایی را در معرض خطر قرار خواهد داد. معضلات اخذ مالیات از میلیونها تولید کننده کوچک شهری و روستایی سبب خواهد شد، درآمد دولتها در ارتباط با توقع خدماتی نظیر تحصیل همگانی در مقاطع ابتدایی و متوسطه، خدمات بهداشتی و حمل و نقل ناکافی باشد. بخش روزافزونی از این خدمات براساس دریافت پول توسط گروههای محلی تأمین خواهد شد. این گروهها همچنین ممکن است نقش فعلی خود را در به گردش در آوردن پس اندازها تقویت کنند و به جای مؤسسات مالی رسمی، در چنین سازمانی از پس اندازهای متقابل است که تولید کنندگان کوچک می‌توانند به اعتبار دست پیدا کنند. در نتیجه افزایش محدود میزان صادرات، اغلب دولتهای افریقایی همچنان با دشواریهای تراز پرداختها مواجه خواهند بود، اما در بعضی کشورها این مشکل از طریق درآمدهای ناشی از فروش مواد معدنی نظیر نفت و الماس جبران می‌شود. با این وجود صادرات غیررسمی میان کشورهای همجوار احتمالاً همچنان افزایش خواهد یافت، اما این نوع از صادرات عمدتاً در جایی ثبت نخواهد شد. اقتصاد کشورها سرانجام وابستگی بیشتری به یکدیگر خواهد یافت و این وابستگی متقابل، به ویژه در میان کشورهای مواجه با کمبود مواد غذایی از یکسو، و کشورهای مواجه با مازاد مواد غذایی از سوی دیگر، شدیدتر خواهد بود. مهاجرت کارگران نیز در میان کشورهای افریقا افزایش خواهد یافت.

## چشم‌انداز سیاسی

رشد اقتصاد مبتنی بر تولید کنندگان کوچک شهری در ۵۰ سال آینده سیمای عرصه سیاسی افريقا را دگرگون خواهد کرد. مراکز نفوذ متعدد در مقابل دولت، در شکل مجتمع محلی، رواج خواهد یافت و اين تحول در دراز مدت دولتها را که خواستار تمرکز تمامی قدرت در دستهای خود هستند، با دشواریهای روزافزون رو به رو خواهد ساخت. به اين ترتیب شیوه حکومت تک حزبی، که تقریباً همواره برای کسانی که با اين گونه حکومتها همسو نبوده اند گران تمام شده است، موجب نارضایتی و انزعاج فزاینده خواهد شد. همچنان که طیف وسیعتری از دیدگاههای فردی رواج می‌یابد به همان نسبت نواقص تصمیمات سیاسی گروه سیاستمدارانی که در واقع مردم در انتخابشان نقشی نداشته‌اند، کمتر و کمتر پذیرفته می‌شود. اما واکنش دولتها در این زمینه به مرابت آمرانه‌تر و جزئی‌تر خواهد بود و ریشه در ملاحظات «امنیتی» خواهد داشت. کسانی که در قدرت هستند، تمایل چندانی به تن دادن به دیدگاههای متفاوت با نظرات خود نخواهند داشت، حتی هنگامی که اين دیدگاهها متعلق به اکثریت جامعه باشد. تجربه فعلی کشورهای مختلف، از کنیا گرفته تا موزامبیک، مؤید این پیش‌بینی است. در سال ۱۹۸۸ دولت کنیا موضوع حذف رأی مخفی در انتخابات را مطرح کرد تا رأی دهندگان مخالف را از اعلام موضوع خود باز دارد. فریلیمو، حزب حاکم در موزامبیک، به مدت ده سال نظامی را اعمال کرده است که براساس آن اعضای حزب در هر منطقه برأی علنی و به گونه‌ای انتخاب می‌شوند که احتمال گزینش افراد با دیدگاههای مخالف وجود ندارد. در انتخابات سال ۱۹۸۸ مجلس ملی کامرون، در دولیست از نامزدهای انتخاباتی که مردم مجبور بودند نمایندگان خود را از یکی از آن دو برگزینند آنقدر دستکاری شد که تشخیص آنها از یکدیگر برای مردم آسان نبود.

مبانی حمایت از این الگوی حکومت اقتدارگرا تنها به خاطر ابعاد جمعیت شهرنشین و از آنجا که هویتهای قبیله‌ای در محیط شهری از بین خواهد رفت، کمتر از بومی گرایی متأثر خواهد بود. در مناطق روستایی، سیاستها همچنان متأثر

از بومی‌گرایی خواهد بود اما نمودهای قبیله‌ای بومی‌گرایی به تدریج کاهش خواهد یافت. تا مدت‌ها بعد تهدید علیه دولتها همچنان عمدتاً ناشی از افراد نزدیک به قدرت خواهد بود. سران دولتهای افریقایی، همانند رئیس بزرگ قوم بمبأ در دوران پیش از استعمار، در آینده بیش از محرومین محلات فقرنشین شهرها و روستاها، از مقامات بلندپایه اطراف خود بیم خواهند داشت. آنان همچنین هیچگاه قدرت را با متنانت به یک جانشین منتخب واگذار نخواهند کرد و انتقال قدرت در آینده همچنان با کوتنا و خشونت همراه خواهد بود. به طور کلی اعتقاد مردم به امور سیاسی، که هم اکنون در سطح پایینی قرار دارد، در آینده کاهش بیشتری خواهد یافت. ایمان راسخ شخصی به اسلام و مسیحیت زمینه‌ای برای آزاد کردن انرژیهای اجتماعی، که در عرصه سیاست رسمی پس زده‌اند، فراهم خواهد ساخت. نقش زنان در سیاست، در نتیجه بینش مردان، که با برابری زن و مرد در محیط خانه نیز مخالفند، محدود خواهد شد، و به این سبب کلیساهای مسیحی همچنان برای زنان جذابیت خواهند داشت. در مورد اسلام، روابط مهمی میان نیروی مساجد و سیمای سیاسی دولت وجود خواهد داشت، همچنانکه این امر در مورد حرکت «اخوان مرید» و دولت سنگال یا در رواج «قانون شریعت» در سودان در سال ۱۹۸۳ و قدرت جنبش‌های بنیادگرآ در شمال نیجریه مصدق داشته است. سرانجام همچنانکه در بعضی کشورها به وقوع پیوسته است، این نیروهای مخالف دولتهای افریقایی را به مبارزه خواهند خواند و بعضاً کنترل این دولتها را به دست خواهند گرفت.

تغییر در این بینش‌ها و کنش‌ها نتیجه یک روند سیاسی طولانی خواهد بود که به طور قطع بیش از یک قرن به طول خواهد انجامید، که در این صورت باز هم از زمان لازم برای بروز تحولات مشابه در اروپا کوتاه‌تر خواهد بود. روند دمکراتیزه کردن به تدریج، همچنانکه گروههای شهری با منافع مشترک، به عنوان مراکز مترصد قدرت عرض اندام می‌کنند، پیش خواهد رفت. از این نظر نیجریه می‌تواند نمونه بارزی باشد، زیرا جمعیت کثیر بالای ۱۰۰ میلیون نفری آن موجب خواهد شد این کشور همچنان به سوی حاکمیت قانون اساسی پیش رود. مطبوعات نیجریه به

ندرت زیر مهیز حکومت قرار گرفته اند و رهبران این کشور نیز هرگز قدرت مطلقی را که بسیاری از سران کشورهای همچو این در اختیار دارند، بدست نیاورندند. روند نابرابر این تکامل سیاسی و این حقیقت که کشورهای همچو این ممکن است در مراحل متفاوتی از این روند قرار داشته باشند موجب خواهد شد همکاری منطقه‌ای رسمی میان کشورها همچنان بسیار دشوار باشد. مادامی که جایگزینی یک رئیس کشور و مقامات مورد حمایت او بدون مقدمه و در زمان کوتاهی میسر باشد، گروه‌بندیهای منطقه‌ای کشورها می‌باشد بر مسائل عمده سیاسی و اقتصادی غلبه کند. در جنوب افریقا این گروه‌بندی منطقه‌ای در مقابله با ضعف و سست مایگی سیاسی در داخل کشورهای این منطقه کار مؤثری به عمل نخواهد آورده و در نتیجه افریقای جنوبی فرست مناسبی خواهد داشت تا در صورتی که بخواهد، سیاستهای شریانه بر هم زدن ثبات کشورهای منطقه را دنبال کند.

### توصیه‌هایی به تأمین کنندگان کمک‌های خارجی برای افریقا

برنامه کمک‌های خارجی که طی ۳۰ سال اخیر در افریقا توسعه یافته است، در دستیابی به هدف اولیه خود یعنی بهبود الگوی رشد اقتصادی به گونه‌ای که تزریق پول از خارج با شرایط سهل به کشورهای افریقایی دیگر ضرورتی نداشته باشد، شکست خورده است. این سیاست به همراه اعتبارهای تأمین شده توسط آژانسهای اعتبارات صادراتی، که بخش عمده آن صرف خرید ادوات سنگین نظامی شده است، در اوخر دهه ۱۹۸۰ به انباست کوه بدھی خارجی انجامید که کشورهای افریقا از باز پرداخت آن مطابق برنامه اولیه عاجزند. علل زیربنایی ضعف اقتصادی افریقا موجب خواهد شد که الگوی فعلی وامهای تطبیق ساختاری نیز سیکل واپستگی به کمک خارجی را در این قاره از بین نبرد. کمک خارجی تبدیل به نوعی داروی کم اثر برای کشورهای افریقایی شده است، اگر چه فعالیتهای اقتصادی را به سطح بالاتری ارتقاء داده است. آیا تأمین کنندگان این کمکها باید همچنان به کشورهای افریقایی وام بدھند؟ بدھیهای خارجی کشورهای افریقایی چنان انباسته شده که مؤسسات اعتباری و دولتها قبول

کرده‌اند بازپرداخت این بدهیها امکان عملی ندارد و در نتیجه تقسیط مجدد و تعویق این بازپرداختها از سال ۱۹۸۵ شده است. در سال ۱۹۸۵ حدود ۲۱ درصد کل درآمدهای صادرات افریقا به بازپرداخت اصل و فرع بدهیهای خارجی اختصاص یافت. در سال ۱۹۸۷ این رقم به ۱۴ درصد کاهش یافت و انتظار می‌رفت باز هم کاهش یابد.<sup>(۶)</sup>

این امر زمینه ارزیابی مجددی از سیاستهای کمک خارجی را هموار کرده است. کمک خارجی چنان انشقاق و پراکندگی در برنامه‌های ملی مراقبتهای بهداشتی یا کشاورزی به وجود آورده است که اکنون اجرای چنین برنامه‌هایی را در سراسر یک کشور با مانع رو به رو ساخته است. بسیار سازنده‌تر خواهد بود که وام دهنده‌گان بطور جمعی با دولتهای افریقایی به گفتگو بنشینند و نیازهای آنها را به کمک مالی، به عنوان مثال برای یک دوره سه ساله، برسی کنند. چنین برسی و مطالعه‌ای سمت و سوی سیاستهای دولت را در تمامی زمینه‌های مهم اقتصادی، از جمله دیدگاه آن در قبال بخش خصوصی، در بر خواهد گرفت. اگر آن جمع وام دهنده‌گان با حمایت از برنامه کلی دولت افریقایی موافقت کند، وام براساس یک برنامه مورد توافق طرفین پرداخت خواهد شد، مشروط بر اینکه استراتژیهای مورد توافق در عمل حفظ شود. در این صورت کمک خارجی متکی به کالاهای کشور کمک دهنده نخواهد بود و همه وجوده به دست آمده از منابع ملی کشور وام دهنده باید جنبه کمک بلاعوض داشته باشد، امری که هم اکنون در مورد اکثر کشورهای وام دهنده صادق است. برای افریقا به مراتب سودمندتر خواهد بود که به جای حفظ نظام فعلی مبالغ نه چندان زیادی وام بر این اساس دریافت کند، زیرا در نظام فعلی اندیشه و استراتژی اقتصادی کشور وام گیرنده تحت سیطره وام دهنده‌گان است، تا جایی که دولتها کنترل خود را بر اقدامات عمومی در کشورهایشان تقریباً از دست داده‌اند.

## مبازه داخلی

به نظر می‌رسد افریقا اکنون در حال ورود به مرحله‌ای است که بقیه جهان علاقهٔ

## جشم اندازهای پیشرفت / ۲۲۳

چندانی به مسایل این قاره ندارند. مشکل بازپرداخت بدھیهای خارجی در عمل امروز کمتر از اوایل و اواسط دهه ۱۹۸۰ حاد است. متوقف شدن یا تخفیف جنگ سرد در عرصه بین المللی به این معنی است که مداخله نظامی کشورهای قدرتمند بلوکهای غرب یا شرق از کوبا گرفته تا فرانسه به مراتب کمتر به وقوع خواهد پیوست. حتی افریقای جنوبی ممکن است به این نتیجه برسد که دست برداشتن از پشتیبانی سازمانهایی نظیر «رِنامو» در موزامبیک، اقدامی فوق العاده زیرکانه است. در این صورت افریقا به طور فراینده‌ای به حال خود رها خواهد شد و دلایل به مراتب کمتری خواهد داشت تا بقیه جهان را مسئول مشکلات خود بخواند. این تحول فقط در جریان یک مبارزه داخلی میسر خواهد شد و به دنبال آن سرانجام دولتها بی خواهند آمد که جزم اندیش‌تر یا روشن‌فکرتر از دولتها بی که طی ۵۰۰ سال اخیر بر غرب اروپا حکومت کرده‌اند نخواهند بود. در جریان این مبارزه، دولتها افریقایی با مخالفان خود با خشونت رفتار خواهند کرد، قدرت را متمرکز نگاه خواهند داشت و فساد را به عنوان یک امر عادی تحمل خواهند کرد. این دولتها، با اینکه به آنها توصیه می‌شود به خارج از مرزهای خود بنگرند و دروازه اقتصاد خود را به روی تجارت و سرمایه‌گذاری بگشایند، احساس خواهند کرد مجبورند، همچنانکه ناعادلانه بودن بازارهای بین المللی آشکار می‌شود، توجه خود را معطوف داخل کشور کنند. تلاش‌های دو کشور چین و هند برای گشودن دروازه‌های اقتصاد خود، در دهه ۱۹۸۰ به کشمکشی میان لیبرالهای اقتصادی و محافظه‌کاران اقتصادی انجامیده است و نشان می‌دهد یا وضع به بن‌بست خواهد رسید و یا محافظه‌کاران پیروز خواهند شد. اگر این غولهای نامدار جهان در حال توسعه، به سختی می‌توانند از پس لیبرالیزه کردن اوضاع داخلی خود برآیند، افریقا به مراتب کمتر از آنها برای این مبارزه جویی آمادگی دارد. افریقا تنها زمانی می‌تواند از یک موضع مطمئن با جهان مواجه شود که به یک نیروی داخلی مبتنی بر انباست قدرت در مراکز رشد، خارج از بوروکراسی فعلی حکومتها، احزاب و کاخهای سران کشورها دست یافته باشد. در آن زمان و در چنین شرایطی میراثهای عذاب آور حکومت بزرگان - شیوخ - وفاداریهای طایفه‌ای، انتقال

۲۲۴ / راه افریقا

зорمدارانه قدرت و انطباق با یک فرهنگ مبتنی بر پول و تحت تأثیر شهرنشینی از میان خواهد رفت. به این ترتیب در کمتر از صد سال، تردیدهای کنونی افریقا در قبال خویش می‌تواند سرانجام از این قاره رخت بر بندد.

